



البنك المركزي الأردني

النشرة الإحصائية الشهرية

تموز ٢٠٠٢

المجلد ٣٨ - العدد ٧

دائرة الأبحاث



البنك المركزي الاردني

النشرة الاحصائية الشهرية

دائرة الابحاث والدراسات

● يسمح باعادة نشر الجداول التي تتضمنها النشرة كلاً او جزءاً بشرط الاشارة الى المصدر - النشرة الاحصائية الشهرية للبنك المركزي الاردني - والعدد الذي ظهرت فيه.

● يفضل توجيه الاستفسارات حول شمولية البيانات وحدثتها وغير ذلك، الى مصادر البيانات الاصلية المبينة اسفل كل جدول، علماً بأن البنك المركزي الاردني هو مصدر الجداول التي لم يذكر مصدر لها.

● تصدر هذه النشرة عن دائرة الابحاث في البنك المركزي الاردني

العنوان البريدي : ص.ب. ٣٧ عمان - ١١١١٨ الاردن

تلفون : ٤٦٣٠٣٠١/٩

فاكس : ٤٦٣٨٨٨٩ / ٤٦٣٩٧٣٠

البريد الالكتروني: redp@cbj.gov.jo

وتتوفر هذه النشرة على شبكة الانترنت على العنوان

<http://www.cbj.gov.jo>

رقم الايداع لدى دائرة المكتبة الوطنية

٥٠٥/٢٠٠٢ د

الفهرس

الصفحة

أ - ك	دليل المنهجية والمفاهيم الاحصائية.
١	معلومات أساسية حول الاردن.
٢ - ٣	١ - أهم المؤشرات الاقتصادية.
	النقود والبنوك
٤	٢ - المسح النقدي للجهاز المصرفي.
٥	٣ - التغير في عرض النقد (٢٤) والعوامل المؤثرة عليه.
٦ - ٧	٤ - عرض النقد وفقاً لمكوناته والجهة المحتفظة به.
٨	٥ - النقود الاحتياطية.
٩	٦ - النقد المصدر والودائع في الاردن حسب نوع العملة.
١٠ - ١١	٧ - الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي.
١٢ - ١٣	٨ - الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي وفقاً لنوع الائتمان .
١٤ - ١٥	٩ - صافي الائتمان الممنوح للحكومة المركزية ضمن الموازنة من قبل الجهاز المصرفي
١٦ - ١٧	١٠ - ميزانية البنك المركزي الاردني.
١٨ - ١٩	١١ - الاحتياطيات الاجنبية للبنك المركزي الاردني.
٢٠ - ٢١	١٢ - شهادات الايداع الصادرة عن البنك المركزي الاردني.
٢٢ - ٢٣	١٣ - الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة.
٢٤ - ٢٥	١٤ - موجودات ومطلوبات البنوك المرخصة من العملات الاجنبية.
	١٥ - توزيع التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة وفقاً للنشاط الاقتصادي والجهة المقرضة.
٢٦ - ٢٧	١٦ - التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة حسب النوع وتاريخ الاستحقاق.
٢٨ - ٢٩	١٧ - الودائع لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة.
٣٠ - ٣١	١٨ - الودائع بالعملات الاجنبية لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة .
٣٢ - ٣٣	١٩ - الميزانية الموحدة لفروع البنوك الاردنية العاملة في الاراضي الفلسطينية.
٣٤ - ٣٥	٢٠ - الميزانية الموحدة لمؤسسات الاقراض المتخصصة .
٣٦	٢١ - اجمالي التسهيلات الائتمانية حسب الجهة المقرضة.
٣٧	٢٢ - هيكل اسعار الفوائد.
٣٨ - ٣٩	٢٣ - اسعار صرف اهم العملات الاجنبية المعلنة من البنك المركزي الاردني .
٤٠ - ٤١	اسعار صرف اهم العملات الاجنبية (رسم بياني) .
٤٢	٢٤ - تقاص البنوك .
٤٣	المالية العامة
٤٤ - ٤٥	٢٥ - خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية.
٤٦ - ٤٧	٢٦ - الايرادات المحلية للحكومة المركزية .
٤٨ - ٤٩	٢٧ - التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية.
	الدين العام الداخلي والخارجي
٥٠ - ٥١	٢٨ - الدين الداخلي للحكومة المركزية.
٥٢	٢٩ - حركة اوراق الدين العام الداخلي.
٥٣	٣٠ - الدين العام الخارجي.

القطاع الخارجي

الصفحة

٥٧ - ٥٤	٣١ - ميزان المدفوعات .
٥٨	٣٢ - ميزان الخدمات في ميزان المدفوعات .
٥٩	٣٣ - المساعدات الحكومية المقبوضة في ميزان المدفوعات .
٦٠	٣٤ - خلاصة تطورات التجارة الخارجية.
٦١	تطورات التجارة الخارجية (رسم بياني).
٦٣ - ٦٢	٣٥ - التركيب السلعي للتجارة الخارجية حسب الأغراض الاقتصادية.
٦٥ - ٦٤	٣٦ - التركيب السلعي للصادرات الوطنية .
٦٧ - ٦٦	٣٧ - التركيب السلعي للمستوردات.
٦٩ - ٦٨	٣٨ - التوزيع الجغرافي للصادرات الوطنية .
٧١ - ٧٠	٣٩ - التوزيع الجغرافي للمستوردات .
٧٢	٤٠ - الصادرات الوطنية الى الدول العربية .
٧٣	٤١ - المستوردات من الدول العربية .
٧٥ - ٧٤	٤٢ - المستوردات من دول الاتحاد الاوروبي .
٧٦	٤٣ - الارقام القياسية لاسعار وكميات الصادرات الوطنية.
٧٧	٤٤ - الارقام القياسية لاسعار وكميات المستوردات .
٧٨	٤٥ - القادمون حسب الجنسية .
٧٩	٤٦ - المغادرون حسب الجنسية .
٨٠	٤٧ - حركة ميناء العقبة .

الانتاج والاسعار والشركات

٨١	٤٨ - المصدر الصناعي للنتاج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية.
٨٢	٤٩ - مخفض الننتاج المحلي الاجمالي.
٨٣	٥٠ - الاهمية النسبية القطاعية للنتاج المحلي الاجمالي باسعار (١٩٩٤).
٨٣	٥١ - التغيرات النسبية القطاعية للنتاج المحلي الاجمالي باسعار (١٩٩٤).
٨٤	٥٢ - الطلب الكلي والعرض الكلي.
٨٥	٥٣ - الدخل القومي المتاح وتخصيصاته بالاسعار الجارية.
٨٦	٥٤ - التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالاسعار الجارية .
٨٧	٥٥ - الانتاج الزراعي .
٨٨	٥٦ - كميات الانتاج للصناعات الرئيسية.
٨٩	تطورات انتاج الفوسفات والبوتاس والكهرباء (رسم بياني).
٩١ - ٩٠	٥٧ - الرقم القياسي للانتاج الصناعي.
٩٣ - ٩٢	٥٨ - نشاط البناء.
٩٥ - ٩٤	٥٩ - الرقم القياسي لتكاليف المعيشة.
٩٧ - ٩٦	٦٠ - الرقم القياسي لاسعار الجملة في مدينة عمان.
٩٨	٦١ - الشركات المسجلة حسب النشاط الاقتصادي .
٩٩	٦٢ - اربحية الشركات المساهمة العامة الاردنية .
١٠١ - ١٠٠	٦٣ - قيم واسعار اغلاق الاسهم المتداولة في بورصة عمان.
١٠٢	٦٤ - الرقم القياسي لاسعار الاسهم مرجحا بالقيمة السوقية لرأس المال.

دليل المنهجية والمفاهيم الإحصائية

أولاً: النقود والبنوك

تغطي الجداول الإحصائية رقم (٢) الى (٢٤) إحصاءات النقود والبنوك ويعتبر البنك المركزي المصدر الرئيسي لهذه الإحصاءات، وفيما يلي تعريف بمضمون أبرز المصطلحات الواردة في جداول هذا الجزء:

- **البنوك المرخصة:** تشتمل على جميع البنوك الأردنية و غير الأردنية العاملة في المملكة والتي تقبل الودائع، ولا يشمل هذا التعريف المؤسسات المالية .
- **الجهاز المصرفي:** يشتمل على البنك المركزي الأردني والبنوك المرخصة.
- **الحكومة المركزية ضمن الموازنة:** الوزارات والدوائر الحكومية التي تعمل ضمن أجهزة السلطة المركزية في الدولة، وتصدر موازاناتها السنوية ضمن قانون الموازنة العامة.
- **الحكومة المركزية بموازنات مستقلة:** الدوائر الحكومية والهيئات الرسمية التي لا تعمل من أجل الربح وتصدر موازاناتها ضمن كتاب يسمى موازنات المؤسسات الحكومية المستقلة.
- **الحكومة المركزية:** تشتمل على الحكومة المركزية ضمن الموازنة والحكومة المركزية بموازنات مستقلة.
- **المؤسسات العامة:** تشتمل على كل من المؤسسات العامة غير المالية (المؤسسات والشركات التي للحكومة مصلحة و/أو قوة تصويتية مؤثرة فيها)، والمؤسسة العامة للضمان الاجتماعي، والبلديات والمجالس المحلية.
- **القطاع العام:** يشتمل على الحكومة المركزية والمؤسسات العامة.
- **الحسابات المدينة العائدة للحكومة المركزية ضمن الموازنة (جدول رقم ٩) تمثل:**
 - حساب جاري مدين لدى البنك المركزي.
 - التسهيلات المباشرة لدى البنوك المرخصة.
- **الحسابات الدائنة:** تمثل اجمالي ودائع الحكومة المركزية ضمن الموازنة بالدينار وبالعملة الأجنبية.

- **صافي الحسابات الحكومية:** يمثل المجموع الجبري للحسابات المدينة والحسابات الدائنة العائدة للحكومة المركزية ضمن الموازنة لدى الجهاز المصرفي.
- **المؤسسات المالية غير المصرفية*:** هي تلك المؤسسات التي تقوم بتجميع الأموال لكن ليس على شكل ودائع، وتتولى توظيفها في الأسواق المالية للحصول على أنواع أخرى من الأصول المالية، مثل شركات التأمين وشركات الصرافة ومؤسسة إدارة وتنمية أموال الأيتام.
- **المؤسسات المصرفية الأخرى*:** هي المؤسسات التي توفر عددا كبيرا من الخدمات المالية، ولكن ليس لديها التزامات قابلة للتحويل والاستخدام كوسائل للدفع. وتتضمن هذه الفئة: بنك الإنماء الصناعي وبنك تنمية المدن والقرى ومؤسسة الإقراض الزراعي، والشركات المالية الأخرى (بيتنا) والشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري.
- **المؤسسات المالية:** تشتمل على المؤسسات المالية غير المصرفية والمؤسسات المصرفية الأخرى.
- **مؤسسات الإقراض المتخصصة:** هي المؤسسات التي تخصص في تمويل قطاعات محددة، ولا تشكل الودائع مصدرا رئيسيا من مصادر أموالها، وهي مؤسسة الإقراض الزراعي وبنك الإنماء الصناعي وبنك تنمية المدن والقرى والمؤسسة التعاونية الأردنية والمؤسسة العامة للإسكان والتطوير الحضري.
- **المقيم:** الشخص الطبيعي أو الاعتباري الذي يقيم عادة داخل الأردن أو مضى على إقامته في الأردن مدة سنة فأكثر، بغض النظر عن جنسية هذا الشخص. باستثناء الهيئات والمؤسسات الدولية والطلاب والمرضى الأجانب الذين يقيمون لأكثر من سنة.
- **غير المقيم:** الشخص الطبيعي أو الاعتباري الذي يقيم عادة خارج الأردن، و/أو الذي لم يكمل مدة سنة من الإقامة داخل الأردن، بغض النظر عن جنسية هذا الشخص. باستثناء العائلات والأفراد الذين لهم مركز أو مصلحة اقتصادية ولهم سكن دائم حتى لو أقام به بشكل متقطع.
- **الموجودات الأجنبية (صافي):** يظهر هذا البند في الجداول رقم (١) إلى (٣) ويمثل الموجودات الأجنبية للجهاز المصرفي مطروحا منها المطلوبات الأجنبية على الجهاز المصرفي استنادا إلى مفهوم الإقامة. ويحتسب لكل من البنك المركزي والبنوك المرخصة من واقع الموجودات الأجنبية والمطلوبات الأجنبية الواردة في ميزانية البنك المركزي الأردني جدول رقم (١٠) والميزانية الموحدة للبنوك المرخصة جدول

*: أعيد تعريف هذه البنود وفقا للتصنيف المعدل للحسابات لدى الجهاز المصرفي اعتبارا من كانون ثاني ٢٠٠٠

رقم (١٣). ويذكر بأن المطلوبات الأجنبية للبنك المركزي تعدل لغايات احتساب صافي الموجودات الأجنبية باضافة صافي رصيد عمليات شراء و اعادة شراء حقوق السحب الخاصة الى المطلوبات الأجنبية الواردة في ميزانية البنك.

- **الموجودات المحلية (صافي):** يظهر هذا البند ايضا في الجداول (١) الى (٣)، ويمثل مجموع بنود صافي الديون على القطاع العام والديون على القطاع الخاص، والديون على المؤسسات المالية، وصافي العوامل الأخرى في المسح النقدي (جدول رقم ٢).

- **النقد المصدر:** هو النقد الذي أصدره البنك المركزي ويتكون من النقد المتداول بيد الجمهور مضافا إليه النقد في الصندوق لدى البنوك المرخصة.

- **عرض النقد (١٤):** النقد المتداول مضافا اليه ودائع تحت الطلب بالدينار لدى الجهاز المصرفي لكل من القطاع الخاص (مقيم) والمؤسسات العامة والمؤسسات المالية غير المصرفية. مضافا اليه ودائع المؤسسات المصرفية الأخرى تحت الطلب بالدينار لدى البنك المركزي الأردني فقط.

- **شبه النقد:** الودائع تحت الطلب بالعملات الأجنبية مضافا إليها ودائع التوفير ولاجل بالدينار والعملات الأجنبية لكافة القطاعات المذكورة في تعريف عرض النقد (١٤) لدى الجهاز المصرفي.

- **عرض النقد (٢٤):** يساوي عرض النقد (١٤) مضافا اليه شبه النقد، ويعادل أيضا مجموع كل من صافي الموجودات الأجنبية وصافي الموجودات المحلية للجهاز المصرفي.

- **احتياطي البنك المركزي من العملات الأجنبية :** النقد والأرصدة والودائع الجاهزة بالعملات الأجنبية القابلة للتحويل وسندات وأذونات بعملات أجنبية، نقد وأرصدة وودائع بعملات أجنبية غير قابلة للتحويل مطروحا منه ودائع كل من البنوك المرخصة وغير المقيمين بالعملات الأجنبية لدى البنك المركزي.

- **الاحتياطي الإلزامي :** قيمة الحد الأدنى الذي يتوجب على البنوك المرخصة الاحتفاظ به لدى البنك المركزي الأردني وفاءا بنسبة الاحتياطي النقدي الإلزامي المفروضة على الودائع لدى البنوك المرخصة.

- **الاحتياطي الفائض للبنوك بالدينار:** الزيادة في ودائع البنوك المرخصة بالدينار لدى البنك المركزي الأردني عن متطلبات الاحتياطي الإلزامي. ولا تعتبر شهادات الإيداع بالدينار ونافذة الايداع (بالدينار) ضمن الاحتياطي الفائض.

- **النقود الاحتياطية:** مجموع النقد المصدر مضافا اليه احتياطات البنوك الإلزامية والفائضة بالدينار لدى البنك المركزي.
- **التسهيلات الائتمانية المباشرة:** الائتمان الممنوح من الجهاز المصرفي على هيئة قروض وسلف مضافا اليه كمبيالات واسناد مخصومة مضافا اليها حسابات جارية مدينة.
- **الديون على القطاع الخاص (مقيم):** يشمل هذا البند التسهيلات المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة للقطاع الخاص وقروض الاسكان لموظفي البنك المركزي بالاضافة الى استثمارات البنوك المرخصة في اسهم الشركات واسناد القرض الصادرة عن القطاع الخاص.
- **الديون على الحكومة المركزية:** التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة للحكومة من الجهاز المصرفي مضافا لها استثمارات الجهاز المصرفي في السندات والاذونات الحكومية و المساهمة في المؤسسات المالية الدولية.
- **صافي الديون على الحكومة المركزية:** الديون على الحكومة المركزية مطروحا منها الودائع الحكومية، علما بأن الودائع الحكومية الواردة في ميزانية البنك المركزي تخفض لغايات احتساب هذا البند في جدولي الوضع النقدي (رقم ٢) والائتمان المحلي (رقم ٨) بقيمة صافي رصيد عمليات شراء واعادة شراء حقوق السحب الخاصة.
- **صافي الديون على القطاع العام:** صافي الديون على الحكومة المركزية مضافا اليه الديون على المؤسسات العامة.
- **الائتمان المحلي:** يظهر هذا البند في الجدولين رقم (٧) ورقم (٨) ، ويشمل صافي الديون على القطاع العام والديون على القطاع الخاص (مقيم) والديون على المؤسسات المالية.
- **صافي العوامل الأخرى :** يظهر هذا البند في الجداول رقم (٢) و (٣)، وهو محصلة الموجودات الأخرى للجهاز المصرفي مطروحا منها المطلوبات الأخرى للجهاز المصرفي وهي البنود التي لم ترد ضمن تعريف صافي الموجودات الأجنبية وصافي الديون على القطاع العام والديون على القطاع (مقيم) والديون على المؤسسات المالية من ميزانية البنك المركزي والميزانية الموحدة للبنوك المرخصة.
- **سعر الفائدة الموحد على شهادات الإيداع بالدينار:** يمثل الوسط المرجح لاسعار الفائدة المقبولة بعد تدويره لاقرب خمس نقاط أساسية.

ثانياً: المالية العامة

تغطي الجداول من (٢٥) حتى (٢٧) بيانات الموازنة العامة للحكومة المركزية، ومصدر هذه البيانات وزارة المالية. وفيما يلي تعريف بمضمون أبرز المصطلحات الواردة في هذا الجزء:

- **العجز/الوفر الأولي:** إجمالي الإيرادات والمساعدات الخارجية مطروحاً منه إجمالي الانفاق وصافي الاقراض (باستثناء مدفوعات الفوائد الداخلية والخارجية).
- **العجز/الوفر الجاري:** الإيرادات المحلية مطروحاً منها النفقات الجارية.
- **العجز/الوفر الكلي (على أساس الاستحقاق):** إجمالي الإيرادات والمساعدات الخارجية مطروحاً منه إجمالي الانفاق وصافي الاقراض.
- **العجز/الوفر الكلي (على الأساس النقدي):** العجز/الوفر الكلي (على أساس الاستحقاق) مضافاً إليه الفوائد المجدولة .
- **الضريبة العامة على المبيعات:** فرضت هذه الضريبة في عام ١٩٩٤ على كافة السلع المستوردة والمنتجة محلياً باستثناء قائمة محدودة من السلع الضرورية، كما فرضت في البداية على قائمة محددة من الخدمات، تم توسيعها في عام ٢٠٠١ لتشمل كافة الخدمات باستثناء مجموعة محددة منها. وقد حلت هذه الضريبة محل ضريبة الاستهلاك التي كانت مفروضة سابقاً على قائمة محددة من السلع المستوردة والمحلية.
- **الضرائب الأخرى ضمن بند الضرائب على المعاملات المحلية:** يظهر هذا البند ضمن جدول رقم (٢٦) ويشمل ضريبة تذاكر السفر بالجو والضريبة الإضافية على عقود التأمين وضريبة المغادرين وضريبة بيع العقار.
- **الضرائب الأخرى ضمن بند الضرائب الإضافية:** يظهر هذا البند ضمن جدول رقم (٢٦) ويشمل الضرائب الإضافية على كميات الكهرباء المستهلكة والضرائب الإضافية على معاملات دائرة الأراضي والمساحة والضرائب الإضافية على رخص السيارات والسواقين وضرائب إضافية أخرى.
- **الفوائد والأرباح ضمن الإيرادات غير الضريبية:** تشمل فوائد القروض المستردة مضافاً إليها الأرباح المحولة إلى الخزينة من قبل عدد من المؤسسات الحكومية، منها البنك المركزي ومؤسسة الموانئ ومؤسسة الأردنية للاستثمار.

ثالثاً: الدين العام الداخلي والخارجي

تغطي الجداول الاحصائية رقم (٢٨) الى رقم (٣٠) احصاءات الدين العام الداخلي والخارجي. وتعتبر وزارة المالية مصدر هذه الاحصاءات، باستثناء حركة اوراق الدين الداخلي التي مصدرها البنك المركزي. وفيما يلي تعريف بمضمون ابرز المصطلحات الواردة في هذا الجزء:

- **الرصيد القائم للقروض المتعاقد عليها:** عبارة عن الرصيد القائم للقروض مضافا إليه المبالغ غير المسحوبة من القروض.
- **الرصيد القائم للدين الخارجي:** يمثل المبالغ المسحوبة من القروض الخارجية مطروحا منها الأقساط المسددة ، علما بان الأقساط المسددة تتضمن رصيد القروض التجارية المضمونة لوديعة نقدية مجمدة.
- **معدل خدمة الدين الخارجي على أساس (الاستحقاق):** نسبة التسديدات المستحقة من الأقساط والفوائد الى إجمالي صادرات السلع والخدمات عدا دخل خدمات عناصر الإنتاج.
- **معدل خدمة الدين الخارجي على أساس (نقدي):** نسبة التسديدات المدفوعة فعلا من الأقساط والفوائد الى إجمالي صادرات السلع والخدمات عدا دخل خدمات عناصر الإنتاج.
- **الدين الداخلي للحكومة المركزية:** يمثل الرصيد القائم للديون المحلية على الحكومة المركزية (ضمن الموازنة وبموازانات مستقلة) . ويشتمل على الرصيد القائم للسندات والاذونات الحكومية بالاضافة الى الرصيد القائم للتسهيلات الائتمانية المباشرة التي تحصل عليها الحكومة من الجهاز المصرفي ومن المصادر غير البنكية.
- **سندات واذونات الخزينة :** تشتمل على الاذونات قصيرة الاجل والسندات متوسطة الاجل الصادرة عن الخزينة.
- **سندات حكومية اخرى :** وتتكون من سندات التنمية طويلة الاجل الصادرة عن الخزينة بالاضافة الى السندات المكفولة من قبل الحكومة الصادرة عن بعض المؤسسات الحكومية بموازانات مستقلة مثل سلطة المياه واللجنة الاولمبية والتي تم تحويلها الى سندات حكومية.

رابعاً: القطاع الخارجي

تغطي الجداول الاحصائية رقم (٣١) الى (٤٧) احصاءات ميزان المدفوعات والتجارة الخارجية. والمصدر الرئيسي لبيانات ميزان المدفوعات البنك المركزي، اما بيانات التجارة الخارجية والتي تصنف وفقا للنظام المنسق لتصنيف وتبويب السلع المعد من قبل مجلس التعاون الجمركي، فمصدرها دائرة الاحصاءات العامة، وفيما يلي تعريف بمضمون ابرز المصطلحات الواردة في هذا الجزء:

- **الحساب الجاري :** يمثل مجموع الميزان التجاري وميزان الخدمات وصافي التحويلات الجارية.

- **الميزان التجاري :** الصادرات الكلية مطروحا منها المستوردات في ميزان المدفوعات.

- **الصادرات الكلية :** الصادرات الوطنية مضافا اليها المعاد تصديره.

- **المستوردات في ميزان المدفوعات :** إجمالي المستوردات من بيانات جداول التجارة الخارجية مطروحا منها المعفيات والتي تمثل مستوردات الجهات غير المقيمة.

- **ميزان الخدمات :** يمثل المقبوضات مطروحا منها المدفوعات من الخدمات المبينة ادناه:-

* **دخل الاستثمار (المقبوضات):** يمثل عوائد او ايرادات الجهاز المصرفي الأردني من استثماراته في الخارج مضافا اليه ارباح الاستثمارات المباشرة في الخارج.

* **دخل الاستثمار (المدفوعات):** يمثل مدفوعات الجهاز المصرفي الأردني من الفوائد على ودائع غير المقيمين لديه مضافا اليه إجمالي الفوائد المستحقة على القروض الخارجية بما فيها الفوائد على قروض صندوق النقد الدولي وصندوق النقد العربي + ارباح الاستثمارات المدفوعة على استثمارات غير المقيمين.

* **حوالات العاملين (مقبوضات):** تمثل تحويلات الأردنيين العاملين في الخارج الموجهة لغايات الانفاق الجاري في الاردن، ويتم تقديرها استنادا لبيانات الدخل بالعملات الاجنبية للجهاز المصرفي.

* **حوالات العاملين (مدفوعات):** تمثل التحويلات للخارج من قبل العمالة الوافدة للأردن، ويتم تقديرها بالاستناد الى بيانات وزارة العمل حول العمالة الوافدة والى معدل التحويل الشهري بالدينار للعامل الواحد. كما تتضمن حوالات العاملين غير الحاصلين على تصاريح عمل، وذلك ابتداء من عام ١٩٩٧، والتي كانت تحتسب ضمن بند خدمات اخرى (مدفوعات).

* **السفر (مقبوضات):** يمثل إنفاق السياح الوافدين للأردن، ويتم تقديره بالاستناد الى نتائج مسح القادمين والمغادرين لدائرة الإحصاءات العامة وباعتماد معدلات إنفاق مختلفة حسب جنسية السياح يتم تعديلها بمعدلات التضخم السائدة خلال الفترة المراد احتسابها.

* **السفر (مدفوعات):** يمثل إنفاق المقيمين في الاردن في الخارج الذين يسافرون لغايات السياحة سواء للتعليم او للسياحة ولللاج، ويتم تقديره بالاستناد الى نتائج مسح القادمين والمغادرين لدائرة الإحصاءات العامة، وحسب معدلات انفاق مختلفة حسب الدولة يتم تعديلها بمعدلات التضخم السائدة خلال الفترة المراد احتسابها.

* **النقل (مقبوضات):** يشتمل على إيرادات الملكية الأردنية وسلطة الطيران المدني ومؤسسة الموانئ ومؤسسة الأجنحة العربية والمتحصلة جراء خدماتها المقدمة لغير المقيمين، ويتم الحصول عليها من المؤسسات ذاتها.

* **النقل (المدفوعات):** يشتمل على نفقات المؤسسات المذكورة أعلاه بالعملات الأجنبية، الى جانب مدفوعات أجور النقل الأخرى واثمان تذاكر السفر التي يشتريها الأردنيون من مؤسسات الطيران الأجنبية، والتي ترد ضمن كشف المدفوعات الفعلية بالعملات الأجنبية للجهاز المصرفي.

* **الحكومة (مقبوضات):** يمثل دخل البعثات السياسية الأردنية في الخارج، ويتم تقديره من خلال كشف الدخل بالعملات الأجنبية للجهاز المصرفي.

* **الحكومة (مدفوعات):** ويمثل إنفاق الحكومة من الخدمات غير المنظورة، ويتم تقديره من خلال كشف المدفوعات الفعلية بالعملات الأجنبية للجهاز المصرفي.

* **الخدمات الأخرى (مقبوضات):** تشمل الخدمات غير المصنفة في البنود أعلاه والتي من ابرزها خدمات التأمين التجاري وغير التجاري وخدمات الاتصالات والحاسب الآلي وعمولات المتاجرة والخدمات المالية ورسوم الامتياز والتراخيص. ويذكر ان الخدمات الحكومية المعرفة أعلاه والتي تظهر في بند مستقل ضمن جدول ميزان الخدمات رقم (٣٢)، تضاف الى هذا البند في جدول ميزان المدفوعات رقم (٣١).

* **الخدمات الأخرى (مدفوعات):** وتمثل المدفوعات على الخدمات غير المصنفة أعلاه، وهي نفس الخدمات المذكورة في بند الخدمات الاخرى مقبوضات أعلاه.

- **التحويلات الجارية :** تتضمن المساعدات العينية وغير العينية التي لا يترتب عليها اية التزامات مالية او حقيقية.

- حساب راس المال: صافي حركة قروض القطاع العام (المسحوبات مطروحا منها المدفوعات) مضافا اليه القطاع الخاص (صافي).
- المسحوبات من قروض القطاع العام: تمثل المبالغ المسحوبة من القروض الخارجية من قبل القطاع العام، ولا يشمل ذلك المسحوبات من قروض صندوق النقد الدولي وصندوق النقد العربي المدرجة ضمن التمويل.
- المدفوعات من قروض القطاع العام: تمثل التسديدات المستحقة على القروض الخارجية عدا قروض صندوق النقد الدولي وصندوق النقد العربي المذكورة أعلاه.
- القطاع الخاص (صافي): يمثل هذا البند صافي التحويلات الرأسمالية للقطاع الخاص ويتضمن صافي الاستثمارات في سوق عمان المالي والمساهمات الأجنبية في رؤوس أموال الشركات والتحويلات الرأسمالية للاردنيين العاملين في الخارج، وأية تدفقات واردة عن طريق الجهاز المصرفي لغايات الاستثمار في المملكة.
- التحويلات الرأسمالية للعاملين : تمثل تقديرا لتحويلات الأردنيين العاملين في الخارج التي ترد الى الاردن لغايات استثمارية.
- تغطية المستوردات بالاشهر من احتياطي البنك المركزي الرسمي من العملات الأجنبية: تمثل احتياطيات البنك المركزي مقسومة على قيمة المتوسط الشهري من المستوردات السلعية مطروحا منها قيمة المتوسط الشهري للمعاد تصديره.
- التمويل : يمثل صافي مسحوبات القروض من صندوق النقد الدولي وصندوق النقد العربي مضافا اليه فوائد وأقساط الدين الخارجي المعاد جدولتها والتغير في متأخرات السداد مضافا اليها التغير في صافي الموجودات الأجنبية للجهاز المصرفي.

خامسا: الانتاج والاسعار

تعد الحسابات القومية في الأردن في الوقت الحاضر استنادا الى نظام الحسابات القومية الصادر عن الأمم المتحدة عام ١٩٦٨، مع العمل حاليا على التحول من هذا النظام الى نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣. ويتم تقدير القيمة المضافة القطاعية بالأسعار الجارية استنادا الى نتائج المسوحات الميدانية والدراسات حول مختلف القطاعات والأنشطة الاقتصادية. ولتقدير القيمة المضافة بالاسعار الثابتة، يتم تخفيض القيم المضافة القطاعية بالاسعار الجارية باستخدام اسلوب المصحح المزدوج او اسلوب التقدير الاستدلالي بقيمة الانتاج القائم بالاسعار الثابتة كأساس لتقدير القيمة المضافة الجارية في سنة المقارنة بالاسعار الثابتة، علما بأن التخفيض يتم على اساس اسعار عام ١٩٩٤.

ويذكر ان البيانات الفعلية النهائية الخاصة بالحسابات القومية تنشر من قبل دائرة الإحصاءات العامة بفجوة زمنية تتراوح عادة بين سنة وسنتين.

تغطي الجداول الإحصائية رقم (٤٨) الى (٦٤) إحصاءات هذا الجزء والمصدر الرئيسي لبيانات هذا الجزء هو دائرة الإحصاءات العامة ، وفيما يلي تعريف بمضمون أبرز المصطلحات الواردة في هذا الجزء:

- **قطاعات الإنتاج السلعي :** تشمل كل من قطاعات الزراعة والتعدين والصناعات التحويلية و"الكهرباء والمياه" والتشييد.

- **قطاعات الإنتاج الخدمي :** تشمل كل من قطاعات التجارة والمطاعم والفنادق، والنقل والاتصالات، وخدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الأعمال، وخدمات اجتماعية وشخصية، ومنتجو الخدمات الحكومية، ومنتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات، والخدمات المنزلية، مطروحا منها الخدمات المصرفية المحسوبة.

- **صافي دخل عوامل الإنتاج من الخارج :** يحسب اعتمادا على بيانات ميزان الخدمات في ميزان المدفوعات، ويتضمن صافي دخل الاستثمار مضافا إليه جزء من صافي حوالات العاملين، ويمثل هذا الجزء حوالات كل من الاردنيين العاملين في الخارج والوافدين الذين يعملون في الاردن، ولكنهم يعتبرون مقيمون في بلدهم الاصلي حسب المنهجية الدولية لتعريف مفهوم الإقامة.

- **الدخل القومي المتاح :** هو الناتج القومي الإجمالي بسعر السوق الجاري مضافا إليه صافي التحويلات الجارية الأخرى من العالم الخارجي ومطروحا منه اهتلاك رأس المال الثابت.

- **صافي التحويلات الجارية الأخرى من العالم الخارجي :** يظهر هذا البند ضمن جدول رقم (٥٣) ويحتسب من بيانات ميزان المدفوعات ويمثل صافي الحوالات الجارية مضافا إليه ذلك الجزء من صافي حوالات العاملين الذي لم يحتسب ضمن بند صافي دخل عوامل الإنتاج من الخارج.

- **فائض التشغيل :** يمثل قيمة الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الجاري مطروحا منه تعويضات العاملين واهتلاك رأس المال الثابت وصافي الضرائب غير المباشرة. ويشمل هذا البند كل من الربح والفوائد والأرباح وغيرها من دخل الملكية.

- **الادخار المحلي :** هو الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الجاري مطروحا منه الاستهلاك الكلي (العام والخاص).

- **الادخار القومي :** هو الناتج القومي الاجمالي بسعر السوق الجاري مطروحا منه الاستهلاك الكلي.
- **الادخار المتاح الصافي :** هو الدخل القومي المتاح مطروحا منه الاستهلاك الكلي. وهذا المفهوم هو المعتمد في نظام الحسابات القومية ، علما بان مفاهيم الادخار الاخرى الواردة اعلاه يتم استخدامها من قبل الهيئات والمؤسسات المالية الدولية.
- **التكوين الرأسمالي الاجمالي :** هو الانفاق على السلع الرأسمالية الثابتة مضافا اليه التغير في المخزون. ويمول التكوين الرأسمالي الاجمالي من خلال الادخار المتاح الاجمالي مضافا اليه صافي التحويلات الرأسمالية من العالم الخارجي وصافي الاقتراض من العالم الخارجي.
- **مخفض الناتج المحلي الإجمالي :** يقيس المستوى العام لأسعار كافة السلع والخدمات المنتجة محليا (بما فيها السلع الرأسمالية والوسيطة) والداخلية في الناتج المحلي الإجمالي، ويحتسب بقسمة الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية على الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الثابتة وضرب حاصل القسمة بـ ١٠٠.
- **الرقم القياسي لتكاليف المعيشة (١٩٩٧=١٠٠) :** يقيس المستوى العام لاسعار سلة ثابتة من السلع والخدمات التي تستهلكها الأسرة في المملكة (٧٢٩ سلعة وخدمة)، بما فيها السلع والخدمات الاستهلاكية المستوردة من الخارج. ويعد الرقم من قبل دائرة الإحصاءات العامة، بالترجيح بمعدل انفاق الاسرة على السلع والخدمات الداخلة في الرقم القياسي استنادا الى نتائج دراسة نفقات ودخل الاسرة (١٩٩٧).
- **كميات الانتاج للصناعات الرئيسية:** يرصد جدول رقم (٥٦) كميات الانتاج الفعلي للمنتجات الرئيسية في قطاع الصناعة، ويتم جمع بياناته شهريا من الشركات الصناعية التالية:
- **الفوسفات :** شركة مناجم الفوسفات الاردنية.
- **البوتاس :** شركة البوتاس العربية.
- **الاسمدة :** شركة مناجم الفوسفات الاردنية (ثنائي فوسفات الامونيوم) + شركة الاسمدة اليابانية الاردنية (ثنائي فوسفات الامونيوم + الاسمدة المركبة).
- **الاحماض الكيماوية:** شركة مناجم الفوسفات الاردنية (حامض الفوسفوريك + حامض الكبريتيك) + الشركة الهندية الاردنية للكيماويات (حامض الفوسفوريك).
- **الاسمنت والكلنكر :** شركة مصانع الاسمنت الاردنية.

- الكهرباء : شركة توليد الكهرباء المركزية + شركة مناجم الفوسفات الاردنية + شركة البوتاس العربية + شركة مصانع الاسمنت الاردنية.
- المنتجات البترولية: شركة مصفاة البترول الاردنية وتمثل مجموع الكميات المنتجة من الغاز المسال والبنزين والافتور والكاز والسولار وزيت الوقود والاسفلت والنفط الابيض والنفثا.
- الرقم القياسي للإنتاج الصناعي : يقيس التطورات الشهرية في النشاط الحقيقي (الكمي) لقطاعات الصناعة التحويلية والاستخراجية والكهرباء (نحو ٢٠% من الناتج المحلي الاجمالي الحقيقي). ويحتسب على اساس الإنتاج الفعلي لعينة تمثل غالبية الصناعات المحلية مرجحا بالقيمة المضافة في سنة الاساس لكل صناعة.
- الرقم القياسي لاسعار الأسهم : يقيس هذا الرقم المستوى العام لاسعار اسهم الشركات المدرجة في السوق النظامي لبورصة عمان ، مرجحا بالقيمة السوقية لاسهم تلك الشركات ويحتسب من قبل بورصة عمان.
- القيمة السوقية للأسهم : تمثل القيمة السوقية لرأسمال الشركات وتحتسب بضرب إجمالي عدد الأسهم المكتتب بها في سعر إغلاق آخر يوم تداول. (المصدر: بورصة عمان).

معلومات أساسية حول الأردن

- نظام الحكم** : نيابي ملكي وراثي .
- الموقع الجغرافي** : يقع الأردن بين خطي عرض (٢٩) و (٣٣) شمالاً وخطي طول (٣٤) و (٣٩) شرقاً.
- السكان** : يقدر عدد السكان بواقع ٥,٢ مليون نسمة في عام ٢٠٠١.
- المساحة** : تبلغ مساحة المملكة حوالي ٨٩,٣ ألف كيلومتر مربع، منها ٧,٨% أراض زراعية.
- المناخ** : حار وجاف صيفاً معتدل وماطر شتاءً .
- التوقيت** : يسبق التوقيت في المملكة توقيت غرينتش بثلاث ساعات صيفاً وبساعتين شتاءً .
- النظام الاقتصادي** : يعتبر الاقتصاد الأردني اقتصاداً حراً وموجهاً نحو السوق.
- حجم الاقتصاد** : بلغ الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الجاري لعام ٢٠٠١ ما قيمته ٦٢٥٩ مليون دينار أو ما يعادل ٨٨٢٨ مليون دولار أمريكي.
- مستوى المعيشة** : يبلغ نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الجاري حوالي ١٢٠٨ ديناراً أو ما يعادل ١٧٠٤ دولاراً أمريكياً عام ٢٠٠١.
- الموارد** : يتميز الأردن بوفرة العديد من الخامات الطبيعية من أهمها الفوسفات والبوتاس، كما يتميز بوفرة الأيدي العاملة المؤهلة والمدربة، فضلاً عن تعدد الأماكن السياحية.
- العملة الوطنية** : الدينار الأردني ويعادل ١,٤١ دولاراً أمريكياً ويتمتع بقابلية تامة للتحويل.

جدول رقم (١) : أهم المؤشرات الاقتصادية

TABLE NO. (1) : MAIN ECONOMIC INDICATORS

JD Million

مليون دينار

	2002	2001	2000	1999	1998	1997	
Money and Banking ⁽¹⁾	May						النقد والبنوك ^(١)
Currency with the Public	1236.4	1202.4	1239.9	1106.6	952.8	987.6	النقد المتداول
Deposits of Residents in Jordan Dinar ⁽²⁾	5034.6	4842.9	4611.5	4357.9	3940.8	3749.8	ودائع المقيمين بالدينار ^(٢)
Deposits of Residents in Foreign Currencies ⁽²⁾	1862.5	1820.8	1583.3	1283.1	1132.7	839.2	ودائع المقيمين بالعملة الاجنبية ^(٢)
Money Supply (M2)	8133.5	7866.1	7434.7	6747.6	6026.3	5576.6	عرض النقد (٢ع)
Foreign Assets (Net)	4072.6	3991.0	3852.1	3003.4	2374.8	2263.5	صافي الموجودات الاجنبية
Domestic Assets (Net), of which:	4060.9	3875.1	3582.6	3744.2	3651.5	3313.1	صافي الموجودات المحلية، منها :
Claims on Public Sector (Net)	1664.7	1560.3	1388.8	1465.2	1355.4	926.4	صافي الديون على القطاع العام
Claims on Private Sector (Resident)	4758.2	4723.6	4243.9	4062.1	3872.6	3535.3	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
	التغير النسبي من رصيد عرض النقد (٢ع)						
	في العام السابق %						
	Percentage Change of Begining Stock of (M2)						
Money Supply (M2)	3.4	5.8	10.2	12.0	-	7.8	عرض النقد (٢ع)
Foreign Assets (Net)	1.0	1.9	12.6	10.4	-	8.1	صافي الموجودات الاجنبية
Domestic Assets (Net), of which:	2.4	3.9	-2.4	1.6	-	-0.3	صافي الموجودات المحلية، منها :
Claims on Public Sector (Net)	1.3	2.3	-1.1	1.8	-	-0.8	صافي الديون على القطاع العام
Claims on Private Sector (Resident)	0.5	6.4	2.7	3.1	-	3.3	الديون على القطاع الخاص (مقيم)

Public Finance	Januavry-April						المالية العامة
Domestic Revenues	555.1	1638.1	1560.7	1585.3	1496.5	1369.9	الايادات المحلية
Foreign Grants	68.0	247.0	240.2	198.5	203.0	205.0	المساعدات الخارجية
Current Expenditures	591.1	1786.9	1718.3	1643.1	1644.6	1524.8	النفقات الجارية
Capital Expenditures	90.0	325.5	288.4	299.0	365.5	287.4	النفقات الرأسمالية
Net Lending	0.3	-36.9	-2.0	65.3	45.0	93.9	صافي الاقراض
Overall Deficit / Surplus (Commitment Basis)	-58.3	-190.4	-203.8	-223.6	-355.6	-331.2	العجز / الوفر الكلي (على اساس الاستحقاق)
Overall Deficit / Surplus (Cash Basis)	-52.0	-121.6	-119.8	-140.4	-296.6	-263.4	العجز / الوفر الكلي (على الاساس النقدي)
	نسبة إلى الناتج المحلي الاجمالي %						
	In Percent of GDP						
Grants (Commitment Basis)		-3.0	-3.4	-3.9	-6.3	-6.4	العجز / الوفر الكلي (على اساس الاستحقاق)
Overall Deficit / Surplus (Cash Basis)		-1.9	-2.0	-2.4	-5.3	-5.1	العجز / الوفر الكلي (على الاساس النقدي)
Domestic Revenues		26.2	26.0	27.5	26.7	26.7	الايادات المحلية
Current Expenditures		28.6	28.7	28.5	29.3	29.7	النفقات الجارية
Capital Expenditures		5.2	4.8	5.2	6.5	5.6	النفقات الرأسمالية

(1) : New Classification for Both Government and Puplic Entities Accounts at the Banking System was Adopted Effective January 2000. Data for 1998 and 1999 has been Reclassified Accordingly .

(2) : Excluding Central Government Deposits .

(١) : تم اعتماد تصنيف جديد لحسابات الحكومة وحسابات المؤسسات العامة لدى الجهاز المصرفي اعتباراً من كانون ثاني ٢٠٠٠ و عليه ، تم تعديل البيانات النقدية لعامي ١٩٩٨ و ١٩٩٩ وفقاً لهذا التصنيف .

(٢) : باستثناء ودائع الحكومة المركزية .

جدول رقم (١) : أهم المؤشرات الاقتصادية (تابع)

TABLE NO. (1) : MAIN ECONOMIC INDICATORS (CONTINUED)

JD Million	ملليون دينار					
	2002	2001	2000	1999	1998	1997
Internal and External Public Debt	الدين العام الداخلي والخارجي					
Gross Domestic Debt of Central Government ⁽³⁾	إجمالي الدين الداخلي للحكومة المركزية ⁽³⁾					
(Budgetary and Own - Budget Agencies)	1,374	1,369	1,203	1,024	1,119	-
As Percent of GDP		21.9	20.0	17.8	19.9	-
Movement of Domestic Debt Instruments ⁽⁴⁾	حركة أوراق الدين العام الداخلي ⁽⁴⁾					
Amortization	206.0	730.0	600.0	441.4	61.4	66.6
Interests	13.8	27.4	22.5	23.2	18.8	18.7
As Percent of Domestic Revenues	2.5	1.7	1.5	1.5	1.3	1.4
External Public Debt Outstanding	رصيد الدين العام الخارجي					
(Excluding Collateralized Brady Bonds)	4,759.6	4742.8	4794.7	5186.2	5009.8	4580.6
As Percent of GDP		75.8	80.0	89.9	89.3	89.2
External Public Debt Service (Commitment Basis)	خدمة الدين العام الخارجي على أساس الاستحقاق					
As Percent of Exports of Goods and Non-Factor Services	164.1	546.8	518.0	550.0	550.3	611.1
External Public Debt Service (Cash Basis)	نسبة إلى الصادرات من السلع والخدمات باستثناء دخل عوامل الإنتاج %					
As Percent of Exports of Goods and Non-Factor Services	133.2	401.7	376.4	353.9	361.4	374.4
	خدمة الدين العام الخارجي على الأساس النقدي					
	نسبة إلى الصادرات من السلع والخدمات باستثناء دخل عوامل الإنتاج %					
	14.5	15.0	14.1	14.4	14.8	
External Sector	القطاع الخارجي					
Trade Balance (Deficit -)	-371.7	-1799.8	-1898.6	-1323.7	-1434.5	-1605.1
Services Balance	271.3	1499.6	1445.5	1216.8	1190.6	1344.9
Workers' Remittances (Receipts)	335.2	1426.0	1308.2	1179.8	1093.8	1173.5
Travel (Receipts)	102.0	496.1	512.4	564.0	548.5	548.8
Net Current Transfers	77.9	297.2	494.6	394.0	259.4	281.0
Current Account Including Public Grants	-22.5	-3.0	41.5	287.1	15.5	20.8
Current Account Excluding Public Grants	-98.8	-330.0	-245.3	10.7	-230.7	-273.0
Gross Official Reserves	احتياطي البنك المركزي من العملات الأجنبية					
In Month of Imports	2119.3	1828.1	1958.7	1411.5	829.2	1200.5
	تغطيتها بعدد أشهر المستوردات					
Commodity Exports	565.2	1626.7	1346.6	1298.8	1277.9	1301.4
Commodity Imports	1053.6	3426.5	3245.2	2622.5	2712.4	2906.5
In Percent of GDP	نسبة إلى الناتج المحلي الإجمالي %					
Trade Balance (Deficit -)	-28.8	-31.7	-23.0	-25.6	-31.2	-
Services Balance	24.0	24.1	21.1	21.2	26.2	-
Current Transfers	4.7	8.3	6.8	4.6	5.5	-
Current Account Including Public Grants	0.0	0.7	5.0	0.3	0.4	-
Current Account Excluding Public Grants	-5.3	-4.2	0.1	-4.2	-5.3	-
Production and Prices	الإنتاج والأسعار					
Nominal GDP at Market Prices (JD Million)	6258.8	5992.1	5767.3	5609.8	5137.6	-
Population (In Millions)	5.182	5.039	4.900	4.756	4.600	-
Per Capita GDP at Current Market Prices (JD)	1208	1189	1177	1180	1117	-
Percentage Change	التغير النسبي (%)					
Nominal GDP at Market Prices	4.5	3.9	2.8	9.2	4.6	-
Real GDP at Basic Prices	4.2	4.8	2.8	3.1	3.6	-
Real GDP at Market Prices	4.2	4.0	3.1	3.0	3.3	-
GDP Deflator at Market Prices (1994=100)	0.3	-0.1	-0.2	6.0	1.2	-
Cost of Living Index (1997=100)	-1.0	1.8	0.7	0.6	3.1	3.0

(3) : Data for Outstanding Internal Public Debt Published for Periods Preceding 1998 Are Not Comparable with New Data for 1998 And after (as They Appear in This Table and Table 28)
Because of The Different Methodology Applied .

(4) : Including Public Entities Bonds.

(٣) : بيانات رصيد الدين العام الداخلي المنشورة للفترة التي تسبق عام ١٩٩٨ غير قابلة للمقارنة مع بيانات عام ١٩٩٨ وما بعده (في هذا الجدول و جدول ٢٨) نظرا لاختلاف المنهجية.

تتضمن سندات المؤسسات العامة.

جدول رقم (٢) : المسح النقدي للجهاز المصرفي

TABLE NO. (2) : MONETARY SURVEY OF THE BANKING SYSTEM

JD Million

مليون دينار

End of Period	2002		2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
	ايار May	نيسان April					
Foreign Assets (Net)	4072.6	4061.9	3991.0	3852.1	3003.4	2374.8	الموجودات الاجنبية (صافي)
Central Bank	2989.4	2872.2	2650.4	2848.1	2424.7	2000.9	البنك المركزي
Licensed Banks	1083.2	1189.7	1340.6	1004.0	578.7	373.9	البنوك المرخصة
Domestic Assets (Net)	4060.9	3982.3	3875.1	3582.6	3744.2	3651.5	الموجودات المحلية (صافي)
- Net Claims on Public Sector	1664.7	1615.8	1560.3	1388.8	1465.2	1355.4	- صافي الديون على القطاع العام
A) Net Claims on Central Government							أ (صافي الديون على الحكومة المركزية
General Budget	1455.8	1408.9	1336.7	1174.1	1204.9	1105.7	ضمن الموازنة
B) Net Claims on Central Government							ب (صافي الديون على الحكومة المركزية
Own Budget	-58.9	-55.5	-60.7	-103.2	-47.6	-53.4	بموازانات مستقلة
C) Claims on Public Entities	267.8	262.4	284.3	317.9	307.9	303.1	ج (الديون على المؤسسات العامة
- Claims on Private Sector (Resident)	4758.2	4728.5	4723.6	4243.9	4062.1	3872.6	- الديون على القطاع الخاص (مقيم)
- Claims on Financial Institutions	80.5	80.4	78.7	79.9	78.4	70.6	- الديون على المؤسسات المالية
- Other Items (Net)	-2442.5	-2442.4	-2487.5	-2130.0	-1861.5	-1647.1	- صافي العوامل الاخرى
Money Supply (M2)	8133.5	8044.2	7866.1	7434.7	6747.6	6026.3	عرض النقد (٢ع)
Money Supply (M1)	2197.2	2155.7	2119.7	2026.7	1777.1	1613.9	عرض النقد (١ع)
Currency with the Public	1236.4	1221.9	1202.4	1239.9	1106.6	952.8	النقد المتداول
Demand Deposits in Jordan Dinar	960.8	933.8	917.3	786.8	670.5	661.1	ودائع تحت الطلب بالدينار
Quasi-Money	5936.3	5888.5	5746.4	5408.0	4970.5	4412.4	شبه النقد
Demand Deposits in Foreign Currencies	271.6	271.1	249.6	176.0	160.2	147.9	ودائع تحت الطلب بالعملات الاجنبية
Time and Saving Deposits of which:	5664.7	5617.4	5496.8	5232.0	4810.3	4264.5	ودائع التوفير ولأجل ، منها :
In Foreign Currencies	1590.9	1584.6	1571.2	1407.3	1122.9	984.8	بالعملات الاجنبية
<u>Memorandum Items</u>							<u>بنود تذكيرية</u>
Private Sector (Non-Resident) Deposits	1824.8	1836.2	1798.2	1735.6	1620.5	1580.2	ودائع القطاع الخاص (غير مقيم)
In Jordan Dinar	85.4	76.3	85.4	77.9	74.2	59.8	بالدينار الاردني
In Foreign Currencies	1739.4	1759.9	1712.8	1657.7	1546.3	1520.4	بالعملات الاجنبية

جدول رقم (٣) : التغير في عرض النقد (٢ع) والعوامل المؤثرة عليه

TABLE NO. (3) : CHANGES IN MONEY SUPPLY (M2) AND FACTORS AFFECTING IT

JD Million

مليون دينار

	2002 كانون ثاني - ايار January - May	2001	2000	1999	
Foreign Assets (Net)	81.6	138.9	848.7	628.6	الموجودات الاجنبية (صافي)
Central Bank	339.0	-197.7	423.4	423.8	البنك المركزي
Licensed Banks	-257.4	336.6	425.3	204.8	البنوك المرخصة
Domestic Assets (Net)	185.8	292.5	-161.6	92.7	الموجودات المحلية (صافي)
- Net Claims on Public Sector	104.4	171.5	-76.4	109.8	- صافي الديون على القطاع العام :
A) Net Claims on Central Government					أ - صافي الديون على الحكومة المركزية
General Budget	119.1	162.6	-30.8	93.0	ضمن الموازنة
B) Net Claims on Central Government					ب - صافي الديون على الحكومة المركزية
Own Budget	1.8	42.5	-55.6	12.0	بموازانات مستقلة
C) Claims on Public Entities	-16.5	-33.6	10.0	4.8	ج - الديون على المؤسسات العامة
- Claims on Private Sector (Resident)	34.6	479.7	181.8	189.5	- الديون على القطاع الخاص (مقيم)
- Claims on Financial Institutions	1.8	-1.2	1.5	7.8	- الديون على المؤسسات المالية
- Other Items (Net)	45.0	-357.5	-268.5	-214.4	- صافي العوامل الاخرى
Money Supply (M2)	267.4	431.4	687.1	721.3	عرض النقد (٢ع)
Money Supply (M1)	77.5	93.0	249.6	163.2	عرض النقد (١ع)
Currency with the Public	34.0	-37.5	133.3	153.8	النقد المتداول
Demand Deposits in Jordanian Dinar	43.5	130.5	116.3	9.4	ودائع تحت الطلب بالدينار
Quasi-Money	189.9	338.4	437.5	558.1	شبه النقد
Demand Deposits in Foreign Currencies	22.0	73.6	15.8	12.3	ودائع تحت الطلب بالعملات الاجنبية
Time and Saving Deposits	167.9	264.8	421.7	545.8	ودائع التوفير ولأجل
of which in Foreign Currencies	19.7	163.9	284.4	138.1	منها: بالعملات الاجنبية
التغير النسبي عن الفترة السابقة %					
Percentage Change of Beginning Stock					
Foreign Assets (Net)	2.0	3.6	28.3	26.4	الموجودات الاجنبية (صافي)
Domestic Assets (Net)	4.8	8.2	-4.3	2.5	الموجودات المحلية (صافي)
Net Claims on Public Sector	6.7	12.3	-5.2	8.1	صافي الديون على القطاع العام
Claims on Private Sector (Resident)	0.7	11.3	4.5	4.9	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
Claims on Financial Institutions	2.3	-1.5	1.9	11.0	الديون على المؤسسات المالية
Other Items (Net)	-1.8	16.8	14.4	13.0	صافي العوامل الاخرى
Money Supply (M2)	3.4	5.8	10.2	12.0	عرض النقد (٢ع)
التغير النسبي من رصيد عرض النقد (٢ع) في العام السابق %					
Percentage Change of Beginning Stock of (M2)					
Foreign Assets (Net)	1.0	1.9	12.6	10.4	الموجودات الاجنبية (صافي)
Domestic Assets (Net)	2.4	3.9	-2.4	1.5	الموجودات المحلية (صافي)
Net Claims on Public Sector	1.3	2.3	-1.1	1.8	صافي الديون على القطاع العام
Claims on Private Sector (Resident)	0.5	6.4	2.7	3.1	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
Claims on Financial Institutions	0.0	0.0	0.0	0.1	الديون على المؤسسات المالية
Other Items (Net)	0.6	-4.8	-4.0	-3.5	صافي العوامل الاخرى
Money Supply (M2)	3.4	5.8	10.2	12.0	عرض النقد (٢ع)

جدول رقم (٤) : عرض النقد وفقا لمكوناته والجهة المحتفظة به

TABLE NO. (4) : MONEY SUPPLY BY COMPONENTS AND HOLDER

مليون دينار

2001					2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
أيلول	أب	تموز	حزيران	أيار					
September	August	July	June	May					
2111.1	2176.4	2171.1	2212.7	2138.6	2119.7	2026.7	1777.1	1613.9	عرض النقد (١ع)
1203.9	1235.9	1235.9	1231.5	1207.8	1202.4	1239.9	1106.6	952.8	- النقد المتداول
907.2	940.5	935.2	981.2	930.8	917.3	786.8	670.5	661.1	- ودائع تحت الطلب بالدينار
805.5	805.7	811.6	786.2	751.6	805.7	720.9	609.1	604.4	أ (القطاع الخاص (مقيم)
91.8	125.6	115.0	185.6	171.5	103.7	58.6	58.1	55.5	ب) مؤسسات عامة
9.9	9.2	8.6	9.4	7.7	7.9	7.3	3.3	1.2	ج) مؤسسات مالية
5627.8	5595.1	5575.3	5499.0	5515.0	5746.4	5408.0	4970.5	4412.4	شبه النقد
235.1	225.9	231.9	199.1	196.4	249.6	176.0	160.2	147.9	- ودائع تحت الطلب بالعملات الاجنبية
214.7	214.1	216.7	173.6	185.4	231.1	160.2	147.9	138.4	أ (القطاع الخاص (مقيم)
19.0	10.9	14.0	24.3	9.5	17.5	15.1	10.9	8.2	ب) مؤسسات عامة
1.4	0.9	1.2	1.2	1.5	1.0	0.7	1.4	1.3	ج) مؤسسات مالية
3788.9	3802.1	3832.3	3840.5	3846.5	3925.6	3824.7	3687.4	3279.7	- ودائع التوفير ولأجل بالدينار
2859.9	2898.5	2950.8	2938.7	2927.4	2972.3	2862.3	2747.9	2526.4	أ (القطاع الخاص (مقيم)
870.7	837.6	815.8	838.5	857.4	892.4	914.8	906.5	727.9	ب) مؤسسات عامة
58.3	66.0	65.7	63.3	61.7	60.9	47.6	33.0	25.4	ج) مؤسسات مالية
1603.8	1567.1	1511.1	1459.4	1472.1	1571.2	1407.3	1122.9	984.8	- ودائع التوفير ولأجل بالعملات الاجنبية
1518.9	1475.6	1421.7	1386.4	1383.4	1500.2	1331.6	1087.2	946.4	أ (القطاع الخاص (مقيم)
77.5	84.0	82.4	66.5	81.6	63.4	68.9	32.3	34.2	ب) مؤسسات عامة
7.4	7.5	7.0	6.5	7.1	7.6	6.8	3.4	4.2	ج) مؤسسات مالية
7738.9	7771.5	7746.4	7711.7	7653.6	7866.1	7434.7	6747.6	6026.3	عرض النقد (٢ع)
5900.0	5978.5	6003.4	6053.1	5985.1	6045.3	5851.4	5464.5	4893.6	منه بالدينار

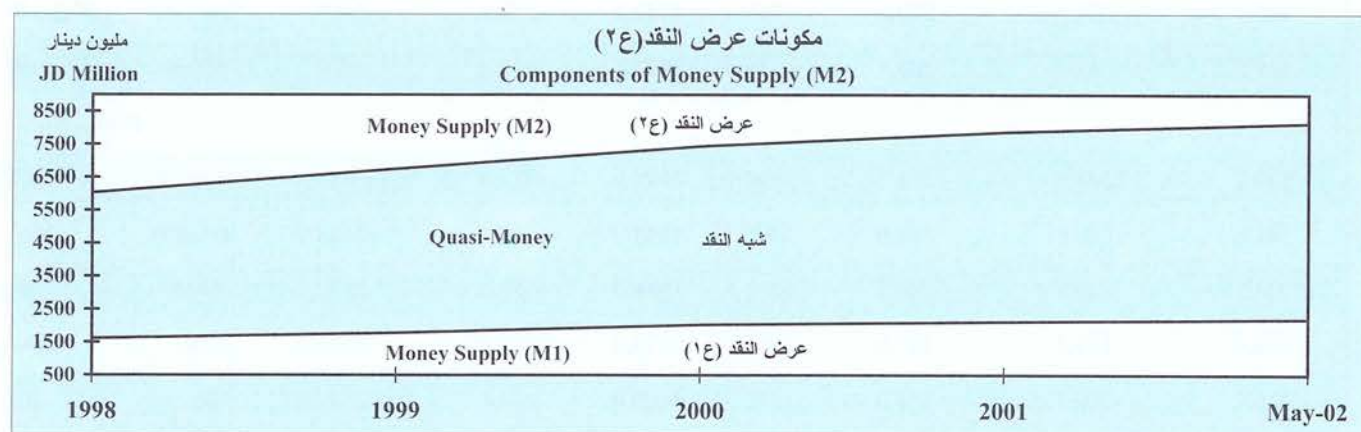
نسبة من عرض النقد (٢ع) Ratio to Money Supply (M2)							(نسب مئوية)
(Percentages)							
	2002	2001	2000	1999	1998		
	أيار May						
Currency with the Public	15.2	15.3	16.7	16.4	15.8		النقد المتداول
Deposits in Jordan Dinar	61.9	61.6	62.0	64.5	65.4		ودائع بالدينار
Deposits in Foreign Currencies	22.9	23.1	21.3	19.1	18.8		ودائع بالعملات الاجنبية

جدول رقم (٤) : عرض النقد وفقا لمكوناته والجهة المحتفظة به (تابع)

TABLE NO. (4) : MONEY SUPPLY BY COMPONENTS AND HOLDER (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2002					2001		
	ايار	نيسان	اذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول
	May	April	March	February	January	December	November	October
Money Supply (M1)	2197.2	2155.7	2150.6	2126.2	2103.4	2119.7	2078.0	2085.5
- Currency with the Public	1236.4	1221.9	1206.4	1221.2	1196.2	1202.4	1197.2	1188.7
- Demand Deposits in Jordan Dinar	960.8	933.8	944.2	905.0	907.2	917.3	880.8	896.8
A) Private Sector (Resident)	847.6	813.8	803.5	801.2	802.1	805.7	779.0	782.6
B) Public Entities	105.9	111.8	131.7	97.5	98.8	103.7	95.0	107.8
C) Financial Institutions	7.3	8.2	9.0	6.3	6.3	7.9	6.8	6.4
Quasi-Money	5936.3	5888.5	5846.3	5863.7	5801.2	5746.4	5687.2	5654.4
- Demand Deposits in Foreign Currencies	271.6	271.1	255.2	267.5	257.5	249.6	247.3	234.6
A) Private Sector (Resident)	254.0	258.0	244.1	246.2	243.1	231.1	227.9	223.1
B) Public Entities	16.0	11.8	9.1	18.9	12.8	17.5	18.0	9.6
C) Financial Institutions	1.6	1.3	2.0	2.4	1.6	1.0	1.4	1.9
- Time and Saving Deposits in Jordan Dinar	4073.8	4032.8	4022.0	4012.0	3979.0	3925.6	3863.7	3809.3
A) Private Sector (Resident)	3124.0	3091.4	3060.9	3024.7	2999.9	2972.3	2925.4	2887.0
B) Public Entities	889.3	881.7	898.8	925.4	915.9	892.4	876.3	861.2
C) Financial Institutions	60.5	59.7	62.3	61.9	63.2	60.9	62.0	61.1
- Time and Saving Deposits in Foreign Currencies	1590.9	1584.6	1569.1	1584.2	1564.7	1571.2	1576.2	1610.5
A) Private Sector (Resident)	1546.0	1536.5	1501.8	1517.8	1503.7	1500.2	1485.5	1522.4
B) Public Entities	37.8	40.1	59.1	56.4	52.8	63.4	83.3	82.2
C) Financial Institutions	7.1	8.0	8.2	10.0	8.2	7.6	7.4	5.9
Money Supply (M2)	8133.5	8044.2	7996.9	7989.9	7904.6	7866.1	7765.2	7739.9
of which in Jordan Dinar	6271.0	6188.5	6172.6	6138.2	6082.4	6045.3	5941.7	5894.8



جدول رقم (٥) : النقود الاحتياطية

TABLE NO. (5) : RESERVE MONEY

JD Million

مليون دينار

المطلوبات Liabilities			النقد المصدر	النقود الاحتياطية Reserve Money	الموجودات Assets		نهاية الفترة End of Period
ودائع البنوك المرخصة بالدينار لدى البنك المركزي Licenced Banks' Deposits with CBJ in JD					صافي الموجودات المحلية للبنك المركزي Net Domestic Assets of the Central Bank	صافي الموجودات الاجنبية للبنك المركزي ^(١) Net Foreign Assets of the Central Bank ⁽¹⁾	
المجموع Total	احتياطي فائض Excess Reserve	احتياطي الزامي Obligatory Reserve					
729.9	233.5	496.4	1038.2	1768.1	-167.1	1935.2	1997
599.1	110.2	488.9	1005.3	1604.4	-7.2	1611.6	1998
630.1	91.7	538.4	1182.9	1813.0	-179.3	1992.3	1999
552.9	162.0	390.9	1323.3	1876.2	-586.5	2462.7	2000
528.8	245.7	283.1	1279.0	1807.8	-518.7	2326.5	2001
							2001
467.1	155.3	311.8	1266.4	1733.5	-651.8	2385.3	مايار May
479.9	165.4	314.5	1293.3	1773.2	-643.5	2416.7	حزيران June
475.7	183.7	292.0	1301.2	1776.9	-587.6	2364.5	تموز July
458.7	172.9	285.8	1299.8	1758.5	-599.7	2358.2	أب August
454.1	170.9	283.2	1276.0	1730.1	-628.5	2358.6	ايلول September
478.3	198.4	279.9	1257.4	1735.7	-585.2	2320.9	تشرين اول October
485.7	205.1	280.6	1266.5	1752.2	-551.9	2304.1	تشرين ثاني November
528.8	245.7	283.1	1279.0	1807.8	-518.7	2326.5	كانون اول December
							2002
539.7	248.5	291.2	1264.9	1804.6	-573.4	2378.0	كانون ثاني January
541.6	248.0	293.6	1302.7	1844.3	-614.6	2458.9	شباط February
534.2	239.3	294.9	1281.8	1816.0	-688.5	2504.5	آذار March
480.9	183.1	297.8	1293.6	1774.5	-771.7	2546.2	نيسان April
496.5	199.3	297.2	1303.5	1800.0	-831.6	2631.6	مايار May

(1) : Excludes Licensed Banks Foreign Currency Deposits with the CBJ .

(١) : لا يشمل على ودائع البنوك المرخصة بالعملة الاجنبية لدى البنك المركزي .

جدول رقم (٦) : النقد المصدر والودائع في الاردن حسب نوع العملة

TABLE NO. (6) : CURRENCY ISSUED AND DEPOSITS IN JORDAN BY TYPE OF CURRENCY

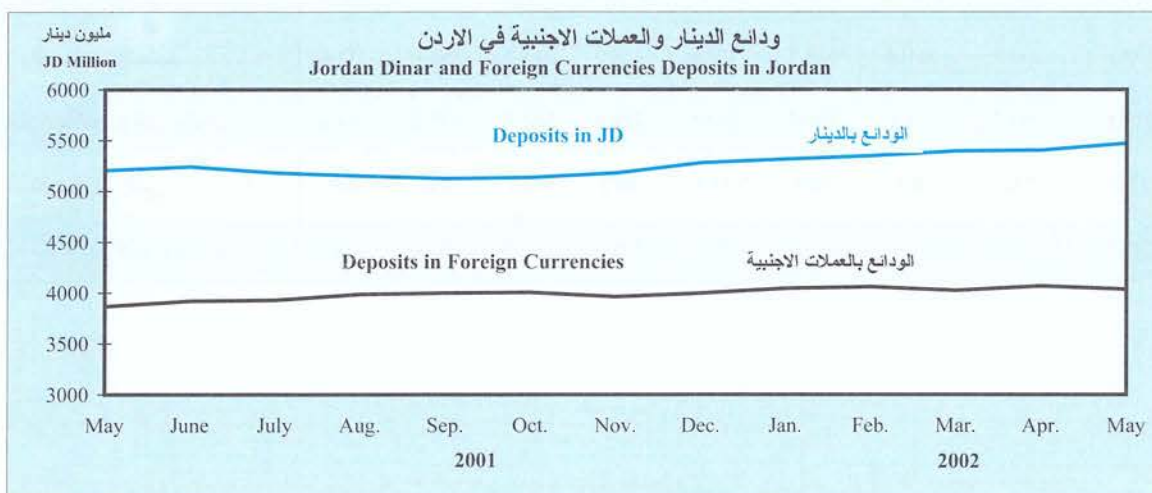
JD Million

مليون دينار

المجموع الكلّي Grand Total	الودائع بالعملات الاجنبية Deposits in Foreign Currencies			اجمالي النقد المصدر والودائع بالدينار Total Curren- cy Issued & Deposits in Jordan Dinar	الودائع بالدينار Deposits in JD			النقد المصدر Currency Issued			نهاية الفترة End of Period
	المجموع	البنك المركزي (١)	البنوك المرخصة		المجموع	البنك المركزي (١)	البنوك المرخصة	المجموع	النقد لدى البنوك المرخصة Cash with Licenced Banks	النقد المتداول Currency with the Public	
		Total	Central Bank (1)			Licenced Banks	Total		Central Bank (1)	Licenced Banks	
7794.1	2396.4	85.2	2311.2	5397.7	4359.5	282.7	4076.8	1038.2	50.6	987.6	1997
8073.4	2876.2	243.3	2632.9	5197.2	4191.9	13.4	4178.5	1005.3	52.5	952.8	1998
9016.7	3142.2	321.2	2821.0	5874.5	4691.6	10.1	4681.5	1182.9	76.3	1106.6	1999
10117.0	3729.4	505.1	3224.3	6387.6	5064.3	64.2	5000.1	1323.3	83.4	1239.9	2000
10556.0	3996.5	478.9	3517.6	6559.5	5280.5	76.8	5203.7	1279.0	76.6	1202.4	2001
											2001
10347.0	3866.9	527.5	3339.4	6480.1	5213.7	79.2	5134.5	1266.4	58.6	1207.8	Mayايار
10462.6	3920.7	587.1	3333.6	6541.9	5248.6	78.0	5170.6	1293.3	61.8	1231.5	Juneحزيران
10417.9	3929.6	512.6	3417.0	6488.3	5187.1	79.3	5107.8	1301.2	65.3	1235.9	Julyتموز
10442.6	3986.7	500.8	3485.9	6455.9	5156.1	77.1	5079.0	1299.8	63.9	1235.9	Augustآب
10404.6	3999.3	486.9	3512.4	6405.3	5129.3	70.5	5058.8	1276.0	72.1	1203.9	Septemberايلول
10400.9	4004.9	472.9	3532.0	6396.0	5138.6	68.0	5070.6	1257.4	68.7	1188.7	Octoberتشرين اول
10411.4	3962.8	463.1	3499.7	6448.6	5182.0	76.3	5105.7	1266.6	69.4	1197.2	Novemberتشرين ثاني
10556.0	3996.5	478.9	3517.6	6559.5	5280.5	76.8	5203.7	1279.0	76.6	1202.4	Decemberكانون اول
											2002
10625.3	4044.6	502.7	3541.9	6580.7	5315.8	71.6	5244.2	1264.9	68.7	1196.2	Januaryكانون ثاني
10708.5	4058.8	502.2	3556.6	6649.7	5347.0	71.0	5276.0	1302.7	81.5	1221.2	Februaryشباط
10699.4	4024.5	464.1	3560.4	6674.9	5393.1	70.7	5322.4	1281.8	75.4	1206.4	Marchآذار
10762.8	4068.0	461.8	3606.2	6694.8	5401.3	75.2	5326.1	1293.5	71.6	1221.9	Aprilنيسان
10808.9	4037.0	443.1	3593.9	6771.9	5468.4	77.7	5390.7	1303.5	67.2	1236.3	Mayايار

(1) : Excluding Deposits of Licenced Banks with CBJ.

(١) : لا تشمل على ودائع البنوك المرخصة لدى البنك المركزي.



جدول رقم (٧) : الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي

TABLE NO. (7) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM

مليون دينار

2001					2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
أيار	حزيران	تموز	آب	ايلول					
May	June	July	August	September					
6152.6	6170.3	6259.1	6268.1	6252.9	6362.6	5712.6	5605.6	5298.5	الائتمان المحلي
804.3	806.2	821.9	763.9	720.7	692.8	699.5	847.5	791.6	البنك المركزي
5348.3	5364.1	5437.2	5504.2	5532.2	5669.8	5013.1	4758.1	4506.9	البنوك المرخصة
5600.9	5618.5	5691.3	5704.9	5674.6	5757.7	5168.2	5065.3	4799.2	بالدينار الاردني
771.6	773.5	789.2	731.2	688.0	660.1	667.4	815.5	759.8	البنك المركزي
4829.3	4845.0	4902.1	4973.7	4986.6	5097.6	4500.8	4249.8	4039.4	البنوك المرخصة
551.7	551.8	567.8	563.2	578.3	604.9	544.4	540.3	499.3	بالعملات الاجنبية
32.7	32.7	32.7	32.7	32.7	32.7	32.1	32.0	31.8	البنك المركزي
519.0	519.1	535.1	530.5	545.6	572.2	512.3	508.3	467.5	البنوك المرخصة
الائتمان الممنوح للقطاع الخاص									
4828.4	4868.9	4943.5	4956.7	4981.3	5052.2	4545.2	4337.3	4132.0	الائتمان الممنوح للقطاع الخاص
4195.1	4257.3	4308.7	4324.5	4332.7	4355.5	3943.1	3805.1	3647.8	بالدينار الاردني
633.3	611.6	634.8	632.2	648.6	696.7	602.1	532.2	484.2	بالعملات الاجنبية
4502.9	4562.0	4632.1	4645.0	4663.2	4723.6	4243.9	4062.1	3873.6	قطاع خاص (مقيم)
4179.3	4236.9	4290.2	4307.3	4310.1	4335.4	3928.7	3796.5	3639.0	بالدينار الاردني
323.6	325.1	341.9	337.7	353.1	388.2	315.2	265.6	234.6	بالعملات الاجنبية
325.5	306.9	311.4	311.7	318.1	328.6	301.3	275.2	258.4	قطاع خاص (غير مقيم)
15.8	20.4	18.5	17.2	22.6	20.1	14.4	8.6	8.8	بالدينار الاردني
309.7	286.5	292.9	294.5	295.5	308.5	286.9	266.6	249.6	بالعملات الاجنبية

جدول رقم (٧) : الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي (تابع)

TABLE NO. (7) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2002					2001		
	أيار	نيسان	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول
	May	April	March	February	January	December	November	October
Domestic Credit	6503.4	6424.7	6445.4	6429.4	6463.6	6362.6	6380.7	6328.4
Central Bank	781.3	765.8	778.8	761.2	795.5	692.8	751.6	778.8
Licenced Banks	5722.1	5658.9	5666.6	5668.2	5668.1	5669.8	5629.1	5549.6
In Jordan Dinar	5791.7	5768.8	5775.4	5783.9	5824.7	5757.7	5772.9	5743.5
Central Bank	748.5	733.0	746.0	728.4	762.7	660.1	718.9	746.1
Licenced Banks	5043.2	5035.8	5029.4	5055.5	5062.0	5097.6	5054.0	4997.4
In Foreign Currencies	711.7	655.9	670.0	645.5	638.9	604.9	607.8	584.9
Central Bank	32.8	32.8	32.8	32.8	32.8	32.7	32.7	32.7
Licenced Banks	678.9	623.1	637.2	612.7	606.1	572.2	575.1	552.2
Credit to Private Sector								
Credit to Private Sector	5121.8	5085.6	5097.5	5097.2	5120.5	5052.2	5085.7	5050.8
In Jordan Dinar	4325.5	4317.8	4321.0	4346.1	4393.5	4355.5	4388.2	4372.3
In Foreign Currencies	796.3	767.8	776.5	751.1	727.0	696.7	697.5	678.5
Private Sector (Resident)	4758.2	4728.5	4741.8	4745.1	4779.9	4723.6	4755.9	4713.6
In Jordan Dinar	4304.8	4297.4	4297.1	4324.5	4372.5	4335.4	4364.2	4352.8
In Foreign Currencies	453.4	431.1	444.7	420.6	407.4	388.2	391.7	360.8
Private Sector (Non-Resident)	363.6	357.1	355.7	352.1	340.6	328.6	329.8	337.2
In Jordan Dinar	20.7	20.4	23.9	21.6	21.0	20.1	24.0	19.5
In Foreign Currencies	342.9	336.7	331.8	330.5	319.6	308.5	305.8	317.7

جدول رقم (٨) : الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي وفقاً لنوع الائتمان

TABLE NO. (8) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM
ACCORDING TO TYPE OF CREDIT

مليون دينار

2001					2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
أيار	حزيران	تموز	أب	ايلول					
May	June	July	August	September					
6152.6	6170.3	6259.1	6268.1	6252.9	6362.6	5712.6	5605.6	5298.5	رصيد الائتمان المحلي
1572.6	1532.6	1552.1	1547.5	1509.0	1560.2	1388.8	1465.2	1355.3	صافي الديون على القطاع العام
1728.3	1754.8	1677.1	1675.7	1606.1	1677.5	1514.9	1264.7	1170.0	الديون على الحكومة المركزية
905.4	854.9	844.1	912.7	924.8	1066.8	851.7	816.9	741.0	سندات واذونات
620.5	700.1	634.2	563.3	481.2	453.5	463.3	258.4	231.6	التسهيلات المباشرة بنك مركزي
169.7	167.1	166.1	167.0	167.4	124.5	167.8	157.4	165.6	التسهيلات المباشرة بنوك مرخصة
168.3	166.3	166.1	166.0	166.3	124.2	167.2	156.9	164.1	قروض وسلف
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.4	0.3	كمبيالات
1.4	0.8	0.0	1.0	1.1	0.3	0.6	0.1	1.2	جاري مدين
32.7	32.7	32.7	32.7	32.7	32.7	32.1	32.0	31.8	المساهمة في المؤسسات الدولية
466.9	530.0	435.1	423.8	399.9	401.5	444.0	107.4	117.7	الودائع الحكومية ^(١)
1261.4	1224.8	1242.0	1251.9	1206.2	1276.0	1070.9	1157.3	1052.3	صافي الديون على الحكومة المركزية
311.2	307.8	310.1	295.6	302.8	284.2	317.9	307.9	303.0	الديون على المؤسسات العامة
59.8	59.6	60.3	58.7	60.6	62.1	58.1	13.6	10.1	اسهم
104.5	104.5	104.5	103.6	103.6	90.7	104.2	62.6	59.8	سندات واسناد
146.9	143.7	145.3	133.3	138.6	131.4	155.6	231.7	233.1	التسهيلات المباشرة بنوك مرخصة
103.1	101.7	101.7	96.5	98.5	94.1	113.8	194.4	209.9	قروض وسلف
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	كمبيالات
43.8	42.0	43.6	36.8	40.1	37.3	41.8	37.3	23.2	جاري مدين
4502.8	4562.0	4632.1	4645.0	4663.3	4723.6	4243.9	4062.1	3872.6	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
223.2	217.8	231.3	228.9	220.8	220.5	199.0	173.6	171.4	اسهم
33.4	33.5	33.2	33.3	33.4	32.5	30.7	19.5	6.3	اسناد قرض
13.5	13.4	13.4	13.5	13.5	13.7	13.2	11.9	9.4	التسهيلات المباشرة بنك مركزي
4456.9	4297.3	4354.2	4369.3	4395.6	4001.0	3857.1	3685.5		التسهيلات المباشرة بنوك مرخصة
2799.6	2554.9	2614.9	2670.9	2726.0	2337.9	2237.4	2114.1		قروض وسلف
455.4	419.4	449.8	444.6	445.3	408.7	402.1	407.4		كمبيالات
1258.4	1258.7	1289.5	1253.8	1224.3	1201.9	1254.4	1217.6	1164.0	جاري مدين
77.2	75.7	74.9	75.6	80.6	78.8	79.9	78.3	70.6	الديون على المؤسسات المالية
47.7	52.4	52.6	52.6	57.9	56.8	47.4	42.6	40.6	اسهم واسناد قرض
28.2	21.9	20.8	21.0	21.0	20.4	30.7	33.6	29.2	التسهيلات المباشرة بنك مركزي
1.3	1.4	1.5	2.0	1.7	1.6	1.8	2.1	0.8	التسهيلات المباشرة بنوك مرخصة
0.3	0.3	0.4	0.5	0.5	0.4	0.3	0.2	0.1	قروض وسلف
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	كمبيالات
1.0	1.0	1.1	1.5	1.2	1.2	1.4	1.9	0.7	جاري مدين
بنود تذكيرية									
325.5	306.8	311.4	311.7	318.1	328.5	301.3	275.2	258.4	الديون على القطاع الخاص (غير المقيم)
15.3	21.5	22.3	21.2	22.1	22.2	13.5	7.6	22.2	اسهم
68.1	56.8	57.8	55.0	58.7	71.8	67.4	49.7	36.1	اسناد قرض
242.1	228.5	231.3	235.5	237.3	234.5	220.4	217.9	200.1	التسهيلات المباشرة بنوك مرخصة
104.6	91.1	98.0	101.4	104.3	96.7	92.4	79.7	59.0	قروض وسلف
8.1	6.8	6.3	6.7	5.1	10.2	6.4	0.1	1.3	كمبيالات
129.4	130.6	127.0	127.4	127.9	127.6	121.6	138.1	139.8	جاري مدين

(١) : لا تشمل على الودائع الناشئة عن الاقتراض من صندوق النقد الدولي ولا على ودائع الحكومة المركزية ضمن الموازنة بالدينار لدى البنك المركزي لتفاصيلها مع حساب الخزينة العام المكشوف.

جدول رقم (٨) : الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي وفقاً لنوع الائتمان (تابع)

TABLE NO. (8) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM
ACCORDING TO TYPE OF CREDIT (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2002					2001		
	أيار	نيسان	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول
	May	April	March	February	January	December	November	October
Outstanding Balance of Domestic Credit	6503.4	6424.7	6445.4	6429.4	6463.6	6362.6	6380.7	6328.4
Net Claims on Public Sector	1664.7	1615.8	1625.5	1605.7	1605.8	1560.2	1542.5	1536.6
Claims on Central Government	1729.0	1763.9	1758.2	1768.2	1746.4	1677.5	1653.4	1644.3
Treasury Bills and Bonds	1051.1	1062.6	1058.4	1061.8	999.4	1066.8	996.0	922.8
Credit Facilities - CBJ	491.7	542.2	542.9	548.4	587.4	453.5	499.8	523.9
Credit Facilities - Licenced Banks	153.4	126.3	124.1	125.2	126.8	124.5	124.9	164.9
Loans and Advances	152.5	124.3	123.8	123.7	125.9	124.2	124.5	164.7
Bills Discounted	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Overdraft	0.9	2.0	0.3	1.5	0.9	0.3	0.4	0.2
Subscription to Inter. Financial Institutions	32.8	32.8	32.8	32.8	32.8	32.7	32.7	32.7
Government Deposits ⁽¹⁾	332.1	410.5	392.4	420.5	420.5	401.5	383.8	384.7
Net Claims on Central Government	1396.9	1353.4	1365.8	1347.7	1325.9	1276.0	1269.6	1259.6
Claims on Public Entities	267.8	262.4	259.7	258.0	279.9	284.2	272.9	277.0
Shares	60.2	61.1	61.3	61.5	61.6	62.1	60.8	60.6
Bonds and Corporate Bonds	86.3	86.3	86.2	88.0	90.4	90.7	87.7	95.6
Credit Facilities - Licenced Banks	121.3	115.0	112.2	108.5	127.9	131.4	124.4	120.8
Loans and Advances	95.7	90.0	91.4	87.6	91.6	94.1	87.1	90.5
Bills Discounted	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Overdraft	25.6	25.0	20.8	20.9	36.3	37.3	37.3	30.3
Claims on Private Sector (Resident)	4758.2	4728.5	4741.8	4745.1	4779.9	4723.6	4755.9	4713.5
Shares	227.4	228.4	232.9	222.4	224.5	220.5	217.5	219.9
Corporate Bonds	33.4	33.9	33.4	33.5	33.5	32.5	36.7	33.3
Credit Facilities - CBJ	13.9	13.9	13.8	13.8	13.7	13.7	13.7	13.5
Credit Facilities - Licenced Banks	4483.5	4452.3	4461.7	4475.4	4508.2	4456.9	4488.0	4446.8
Loans and Advances	2870.5	2826.8	2832.4	2831.8	2856.5	2799.6	2816.1	2766.9
Bills Discounted	420.4	422.3	435.3	427.1	439.6	455.4	450.4	460.4
Overdraft	1192.6	1203.2	1194.0	1216.5	1212.1	1201.9	1221.5	1219.5
Claims on Financial Institutions	80.5	80.4	78.1	78.6	77.9	78.8	82.3	78.3
Shares and Corporate Bonds	58.4	58.2	56.0	56.5	56.4	56.8	60.4	55.9
Credit Facilities - CBJ	20.5	20.5	20.5	20.3	20.2	20.4	20.7	21.0
Credit Facilities - Licenced Banks	1.6	1.7	1.6	1.8	1.3	1.6	1.2	1.4
Loans and Advances	0.4	0.3	0.3	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4
Bills Discounted	0.1	0.1	0.1	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0
Overdraft	1.1	1.3	1.2	1.3	0.9	1.2	0.8	1.0
Memorandum Items								
Claims on Private Sector (Non-Resident)	363.6	357.1	355.7	352.1	340.6	328.5	329.8	337.2
Shares	18.7	19.6	21.3	19.9	21.5	22.2	20.5	22.0
Corporate Bonds	76.8	76.0	73.9	75.8	75.1	71.8	69.3	63.4
Credit Facilities - Licenced Banks	268.1	261.5	260.5	256.4	244.0	234.5	240.0	251.8
Loans and Advances	130.4	125.8	123.8	121.2	104.4	96.7	100.7	116.4
Bills Discounted	11.6	11.7	10.4	9.3	9.3	10.2	10.1	9.5
Overdraft	126.1	124.0	126.3	125.9	130.3	127.6	129.2	125.9

(1) : Does not Include either Deposits Arising from Borrowing from the International Monetary Fund , or Jordan Dinar Deposits of General Budgetary Government at the CBJ as the later Deposits are Offset against the Overdrawn Treasury Account .

جدول رقم (٩) : صافي الائتمان الممنوح من الجهاز المصرفي للحكومة المركزية ضمن الموازنة العامة ^(١)

TABLE NO. (9) : NET CREDIT EXTENDED TO THE GENERAL BUDGETARY GOVERNMENT
BY THE BANKING SYSTEM ⁽¹⁾

مليون دينار

2001					2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
أيار	حزيران	تموز	آب	ايلول					
May	June	July	August	September					
834.0	838.8	857.3	795.7	751.8	727.9	715.8	859.3	842.7	البنك المركزي
9.3	9.3	9.0	8.6	8.6	17.1	15.8	22.0	26.4	سندات التنمية
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	3.9	3.9	سندات واذونات الخزينة
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	118.9	السلفة العادية
271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	321.7	390.0	السلفة الاستثنائية
20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	السلفة مقابل سحب الشريحة الاحتياطية
									المساهمة في المؤسسات المالية
32.7	32.7	32.7	32.7	32.7	32.7	32.1	32.0	31.8	الدولية والاقليمية
293.2	277.3	277.3	266.8	293.2	285.3	293.4	301.4	273.6	الديون المقابلة للاقتراض من صندوق النقد الدولي
219.6	227.2	246.0	195.3	125.0	100.5	82.2	157.7	-22.5	صافي الحسابات الحكومية
827.0	894.2	826.7	803.0	766.2	743.2	708.3	502.1	533.8	الحسابات المدينة (+)
-607.4	-667.0	-580.7	-607.7	-641.2	-642.7	-626.1	-344.4	-556.3	الحسابات الدائنة (-) ^(٢)
470.6	399.6	392.1	454.6	454.6	562.4	407.6	266.5	194.2	البنوك المرخصة
67.6	67.6	67.6	64.9	64.9	61.6	68.7	51.6	53.7	سندات التنمية
474.1	404.4	394.4	462.9	467.9	619.4	411.9	315.3	180.2	سندات واذونات الخزينة
-71.1	-72.4	-69.9	-73.2	-78.2	-118.6	-73.0	-100.4	-39.7	صافي الحسابات الحكومية
118.8	118.7	118.7	119.1	119.1	79.4	116.3	78.9	79.0	الحسابات المدينة (+)
-189.9	-191.1	-188.6	-192.3	-197.3	-198.0	-189.3	-179.3	-118.7	الحسابات الدائنة (-) ^(٢)
1304.6	1238.4	1249.4	1250.3	1206.4	1290.3	1123.4	1125.8	1036.9	صافي الائتمان الممنوح من الجهاز المصرفي للحكومة المركزية ضمن الموازنة العامة ^(٣)

(١) : يستند هذا الجدول الى منهجية صندوق النقد الدولي في متابعة وضع صافي الائتمان

الممنوح من الجهاز المصرفي للحكومة المركزية ضمن الموازنة العامة.

(٢) : يمثل اجمالي ودائع الحكومة المركزية ضمن الموازنة بالدينار وبالعملات الاجنبية.

(٣) : يعود الاختلاف في رصيد هذا البند عن البند المماثل في جدول رقم (٢) الى كون هذا البند لا يشمل

على استثمارات البنوك المرخصة في سندات بريدي (Brady Bonds).

جدول رقم (٩) : صافي الائتمان الممنوح من الجهاز المصرفي للحكومة المركزية ضمن الموازنة العامة (تابع) ^(١)

TABLE NO. (9) : NET CREDIT EXTENDED TO THE GENERAL BUDGETARY GOVERNMENT (CONTINUED)
BY THE BANKING SYSTEM (CONTINUED) ^(١)

JD Million

End of Period	2002					2001		
	أيار	نيسان	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول	تشرين ثاني	تشرين أول
	May	April	March	February	January	December	November	October
Central Bank	819.1	800.0	807.9	791.6	825.9	727.9	786.8	808.5
Development Bonds	3.8	4.1	5.8	6.1	6.9	17.1	8.2	8.4
Treasury Bills and Bonds	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Ordinary Advance	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Extraordinary Advance	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7
IMF Counterpart Position	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6
Participation in International and Regional Financial Institutions	32.8	32.8	32.8	32.8	32.8	32.7	32.7	32.7
Net IMF Purchases and Repurchases	323.3	271.6	271.6	272.9	285.3	285.3	290.1	293.2
Government Accounts (Net)	166.9	199.2	205.4	187.5	208.6	100.5	163.5	181.9
Debit Accounts (+)	771.0	776.4	791.9	803.0	803.0	743.2	788.3	788.1
Credit Accounts (-) (2)	-604.1	-577.2	-586.5	-615.5	-594.4	-642.7	-624.8	-606.2
Licensed Banks	581.1	552.9	556.4	555.9	493.9	562.4	494.7	451.6
Development Bonds	64.0	66.0	62.5	66.7	61.7	61.6	61.1	63.9
Treasury Bills and Bonds	603.6	614.3	613.9	613.5	546.3	619.4	549.1	468.1
Government Accounts (Net)	-86.5	-127.4	-120.0	-124.3	-114.1	-118.6	-115.5	-80.4
Debit Accounts (+)	106.7	78.0	78.0	78.0	79.4	79.4	79.6	118.4
Credit Accounts (-) (2)	-193.2	-205.4	-198.0	-202.3	-193.5	-198.0	-195.1	-198.8
Net Credit Extended to the General Budgetary Government by the Banking System (3)	1400.2	1352.9	1364.3	1347.5	1319.8	1290.3	1281.5	1260.1

(1) : This Table is Based on The IMF Methodology in Monitoring Net Credit Extended to the General Budgetary Government by The Banking System .

(2) : Represents General Budgetary Government Deposits Both in Jordan Dinar and Foreign Currencies

(3) : The Difference Between This Item and the Similar Item in Table (2) is Due to

Licensed Banks Investments in Brady Bonds.

جدول رقم (١٠) : ميزانية البنك المركزي الاردني

TABLE NO. (10) : BALANCE SHEET OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN

مليون دينار

2001					2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
أيار	حزيران	تموز	آب	ايلول					
May	June	July	August	September					
3120.3	3084.7	3073.9	3103.1	3113.9	3064.2	3267.5	2889.6	2297.7	الموجودات
83.7	78.2	75.8	77.3	76.0	79.5	70.3	85.1	144.8	الموجودات الاجنبية
1.0	1.0	4.4	0.7	0.3	0.9	0.5	0.2	0.6	الذهب
1689.0	1698.9	1571.2	1823.1	1897.0	1326.1	1990.2	1789.0	1176.8	حقوق السحب الخاصة
557.5	516.2	639.1	397.2	336.1	844.1	371.2	74.8	63.7	نقد وارصدة وودائع جاهزة
789.1	790.4	783.4	804.8	804.5	813.6	835.3	940.5	911.8	سندات واذونات
1207.4	1294.1	1378.5	1434.9	1367.2	1182.3	1155.7	1038.0	1085.6	موجودات اجنبية أخرى ^(١)
794.3	876.3	947.6	1013.8	934.2	775.0	782.9	652.6	688.2	الموجودات المحلية
794.3	876.3	947.6	1013.8	934.2	775.0	782.9	652.5	688.1	الديون على القطاع العام
280.3	280.3	280.7	281.0	281.0	288.8	287.5	355.9	424.7	الديون على الحكومة المركزية
481.3	563.3	634.2	700.1	620.5	453.5	463.3	264.6	231.6	سندات واذونات الخزينة واوراق حكومية
32.7	32.7	32.7	32.7	32.7	32.7	32.1	32.0	31.8	قروض وسلف
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.1	المساهمة في المؤسسات المالية الدولية
334.4	336.0	337.7	337.2	330.3	332.5	317.9	326.1	347.8	الديون على المؤسسات العامة
71.2	72.5	73.7	73.5	66.6	69.4	53.5	56.4	74.4	الديون على البنوك المرخصة
263.2	263.5	264.0	263.7	263.7	263.1	264.4	269.7	273.4	تسهيلات اعادة الخصم
21.0	21.0	20.8	22.0	28.1	20.4	30.7	33.6	29.2	تسهيلات للبنوك المتعثرة
13.5	13.5	13.4	13.4	13.5	13.7	13.2	11.9	9.5	الديون على المؤسسات المالية
44.2	47.3	59.0	48.5	61.1	40.7	11.0	13.8	10.9	الديون على القطاع الخاص
4327.7	4378.8	4452.4	4538.0	4481.1	4246.5	4423.2	3927.6	3383.3	موجودات اخرى
1276.0	1299.8	1301.2	1293.3	1266.4	1279.0	1323.3	1182.9	1005.3	الموجودات المطلوبة
2350.6	2358.5	2419.1	2437.8	2465.8	2305.2	2423.3	2306.5	1959.8	النقد المصدر
2009.0	2026.7	2114.2	2154.8	2144.1	1981.3	2037.9	1874.1	1570.6	ودائع البنوك المرخصة
1407.5	1527.5	1507.5	1500.0	1555.0	1233.5	1422.0	970.0	971.5	بالدينار الاردني
283.1	285.8	292.0	314.5	311.8	283.1	390.9	538.4	488.9	شهادات الايداع
170.9	172.9	183.7	165.3	155.3	245.7	162.0	91.7	110.2	الاحتياطي الالزامي
147.5	40.5	131.0	175.0	122.0	219.0	63.0	274.0	0.0	الاحتياطي الفائض
341.6	331.8	304.9	283.0	321.7	323.9	385.4	432.4	389.2	ودائع بفوائد
11.1	9.8	7.2	8.4	6.7	12.5	11.2	7.4	4.9	بالعملات الاجنبية
7.9	4.4	2.7	3.2	2.1	8.2	7.8	5.4	4.4	ودائع تحت الطلب
3.2	5.4	4.5	5.2	4.6	4.3	3.4	2.0	0.5	المؤسسات العامة
18.0	26.5	20.5	10.1	21.7	13.2	11.4	14.7	19.8	المؤسسات المالية
16.0	20.7	15.2	5.1	16.6	10.8	11.4	14.7	19.8	ودائع التوفير ولاجل
2.0	5.8	5.3	5.0	5.1	2.4	0.0	0.0	0.0	المؤسسات العامة
127.0	127.9	127.1	126.2	126.8	128.5	125.9	163.5	23.2	المؤسسات المالية
2.9	3.1	3.0	2.3	2.3	4.0	2.3	1.7	1.1	المطلوبات الاجنبية
106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	141.8	0.0	منها ودائع هيئات ومؤسسات دولية
401.3	413.7	437.2	520.3	451.6	401.6	420.7	152.0	208.9	ودائع الاحتياطي
75.3	75.8	75.8	75.8	75.8	77.3	78.1	59.5	90.1	ودائع الحكومة المركزية
68.4	66.8	64.3	66.1	66.3	29.2	29.3	41.2	71.3	رأس المال والاحتياطيات والمخصصات
									المطلوبات الاخرى

ملاحظة : تم اعتباراً من كانون ثاني ٢٠٠١ اعداد ميزانية البنك المركزي وفقاً لاساس الاستحقاق بدلا من الاساس النقدي.

(١) : تتضمن ديون على الخارج تنفيذاً لاتفاقيات الدفع.

جدول رقم (١٠) : ميزانية البنك المركزي الاردني (تابع)

TABLE NO. (10) : BALANCE SHEET OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2002					2001		
	أيار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October
Assets								
Foreign Assets	3440.7	3272.5	3238.4	3207.8	3138.3	3064.2	3026.2	3041.6
Gold	93.8	89.6	87.6	85.3	81.5	79.5	78.7	80.5
SDRs	0.2	0.9	0.9	0.9	0.5	0.9	0.9	3.9
Cash, Balances & Deposits	1558.6	1658.1	1490.6	1562.2	1491.9	1326.1	1011.5	1201.5
Bonds & Treasury Bills	936.7	678.9	808.7	724.4	742.2	844.1	1131.2	959.1
Other Foreign Assets (1)	851.4	845.0	850.6	835.0	822.2	813.6	803.9	796.6
Domestic Assets	1196.8	1244.7	1254.0	1266.2	1298.2	1182.3	1233.7	1252.5
Claims on Public Sector	800.0	850.8	853.2	859.0	898.8	775.0	812.4	836.7
Claims on Central Government	800.0	850.8	853.2	859.0	898.8	775.0	812.4	836.7
Govt. Bonds & Treasury Bills & Notes	275.5	275.9	277.5	277.8	278.6	288.8	279.9	280.1
Advances to Government	491.7	542.1	542.9	548.4	587.4	453.5	499.8	523.9
Subscription to International Financial Insts.	32.8	32.8	32.8	32.8	32.8	32.7	32.7	32.7
Claims on Public Entities	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Claims on Deposit-Money Banks	325.1	325.1	325.8	325.1	328.3	332.5	335.1	334.4
Rediscount Facilities	62.2	62.3	62.9	62.2	65.4	69.4	71.9	71.1
Bail-Out Operations	262.9	262.8	262.9	262.9	262.9	263.1	263.2	263.2
Claims on Financial Institutions	20.5	20.5	20.5	20.3	20.2	20.4	20.7	21.0
Claims on Private Sector	13.9	13.9	13.8	13.8	13.7	13.7	13.7	13.5
Unclassified Assets	37.3	34.4	40.7	48.0	37.2	40.7	51.8	46.9
Assets = Liabilities	4637.5	4517.2	4492.4	4474.0	4436.5	4246.5	4259.9	4294.1
Liabilities								
Currency Issued	1303.5	1293.6	1281.8	1302.7	1264.9	1279.0	1266.5	1257.4
Banks Deposits	2696.2	2573.9	2560.4	2483.9	2484.5	2305.2	2314.8	2356.5
In Jordan Dinar	2338.4	2247.9	2227.1	2136.6	2138.3	1981.3	2011.7	2056.8
Certificates of Deposit	1645.5	1595.5	1450.5	1170.5	1330.5	1233.5	1403.5	1433.5
Legal Reserve	297.2	297.8	294.8	293.5	291.3	283.1	280.6	279.9
Excess Reserve	199.2	183.1	239.3	248.1	248.5	245.7	205.1	198.4
Remunerated Deposits	196.5	171.5	242.5	424.5	268.0	219.0	122.5	145.0
In Foreign Currencies	357.8	326.0	333.3	347.3	346.2	323.9	303.1	299.7
Demand Deposits	9.2	11.3	7.9	17.0	9.5	12.5	8.3	5.2
Public Entities	4.6	7.1	3.7	13.3	6.7	8.2	4.3	2.0
Financial Institutions	4.6	4.2	4.2	3.7	2.8	4.3	4.0	3.2
Quasi-Monetary Deposits	7.2	6.1	17.5	22.7	13.5	13.2	17.0	22.3
Public Entities	6.1	4.7	14.7	19.4	9.9	10.8	14.6	21.3
Financial Institutions	1.1	1.4	2.8	3.3	3.6	2.4	2.4	1.0
Foreign Liabilities	128.1	128.7	129.1	128.7	128.9	128.5	128.7	127.8
of Which : Deposits of International Institutions	3.5	4.3	4.5	4.2	4.5	4.0	3.9	3.6
Reserve Deposits	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4
Central Government Deposits	376.4	390.9	380.3	405.0	422.4	401.6	385.3	385.6
Capital and Reserves and Allowances	77.5	77.3	77.3	77.3	77.3	77.3	75.4	75.4
Unclassified Liabilities	39.4	35.4	38.1	36.7	35.5	29.2	63.9	63.9

Note : Effective January 2001 , CBJ Balance Sheet has been Reported According to Accrual Basis Instead of Cash Basis .

(1) : Includes Loans Arising from Payment Agreements.

جدول رقم (١١) : الاحتياطيات الأجنبية للبنك المركزي الاردني

TABLE NO. (11) : CENTRAL BANK OF JORDAN FOREIGN RESERVES

مليون دينار

2001					2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
أيار May	حزيران June	تموز July	آب August	ايلول September					
									الموجودات من الذهب والعملات الاجنبية
									الذهب
431,772	403,400	403,192	402,475	402,201	404,961	400,871	485,585	826,539	(١) بالاونصات
83.7	78.2	75.8	77.3	76.0	79.5	70.3	85.1	144.8	(٢) القيمة
									العملات الاجنبية
1.0	1.0	4.4	0.7	0.3	0.9	0.5	0.2	0.6	(٣) حقوق السحب الخاصة
1689.0	1698.9	1571.2	1823.1	1897.0	1326.1	1990.2	1789.0	1176.8	(٤) نقد و ارصدة وودائع جاهزة
557.5	516.2	639.1	397.2	336.1	844.1	371.2	74.8	63.7	(٥) سندات واذونات
									موجودات اخرى بالعملة الاجنبية
789.1	790.4	783.4	804.9	804.5	813.6	835.3	940.4	911.8	(٦) ديون على الخارج تنفيذًا لاتفاقيات الدفع
32.7	32.7	32.7	32.7	32.7	32.7	32.1	32.0	31.8	(٧) المساهمة في المؤسسات المالية الدولية
									(٨) مجموع الموجودات من الذهب
3153.0	3117.4	3106.6	3135.9	3146.6	3096.9	3299.6	2921.5	2329.5	والعملات الاجنبية
									المطلوبات بالعملات الاجنبية
341.6	331.8	305.0	282.9	321.7	323.9	385.4	432.3	389.2	(٩) ودائع البنوك المرخصة
17.8	18.5	17.7	17.6	18.2	18.2	17.3	20.0	22.1	(١٠) ودائع غير المقيمين
338.2	350.3	371.1	455.0	383.6	333.8	362.1	138.1	197.1	(١١) ودائع الحكومة المركزية
23.8	25.0	16.9	7.5	18.5	18.7	19.0	19.5	23.0	(١٢) ودائع المؤسسات العامة
106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	141.8	0.0	(١٣) ودائع الاحتياطي
13.9	9.3	9.3	9.0	9.3	15.5	2.8	8.4	16.4	(١٤) اخرى
841.7	841.3	826.4	878.4	857.7	816.5	893.0	760.1	647.8	(١٥) مجموع المطلوبات بالعملة الاجنبية
									اجمالي الاحتياطي الرسمي من العملات الاجنبية
1887.1	1864.8	1887.6	1919.8	1893.2	1828.1	1958.7	1411.5	829.2	(١٠+٩)-(٥+٤)
2661.6	2630.2	2662.3	2707.8	2670.2	2578.4	2762.6	1990.8	1169.5	مقوماً بالدولار الأمريكي (مليون دولار)
2247.5	2216.1	2214.7	2221.0	2233.4	2171.1	2361.9	1864.0	1241.1	الاحتياطيات الجاهزة للاستخدام (٣+٤+٥)
2331.2	2294.3	2290.5	2298.3	2309.4	2250.6	2432.2	1949.1	1385.9	احتياطي الذهب والعملات الاجنبية (٢+٣+٤+٥)
									صافي الموجودات من الذهب والعملات
2311.3	2276.1	2280.2	2257.5	2288.9	2280.4	2406.6	2161.4	1681.7	الاجنبية (٨-١٥)

ملاحظة : الأساس المعتمد للتصنيف هو نوع العملة بغض النظر عن الإقامة.

جدول رقم (١١) : الاحتياطيات الاجنبية للبنك المركزي الاردني (تابع)

TABLE NO. (11) : CENTRAL BANK OF JORDAN FOREIGN RESERVES (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2002					2001		
	أيار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October
Assets in Gold and Foreign Currencies								
Gold								
(1) Ounces	407,088	406,881	406,251	405,695	405,228	404,961	404,530	404,316
(2) Value	93.8	89.6	87.6	85.3	81.5	79.5	78.7	80.5
Foreign Currencies								
(3) SDRs	0.2	0.9	0.9	0.9	0.6	0.9	0.9	3.9
(4) Cash, Balances & Deposits	1558.6	1658.1	1490.6	1562.2	1491.9	1326.1	1011.5	1201.5
(5) Bonds & Treasury Bills	936.7	678.9	808.7	724.4	742.2	844.1	1131.2	959.1
Other Assets in Foreign Currencies								
(6) Loans Arising From Payment Agreements	851.4	845.0	850.6	835.0	822.2	813.6	803.9	796.6
(7) Subscription to Inter. Financial Institutions	32.8	32.8	32.8	32.8	32.8	32.7	32.7	32.7
(8) Total Assets in Gold and Foreign Currencies	3473.5	3305.3	3271.2	3240.6	3171.2	3096.9	3058.9	3074.3
Liabilities in Foreign Currencies								
(9) Licenced Banks Deposits	357.8	326.0	333.3	347.3	346.2	323.9	303.1	299.7
(10) Non-Resident Deposits	18.2	18.0	18.2	18.1	18.1	18.2	18.5	17.8
(11) Central Government Deposits	306.5	324.2	319.4	343.3	360.1	333.8	317.6	324.5
(12) Public Entities Deposits	10.0	11.3	18.0	32.1	15.6	18.7	18.4	23.1
(13) Reserve Deposits	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4
(14) Other Deposits	15.2	15.0	14.8	16.0	17.1	15.5	16.0	15.2
(15) Total Liabilities in Foreign Currencies	814.1	800.9	810.1	863.2	863.5	816.5	780.0	786.7
Gross Official Reserves of Foreign Currencies								
(4+5) - (9+10)	2119.3	1993.0	1947.8	1921.2	1869.8	1828.1	1821.1	1843.1
Evaluated In Million of U.S. Dollar	2989.1	2811.0	2747.2	2709.7	2637.2	2578.4	2568.5	2599.6
Readily Available Reserves (3+4+5)	2495.5	2337.9	2300.2	2287.5	2234.7	2171.1	2143.6	2164.5
Reserves of Gold & Foreign Currencies (2+3+4+5)	2589.3	2427.5	2387.8	2372.8	2316.2	2250.6	2222.3	2245.0
Net Assets of Gold & Foreign Currencies (8 - 15)	2659.4	2504.4	2461.1	2377.4	2307.7	2280.4	2278.9	2287.6

Note : Classification was Based on Currency Irrespective of Residency.

جدول رقم (١٢) : شهادات الایداع الصادرة عن البنك المركزي

TABLE NO. (12) : CERTIFICATES OF DEPOSIT ISSUED BY CBJ

ملیون دینار

تاريخ الاصدار					2001	2000	1999	1998	1997	
2002	2001									
١٣ كانون ثاني 13 January	٣٠ كانون اول 30 December	٩ كانون اول 9 December	٢٥ تشرين ثاني 25 November	١٨ تشرين ثاني 18 November						
150.0	200.0	150.0	150.0	140.0	4488.5	4010.0	3030.0	3349.7	2397.0	قيمة الاصدار المعلن
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	70.9	N.A.	اسبوعان
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	60.0	362.8	N.A.	شهر واحد
150.0	200.0	150.0	150.0	140.0	3368.5	3275.0	2140.0	1690.0	N.A.	ثلاثة اشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	1120.0	735.0	830.0	1126.0	N.A.	سنة أشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	100.0	N.A.	اثنا عشر شهرا
186.0	227.0	169.0	164.0	186.0	5453.5	5258.0	3831.9	4266.8	3434.9	قيمة العروض المقدمة
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	70.9	0.0	اسبوعان
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	45.0	377.2	0.0	شهر واحد
186.0	227.0	169.0	164.0	186.0	4003.5	4393.0	2770.5	2175.4	1384.1	ثلاثة اشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	1450.0	865.0	1016.4	1479.8	1792.3	سنة أشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	163.5	258.5	اثنا عشر شهرا
150.0	200.0	150.0	150.0	140.0	4442.5	3997.0	2882.5	3128.2	2380.8	قيمة العروض المقبولة
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	70.9	0.0	اسبوعان
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	354.8	0.0	شهر واحد
150.0	200.0	150.0	150.0	140.0	3335.5	3274.0	2073.0	1553.7	987.8	ثلاثة اشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	1107.0	723.0	809.5	1048.8	1223.0	سنة أشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	100.0	170.0	اثنا عشر شهرا
اسعار فائدة الاصدارات ^(١)										
-	-	-	-	-	-	-	-	10.5	-	اسبوعان
-	-	-	-	-	-	-	-	10.0	-	شهر واحد
3.90	3.90	3.90	3.90	3.90	3.90	6.00	6.00	9.45	6.25	ثلاثة اشهر
-	-	-	-	-	4.00 ⁽³⁾	6.05	8.25 ⁽²⁾	9.55	6.50	سنة أشهر
-	-	-	-	-	-	-	-	6.6	7.25	اثنا عشر شهرا
1303.5	1233.5	1333.5	1403.5	1493.5	1233.5	1342.0	1020.0	971.5	1055.6	الرصيد القائم
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	اسبوعان
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	شهر واحد
986.5	916.5	916.5	886.5	896.5	916.5	619.0	950.0	344.7	312.6	ثلاثة اشهر
317.0	317.0	417.0	517.0	597.0	317.0	723.0	70.0	526.8	573.0	سنة أشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	100.0	170.0	اثنا عشر شهرا

(١) : تمثل اسعار الفائدة للاصدار الاخير في الفترة قبل تاريخ ١٩٩٧/٤/٢٦، والسعر لكل اصدار على حده اعتبارا من ذلك التاريخ .

(٢) : تمثل السعر الموحد على اخر اصدار بتاريخ ١٩٩٩/٧/٤ .

(٣) : تمثل السعر الموحد على اخر اصدار بتاريخ ٢٠٠١/١٠/٢٨ .

جدول رقم (١٢) : شهادات الایداع الصادرة عن البنك المركزي (تابع)

TABLE NO. (12) : CERTIFICATES OF DEPOSIT ISSUED BY CBJ (CONTINUED)

JD Million

	Date of Issue							
	2002							
	١٩ أيار 19 May	٢٨ نيسان 28 April	١٤ نيسان 14 April	٣١ آذار 31 March	١٧ آذار 17 March	٣ آذار 3 March	١٧ شباط 17 February	٢٧ كانون ثاني 27 January
Amount Offered	200.0	320.0	270.0	230.0	200.0	200.0	250.0	280.0
Two Weeks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
One Month	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Three Months	200.0	200.0	270.0	230.0	200.0	200.0	150.0	180.0
Six Months	0.0	120.0	0.0	0.0	0.0	0.0	100.0	100.0
Twelve Months	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Bids Received	239.0	385.0	368.0	277.0	222.0	201.0	293.0	295.0
Two Weeks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
One Month	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Three Months	239.0	281.0	368.0	277.0	222.0	201.0	186.0	172.0
Six Months	0.0	104.0	0.0	0.0	0.0	0.0	107.0	123.0
Twelve Months	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Successful Bids	200.0	304.0	270.0	230.0	200.0	200.0	250.0	280.0
Two Weeks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
One Month	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Three Months	200.0	200.0	270.0	230.0	200.0	200.0	150.0	172.0
Six Months	0.0	104.0	0.0	0.0	0.0	0.0	100.0	108.0
Twelve Months	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Interest Rates on the Issues⁽¹⁾								
Two Weeks	-	-	-	-	-	-	-	-
One Month	-	-	-	-	-	-	-	-
Three Months	3.90	3.90	3.90	3.90	3.90	3.90	3.90	3.90
Six Months	-	3.95	-	-	-	-	3.95	3.95
Twelve Months	-	-	-	-	-	-	-	-
Outstanding Balance	1645.5	1595.5	1570.5	1450.5	1420.5	1370.5	1320.5	1330.5
Two Weeks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
One Month	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Three Months	1342.5	1292.5	1264.5	1144.5	1114.5	1064.5	1014.5	1004.5
Six Months	303.0	303.0	306.0	306.0	306.0	306.0	306.0	326.0
Twelve Months	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

(1) : The Interest Rate on the Last Issue of the Period Before April 26, 1997, and the Rate for Each Issue Thereafter.

(2) : Unified Rate on the Last Issue Dated July 4, 1999.

(3) : Unified Rate on the Last Issue Dated October 28, 2001.

جدول رقم (١٣) : الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة

TABLE NO. (13) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS

مليون دينار

2001					2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
أيلول September	أب August	تموز July	حزيران June	أيار May					
									الموجودات
4279.3	4247.2	4229.4	4149.4	4130.3	4328.0	3711.7	2907.9	2557.4	الموجودات الاجنبية
38.2	33.8	54.1	42.8	38.2	38.9	32.0	38.4	26.6	نقد في الصندوق (بالعملات الاجنبية)
3484.9	3479.5	3452.7	3396.5	3397.6	3401.9	3032.3	2357.8	2087.7	ارصدة لدى بنوك في الخارج
164.2	155.6	156.5	151.5	146.1	291.9	130.9	98.9	102.9	محفظة الأوراق المالية (غير مقيم)
237.3	235.5	231.3	228.5	242.1	234.6	220.3	217.8	200.1	التسهيلات الائتمانية للقطاع الخاص (غير مقيم)
354.7	342.8	334.8	330.1	306.3	360.7	296.2	195.0	140.2	موجودات اجنبية أخرى
9668.5	9696.7	9586.1	9578.2	9599.9	9825.6	9201.8	8643.3	7902.8	الموجودات المحلية
1114.5	1095.0	1039.7	1048.8	1105.4	1186.7	1050.0	926.2	784.7	الديون على القطاع العام
811.8	799.4	729.6	741.0	794.2	902.4	732.1	618.4	481.8	الديون على الحكومة المركزية
302.7	295.6	310.1	307.8	311.2	284.3	317.9	307.8	302.9	الديون على المؤسسات العامة
4649.7	4631.5	4618.7	4548.6	4489.4	4709.9	4230.7	4050.2	3863.2	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
59.6	54.6	54.0	53.7	49.0	58.3	49.2	44.8	41.4	الديون على المؤسسات المالية
2051.6	2106.8	2150.6	2222.5	2190.2	2051.0	2132.9	1955.7	1627.9	الاحتياطيات
72.1	63.9	65.3	61.8	58.6	76.6	83.4	76.3	52.5	النقد في الصندوق
1979.5	2042.9	2085.3	2160.7	2131.6	1974.4	2049.5	1879.4	1575.4	ارصدة لدى البنك المركزي (بالدينار)
322.0	340.2	310.7	284.2	321.7	332.3	385.2	433.4	388.1	ارصدة لدى البنك المركزي (بالعملات الاجنبية)
1471.1	1468.6	1412.4	1420.4	1444.2	1487.4	1353.8	1233.0	1197.5	موجودات اخرى
13947.8	13943.9	13815.5	13727.6	13730.2	14153.6	12913.5	11551.2	10460.2	الموجودات = المطلوبات
									المطلوبات
1131.3	1156.7	1160.0	1171.9	1120.5	1154.3	951.5	823.3	804.1	ودائع تحت الطلب
83.7	78.3	76.3	76.6	55.6	85.7	53.1	48.2	43.7	مؤسسات عامة غير مالية
2.9	2.8	3.6	3.5	4.7	2.4	3.4	4.5	3.0	البلديات والمجالس القروية
8.2	4.8	5.3	5.4	4.6	4.5	4.6	2.7	2.0	المؤسسات المالية
16.3	51.0	46.5	126.6	118.6	24.9	9.3	10.9	12.6	مؤسسة الضمان الاجتماعي
1020.2	1019.8	1028.3	959.8	937.0	1036.8	881.1	757.0	742.8	القطاع الخاص (مقيم)
5374.8	5342.5	5322.8	5289.8	5296.9	5483.6	5220.6	4795.6	4244.7	ودائع التوفير ولاجل
172.4	172.8	161.2	172.5	192.4	174.3	224.5	171.3	150.0	مؤسسات عامة غير مالية
12.9	11.8	14.0	12.9	12.7	9.4	11.0	15.6	16.6	البلديات والمجالس القروية
63.8	67.7	67.4	64.8	63.8	66.1	54.4	36.4	29.6	المؤسسات المالية
746.9	716.2	707.7	714.5	717.3	761.4	736.8	737.2	575.7	مؤسسة الضمان الاجتماعي
4378.8	4374.0	4372.5	4325.1	4310.7	4472.4	4193.9	3835.1	3472.8	القطاع الخاص (مقيم)
2932.1	2978.4	2931.0	2915.2	2991.2	2987.4	2707.7	2329.2	2183.5	المطلوبات الاجنبية
291.8	276.9	275.2	287.0	295.5	285.2	316.7	263.0	182.4	ودائع الحكومة المركزية
343.0	346.7	341.9	341.8	328.3	336.1	323.4	333.6	357.8	الاقتراض من البنك المركزي
1413.3	1438.0	1446.1	1430.4	1428.0	1436.2	1377.9	1316.6	1181.3	رأس المال والاحتياطيات والمخصصات
2461.5	2404.7	2338.5	2291.5	2269.8	2470.8	2015.7	1689.9	1506.4	المطلوبات الاخرى

جدول رقم (١٣) : الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة (تابع)

TABLE NO. (13) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2002					2001		
	أيار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October
Assets								
Foreign Assets	4170.3	4212.7	4241.8	4265.4	4309.4	4328.0	4338.8	4293.3
Cash in Vaults (In Foreign Currencies)	43.8	43.7	68.9	42.7	38.8	38.9	38.5	38.6
Balances with Foreign Banks	3077.2	3179.0	3087.5	3216.7	3330.0	3401.9	3439.6	3478.2
Portfolio (Non-Resident)	465.2	401.1	493.7	422.9	349.8	291.9	252.1	169.0
Credit Facilities to Private Sector (Non-Resident)	268.1	261.6	260.5	256.5	244.0	234.6	240.0	251.8
Other Foreign Assets	316.0	327.3	331.2	326.6	346.8	360.7	368.6	355.7
Domestic Assets	10290.6	10138.8	10085.9	10005.8	9939.4	9825.6	9782.8	9698.8
Claims on Public Sector	1196.9	1175.4	1164.8	1167.2	1127.5	1186.7	1113.9	1084.7
Claims on Central Government	929.0	913.0	905.1	909.2	847.6	902.4	841.0	807.7
Claims on Public Entities	267.9	262.4	259.7	258.0	279.9	284.3	272.9	277.0
Claims on Private Sector (Resident)	4744.3	4714.7	4727.9	4731.3	4766.2	4709.9	4742.3	4700.0
Claims on Financial Institutions	60.0	59.9	57.6	58.2	57.7	58.3	61.6	57.2
Reserves	2391.2	2310.6	2283.6	2196.9	2182.6	2051.0	2064.6	2100.8
Currency	67.2	71.6	75.5	81.5	68.7	76.6	69.4	68.7
Deposits with CBJ in Jordan Dinar	2324.0	2239.0	2208.1	2115.4	2113.9	1974.4	1995.2	2032.1
Deposits with CBJ in Foreign Currencies	366.5	330.1	337.7	355.7	354.7	332.3	311.4	306.5
Unclassified Assets	1531.7	1548.1	1514.3	1496.5	1450.7	1487.4	1489.0	1449.6
Assets = Liabilities	14460.9	14351.5	14327.7	14271.2	14248.8	14153.6	14121.6	13992.1
Liabilities								
Demand Deposits	1223.3	1193.6	1191.5	1155.5	1155.1	1154.3	1119.8	1126.2
Public Non-Financial Institutions	76.4	65.1	72.2	69.7	71.4	85.7	85.1	71.0
Municipalities and Village Councils	6.4	9.1	10.0	7.4	4.9	2.4	3.2	2.5
Non-Banking Financial Institutions	4.3	5.3	6.8	4.9	5.0	4.5	4.2	5.2
Social Security Corporation	34.6	42.3	54.9	26.1	28.6	24.9	20.4	41.8
Private Sector (Resident)	1101.6	1071.8	1047.6	1047.4	1045.2	1036.8	1006.9	1005.7
Time and Saving Deposits	5657.6	5611.3	5573.6	5573.6	5530.4	5483.6	5422.9	5397.4
Public Non-Financial Institutions	156.8	159.9	174.0	182.8	175.2	174.3	182.9	170.0
Municipalities and Village Councils	15.3	14.6	13.2	10.0	10.7	9.4	10.1	12.0
Non-Banking Financial Institutions	66.6	66.4	67.7	68.6	67.9	66.1	66.9	66.0
Social Security Corporation	749.0	742.6	756.0	769.6	773.0	761.4	752.0	740.0
Private Sector (Resident)	4669.9	4627.8	4562.7	4542.6	4503.6	4472.4	4411.0	4409.4
Foreign Liabilities	3087.0	3022.9	3030.7	3008.5	3026.3	2987.4	3002.1	2932.7
Central Government Deposits	279.0	291.1	283.7	288.4	283.3	285.2	288.6	292.3
Credit From CBJ	327.3	328.7	334.6	340.5	330.9	336.1	339.2	338.2
Capital Accounts & Allowances	1527.3	1523.7	1497.3	1488.1	1495.2	1436.2	1424.3	1419.9
Unclassified Liabilities	2359.4	2380.2	2416.3	2416.6	2427.6	2470.8	2524.7	2485.4

جدول رقم (١٤) : موجودات و مطلوبات البنوك المرخصة من العملات الاجنبية ^(١)

TABLE NO. (14) : ASSETS AND LIABILITIES OF LICENCED BANKS IN FOREIGN CURRENCIES ⁽¹⁾

مليون دينار

2001					2001	2000	1999	1998	
ايلول	آب	تموز	حزيران	أيار					
September	August	July	June	May					
5174.5	5130.8	5078.7	4963.6	5011.4	5210.7	4579.5	3785.7	3348.7	الموجودات من العملات الاجنبية
38.2	33.8	54.1	42.8	38.2	38.9	32.0	38.4	26.6	النقد في الصندوق
322.0	340.2	310.7	284.2	321.7	332.3	385.2	433.4	388.1	ارصدة لدى البنك المركزي
3635.8	3613.4	3571.2	3513.8	3524.8	3537.0	3095.1	2412.7	2149.7	ارصدة لدى البنوك
269.4	260.9	260.8	259.0	257.6	383.6	241.5	221.5	222.9	محفظة الاوراق المالية
544.3	532.4	533.0	510.3	523.7	584.2	495.9	462.3	406.6	التسهيلات الائتمانية
364.8	350.1	348.9	353.5	345.4	334.7	329.8	217.4	154.8	اخرى
5063.4	5031.4	4940.5	4814.7	4884.9	5014.6	4428.1	3638.9	3267.0	المطلوبات من العملات الاجنبية
3512.4	3485.9	3417.0	3333.6	3339.4	3517.6	3224.3	2821.0	2632.9	ودائع العملاء
0.4	0.4	0.3	0.2	0.4	4.7	2.8	11.9	3.3	الحكومة المركزية
72.7	69.9	79.6	83.4	72.6	62.2	64.9	23.6	19.4	المؤسسات العامة
8.1	7.8	7.7	7.2	7.8	6.6	7.2	4.1	5.0	مؤسسات مالية غير مصرفية
3431.2	3407.8	3329.4	3242.8	3258.6	3444.1	3149.4	2781.4	2605.2	قطاع خاص
415.9	411.4	388.3	370.9	351.1	411.9	304.5	173.8	156.3	التأمينات النقدية
712.4	718.1	715.6	702.5	785.8	680.9	538.1	403.9	327.4	ودائع البنوك
422.7	416.0	419.6	407.7	408.6	404.2	361.2	240.2	150.4	اخرى
111.1	99.4	138.2	148.9	126.5	196.1	151.4	146.8	81.7	صافي الموجودات من العملات الاجنبية

(١): لا تشمل بنك البتراء تحت التصفية .

ملاحظة : الاساس المعتمد للتصنيف هو نوع العملة بغض النظر عن الإقامة.

جدول رقم (١٤) : موجودات و مطلوبات البنوك المرخصة من العملات الاجنبية (تابع) ^(١)

TABLE NO. (14) : ASSETS AND LIABILITIES OF LICENCED BANKS IN FOREIGN CURRENCIES (CONTINUED)⁽¹⁾

Million JD

	2002					2001		
	أيار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October
Assets in Foreign Currencies	5280.0	5249.0	5249.6	5222.8	5237.9	5210.7	5200.6	5186.8
Cash in Vaults	43.9	43.7	68.9	42.7	38.8	38.9	38.5	38.6
Balances with CBJ	366.5	330.1	337.7	355.7	354.7	332.3	311.4	306.5
Balances with Banks	3242.3	3369.2	3253.5	3370.5	3490.1	3537.0	3569.3	3626.7
Portfolio	569.3	505.5	597.3	524.6	458.1	383.6	353.1	274.8
Credit Facilities	711.7	649.2	659.4	635.2	610.3	584.2	579.5	567.9
Other	346.3	351.3	332.8	294.1	285.9	334.7	348.8	372.3
Liabilities in Foreign Currencies	5106.5	5059.0	5041.7	5036.1	5065.9	5014.6	5045.5	5055.1
Customers' Deposits	3593.9	3606.1	3560.4	3556.6	3541.9	3517.6	3499.7	3532.0
Central Government	4.0	3.7	4.5	4.4	4.7	4.7	0.2	0.3
Public Entities	43.8	40.6	50.2	43.3	50.0	62.2	82.9	68.7
Non-Banking Financial Institutions	6.7	7.4	8.1	9.9	7.2	6.6	6.5	6.7
Private Sector	3539.4	3554.4	3497.6	3499.0	3480.0	3444.1	3410.1	3456.3
Cash Margins	384.1	390.7	415.5	413.5	426.2	411.9	429.0	429.6
Deposits of Banks	739.7	671.9	660.0	677.0	703.9	680.9	701.1	666.8
Other	388.8	390.3	405.8	389.0	393.9	404.2	415.7	426.7
Net Assets in Foreign Currencies	173.5	190.0	207.9	186.7	172.0	196.1	155.1	131.7

(1) : Exclude Petra Bank Under Liquidation.

Note : Classification was Based on Currency Irrespective of Residency.

جدول رقم (١٥) : توزيع التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة
وفقاً للنشاط الاقتصادي والجهة المقرضة

TABLE NO. (15) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS ACCORDING
TO ECONOMIC ACTIVITY AND BORROWER

مليون دينار

2001					2001	2000	1999	1998	
أيلول	آب	تموز	حزيران	أيار					
September	August	July	June	May					
وفقاً للنشاط الاقتصادي									
114.5	117.0	115.8	119.1	118.7	105.5	128.0	117.3	115.3	الزراعة
96.8	102.5	101.1	95.4	103.4	77.7	100.7	102.9	85.9	التعدين
708.3	705.6	712.6	696.9	688.3	728.6	683.4	663.3	615.9	الصناعة
1197.9	1205.9	1220.0	1156.6	1155.0	1206.1	1112.5	1127.0	1104.7	التجارة العامة
736.8	739.8	732.9	741.6	747.7	728.9	744.9	758.7	791.4	الانشاءات
141.6	139.3	141.3	141.7	141.4	132.1	134.2	197.0	223.6	خدمات النقل
176.1	172.1	172.9	179.3	178.9	171.0	155.2	140.5	108.7	السياحة والفنادق والمطاعم
300.7	283.3	279.3	277.2	275.3	326.4	240.0	232.0	223.0	خدمات و مرافق عامة
154.6	153.6	158.8	159.1	158.2	150.9	152.8	174.0	161.2	الخدمات المالية
1313.4	1288.0	1263.7	1271.1	1226.0	1321.7	1094.8	953.3	855.6	اخرى ، منها :
13.8	13.4	20.7	15.3	13.8	15.5	12.4	6.9	8.7	شراء اسهم
4940.7	4907.1	4898.4	4838.0	4792.9	4948.9	4546.5	4466.0	4285.3	المجموع
657.2	645.8	646.5	623.9	637.2	697.0	609.7	594.3	539.2	منه بالعملات الاجنبية
وفقاً للجهة المقرضة									
167.4	167.0	166.2	167.1	169.7	124.5	167.8	157.4	165.6	الحكومة المركزية
138.6	133.3	145.3	143.7	146.9	131.4	155.6	231.7	233.1	المؤسسات العامة
1.7	2.0	1.4	1.4	1.3	1.5	1.7	2.0	0.8	المؤسسات المالية
4395.6	4369.3	4354.2	4297.3	4232.8	4456.9	4001.0	3857.1	3685.7	القطاع الخاص (مقيم)
237.4	235.5	231.3	228.5	242.1	234.6	220.4	217.8	200.1	القطاع الخاص (غير مقيم)

جدول رقم (١٥) : توزيع التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة
وفقا للنشاط الاقتصادي والجهة المقترضة (تابع)

TABLE NO. (15) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS ACCORDING
TO ECONOMIC ACTIVITY AND BORROWER (CONTINUED)

JD Million

	2002					2001		
	أيار	نيسان	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول
	May	April	March	February	January	December	November	October
	By Economic Activity							
Agriculture	98.0	99.5	105.2	110.4	105.5	105.5	126.4	108.3
Mining	102.1	80.0	77.7	81.3	86.8	77.7	89.8	91.5
Industry	749.7	761.3	750.3	725.3	726.5	728.6	746.2	726.3
General Trade	1243.2	1219.1	1234.4	1254.4	1227.1	1206.1	1211.4	1241.0
Construction	758.9	761.3	759.3	751.0	736.5	728.9	738.0	740.7
Transportation Services	143.7	137.5	140.7	140.7	143.6	132.1	134.4	140.6
Tourism, Hotels and Restaurants	185.1	183.2	182.7	181.5	178.2	171.0	183.7	175.2
Public Services and Utilities	336.5	334.4	347.8	344.4	335.0	326.4	321.7	311.0
Financial Services	144.9	147.7	148.5	152.2	149.7	150.9	159.3	154.6
Other, of which :	1265.9	1232.8	1213.5	1226.1	1319.3	1321.7	1267.6	1296.5
Buying Shares	15.1	16.9	16.1	16.9	14.6	15.5	15.5	15.5
Total	5028.0	4956.8	4960.1	4967.3	5008.2	4948.9	4978.5	4985.7
of Which in Foreign Currencies	824.6	762.0	772.3	748.0	723.1	697.0	692.3	680.8
	By Borrower							
Central Government	153.4	126.3	124.2	125.2	126.8	124.5	124.9	164.9
Public Entities	121.4	115.0	112.1	108.5	127.9	131.4	124.4	120.8
Financial Institutions	1.6	1.7	1.6	1.7	1.3	1.5	1.2	1.4
Private Sector (Resident)	4483.5	4452.3	4461.7	4475.4	4508.2	4456.9	4488.0	4446.8
Private Sector (Non-Resident)	268.1	261.5	260.5	256.5	244.0	234.6	240.0	251.8

جدول رقم (١٦) : التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة
حسب النوع و تاريخ الاستحقاق

TABLE NO. (16) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS
ACCORDING TO TYPE AND MATURITY

مليون دينار

2001					2001	2000	1999	1998	
أيار	حزيران	تموز	آب	ايلول					
May	June	July	August	September					
4792.9	4838.0	4898.4	4907.1	4940.7	4948.9	4546.5	4466.0	4285.3	اجمالي التسهيلات الائتمانية
1434.1	1433.1	1461.1	1420.4	1394.6	1368.2	1419.8	1394.9	1329.1	جاري مدين
2931.2	2958.0	2981.3	3035.3	3095.6	3115.1	2711.4	2668.5	2547.1	قروض وسلف
									تستحق خلال
536.3	539.5	497.8	596.9	579.6	544.6	492.4	460.5	403.8	(٣) اشهر
317.5	317.1	343.2	284.3	293.3	292.8	239.8	264.9	271.8	(٦-٣) اشهر
405.2	401.0	395.1	357.2	400.1	413.3	459.7	385.7	422.4	(١٢-٦) اشهر
1192.5	1233.0	1263.1	1317.7	1331.6	1393.9	1098.9	1192.0	1164.7	اكثر من ١٢ شهر
65.2	57.4	65.4	68.0	67.5	65.6	68.5	60.3	52.4	برسم التحصيل
414.5	410.0	416.7	411.2	423.5	404.9	352.1	305.1	232.0	مستحقة
427.6	446.9	456.0	451.4	450.5	465.6	415.3	402.6	409.1	كمبيالات واسناد مخصومة
									تستحق خلال
139.9	147.4	142.1	153.0	156.2	196.2	140.9	121.3	133.4	(٣) اشهر
73.4	85.3	92.3	86.4	84.2	79.6	65.5	71.2	68.9	(٦-٣) اشهر
58.5	61.4	57.0	53.1	53.8	51.1	55.7	63.0	71.4	(١٢-٦) اشهر
54.5	54.2	55.1	53.8	51.4	48.4	57.8	57.2	57.2	اكثر من ١٢ شهر
9.8	7.8	13.8	9.7	11.5	7.7	8.6	9.6	9.9	برسم التحصيل
91.5	90.8	95.7	95.4	93.4	82.6	86.8	80.3	68.3	مستحقة
نسبة من اجمالي التسهيلات الائتمانية %									
29.9	29.6	29.8	28.9	28.2	27.6	31.2	31.2	31.0	جاري مدين
61.2	61.1	60.9	61.9	62.7	63.0	59.6	59.8	59.4	قروض وسلف
8.9	9.3	9.3	9.2	9.1	9.4	9.2	9.0	9.6	كمبيالات واسناد مخصومة

جدول رقم (١٦) : التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة
حسب النوع و تاريخ الاستحقاق (تابع)

TABLE NO. (16) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS
ACCORDING TO TYPE AND MATURITY (CONTINUED)

JD Million

	2002					2001		
	ايار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October
Total Credit	5028.0	4956.8	4960.1	4967.3	5008.2	4948.9	4978.5	4985.7
Overdrafts	1346.4	1355.6	1342.6	1366.0	1380.5	1368.2	1389.2	1376.9
Loans and Advances	3249.6	3167.2	3171.8	3164.8	3178.8	3115.1	3128.8	3139.0
Due within								
(3) Months	576.4	628.4	617.4	570.3	561.3	544.6	617.0	585.3
(3-6) Months	252.1	255.8	276.9	289.3	341.4	292.8	288.0	292.5
(6-12) Months	447.4	413.3	403.1	415.0	419.5	413.3	404.6	415.2
More than (12) Months	1479.0	1373.0	1367.7	1390.0	1388.8	1393.9	1333.1	1360.6
Receivable	78.5	74.9	85.1	78.7	77.1	65.6	70.0	68.3
Accrued	416.2	421.8	421.6	421.5	390.7	404.9	416.1	417.1
Discounted Bills & Bonds	432.0	434.0	445.7	436.5	448.9	465.6	460.5	469.8
Due within								
(3) Months	135.4	136.5	134.3	161.1	162.4	196.2	182.3	167.8
(3-6) Months	58.0	53.8	61.6	61.2	80.6	79.6	74.9	95.0
(6-12) Months	48.5	54.6	57.0	46.5	47.3	51.1	51.5	52.2
More than (12) Months	54.1	55.7	54.2	52.7	53.6	48.4	52.5	53.2
Receivable	33.8	17.8	18.1	7.5	6.6	7.7	8.2	7.8
Accrued	102.2	115.6	120.5	107.5	98.4	82.6	91.1	93.8
	Ratio to Total Credit (%)							
Overdrafts	26.8	27.3	27.1	27.5	27.5	27.6	27.9	27.6
Loans and Advances	64.6	63.9	63.9	63.7	63.5	63.0	62.8	63.0
Discounted Bills and Bonds	8.6	8.8	9.0	8.8	9.0	9.4	9.3	9.4

جدول رقم (١٧) : الودائع لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة و نوع الوديعة

TABLE NO. (17) : DEPOSITS WITH LICENCED BANKS BY DEPOSITOR AND TYPE

مليون دينار

2001					2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
أيلول	آب	تموز	حزيران	أيار					
September	August	July	June	May					
1326.8	1309.9	1284.7	1393.6	1396.8	1343.2	1354.8	1250.7	984.0	القطاع العام
291.8	276.9	275.3	287.0	295.5	285.2	316.7	263.0	182.5	الحكومة المركزية
197.3	192.3	188.7	191.1	189.9	198.0	199.8	179.3	118.8	ضمن الموازنة
42.4	37.0	33.3	34.9	35.0	43.8	42.8	36.2	35.1	تحت الطلب
0.6	0.8	0.8	0.9	0.9	0.5	0.1	0.2	0.1	توفير
154.3	154.5	154.6	155.3	154.0	153.7	156.9	142.9	83.6	لأجل
94.5	84.6	86.6	95.9	105.6	87.2	116.9	83.7	63.7	موازنات مستقلة
25.1	19.3	21.7	22.7	21.2	26.0	27.7	18.1	16.8	تحت الطلب
0.0	0.0	0.1	0.1	0.1	0.0	0.0	0.1	0.1	توفير
69.4	65.3	64.8	73.1	84.3	61.2	89.2	65.5	46.8	لأجل
15.8	14.6	17.7	16.4	17.4	11.7	14.4	20.1	19.6	البلديات والمجالس القروية
2.9	2.8	3.7	3.6	4.7	2.3	3.4	4.5	3.0	تحت الطلب
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	توفير
12.9	11.8	14.0	12.8	12.7	9.4	11.0	15.6	16.6	لأجل
256.0	251.1	237.5	249.1	248.0	260.0	277.6	219.5	193.7	المؤسسات العامة غير المالية
83.7	78.2	76.3	76.6	55.6	85.7	53.1	48.2	43.7	تحت الطلب
0.2	0.2	0.1	0.1	0.1	0.3	0.0	0.0	0.5	توفير
172.1	172.7	161.1	172.4	192.3	174.0	224.5	171.3	149.5	لأجل
763.2	767.3	754.2	841.1	835.9	786.3	746.1	748.1	588.2	مؤسسة الضمان الاجتماعي
16.3	51.0	46.5	126.6	118.6	24.9	9.3	10.8	12.6	تحت الطلب
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	توفير
746.9	716.3	707.7	714.5	717.3	761.4	736.8	737.3	575.6	لأجل
7244.4	7255.0	7240.2	7110.6	7077.1	7378.1	6869.7	6251.7	5827.4	القطاع الخاص
5399.0	5393.9	5400.8	5284.9	5247.7	5509.3	5075.0	4592.1	4215.6	قطاع خاص (مقيم)
1020.2	1019.8	1028.3	959.8	937.0	1036.8	881.1	757.0	742.8	تحت الطلب
896.0	894.5	889.4	881.7	866.0	927.3	841.0	717.9	673.6	توفير
3482.8	3479.6	3483.1	3443.4	3444.7	3545.2	3352.9	3117.2	2799.2	لأجل
1773.5	1788.7	1766.8	1755.5	1761.0	1798.2	1735.7	1620.5	1580.2	قطاع خاص (غير مقيم)
273.2	294.8	289.4	276.0	283.0	305.3	291.7	231.3	216.5	تحت الطلب
141.2	134.5	135.4	135.8	133.8	139.0	129.5	125.3	119.1	توفير
1359.1	1359.4	1342.0	1343.7	1344.2	1353.9	1314.5	1263.9	1244.6	لأجل
71.9	72.4	72.6	70.2	68.4	70.6	59.0	39.1	31.6	مؤسسات مالية غير مصرفية
8.2	4.8	5.2	5.4	4.6	4.5	4.6	2.7	2.0	تحت الطلب
0.2	0.3	0.3	0.3	0.3	0.1	0.2	0.2	0.2	توفير
63.5	67.3	67.1	64.5	63.5	66.0	54.2	36.2	29.4	لأجل
8571.2	8564.9	8524.9	8504.2	8473.9	8721.3	8224.5	7502.4	6811.4	اجمالي الودائع
نسبة من اجمالي الودائع %									
الودائع حسب الجهة المودعة									
15.5	15.3	15.1	16.4	16.5	15.4	16.5	16.7	14.4	قطاع عام
63.0	63.0	63.3	62.2	61.9	63.2	61.7	61.2	61.9	قطاع خاص مقيم
20.7	20.9	20.7	20.6	20.8	20.6	21.1	21.6	23.2	قطاع خاص غير مقيم
0.8	0.8	0.9	0.8	0.8	0.8	0.7	0.5	0.5	مؤسسات مالية غير مصرفية
الودائع حسب نوع الوديعة									
17.2	17.6	17.6	17.7	17.2	17.5	16.0	14.8	15.7	تحت الطلب
12.1	12.0	12.1	12.0	11.8	12.2	11.8	11.2	11.7	توفير
70.7	70.4	70.3	70.3	71.0	70.3	72.2	74.0	72.6	لأجل

جدول رقم (١٧) : الودائع لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة و نوع الوديعة (تابع)

TABLE NO. (17) : DEPOSITS WITH LICENCED BANKS BY DEPOSITOR AND TYPE (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2002					2001		
	ايار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October
Public Sector	1317.4	1324.8	1364.0	1354.1	1347.1	1343.2	1342.3	1329.7
Central Government	279.0	291.2	283.7	288.4	283.3	285.2	288.6	292.4
General Budget	193.2	205.4	198.0	202.3	193.5	198.0	195.1	198.8
Demand	37.7	45.1	40.7	42.8	38.8	43.8	40.2	41.3
Saving	0.5	0.6	0.8	0.8	0.6	0.5	0.6	0.5
Time	155.0	159.7	156.5	158.7	154.1	153.7	154.3	157.0
Own Budget	85.8	85.8	85.7	86.1	89.8	87.2	93.5	93.6
Demand	20.9	22.3	22.9	22.6	26.4	26.0	21.1	25.0
Saving	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Time	64.9	63.5	62.8	63.5	63.4	61.2	72.4	68.6
Municipalities & Village Councils	21.6	23.7	23.2	17.4	15.6	11.7	13.3	14.5
Demand	6.4	9.1	10.0	7.4	4.9	2.3	3.2	2.5
Saving	0.0	0.1	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Time	15.2	14.5	13.1	10.0	10.7	9.4	10.1	12.0
Public Non-Financial Institutions	233.2	225.0	246.2	252.5	246.6	260.0	268.0	241.0
Demand	76.4	65.1	72.2	69.7	71.4	85.7	85.1	71.0
Saving	0.3	0.2	0.3	0.3	0.3	0.3	0.1	0.1
Time	156.5	159.7	173.7	182.5	174.9	174.0	182.8	169.9
Social Security Corporation	783.6	784.9	810.9	795.8	801.6	786.3	772.4	781.8
Demand	34.6	42.3	54.9	26.1	28.6	24.9	20.4	41.8
Saving	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Time	749.0	742.6	756.0	769.7	773.0	761.4	752.0	740.0
Private Sector	7667.2	7607.5	7518.8	7478.5	7438.9	7378.1	7263.2	7272.9
Private Sector (Resident)	5771.5	5699.6	5610.3	5590.0	5548.8	5509.3	5417.9	5415.1
Demand	1101.6	1071.8	1047.6	1047.4	1045.2	1036.8	1006.9	1005.7
Saving	988.9	968.9	960.8	944.2	931.9	927.3	901.4	892.1
Time	3681.0	3658.9	3601.9	3598.4	3571.7	3545.2	3509.6	3517.3
Private Sector (Non-Resident)	1824.8	1836.2	1834.0	1815.0	1817.2	1798.2	1774.1	1786.5
Demand	369.9	389.1	366.8	344.7	338.4	305.3	283.0	287.5
Saving	146.7	147.2	147.1	141.7	138.2	139.0	139.4	139.8
Time	1308.2	1299.9	1320.1	1328.6	1340.6	1353.9	1351.7	1359.2
Non-Banking Financial Institutions	70.9	71.7	74.5	73.5	72.9	70.6	71.2	71.3
Demand	4.3	5.4	6.8	4.9	5.0	4.5	4.2	5.2
Saving	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	0.1	0.2	0.3
Time	66.5	66.2	67.6	68.5	67.7	66.0	66.8	65.8
Total Deposits	8984.6	8932.3	8882.8	8832.6	8786.0	8721.3	8605.5	8602.6
Ratio to Total Deposits (%)								
Deposits According to Depositor								
Public Sector	14.7	14.8	15.4	15.3	15.3	15.4	15.6	15.5
Private Sector Resident	64.2	63.8	63.2	63.3	63.2	63.2	63.0	62.9
Private Sector Non-Resident	20.3	20.6	20.6	20.6	20.7	20.6	20.6	20.8
Non-Banking Financial Institutions	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8
Deposits According to Type								
Demand	18.4	18.5	18.3	17.7	17.7	17.5	17.0	17.2
Saving	12.6	12.5	12.5	12.3	12.2	12.2	12.1	12.0
Time	69.0	69.0	69.2	70.0	70.1	70.3	70.9	70.8

جدول رقم (١٨) : الودائع بالعملات الاجنبية لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة

TABLE NO. (18) : FOREIGN CURRENCY DEPOSITS WITH LICENCED BANKS BY DEPOSITOR AND TYPE

مليون دينار

2001					2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
ايلول	أب	تموز	حزيران	ايار					
September	August	July	June	May					
73.1	70.3	79.9	83.6	72.9	66.9	67.7	35.5	22.7	القطاع العام
0.4	0.4	0.3	0.3	0.3	4.7	2.8	11.9	3.3	الحكومة المركزية
0.1	0.1	0.0	0.1	0.0	4.4	0.1	0.2	0.0	تحت الطلب
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	توفير
0.3	0.3	0.3	0.2	0.3	0.3	2.7	11.7	3.3	لاجل
72.7	69.9	79.6	83.3	72.6	62.2	64.9	23.6	19.4	المؤسسات العامة
11.2	6.6	12.4	21.9	7.6	9.6	7.5	5.9	4.9	تحت الطلب
0.1	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.5	توفير
61.4	63.2	67.2	61.4	65.0	52.6	57.4	17.7	14.0	لاجل
3439.3	3415.6	3337.1	3250.0	3266.5	3450.7	3156.6	2785.5	2610.2	القطاع الخاص
1733.6	1689.7	1638.4	1560.0	1568.8	1731.3	1491.8	1235.1	1084.8	قطاع خاص (مقيم)
214.7	214.1	216.7	173.6	185.4	231.1	160.2	147.9	138.4	تحت الطلب
147.1	131.7	126.1	122.2	119.7	143.2	109.6	97.0	85.2	توفير
1371.8	1343.9	1295.6	1264.2	1263.7	1357.0	1222.0	990.2	861.2	لاجل
1697.6	1718.1	1691.0	1682.9	1689.8	1712.8	1657.7	1546.3	1520.4	قطاع خاص (غير مقيم)
249.2	271.4	264.7	250.6	257.6	277.6	261.2	210.8	190.3	تحت الطلب
132.4	127.6	128.1	128.8	127.1	132.1	123.4	120.6	116.6	توفير
1316.0	1319.1	1298.2	1303.5	1305.1	1303.1	1273.1	1214.9	1213.5	لاجل
8.1	7.8	7.7	7.1	7.9	6.6	7.1	4.1	5.0	مؤسسات مالية غير مصرفية
0.7	0.3	0.7	0.6	0.7	0.3	0.3	0.7	0.8	تحت الطلب
0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.0	0.0	0.0	0.1	توفير
7.3	7.4	6.9	6.4	7.1	6.3	6.8	3.4	4.1	لاجل
3512.4	3485.9	3417.0	3333.6	3339.4	3517.6	3224.3	2821.0	2632.9	المجموع
نسبة من اجمالي الودائع %									
الودائع حسب الجهة المودعة									
2.1	2.0	2.3	2.5	2.2	1.9	2.1	1.3	0.9	ودائع القطاع العام
49.4	48.5	47.9	46.8	47.0	49.2	46.3	43.7	41.2	ودائع القطاع الخاص (مقيم)
48.3	49.3	49.5	50.5	50.6	48.7	51.4	54.8	57.7	ودائع القطاع الخاص (غير مقيم)
0.2	0.2	0.3	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	ودائع المؤسسات المالية غير المصرفية
الودائع حسب نوع الوديعة									
13.5	14.1	14.5	13.4	13.5	14.9	13.3	13.0	12.7	ودائع تحت الطلب
8.0	7.4	7.4	7.5	7.4	7.8	7.2	7.7	7.7	ودائع التوفير
78.6	78.5	78.1	79.1	79.1	77.3	79.5	79.3	79.6	ودائع لاجل

جدول رقم (١٨) : الودائع بالعملات الاجنبية لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة (تابع)

TABLE NO. (18) : FOREIGN CURRENCY DEPOSITS WITH LICENCED BANKS BY DEPOSITOR AND TYPE (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2002					2001		
	ايار	نيسان	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول
	May	April	March	February	January	December	November	October
Public Sector	47.8	44.3	54.6	47.6	54.7	66.9	83.1	69.0
Central Government	4.0	3.7	4.4	4.4	4.7	4.7	0.2	0.2
Demand	3.6	3.5	3.6	3.7	4.4	4.4	0.0	0.0
Saving	0.0	0.0	0.5	0.5	0.0	0.0	0.0	0.0
Time	0.4	0.2	0.3	0.2	0.3	0.3	0.2	0.2
Public Entities	43.8	40.6	50.2	43.2	50.0	62.2	82.9	68.8
Demand	12.1	5.2	5.8	6.2	7.1	9.6	14.2	7.9
Saving	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Time	31.7	35.4	44.4	37.0	42.9	52.6	68.7	60.9
Private Sector	3546.1	3561.8	3505.6	3509.0	3487.2	3450.7	3416.6	3463.0
Private Sector (Resident)	1800.0	1794.5	1746.0	1764.0	1746.8	1731.3	1713.4	1745.5
Demand	254.0	258.0	244.1	246.2	243.1	231.1	227.9	223.1
Saving	154.6	154.6	154.9	150.7	146.5	143.2	140.2	136.4
Time	1391.4	1381.9	1347.0	1367.1	1357.2	1357.0	1345.3	1386.0
Private Sector (Non-Resident)	1739.4	1759.9	1751.6	1735.1	1733.2	1712.8	1696.7	1710.8
Demand	337.8	361.8	338.7	318.3	311.7	277.6	257.0	262.8
Saving	138.6	139.2	139.7	134.9	131.2	132.1	132.5	132.6
Time	1263.0	1258.9	1273.2	1281.9	1290.3	1303.1	1307.2	1315.4
Non-Banking Financial Institutions	6.7	7.4	8.0	9.9	7.2	6.6	6.5	6.7
Demand	0.3	0.4	0.8	0.9	0.3	0.3	0.4	0.8
Saving	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.1
Time	6.4	7.0	7.2	9.0	6.9	6.3	6.0	5.8
Total	3593.9	3606.1	3560.2	3556.6	3541.9	3517.6	3499.7	3532.0
Ratio to Total Deposits (%)								
Deposits According to Depositor								
Public Sector	1.3	1.2	1.5	1.3	1.6	1.9	2.4	2.0
Private Sector Resident	50.1	49.8	49.0	49.6	49.3	49.2	49.0	49.4
Private Sector Non-Resident	48.4	48.8	49.2	48.8	48.9	48.7	48.4	48.4
Non-Banking Financial Institutions	0.2	0.2	0.3	0.3	0.2	0.2	0.2	0.2
Deposits According to Type								
Demand	16.9	17.4	16.7	16.2	16.0	14.9	14.3	14.0
Saving	8.2	8.2	8.3	8.0	7.8	7.8	7.8	7.6
Time	74.9	74.4	75.0	75.8	76.2	77.3	77.9	78.4

جدول رقم (١٩) : الميزانية الموحدة لفروع البنوك الاردنية العاملة في الاراضي الفلسطينية

TABLE NO. (19) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF JORDANIAN BANKS' BRANCHES
OPERATING IN PALESTINE

مليون دينار

2001					2001	2000	1999	1998	1997	نهاية الفترة
ايلول September	آب August	تموز July	حزيران June	أيار May						
100.7	98.8	94.2	104.5	80.8	89.0	68.7	57.1	27.4	32.4	نقد في الصندوق
32.8	30.5	28.5	30.0	26.0	29.8	20.4	19.0	8.2	10.9	بالدينار الاردني
67.9	68.3	65.7	74.5	54.8	59.2	48.3	38.1	19.2	21.5	بالعملات الاجنبية
1405.0	1407.4	1479.6	1448.6	1462.8	1454.5	1474.3	1387.8	1183.3	1146.4	ارصدة لدى الجهاز المصرفي
350.5	354.6	362.0	381.0	378.8	396.1	346.7	296.9	241.2	402.2	بالدينار الاردني
1054.5	1052.8	1117.6	1067.6	1084.0	1058.4	1127.6	1090.9	942.1	744.2	بالعملات الاجنبية
578.4	588.0	564.8	578.0	584.8	556.5	621.2	409.5	379.3	291.4	التسهيلات الائتمانية
100.4	103.1	103.6	104.4	107.0	93.0	114.1	114.1	115.5	103.9	بالدينار الاردني
385.8	388.8	373.7	372.6	377.0	372.0	362.2	224.6	176.9	116.8	بالدولار الامريكي
92.2	96.1	87.5	101.0	100.8	91.5	144.9	70.8	86.9	70.7	بالعملات الاجنبية الاخرى
50.5	42.1	42.2	43.0	43.7	36.7	47.2	32.0	34.4	31.0	محفظة الاوراق المالية
30.2	21.6	21.6	22.6	23.0	16.2	28.7	19.8	23.4	21.3	بالدينار الاردني
20.3	20.5	20.6	20.4	20.7	20.5	18.5	12.2	11.0	9.7	بالعملات الاجنبية
64.7	64.2	57.3	72.5	74.0	62.7	85.1	71.7	77.5	56.8	موجودات اخرى
37.2	32.6	33.2	36.5	35.8	34.5	32.7	41.7	43.2	42.1	بالدينار الاردني
27.5	31.6	24.1	36.0	38.2	28.2	52.4	30.0	34.3	14.7	بالعملات الاجنبية
2199.3	2200.5	2238.1	2246.6	2246.1	2199.4	2296.5	1958.1	1701.9	1558.0	الموجودات = المطلوبات
244.5	246.1	272.1	265.7	272.0	250.1	269.4	317.6	253.5	236.9	ودائع الجهاز المصرفي
40.5	42.1	41.1	67.5	65.8	51.6	58.2	48.3	21.3	73.6	بالدينار الاردني
204.0	204.0	231.0	198.2	206.2	198.5	211.2	269.3	232.2	163.3	بالعملات الاجنبية
1679.3	1693.8	1699.8	1726.1	1718.3	1702.8	1712.8	1419.1	1256.5	1172.7	ودائع العملاء
416.8	418.0	419.7	424.1	421.8	434.8	410.6	359.2	342.9	436.9	بالدينار الاردني
1013.8	1023.7	1030.4	1037.5	1038.2	1012.7	1049.9	866.4	742.8	557.9	بالدولار الامريكي
248.7	252.1	249.7	264.5	258.3	255.3	252.3	193.5	170.8	177.9	بالعملات الاجنبية الاخرى
84.3	74.8	76.8	76.5	73.3	83.9	75.0	62.3	56.4	51.0	رأس المال والاحتياطيات والمخصصات
74.8	66.0	68.0	67.7	65.1	72.4	67.2	54.7	48.9	43.8	بالدينار الاردني
9.5	8.8	8.8	8.8	8.2	11.5	7.8	7.6	7.5	7.2	بالعملات الاجنبية
191.2	185.8	189.4	178.3	182.5	162.6	239.3	159.1	135.5	97.4	مطلوبات اخرى
37.7	36.9	40.2	38.0	38.5	29.0	43.5	45.1	40.2	34.6	بالدينار الاردني
153.5	148.9	149.2	140.3	144.0	133.6	195.8	114.0	95.3	62.8	بالعملات الاجنبية

جدول رقم (١٩) : الميزانية الموحدة لفروع البنوك الاردنية العاملة في الاراضي الفلسطينية (تابع)

TABLE NO. (19) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF JORDANIAN BANKS' BRANCHES
OPERATING IN PALESTINE (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2002					2001		
	أيار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October
Cash in Vaults	87.1	86.6	93.2	87.2	101.6	89.0	85.5	98.4
In Jordan Dinar	35.3	36.9	39.0	37.5	40.8	29.8	26.5	34.0
In Foreign Currencies	51.8	49.7	54.2	49.7	60.8	59.2	59.0	64.4
Balances with the Banking System	1524.6	1531.0	1455.2	1451.7	1429.6	1454.5	1479.2	1431.5
In Jordan Dinar	399.2	398.2	390.4	406.5	392.9	396.1	370.9	352.6
In Foreign Currencies	1125.4	1132.8	1064.8	1045.2	1036.7	1058.4	1108.3	1078.9
Credit Facilities	401.4	411.8	452.7	482.3	491.7	556.5	543.7	577.9
In Jordan Dinar	80.2	82.8	84.2	85.7	89.5	93.0	98.8	99.8
In U.S. Dollar	271.6	267.2	319.4	338.7	336.9	372.0	351.5	382.1
In Other Foreign Currencies	49.6	61.8	49.1	57.9	65.3	91.5	93.4	96.0
Portfolio	50.5	52.7	53.2	36.1	36.1	36.7	51.0	50.6
In Jordan Dinar	33.5	33.9	32.8	15.6	15.6	16.2	30.1	30.2
In Foreign Currencies	17.0	18.8	20.4	20.5	20.5	20.5	20.9	20.4
Other Assets	64.0	68.9	67.7	75.3	68.3	62.7	66.1	61.6
In Jordan Dinar	32.5	33.0	33.0	34.0	33.9	34.5	34.5	36.0
In Foreign Currencies	31.5	35.9	34.7	41.3	34.4	28.2	31.6	25.6
Assets = Liabilities	2127.6	2151.0	2122.0	2132.6	2127.3	2199.4	2225.5	2220.0
Deposits of Banking System	142.7	185.2	200.8	217.5	214.2	250.1	260.4	267.8
In Jordan Dinar	48.1	56.5	57.6	70.7	60.7	51.6	35.9	40.4
In Foreign Currencies	94.6	128.7	143.2	146.8	153.5	198.5	224.5	227.4
Customers' Deposits	1721.4	1740.3	1697.8	1699.6	1698.5	1702.8	1702.8	1683.0
In Jordan Dinar	442.0	439.3	433.4	427.7	435.3	434.8	426.4	419.5
In U.S. Dollar	1020.5	1025.7	1008.7	1005.8	1003.4	1012.7	1022.1	1012.5
In Other Foreign Currencies	258.9	275.3	255.7	266.1	259.8	255.3	254.3	251.0
Capital, Reserves and Allowances	101.3	99.4	96.9	84.6	84.2	83.9	88.5	85.8
In Jordan Dinar	88.2	86.3	84.0	71.8	71.3	72.4	79.1	76.4
In Foreign Currencies	13.1	13.1	12.9	12.8	12.9	11.5	9.4	9.4
Other Liabilities	162.2	126.1	126.5	130.9	130.4	162.6	173.8	183.4
In Jordan Dinar	24.2	25.7	27.2	26.2	27.2	29.0	37.1	37.5
In Foreign Currencies	138.0	100.4	99.3	104.7	103.2	133.6	136.7	145.9

جدول رقم (٢٠) : الميزانية الموحدة لمؤسسات الاقراض المتخصصة

TABLE NO. (20) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF SPECIALIZED CREDIT INSTITUTIONS

JD Million

مليون دينار

End of Period	2001 تشرين ثاني	2000	1999	1998	1997	نهاية الفترة
	November					
1) Cash in Vaults and Balances with the Central Bank of Jordan	1.8	0.8	0.6	0.6	2.3	(١) نقد في الصندوق وارصدة لدى البنك المركزي الاردني
2) Balances with Licenced Banks	69.7	70.3	22.0	40.6	50.7	(٢) ارصدة لدى البنوك المرخصة
3) Claims on Private Sector	250.3	275.0	294.6	285.9	279.3	(٣) الديون على القطاع الخاص
- Credit Facilities	245.1	269.5	288.7	279.9	272.5	- تسهيلات ائتمانية
- Corporate Bonds	0.0	0.0	- 0.0	0.0	0.0	- اسناد قرض
- Domestic Investments	5.2	5.5	5.9	6.0	6.8	- استثمارات محلية
4) Claims on Non-Banking Financial Institutions	1.0	1.0	0.5	0.5	0.5	(٤) الديون على مؤسسات مالية غير مصرفية
5) Claims on Public Entities	63.3	68.0	67.6	63.4	55.7	(٥) الديون على المؤسسات العامة
6) Claims on Central Government	0.0	2.3	2.4	2.4	4.5	(٦) الديون على الحكومة المركزية
- Development Bonds	0.0	1.3	2.4	2.4	2.4	- سندات التنمية
- Credit Facilities	0.0	1.0	0.0	0.0	2.1	- تسهيلات ائتمانية
7) Fixed Assets	27.5	24.0	21.7	15.1	10.8	(٧) موجودات ثابتة
8) Other Assets	84.1	72.8	49.0	96.7	90.2	(٨) موجودات اخرى
Assets = Liabilities	497.7	514.2	458.4	505.2	494.0	الموجودات = المطلوبات
1) Customers' Deposits	19.7	16.9	13.7	14.6	19.9	(١) ودائع العملاء
- Private Sector (Resident)	0.2	0.2	0.2	0.3	0.3	- قطاع خاص (مقيم)
- Public Entities	13.3	8.9	8.3	11.3	16.5	- مؤسسات عامة
- Non-Banking Financial Insts.	0.3	0.4	0.2	0.2	0.2	- مؤسسات مالية غير مصرفية
- Central Government	5.9	7.4	5.0	2.8	2.9	- الحكومة المركزية
2) Foreign Liabilities	81.0	81.5	85.7	88.4	89.3	(٢) المطلوبات الاجنبية
3) Borrowing From:	99.4	112.4	97.1	106.7	112.8	(٣) الاقتراض من
- Central Bank	0.0	7.8	17.8	24.2	25.2	- البنك المركزي
- Central Government	53.2	50.3	13.2	13.8	14.2	- الحكومة المركزية
- Licenced Banks	44.4	53.9	50.5	54.8	59.2	- البنوك المرخصة
- Other	1.8	0.4	15.6	13.9	14.2	- اخرى
4) Capital	85.4	85.4	85.4	84.1	81.6	(٤) رأس المال
5) Reserves and Allowances	104.1	101.1	92.0	80.4	71.6	(٥) الاحتياطات والمخصصات
6) Other Liabilities	108.1	116.9	84.5	131.0	118.8	(٦) مطلوبات أخرى

جدول رقم (٢١) : اجمالي التسهيلات الائتمانية حسب الجهة المقرضة

TABLE NO. (21) : TOTAL CREDIT BY LENDING INSTITUTION

JD Million

مليون دينار

End of Period	المجموع Total	المؤسسات المالية Financial Institutions	مؤسسة الاسكان والتطوير الحضري Housing and Urban Development Corporation	مؤسسة الاقراض الزراعي Agricultural Credit Corporation	بنك تنمية المدن والقرى Cities and Villages Development Bank	بنك الاتماء الصناعي Industrial Development Bank	البنوك المركزية المركزية Licenced Banks	البنك المركزي الأردني Central Bank of Jordan	نهاية الفترة
1996	4,417.8	5.1	74.5	84.9	41.0	110.9	3,857.8	243.6	١٩٩٦
1997	4,502.3	6.5	71.6	88.0	45.0	125.3	3,921.7	244.2	١٩٩٧
1998	4,822.5	6.9	66.6	92.7	51.3	132.5	4,231.4	241.1	١٩٩٨
1999	5,047.8	6.0	55.2	104.2	56.1	140.6	4,415.4	270.3	١٩٩٩
2000	5,363.5	4.9	52.7	106.8	55.2	120.9	4,546.5	476.5	٢٠٠٠
2000									٢٠٠٠
November	5,262.2	4.9	53.8	105.5	54.0	102.7	4,542.8	398.5	تشرين ثاني
December	5,363.5	4.9	52.7	106.8	55.2	120.9	4,546.5	476.5	كانون أول
2001									٢٠٠١
January	5,395.2	4.8	67.9	106.8	54.9	121.0	4,568.8	471.0	كانون ثاني
February	5,513.2	4.8	66.9	106.9	52.0	121.4	4,658.7	502.5	شباط
March	5,514.5	4.8	66.0	107.0	51.8	99.4	4,694.0	491.5	آذار
April	5,633.8	4.7	65.2	107.1	51.0	97.8	4,729.7	578.3	نيسان
May	5,750.6	4.6	64.2	107.2	50.6	97.1	4,792.9	634.0	ايار
June	5,869.5	4.6	62.8	107.4	50.1	93.1	4,838.0	713.5	حزيران
July	5,861.1	4.5	61.4	106.3	49.8	93.1	4,898.4	647.6	تموز
August	5,796.9	4.5	60.2	106.6	49.3	92.4	4,907.1	576.8	آب
September	5,746.9	4.5	59.1	106.7	49.8	91.3	4,940.7	494.8	أيلول
October	5,835.8	4.4	58.2	106.8	50.9	92.4	4,985.7	537.4	تشرين أول
November	5,803.3	4.4	57.2	106.9	51.4	91.4	4,978.5	513.5	تشرين ثاني

جدول رقم (٢٢) : هيكل اسعار الفوائد

TABLE NO. (22) : INTEREST RATES STRUCTURE

نسب مئوية

2001					2001	2000	1999	1998	1997	الفترة
أيار	حزيران	تموز	آب	ايلول						
May	June	July	August	September						
										أسعار الفائدة على القروض لدى البنك المركزي
5.50	5.50	5.50	5.50	5.50	5.00	6.50	8.00	9.00	7.75	سعر اعادة الخصم
4.5-4.0	4.5-4.0	4.5-4.0	4.5-4.0	4.5-4.0	4.0-3.5	6.50-5.25	6.50-5.25	6.50-5.25	6.75-5.75	سلف الى مؤسسات الاقراض المتخصصة
5.50	5.50	5.50	5.50	5.50	5.00	6.50	8.00	9.00	7.75	سلف الى البنوك المرخصة
3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	3.00	4.50	6.00	7.00	6.75	سلف تشجيع الصادرات
6.50	6.50	6.50	6.50	6.50	6.00	7.50	9.25	11.50	9.00	سعر فائدة اتفاقيات اعادة شراء شهادات الايداع
										أسعار الفائدة على شهادات الايداع
										بالدينار (١)
-	-	-	-	-	-	-	-	10.50	-	اسبوعان
-	-	-	-	-	-	-	-	10.00	-	شهر واحد
4.40	4.65	4.65	4.60	4.80	3.90	6.00	6.00	9.45	6.25	ثلاثة اشهر
-	4.65	4.65	4.65	4.85	4.00	6.05	8.25	9.55	6.50	سنة اشهر
-	-	-	-	-	-	-	-	6.60	7.25	اثنا عشر شهرا
										سعر الفائدة المرجح على القروض بين
4.38	4.510	4.620	4.640	4.500	3.875	5.75	1.03	5.83	2.50	البنوك لليلة واحدة
										الوسط المرجح لاسعار الفائدة على الودائع
										لدى البنوك المرخصة
1.11	1.16	1.19	1.15	1.13	1.06	1.20	1.46	1.35	1.19	تحت الطلب
3.61	3.56	3.63	3.27	3.16	2.91	3.76	4.19	4.56	5.03	توفير
5.51	5.61	5.72	5.81	5.97	5.19	6.55	7.89	8.33	9.18	لاجل
										الوسط المرجح لاسعار الفائدة على التسهيلات
										الائتمانية للبنوك المرخصة
10.58	10.55	10.65	10.81	10.95	10.42	11.60	12.66	12.49	12.99	جاري مدين
10.90	10.90	10.95	10.82	11.02	10.45	11.38	12.67	12.89	12.25	قروض وسلف
11.89	12.07	12.16	12.24	12.30	11.88	12.81	13.37	13.97	13.25	كمبيالات واسناد مضمومة

(١) : تمثل السعر الموحد على اخر اصدار في السنة.

جدول رقم (٢٢) : هيكل اسعار الفوائد (تابع)

TABLE NO. (22) : INTEREST RATES STRUCTURE (CONTINUED)

Percentages

Period	2002					2001		
	أيار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October
Central Bank Lending Rates								
Re- discount Rate	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00
Advances to Specialized Credit Inst.	4.0-3.5	4.0-3.5	4.0-3.5	4.0-3.5	4.0-3.5	4.0-3.5	4.0-3.5	4.0-3.5
Advances to Licenced Banks	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00
Export Promotion Facilities	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00
Interest Rate on Repurchase								
Agreements of CD's	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00
Interest Rates on Certificates of								
Deposit Denominated in JD (1)								
Two Weeks	-	-	-	-	-	-	-	-
One Month	-	-	-	-	-	-	-	-
Three Months	3.90	3.90	3.90	3.90	3.90	3.90	3.90	3.95
Six Months	-	3.95	-	3.95	3.95	-	-	4.00
Twelve Months	-	-	-	-	-	-	-	-
Weighted Average Interest Rates on								
Overnight Interbank Loans	3.875	3.875	3.875	3.875	3.875	3.875	3.990	3.875
Weighted Average Interest Rates on								
Licenced Banks Deposits								
Demand	0.98	1.06	1.05	1.04	1.03	1.06	1.05	1.09
Saving	2.54	2.78	2.71	2.72	2.81	2.91	2.97	3.49
Time	4.55	4.57	4.65	4.72	4.90	5.19	5.28	5.43
Weighted Average Interest Rates on								
Licenced Banks Credit Facilities								
Overdrafts	9.78	9.82	9.94	9.95	9.96	10.42	10.47	10.49
Loans and Advances	10.11	10.10	10.25	10.26	10.48	10.45	10.65	10.56
Discounted Bills & Bonds	11.20	11.46	11.29	11.38	11.48	11.88	11.94	11.80

(1) : Represents the Unified Rate on the Last Issue during the Year .

جدول رقم (٢٣) : اسعار صرف اهم العملات الاجنبية المعلنة من البنك المركزي الاردني

TABLE NO. (23) : EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES
ANNOUNCED BY CBJ

2001					2001	2000	1999	1998	1997	عدد وحدات العملة لكل دينار اردني
ايلول September	أب August	تموز July	حزيران June	ايار May						
1.094	1.095	1.121	1.132	1.124	1.123	1.080	1.029	1.002	1.048	وحدة حقوقي السحب الخاصة اليورو
اسعار الشراء										
1.553	1.557	1.616	1.643	1.654	1.597	1.531	1.404	1.211	1.280	نهاية الفترة
1.551	1.571	1.644	1.655	1.615	1.580	1.610	1.327	1.260	1.253	متوسط الفترة
										دولار امريكي
1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	نهاية الفترة
1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	متوسط الفترة
										جنيه استرليني
0.960	0.975	0.990	0.998	0.993	0.974	0.961	0.873	0.849	0.853	نهاية الفترة
0.967	0.985	1.000	1.009	0.990	0.982	0.972	0.874	0.853	0.863	متوسط الفترة
										مارك الماني ^(١)
3.037	3.045	3.160	3.213	3.235	3.123	2.994	2.747	2.375	2.530	نهاية الفترة
3.033	3.073	3.215	3.236	3.159	3.090	3.149	2.595	2.488	2.447	متوسط الفترة
										فرنك فرنسي ^(١)
10.186	10.212	10.597	10.777	10.850	10.472	10.043	9.212	7.962	8.461	نهاية الفترة
10.173	10.305	10.783	10.853	10.594	10.362	10.560	8.704	8.339	8.237	متوسط الفترة
										ين ياباني
169.1	169.5	176.5	176.5	168.6	185.6	159.6	144.3	160.3	183.7	نهاية الفترة
167.8	172.2	176.2	173.0	172.3	171.9	153.7	160.9	184.9	170.8	متوسط الفترة
										ليرة لبنانية
2138.0	2141.0	2141.0	2141.0	2141.0	2140.0	2124.0	2124.5	2138.6	2519.9	نهاية الفترة
2141.0	2141.0	2137.0	2141.0	2141.0	2138.7	2135.0	2128.0	2143.8	2178.6	متوسط الفترة
										ريال سعودي
5.303	5.300	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.302	5.302	نهاية الفترة
5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.302	5.302	متوسط الفترة
										دينار كويتي
0.431	0.432	0.434	0.435	0.435	0.434	0.432	0.430	0.427	0.431	نهاية الفترة
0.431	0.433	0.435	0.436	0.435	0.434	0.434	0.430	0.431	0.429	متوسط الفترة
اسعار البيع										
										اليورو*
1.545	1.549	1.607	1.635	1.646	1.589	1.523	1.397	1.205	1.274	نهاية الفترة
1.543	1.563	1.636	1.646	1.607	1.572	1.602	1.320	1.254	1.235	متوسط الفترة
										دولار امريكي
1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	نهاية الفترة
1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	متوسط الفترة
										جنيه استرليني
0.955	0.971	0.985	0.993	0.988	0.970	0.956	0.869	0.845	0.848	نهاية الفترة
0.962	0.980	0.995	1.004	0.985	0.977	0.967	0.870	0.849	0.858	متوسط الفترة
										مارك الماني ^(١)
3.022	3.030	3.144	3.197	3.219	3.107	2.979	2.733	2.363	2.517	نهاية الفترة
3.018	3.057	3.199	3.220	3.143	3.074	3.133	2.582	2.475	2.434	متوسط الفترة
										فرنك فرنسي ^(١)
10.136	10.162	10.544	10.723	10.796	10.420	9.993	9.166	7.924	8.418	نهاية الفترة
10.123	10.254	10.729	10.799	10.541	10.310	10.507	8.661	8.297	8.197	متوسط الفترة
										ين ياباني
168.2	168.6	175.6	175.6	167.8	184.7	158.8	143.6	159.5	182.8	نهاية الفترة
167.0	171.3	175.3	172.1	171.5	171.0	152.9	160.1	184.0	170.0	متوسط الفترة
										ليرة لبنانية
2127.0	2130.0	2130.4	2130.0	2130.0	2130.0	2114.0	2113.9	2128.1	2145.9	نهاية الفترة
2130.0	2130.0	2126.0	2130.0	2130.0	2127.8	2125.0	2117.4	2133.2	2169.2	متوسط الفترة
										ريال سعودي
5.277	5.273	5.276	5.276	5.276	5.276	5.277	5.276	5.277	5.277	نهاية الفترة
5.276	5.276	5.277	5.277	5.276	5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	متوسط الفترة
										دينار كويتي
0.429	0.429	0.432	0.433	0.433	0.431	0.430	0.428	0.424	0.429	نهاية الفترة
0.429	0.430	0.433	0.433	0.433	0.431	0.432	0.430	0.429	0.427	متوسط الفترة

* : تمثل الوحدة الحسابية الأوروبية قبل شهر كانون ثاني ١٩٩٩.

(١): تم استبدال هذه العملات بوحدة اليورو اعتباراً من ١/١/٢٠٠٢.

جدول رقم (٢٣) : اسعار صرف اهم العملات الاجنبية المعلنة من البنك المركزي الاردني (تابع)

TABLE NO. (23) : EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES
ANNOUNCED BY CBJ (CONTINUED)

(Units Per JD)

	2002					2001		
	أيار May	نيسان April	أذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October
SDRs	1.094	1.111	1.132	1.136	1.135	1.123	1.114	1.103
EURO*	Buying Rates							
End of Period	1.510	1.565	1.623	1.635	1.633	1.597	1.594	1.559
Period Average	1.542	1.597	1.615	1.625	1.597	1.587	1.591	1.559
U. S. Dollar								
End of Period	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412
Period Average	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412
Pound Sterling								
End of Period	0.967	0.970	0.992	0.996	1.000	0.974	0.992	0.972
Period Average	0.968	0.981	0.994	0.994	0.985	0.984	0.984	0.973
Deutsche Mark⁽¹⁾								
End of Period	-	-	-	-	-	3.123	3.117	3.049
Period Average	-	-	-	-	-	3.104	3.112	3.050
French Franc⁽¹⁾								
End of Period	-	-	-	-	-	10.472	10.454	10.226
Period Average	-	-	-	-	-	10.411	10.437	10.229
Japanese Yen								
End of Period	175.8	181.0	187.7	189.4	187.7	185.6	174.0	172.3
Period Average	178.8	185.0	185.5	188.7	187.3	179.8	173.1	171.4
Lebanese Pound								
End of Period	2140.0	2141.0	2141.0	2141.0	2141.0	2140.0	2140.0	2139.0
Period Average	2141.0	2141.0	2141.0	2141.0	2140.0	2140.0	2138.0	2140.0
Saudi Riyal								
End of Period	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303
Period Average	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303
Kuwaiti Dinar								
End of Period	0.430	0.432	0.435	0.435	0.435	0.434	0.434	0.432
Period Average	0.431	0.434	0.435	0.435	0.435	0.434	0.433	0.432
	Selling Rates							
EURO*								
End of Period	1.502	1.557	1.615	1.627	1.625	1.589	1.586	1.551
Period Average	1.535	1.589	1.607	1.617	1.589	1.579	1.583	1.552
U. S. Dollar								
End of Period	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408
Period Average	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408
Pound Sterling								
End of Period	0.962	0.965	0.987	0.991	0.995	0.970	0.987	0.968
Period Average	0.963	0.976	0.989	0.989	0.980	0.979	0.979	0.968
Deutsche Mark⁽¹⁾								
End of Period	-	-	-	-	-	3.107	3.101	3.034
Period Average	-	-	-	-	-	3.089	3.096	3.035
French Franc⁽¹⁾								
End of Period	-	-	-	-	-	10.420	10.401	10.175
Period Average	-	-	-	-	-	10.359	10.385	10.178
Japanese Yen								
End of Period	174.9	180.1	186.7	188.5	186.7	184.7	173.1	171.4
Period Average	177.9	184.1	184.6	187.8	186.4	178.9	172.2	170.5
Lebanese Pound								
End of Period	2129.0	2130.0	2130.0	2130.0	2130.0	2130.0	2130.0	2129.0
Period Average	2130.0	2130.0	2130.0	2130.0	2130.0	2129.0	2127.0	2129.0
Saudi Riyal								
End of Period	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.277
Period Average	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.277
Kuwaiti Dinar								
End of Period	0.428	0.430	0.433	0.433	0.433	0.431	0.431	0.430
Period Average	0.429	0.431	0.432	0.433	0.433	0.431	0.431	0.430

* : Represents ECU Before January 1999.

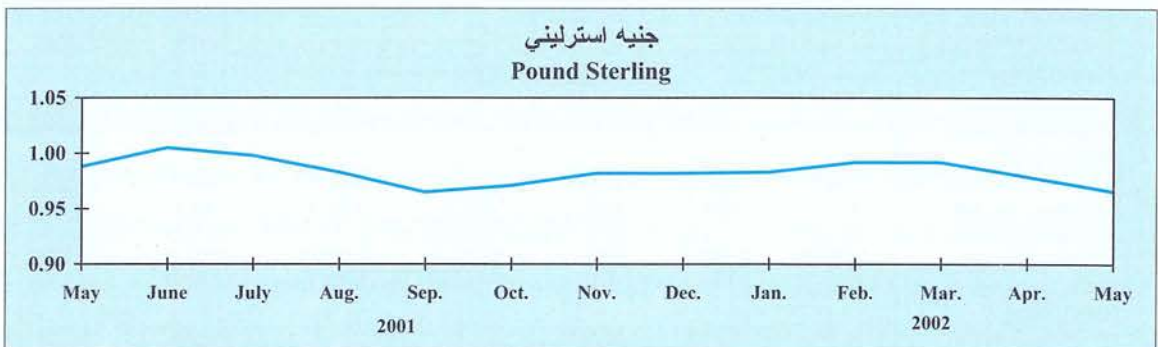
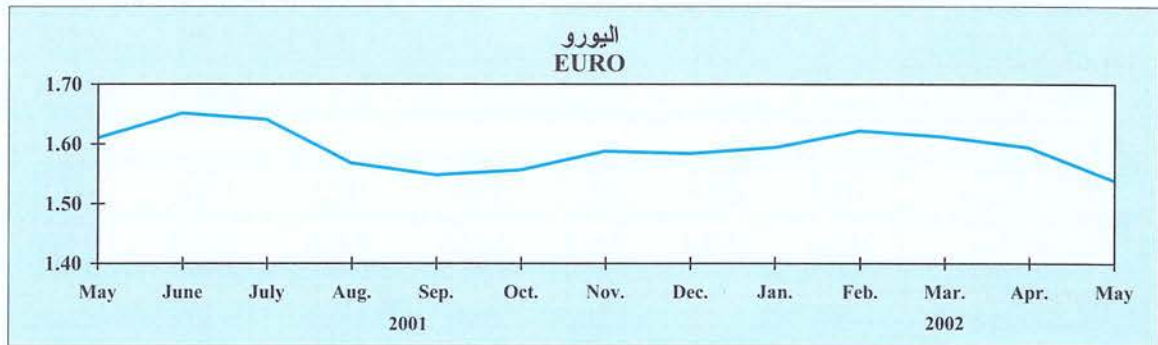
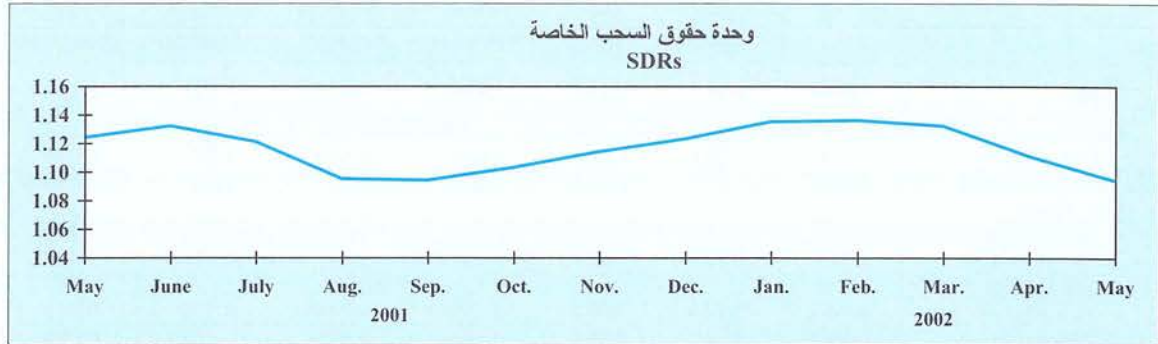
(1) : Since January 1, 2002 this currency has been replaced by the Euro.

اسعار صرف اهم العملات الاجنبية

EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES

(Units Per JD)

عدد وحدات العملة (لكل دينار اردني)



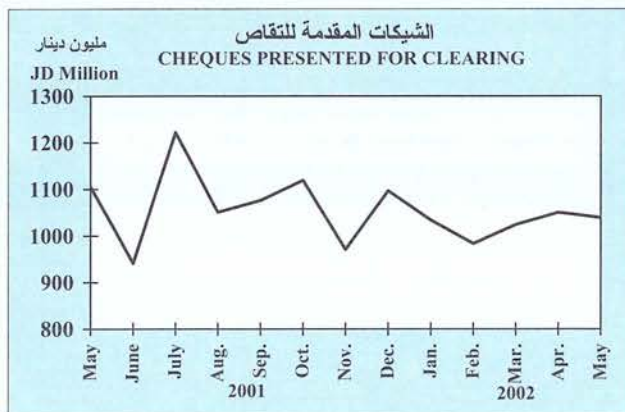
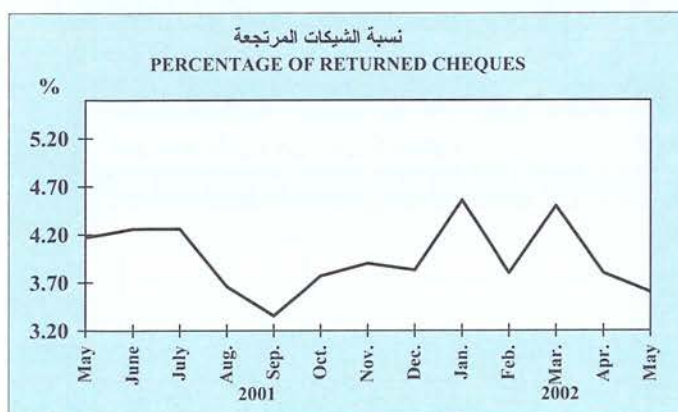
جدول رقم (٢٤) : تقاص البنوك

TABLE NO. (24) : BANKS' CLEARING

JD Million

مليون دينار

الشيكات المرتجعة		Cheques Presented For Clearing						الشيكات المقدمة للتقاص				الفترة Period
Returned Cheques		Total	المجموع	Aqaba	العقبة	Zarqa	الزرقاء	Irbid	اربد	Amman	عمان	
القيمة	العدد	القيمة	العدد	القيمة	العدد	القيمة	العدد	القيمة	العدد	القيمة	العدد	
Value	Number	Value	Number	Value	Number	Value	Number	Value	Number	Value	Number	
434.7	460.0	10827.7	8611.5	321.0	140.6	333.9	459.3	381.4	558.6	9791.4	7453.0	1997
512.8	537.6	11214.6	8819.7	318.8	148.3	314.3	433.0	404.9	547.3	10176.6	7691.1	1998
509.6	591.4	11055.3	8828.9	325.6	160.2	55.2	77.3	351.6	488.3	10322.9	8103.1	1999
494.0	549.2	11622.6	8891.7	295.3	154.4	-	-	335.4	468.9	10991.9	8268.4	2000
515.5	536.7	12584.6	8958.2	317.5	184.3	-	-	349.4	461.7	11917.7	8312.2	2001
												2001
46.1	48.9	1105.3	789.2	29.7	16.3	-	-	30.2	41.6	1045.4	731.3	May أيار
40.1	41.2	941.4	640.7	23.3	14.1	-	-	24.2	32.6	893.9	594.0	June حزيران
52.0	46.0	1221.8	869.3	33.3	17.7	-	-	34.5	46.1	1154.0	805.5	July تموز
38.5	41.2	1050.9	722.4	25.7	15.9	-	-	27.6	35.7	997.6	670.8	Aug. آب
36.1	40.2	1076.2	750.9	24.6	16.5	-	-	28.3	36.3	1023.3	698.1	September أيلول
42.2	45.2	1119.2	797.7	28.0	17.3	-	-	36.5	41.3	1054.7	739.1	October تشرين اول
38.3	42.2	970.8	636.7	25.8	14.4	-	-	25.6	31.6	919.4	590.7	November تشرين ثاني
42.0	44.8	1096.6	777.3	27.5	15.8	-	-	32.3	39.9	1036.8	721.6	December كانون اول
												2002
47.1	44.4	1033.7	632.2	29.1	14.9	-	-	29.7	31.9	974.9	585.4	January كانون ثاني
37.5	35.7	983.2	659.5	24.7	14.8			28.0	32.8	930.5	611.9	February شباط
45.9	42.7	1024.0	702.9	27.1	15.8	-	-	27.7	35.5	969.2	651.6	March آذار
40.2	40.6	1050.2	714.0	27.4	17.5	-	-	31.2	35.3	991.6	661.2	April نيسان
37.7	39.1	1039.1	690.9	30.2	16.6	-	-	29.4	34.6	979.5	639.7	May أيار



جدول رقم (٢٥) : خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية

TABLE NO. (25) : SUMMARY OF CENTRAL GOVERNMENT BUDGET

مليون دينار

2001 ⁽¹⁾					التصنيف	1997	1998	1999	2000	2001 ⁽¹⁾
آب August	تموز July	حزيران June	آيار May	نيسان April						
165.9	149.1	182.8	139.5	126.8	اجمالي الايرادات والمساعدات الخارجية	1574.9	1699.5	1783.8	1800.9	1885.1
134.9	132.1	153.8	125.0	126.8	الايرادات المحلية	1369.9	1496.5	1585.3	1560.7	1638.1
86.8	79.7	92.7	87.5	75.8	ايرادات ضريبية	798.5	858.6	884.2	961.9	1020.0
48.1	52.4	61.1	37.5	51.0	ايرادات غير ضريبية	571.4	637.9	701.1	598.8	618.1
31.0	17.0	29.0	14.5	0.0	المساعدات الخارجية	205.0	203.0	198.5	240.2	247.0
164.9	161.9	176.1	181.8	180.5	اجمالي الاتفاقي وصافي الاقراض	1906.1	2055.1	2007.4	2004.7	2075.5
141.5	140.5	153.1	154.6	152.6	النفقات الجارية ، منها	1524.8	1644.6	1643.1	1718.3	1786.9
18.6	15.5	38.5	25.7	23.0	مدفوعات الفوائد (على اساس الاستحقاق)	268.7	247.7	278.1	293.1	275.0
26.5	21.8	22.6	26.2	26.7	النفقات الرأسمالية	287.4	365.5	299.0	288.4	325.5
-3.1	-0.4	0.4	1.0	1.2	صافي الاقراض	93.9	45.0	65.3	-2.0	-36.9
19.6	2.7	45.2	-16.6	-30.7	العجز/الوفر الاول*	-62.5	-107.9	54.5	89.3	84.6
-6.6	-8.4	0.7	-29.6	-25.8	العجز/الوفر الجاري	-154.9	-148.1	-57.8	-157.6	-148.8
1.0	-12.8	6.7	-42.3	-53.7	العجز/الوفر الكلي (على اساس الاستحقاق)	-331.2	-355.6	-223.6	-203.8	-190.4
0.0	0.0	17.3	7.6	0.4	الفوائد المجدولة	67.8	59.0	83.2	84.0	68.8
1.0	-12.8	24.0	-34.7	-53.3	العجز/الوفر الكلي (على الاساس النقدي)	-263.4	-296.6	-140.4	-119.8	-121.6

المصدر : وزارة المالية.

* : ارقام معدلة.

(١) : أولية.

(نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي %) (In Percent of GDP)					
	2001	2000	1999	1998	1997
Domestic Revenues	26.2	26.0	27.5	26.7	26.7
Foreign Grants	3.9	4.0	3.4	3.6	4.0
Current Expenditures	28.6	28.7	28.5	29.3	29.7
Capital Expenditures	5.2	4.8	5.2	6.5	5.6
Primary Balance	1.4	1.5	0.9	-1.9	-1.2
Current Balance	-2.4	-2.6	-1.0	-2.6	-3.0
Overall Deficit/Surplus (Commitment Basis)	-3.0	-3.4	-3.9	-6.3	-6.4
Overall Deficit/Surplus (Cash Basis)	-1.9	-2.0	-2.4	-5.3	-5.1

جدول رقم (٢٥) : خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية (تابع)

TABLE NO. (25) : SUMMARY OF CENTRAL GOVERNMENT BUDGET (CONTINUED)

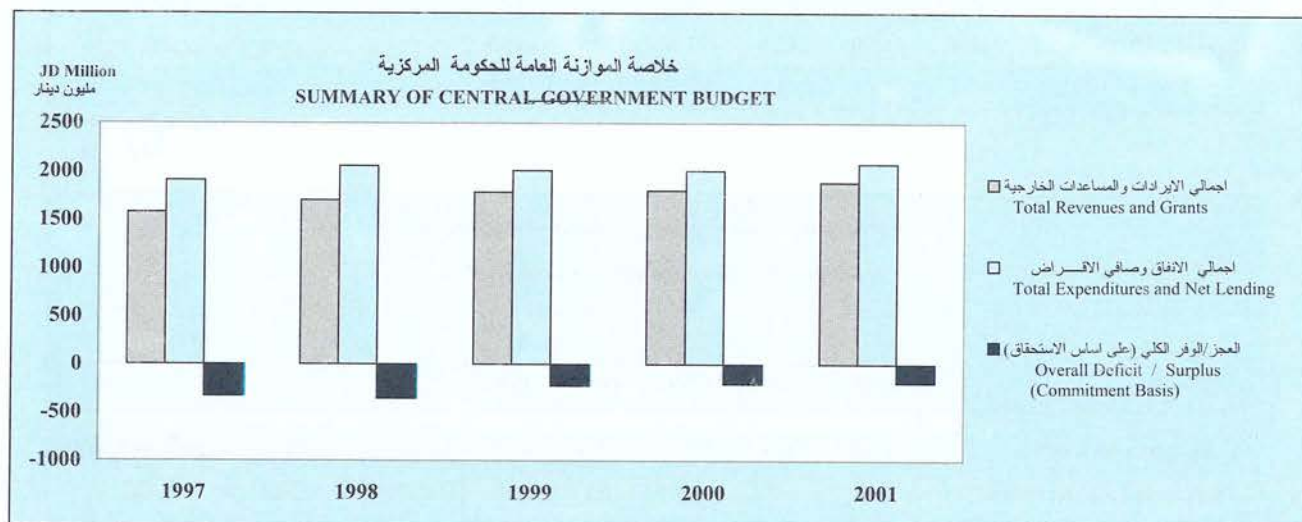
JD Million

Code	2002 ⁽¹⁾				2001 ⁽¹⁾			
	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September
Total Revenues and Grants	188.9	155.4	142.7	136.1	211.3	137.2	147.5	183.5
Domestic Revenues	171.5	140.0	122.7	120.9	190.2	119.2	132.3	162.2
Tax Revenues	82.8	80.3	79.8	78.2	95.6	73.1	81.8	92.9
Nontax Revenues	88.7	59.7	42.9	42.7	94.6	46.1	50.5	69.3
Foreign Grants	17.4	15.4	20.0	15.2	21.1	18.0	15.2	21.3
Total Expenditures and Net Lending	182.7	181.2	173.1	144.4	202.1	189.5	181.4	175.5
Current Expenditures , of Which :	152.6	159.7	148.4	130.4	186.9	152.6	150.0	138.1
Interest Payments (commitment)	20.6	15.5	14.4	13.9	32.2	24.2	23.6	18.1
Capital Expenditures	27.4	23.3	22.6	16.7	45.3	36.1	30.1	37.2
Net Lending	2.7	-1.8	2.1	-2.7	-30.1	0.8	1.3	0.2
Primary Deficit / Surplus*	26.8	-10.3	-16.0	5.6	41.4	-28.1	-10.3	26.1
Current Deficit / Surplus	18.9	-19.7	-25.7	-9.5	3.3	-33.4	-17.7	24.1
Overall Deficit / Surplus (Commitment Basis)	6.2	-25.8	-30.4	-8.3	9.2	-52.3	-33.9	8.0
Rescheduled Interest	0.4	5.9	0.0	0.0	15.9	7.4	0.4	9.1
Overall Deficit / Surplus (Cash Basis)	6.6	-19.9	-30.4	-8.3	25.1	-44.9	-33.5	17.1

Source : Ministry of Finance.

* : Revised Figures.

(1) : Preliminary.



جدول رقم (٢٦) : الإيرادات المحلية للحكومة المركزية

TABLE NO. (26) : CENTRAL GOVERNMENT DOMESTIC REVENUES

مليون دينار

2001 ⁽¹⁾				2001 ⁽¹⁾	2000	1999	1998	1997	التصنيف
تموز	حزيران	آيار	نيسان						
July	June	May	April						
132.1	153.8	125.0	126.8	1638.1	1560.7	1585.3	1496.5	1369.9	الإيرادات المحلية
79.7	92.7	87.5	75.8	1020.0	961.9	884.2	858.6	798.5	أ - الإيرادات الضريبية
9.1	25.1	12.0	17.0	195.0	161.0	152.8	139.6	149.7	١ - الضرائب على الدخل والأرباح
4.4	19.5	4.2	9.4	129.5	97.3	94.2	84.1	96.5	الشركات المساهمة
3.2	3.1	3.5	4.3	39.4	37.9	35.7	35.4	33.4	الأفراد
1.2	1.5	1.4	1.6	18.1	16.7	14.8	12.1	11.0	الموظفون والمستخدمون
0.3	1.0	2.9	1.7	8.0	9.1	8.1	8.0	8.8	الضريبة على الأرباح الموزعة
48.4	48.3	52.4	36.6	566.5	520.2	435.0	407.5	373.4	٢ - الضرائب على المعاملات المحلية
43.5	44.7	48.7	32.8	515.0	464.5	372.5	350.3	315.4	الضريبة العامة على المبيعات
4.9	3.6	3.7	3.8	51.5	55.7	62.5	57.2	58.0	الضرائب الأخرى
20.6	17.9	21.3	20.6	240.0	264.7	279.3	294.3	258.5	٣ - الضرائب على التجارة الخارجية
20.3	17.5	21.0	20.2	235.5	260.5	274.0	288.4	252.3	الضرائب الجمركية
0.3	0.4	0.3	0.4	4.5	4.2	5.3	5.9	6.2	الغرامات والمصادرات
1.6	1.4	1.8	1.6	18.5	16.0	17.1	17.2	16.9	٤ - الضرائب الإضافية
52.4	61.1	37.5	51.0	618.1	598.8	701.1	637.9	571.4	ب - الإيرادات غير الضريبية
3.1	2.6	2.9	3.2	33.0	37.4	24.9	24.2	32.2	١ - الرخص
21.6	16.0	17.0	17.5	215.0	200.1	172.4	167.9	166.2	٢ - الرسوم
0.4	0.2	0.3	0.6	5.9	6.1	6.2	5.7	9.8	٣ - البرق والبريد
12.1	27.3	4.7	18.4	145.0	140.7	197.4	152.3	193.6	٤ - الفوائد والأرباح
15.2	15.0	12.6	11.3	219.2	214.5	300.2	287.8	169.6	٥ - إيرادات مختلفة

المصدر : وزارة المالية .

(١) : أولية .

(نسبة الإيرادات المحلية إلى الناتج المحلي الإجمالي %)

(Domestic Revenues in Percent of GDP)

	2001	2000	1999	1998	1997	
Tax Revenues, of which :	16.3	16.0	15.3	15.3	15.5	الإيرادات الضريبية ، منها :
Taxes on Income and Profits	3.1	2.7	2.6	2.5	2.9	الضرائب على الدخل والأرباح
General Sales Tax	8.2	7.8	6.5	6.2	6.1	الضريبة العامة على المبيعات
Customs Duties	3.8	4.3	4.8	5.1	4.9	الضرائب الجمركية
Nontax Revenues	9.9	10.0	12.2	11.4	11.1	الإيرادات غير الضريبية

جدول رقم (٢٦) : الإيرادات المحلية للحكومة المركزية (تابع)

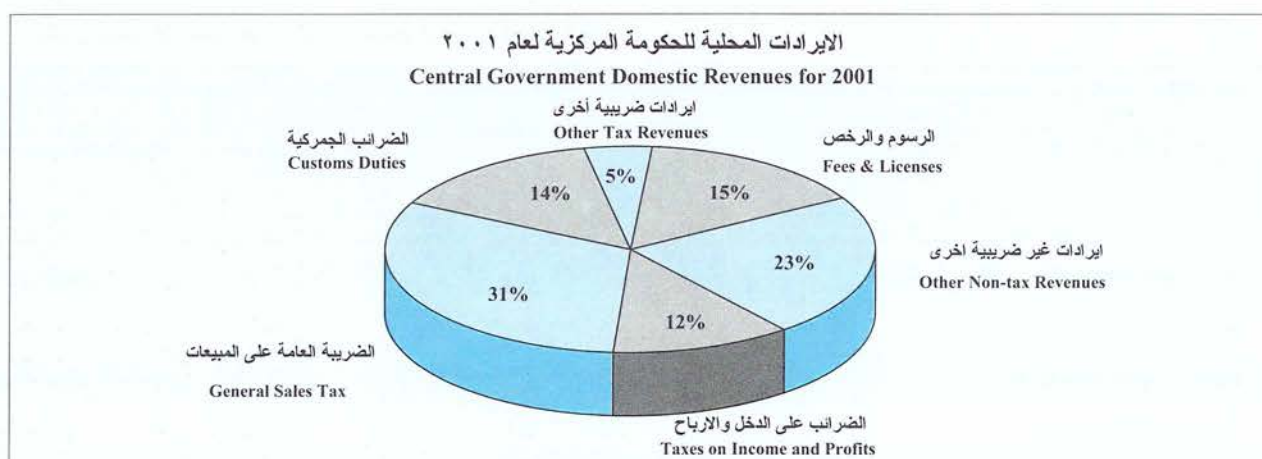
TABLE NO. (26) : CENTRAL GOVERNMENT DOMESTIC REVENUES (CONTINUED)

JD Million

Code	2002 ⁽¹⁾				2001 ⁽¹⁾				
	نيسان	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول	تشرين ثاني	تشرين أول	أيلول	آب
	April	March	February	January	December	November	October	September	August
Domestic Revenues	171.5	140.0	122.7	120.9	190.2	119.2	132.3	162.2	134.9
A- Tax Revenues	82.8	80.3	79.8	78.2	95.6	73.1	81.8	92.9	86.8
1-Taxes on Income and Profits	22.0	18.2	12.8	37.8	14.7	6.9	9.6	20.1	9.6
Corporations	9.5	12.1	8.2	32.7	8.7	2.4	4.5	15.2	4.7
Individuals	4.9	3.7	2.9	3.0	3.8	2.9	3.4	3.2	3.2
Salaried Employees	1.9	1.7	1.5	1.6	1.7	1.5	1.6	1.5	1.6
Distribution of Profits	5.7	0.7	0.2	0.5	0.5	0.1	0.1	0.2	0.1
2-Taxes on Domestic Transaction	41.8	42.3	49.5	22.9	52.6	46.2	50.4	51.3	55.0
General Sales Tax	37.9	38.7	45.5	19.7	49.1	42.4	46.2	46.0	48.8
Other Taxes	3.9	3.6	4.0	3.2	3.5	3.8	4.2	5.3	6.2
3-Taxes on Foreign Trade	17.4	18.1	15.8	16.2	26.6	18.6	20.2	19.8	20.2
Customs Duties	17.0	17.7	15.5	15.9	25.9	18.3	19.8	19.4	19.8
Fines and Forfeits	0.4	0.4	0.3	0.3	0.7	0.3	0.4	0.4	0.4
4-Additional Tax	1.6	1.7	1.7	1.3	1.7	1.4	1.6	1.7	2.0
B- Non-tax Revenues	88.7	59.7	42.9	42.7	94.6	46.1	50.5	69.3	48.1
1-Licenses	2.5	3.4	2.5	2.7	2.9	2.1	2.6	2.9	3.1
2-Fees	17.1	18.4	15.4	17.6	18.8	16.5	19.3	20.4	21.4
3-Revenues from Post	0.6	0.4	0.4	0.8	1.4	0.5	0.2	0.3	0.4
4-Interests and Profits	55.7	9.7	1.5	4.8	43.7	3.9	3.6	11.1	4.1
5-Miscellaneous	12.8	27.8	23.1	16.8	27.8	23.1	24.8	34.6	19.1

Source : Ministry of Finance.

(1) : Preliminary.



جدول رقم (٢٧) : التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية

TABLE NO. (27) : ECONOMIC CLASSIFICATION OF CENTRAL GOVERNMENT EXPENDITURES

مليون دينار

2001 ⁽¹⁾				2001 ⁽¹⁾	2000	1999	1998	1997	التصنيف
تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April						
161.9	176.1	181.8	180.5	2,075.5	2,004.7	2,007.4	2,055.1	1,906.1	اجمالي الاتفاق و صافي الاقراض
140.5	153.1	154.6	152.6	1,786.9	1,718.3	1,643.1	1,644.6	1,524.8	أ - النفقات الجارية
31.7	32.6	32.2	32.4	380.3	366.0	343.4	339.0	342.0	١ - الرواتب و الاجور
8.1	4.2	6.6	8.3	81.7	72.2	72.6	63.1	68.5	٢ - المشتريات من السلع والخدمات
15.5	38.5	25.7	23.0	275.0	293.1	278.1	247.7	268.7	٣ - فوائد القروض (على اساس الاستحقاق)
4.6	2.7	7.1	4.3	56.0	48.6	47.3	26.0	19.1	الداخلية
10.9	35.8	18.6	18.7	219.0	244.5	230.8	221.7	249.6	الخارجية
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	15.0	38.0	71.2	٤ - دعم المواد التموينية
35.8	38.1	37.2	36.7	452.5	408.4	376.7	371.4	287.9	٥ - تحويلات اخرى
24.2	24.1	23.9	23.8	292.7	268.6	238.5	235.0	213.4	التقاعد
0.6	0.1	1.4	0.4	10.7	9.8	9.3	8.2	7.2	الضمان الاجتماعي
6.1	6.3	5.5	6.9	77.4	67.2	66.8	62.7	44.8	دعم المؤسسات
0.1	2.0	0.7	0.0	9.0	5.0	5.1	5.8	7.9	اغاثنة النازحين
3.6	4.0	3.6	4.5	48.0	43.0	43.0	43.0	0.0	دعم الجامعات والبلديات
1.2	1.6	2.1	1.1	14.7	14.8	14.0	16.7	14.6	اخرى
45.8	34.6	45.9	45.7	537.2	531.2	512.1	491.0	444.5	٦ - الدفاع و الامن
3.6	5.1	7.0	6.5	60.2	47.4	45.2	94.4 ⁽²⁾	42.0	٧ - اخرى
21.8	22.6	26.2	26.7	325.5	288.4	299.0	365.5	287.4	ب - النفقات الرأسمالية
-0.4	0.4	1.0	1.2	-36.9	-2.0	65.3	45.0	93.9	ج - صافي الاقراض
2.6	2.9	3.8	4.1	35.1	47.4	97.4	77.6	139.8	قروض و استثمارات
-3.0	-2.5	-2.8	-2.9	-72.0	-49.4	-32.1	-32.6	-45.9	اقساط قروض مستردة

المصدر : وزارة المالية .

(١) : أولية .

(٢) : تشمل تسديد التزامات غير مدفوعة ومتاخرات على القطاع العام .

(نسبة النفقات العامة الى الناتج المحلي الاجمالي %)

(Public Expenditure in Percent of GDP)

	2001	2000	1999	1998	1997	
Wages and Salaries	6.1	6.1	6.0	6.0	6.7	الرواتب و الاجور
Interest Payments (Commitment Basis)	4.4	4.9	4.8	4.4	5.2	فوائد القروض (على اساس الاستحقاق)
Pensions and Social Security	4.8	4.6	4.3	4.3	4.3	التقاعد والضمان الاجتماعي
Decentralized Agencies	1.2	1.1	1.2	1.1	0.9	دعم المؤسسات
Defence and Security	8.6	8.9	8.9	8.8	8.7	الدفاع و الامن

جدول رقم (٢٧) : التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية (تابع)

TABLE NO. (27) : ECONOMIC CLASSIFICATION OF CENTRAL GOVERNMENT EXPENDITURES (CONTINUED)

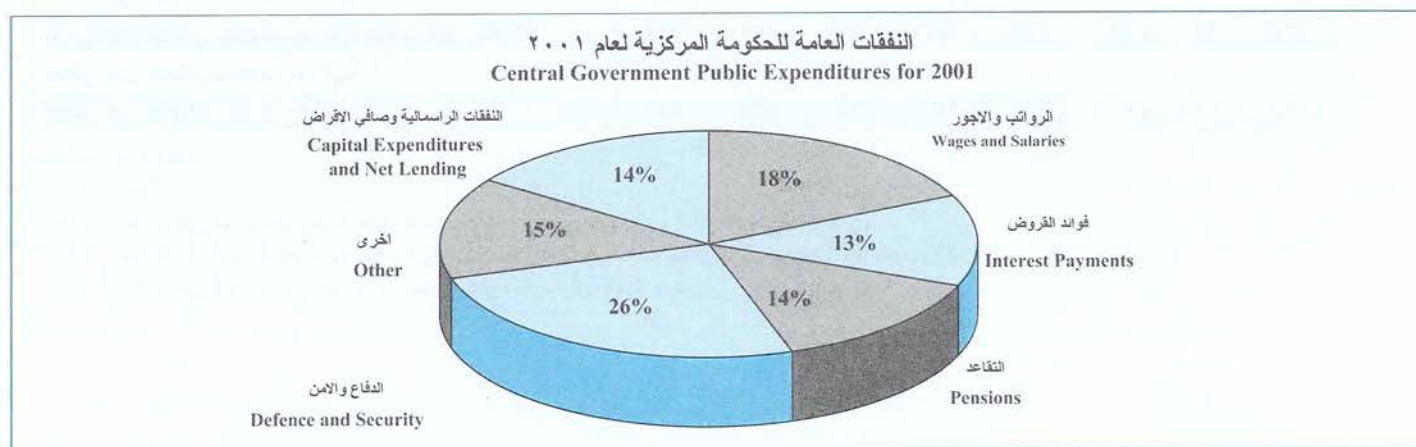
JD Million

Code	2002 ⁽¹⁾				2001 ⁽¹⁾				
	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October	ايلول September	أب August
Total Expenditures and Net Lending	182.7	181.2	173.1	144.4	202.1	189.5	181.4	175.5	164.9
A- Current Expenditures	152.6	159.7	148.4	130.4	186.9	152.6	150.0	138.1	141.5
1 - Wages and Salaries	33.5	33.7	33.2	32.9	27.9	32.7	31.6	31.3	33.5
2 - Purchases of Goods & Services	6.5	10.5	7.5	2.8	17.8	4.6	4.4	6.4	5.6
3 - Interest Payments (Commitment Basis)	20.6	15.5	14.4	13.9	32.2	24.2	23.6	18.1	18.6
Internal	2.3	4.7	7.7	3.9	1.3	6.3	2.5	3.9	7.2
External	18.3	10.8	6.7	10.0	30.9	17.9	21.1	14.2	11.4
4 - Food Subsidies	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
5 - Other Transfers	40.3	45.2	47.0	36.1	50.2	36.7	38.3	35.1	34.6
Pensions	25.7	25.8	25.6	25.2	27.4	25.1	25.2	24.7	24.3
Social Security	1.6	2.1	6.1	0.7	3.6	0.4	1.2	0.8	0.6
Decentralized Agencies	7.2	11.5	7.7	6.7	7.7	4.6	5.8	4.8	5.5
Relief Operations	0.0	0.7	0.7	0.1	2.8	1.5	1.0	0.1	0.6
University & Municipalities	4.3	3.6	4.8	2.5	7.2	4.4	3.5	3.8	3.0
Other	1.5	1.5	2.1	0.9	1.5	0.7	1.6	0.9	0.6
6 - Defence and Security	46.0	49.0	41.7	38.9	50.4	51.2	47.3	43.2	44.7
7 - Other	5.7	5.8	4.6	5.8	8.4	3.2	4.8	4.0	4.5
B- Capital Expenditures	27.4	23.3	22.6	16.7	45.3	36.1	30.1	37.2	26.5
C- Net Lending	2.7	-1.8	2.1	-2.7	-30.1	0.8	1.3	0.2	-3.1
Gross Lending	6.3	2.7	2.9	0.3	3.7	3.6	4.7	2.7	2.7
Repayments	-3.6	-4.5	-0.8	-3.0	-33.8	-2.8	-3.4	-2.5	-5.8

Source : Ministry of Finance.

(1) : Preliminary.

(2) : Includes Overdue Settlements and Arrears on Public Sector.



جدول رقم (٢٨) : الدين الداخلي للحكومة المركزية
(ضمن الموازنة ومؤسسات حكومية بموازانات مستقلة)

TABLE NO. (28) : CENTRAL GOVERNMENT DOMESTIC DEBT
(BUDGETARY CENTRAL GOVERNMENT AND OWN BUDGET AGENCIES)

مليون دينار

2001 ⁽¹⁾				2001 ⁽¹⁾	2000	1999	1998	نهاية الفترة
تموز	حزيران	ايار	نيسان					
July	June	May	April					
1,158	1,158	1,223	1,227	1,369	1,203	1,024	1,119	اجمالي الدين الداخلي
1,059	1,067	1,141	1,145	1,261	1,120	889	1,007	(١) الحكومة المركزية (ضمن الموازنة)
440	440	510	510	740	480	330	238	أ - سندات وأذونات خزينة
394	404	474	465	629	412	319	184	مصادر بنكية
46	36	36	45	111	68	11	54	مصادر غير بنكية
168	168	168	172	160	172	137	156	ب - سندات التنمية
77	77	77	77	69	85	74	80	مصادر بنكية
91	91	91	95	91	87	63	76	مصادر غير بنكية
451	459	463	463	361	468	422	613	ج - قروض وسلف
272	272	272	272	272	272	322	509	من البنك المركزي
118	118	118	118	79	119	79	79	من بنوك تجارية
61	69	73	73	10	77	21	25	من مصادر غير بنكية
99	91	82	82	108	83	135	112	(٢) المؤسسات الحكومية بموازانات مستقلة
51	43	31	31	63	31	61	25	أ - سندات واسناد قرض
42	34	22	22	51	22	32	18	مصادر بنكية
9	9	9	9	12	9	29	7	مصادر غير بنكية
48	48	51	51	45	52	74	87	ب - التسهيلات المباشرة
48	48	51	51	45	52	74	87	مصادر بنكية
95	124	142	196	250	291	146	300	اجمالي ودائع الحكومة لدى الجهاز المصرفي
-61	-40	-35	23	94	114	-8	142	(١) ودائع الحكومة المركزية (ضمن الموازنة)
-385	-448	-367	-311	-256	-225	-318	-92	أ - ودائع وزارة المالية
-429	-492	-411	-354	-307	-277	-345	-118	في البنك المركزي (٢)
44	44	44	43	51	52	27	26	في البنوك التجارية
324	408	332	334	350	339	310	234	ب - ودائع الوزارات والدوائر الحكومية
184	265	191	193	207	195	187	141	في البنك المركزي
140	143	141	141	143	144	123	93	في البنوك التجارية
156	164	177	173	156	177	154	158	(٢) ودائع المؤسسات الحكومية بموازانات مستقلة
1,120	1,107	1,176	1,122	1,167	1,006	897	865	صافي الدين الداخلي للحكومة المركزية (ضمن الموازنة) (٣)
								صافي الدين الداخلي للحكومة المركزية (٤)
1,063	1,034	1,081	1,031	1,119	912	878	819	ضمن الموازنة وبموازانات مستقلة

المصدر : وزارة المالية.

(١) : أولية.

(٢) : يمثل صافي عجز حساب الخزينة (عجز حساب الخزينة - إجمالي ودائع وزارة المالية لدى البنك المركزي).

(٣) : يمثل إجمالي الدين الداخلي للحكومة المركزية (ضمن الموازنة) مطروحا منه إجمالي ودائع الحكومة المركزية (ضمن الموازنة) لدى الجهاز المصرفي.

(٤) : يمثل إجمالي الدين الداخلي مطروحا منه إجمالي ودائع الحكومة لدى الجهاز المصرفي.

جدول رقم (٢٨) : الدين الداخلي للحكومة المركزية (تابع)
(ضمن الموازنة ومؤسسات حكومية بموازنات مستقلة)

TABLE NO. (28) : CENTRAL GOVERNMENT DOMESTIC DEBT (CONTINUED)
(BUDGETARY CENTRAL GOVERNMENT AND OWN BUDGET AGENCIES)

JD Million

End of Period	2002 ⁽¹⁾				2001 ⁽¹⁾				
	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September	أب August
Gross Domestic Debt	1,374	1,361	1,365	1,271	1,369	1,310	1,258	1,265	1,261
1) Budgetary Central Government	1,254	1,254	1,260	1,161	1,261	1,202	1,149	1,153	1,159
A) Treasury Bills and Bonds	740	740	740	640	740	640	540	540	540
Bank Sources	614	614	614	546	629	539	468	468	463
Non - Bank Sources	126	126	126	94	111	101	72	72	77
B) Development Bonds	154	154	160	160	160	160	168	168	168
Bank Sources	70	68	73	69	69	69	73	74	74
Non - Bank Sources	84	86	87	91	91	91	95	94	94
C) Loans & Advances	360	360	360	361	361	402	441	445	451
Central Bank	272	272	272	272	272	272	272	272	272
Licensed Banks	78	78	78	79	79	79	118	118	118
Non - Bank Sources	10	10	10	10	10	51	51	55	61
2) Own - Budget Government Agencies	120	107	105	110	108	108	109	112	102
A) Corporate Bonds	72	61	58	63	63	63	63	64	54
Bank Sources	51	49	46	51	51	51	51	52	45
Non - Bank Sources	21	12	12	12	12	12	12	12	9
B) Direct Credit Facilities	48	46	47	47	45	45	46	48	48
Bank Sources	48	46	47	47	45	45	46	48	48
Gross Government Deposits with The Banking System	156	138	162	135	250	187	168	224	144
1) Budgetary Central Government's Deposits	1	-11	11	-19	94	24	10	64	-7
A) Ministry of Finance	-351	-363	-360	-405	-256	-310	-316	-260	-321
With The Central Bank ⁽²⁾	-394	-404	-402	-449	-307	-356	-364	-307	-368
With Licensed Banks	43	41	42	44	51	46	48	47	47
B) Other Ministries	352	352	371	386	350	334	326	324	314
With The Central Bank	195	199	215	240	207	192	183	181	173
With Licensed Banks	157	153	156	146	143	142	143	143	141
2) Own - Budget Government Agencies Deposits	155	149	151	154	156	163	158	160	151
Net Budgetary Central Government Domestic Debt ⁽³⁾	1,253	1,265	1,249	1,180	1,167	1,178	1,139	1,089	1,166
Net Central Government Domestic Debt ⁽⁴⁾									
(Budgetary and Own-Budget Agencies)	1,218	1,223	1,203	1,136	1,119	1,123	1,090	1,041	1,117

Source : Ministry of Finance .

(1) : Preliminary .

(2) : Represents Net Treasury Overdraft(Treasury Overdraft Account Minus Ministry of Finance Gross Deposits with The Central Bank) .

(3) : Represents Gross Domestic Debt of Budgetary Central Government Minus Gross Budgetary Central Government's Deposits with The Banking System.

(4) : Represents Gross Domestic Debt Minus Gross Government's Deposits with The Banking System.

جدول رقم (٢٩) : حركة اوراق الدين العام الداخلي

TABLE NO. (29) : MOVEMENT OF INTERNAL PUBLIC DEBT INSTRUMENTS

JD Million			مليون دينار				
	كانون ثاني- نيسان		2001	2000	1999	1998	
	January-April						
	2002	2001					
Treasury Bills and Bonds							سندات واذونات خزينة
Issue	200.0	200.0	900.0	724.0	515.0	209.4	اصدار
Amortization	200.0	170.0	640.0	574.0	423.4	35.4	اطفاء
Interests	6.7	3.3	10.1	6.7	6.8	6.0	فوائد
Government Bonds							سندات حكومية
Issue	15.0	0.0	30.0	30.0	20.0	77.0	اصدار
Amortization	6.0	0.0	12.0	26.0	18.0	26.0	اطفاء
Interests	5.7	2.7	14.6	14.4	11.3	10.5	فوائد
Total							المجموع
Issue	215.0	200.0	930.0	754.0	535.0	286.4	اصدار
Amortization	206.0	170.0	652.0	600.0	441.4	61.4	اطفاء
Interests	12.4	6.0	24.7	21.1	18.1	16.5	فوائد
Public Entities Bonds							سندات المؤسسات العامة
Issue	0.0	0.0	42.5	62.0	0.0	0.0	اصدار
Amortization	0.0	0.0	78.0	0.0	0.0	0.0	اطفاء
Interests	1.4	0.0	2.7	1.4	5.1	2.3	فوائد
Grand Total							المجموع العام
Issue	215.0	200.0	972.5	816.0	535.0	286.4	اصدار
Amortization	206.0	170.0	730.0	600.0	441.4	61.4	اطفاء
Interests	13.8	6.0	27.4	22.5	23.2	18.8	فوائد

Source : The Monthly Report of Internal Public Debt
Department at the Central Bank of Jordan.

المصدر : التقرير الشهري لدائرة الدين العام في البنك
المركزي الاردني.

جدول رقم (٣٠) : الدين العام الخارجي

TABLE NO. (30) : EXTERNAL PUBLIC DEBT

JD Million

مليون دينار

Lending Source	2002			الرصيد القائم للدين الخارجي Outstanding External Debt					الجهة المقرضة
	نيسان April								
	الرصيد القائم للقروض المتعاقد عليها Contracted Debt Loans (3)=(1+2)	المبالغ غير المسحوبة من القروض Undisbursed Balance of Contracted Loans (2)	الرصيد القائم للدين الخارجي Outstanding External Debt (1)						
	2001	2000	1999	1998	1997				
1) Long-Term Loans	5355.7	696.5	4659.2	4634.9	4669.0	4868.2	4698.8	4276.1	(أ) قروض طويلة الاجل
A) Arab Governments	285.4	20.6	264.9	265.6	216.9	217.9	251.6	251.0	(ا) حكومات عربية
1. Bilateral Loans	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	31.9	31.9	١. القروض الثنائية
2. Arab Funds, of Which:	285.4	20.6	264.9	265.6	216.9	217.9	219.7	219.1	٢. الصناديق العربية منها :
Saudi Development Fund						88.5	88.6	88.5	الصندوق السعودي للتنمية
B) Industrial Countries	2847.8	150.9	2697.0	2669.9	2791.7	2938.0	2867.6	2639.6	(ب) البلدان الصناعية
1. Bilateral Loans, of Which:	1480.8	149.6	1331.2	1309.1	1457.3	1651.8	1555.5	1379.1	١. القروض الثنائية منها :
Germany	283.9	72.2	211.7	204.9	218.9	259.2	304.3	275.0	ألمانيا
France	56.7	1.7	55.0	53.9	58.8	81.3	89.9	79.9	فرنسا
Japan	968.2	50.3	917.9	912.9	1046.0	1175.7	1033.2	903.4	اليابان
United States	59.7	0.0	59.7	59.7	61.8	61.8	49.5	49.4	الولايات المتحدة
2. Export Credit Guarantees, of Which :	1367.1	1.3	1365.8	1360.7	1334.4	1286.2	1312.1	1260.5	٢. القروض التصديرية منها :
Germany	14.7	0.0	14.7	14.4	14.4	11.3	12.3	11.4	ألمانيا
France	358.2	0.0	358.2	354.4	351.6	397.6	443.3	413.1	فرنسا
Japan	193.2	0.0	193.2	193.2	224.4	262.9	237.2	217.6	اليابان
United Kingdom	385.9	0.0	385.9	382.6	397.7	417.7	408.7	398.1	المملكة المتحدة
United States	214.8	0.0	214.8	221.1	171.0	25.3	39.7	60.2	الولايات المتحدة
C) Other Governments	43.8	15.1	28.7	27.9	27.9	23.6	23.4	23.1	(ج) حكومات اخرى
D) Foreign Banks & Companies	28.4	0.0	28.4	28.4	35.5	42.5	49.6	73.4	(د) مصارف وشركات اجنبية
E) Multilateral Insts.,of Which:	2150.3	510.0	1640.3	1643.1	1597.0	1646.2	1506.6	1289.0	(هـ) مؤسسات اقليمية ودولية منها :
IMF	342.8	45.9	296.9	307.1	328.1	353.4	332.5	286.8	صندوق النقد الدولي
IBRD	798.4	96.6	701.8	705.6	633.5	647.9	580.1	540.2	البنك الدولي
European Investment Bank	197.3	25.4	171.9	164.4	162.5	154.6	163.7	90.9	بنك الاستثمار الاوروي
Islamic Development Bank	157.9	88.2	69.7	72.1	81.7	87.1	88.3	86.5	البنك الاسلامي للتنمية
Arab Monetary Fund	26.4	0.0	26.4	28.8	29.0	43.0	54.5	45.9	صندوق النقد العربي
Arab Fund for Economic and Social Development	585.5	236.8	348.7	341.7	339.3	337.7	266.4	218.1	الصندوق العربي للاماء الاقتصادي والاجتماعي
2) Bonds	36.0	0.0	36.0	36.5	37.4	214.5	193.8	175.2	(٢) السندات
3) Leasing Contracts	64.3	0.0	64.3	71.3	88.3	103.5	117.2	129.3	(٣) عقود التاجير
Outstanding External Debt									الرصيد القائم للقروض
(Excluding Collateralized Brady Bonds)			4759.6	4742.8	4794.7	5186.2	5009.8	4580.6	(باستثناء سندات بريدي المضمونة)
Collateralized Brady Bonds			226.6	226.6	251.0	323.9	323.9	417.5	سندات بريدي المضمونة
Outstanding External Debt									الرصيد القائم للقروض
(Including Collateralized Brady Bonds)			4986.2	4969.4	5045.7	5510.1	5333.7	4998.1	(متضمنا سندات بريدي المضمونة)
Undisbursed Loans		696.5		770.6	949.9	732.8	814.8	803.5	القروض غير المسحوبة
Outstanding Contracted Debt									رصيد القروض المتعاقد عليها
(Including Collateralized Brady Bonds)	5682.7			5740.0	5995.6	6242.9	6148.5	5801.6	(متضمنا سندات بريدي المضمونة)
	كانون ثاني- نيسان January-April		2001	2000	1999	1998	1997		
	2002	2001							
Memorandum Items:									بنود تذكيرية
External Public Debt Service (Cash Basis)	133.2	123.3	401.7	376.4	353.9	361.4	374.4		خدمة الدين العام الخارجي (على الاساس النقدي)
External Public Debt Service (Commitment Basis)	164.1	160.0	546.8	518.0	550.0	550.3	611.1		خدمة الدين العام الخارجي (على اساس الاستحقاق)
Outstanding External Public Debt(Excluding Collateralized Brady Bonds) As Percent of GDP			75.8	80.0	89.9	89.3	89.2		نسبة الرصيد القائم (باستثناء سندات بريدي المضمونة) الى الناتج المحلي الاجمالي(%)
Debt Service Ratio (Cash Basis)%			14.5	15.0	14.1	14.4	14.8		معدل خدمة الدين (على الاساس النقدي)%
Debt Service Ratio (Commitment Basis)%			19.8	20.7	22.0	21.9	24.1		معدل خدمة الدين (على اساس الاستحقاق)%

Source : Ministry of Finance.

المصدر : وزارة المالية.

جدول رقم (٣١) : ميزان المدفوعات

TABLE NO. (31) : BALANCE OF PAYMENTS

مليون دينار

2001 ⁽¹⁾	2000 ⁽¹⁾	1999	1998	1997	
-3.0	41.5	287.1	15.5	20.8	الحساب الجاري
-300.2	-453.1	-106.9	-243.9	-260.2	البضائع و الخدمات
-1799.8	-1898.6	-1323.7	-1434.5	-1605.1	الميزان التجاري
1626.7	1346.6	1298.8	1277.9	1301.4	الصادرات (فوب)
3426.5	3245.2	2622.5	2712.4	2906.5	المستوردات (سيف)
1499.6	1445.5	1216.8	1190.6	1344.9	ميزان الخدمات
1289.0	1168.2	1035.2	947.0	1031.7	حوالات العاملين (صافي)
1426.0	1308.2	1179.8	1093.8	1173.5	مقبوضات
137.0	140.0	144.6	146.8	141.8	مدفوعات
198.3	238.1	312.1	298.1	266.6	السفر (صافي)
496.1	512.4	564.0	548.5	548.8	مقبوضات
297.8	274.3	251.9	250.4	282.2	مدفوعات
6.3	-18.8	-109.6	-97.9	-148.0	دخل الاستثمار (صافي)
317.2	344.4	213.5	217.6	176.0	مقبوضات
310.9	363.2	323.1	315.5	324.0	مدفوعات
-3.2	37.7	38.5	37.3	49.0	النقل (صافي)
182.4	211.1	209.0	217.8	273.0	مقبوضات
185.6	173.4	170.5	180.5	224.0	مدفوعات
9.2	20.3	-59.4	6.1	145.6	اخرى (صافي)
372.0	436.9	433.6	471.5	409.6	مقبوضات
362.8	416.6	493.0	465.4	264.0	مدفوعات
297.2	494.6	394.0	259.4	281.0	تحويلات جارية
-29.8	207.8	117.6	13.2	-12.8	خاصة (صافي)
327.0	286.8	276.4	246.2	293.8	حكومية (صافي)
-76.6	408.1	133.3	205.3	211.9	حساب رأس المال
-62.2	-219.8	-35.6	-65.5	-160.1	القطاع العام (صافي)، منه :
242.2	121.2	259.2	227.7	168.3	مسحوبات القروض
260.2	216.0	290.9	293.2	320.5	تسديدات القروض
(2)					
54.1	142.7	3.9	0.0	7.9	تكاليف اعادة هيكلة الدين
-14.4	627.9	168.9	270.8	372.0	القطاع الخاص (صافي)، منه :
0.0	0.0	62.1	57.5	116.1	تحويلات راسمالية من العاملين في الخارج
58.6	223.6	20.9	-304.9	-38.8	صافي السهو والخطأ
-21.0	673.2	441.3	-84.1	193.9	الميزان الاجمالي

(١) : اولية .

(٢) : تتضمن صافي عمليات مبادلة الدين و اعادة شراء سندات بريدي .

جدول رقم (٣١) : ميزان المدفوعات (تابع)

TABLE NO. (31) : BALANCE OF PAYMENTS (CONTINUED)

JD Million

	2002 ⁽¹⁾	2001 ⁽¹⁾			
	الربع الاول First Quarter	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter	الربع الاول First Quarter
Current Account	-22.5	-66.4	99.2	-81.2	45.4
Goods and Services	-100.4	-120.3	2.0	-123.4	-58.5
Trade Balance	-371.7	-446.0	-433.3	-497.1	-423.4
Exports, f.o.b.	410.7	455.1	437.1	400.0	334.5
Imports, c.i.f.	782.4	901.1	870.4	897.1	757.9
Services Balance	271.3	325.7	435.3	373.7	364.9
Workers' Remittances (Net)	298.2	340.3	334.6	329.1	285.0
Receipts	335.2	377.8	369.5	361.8	316.9
Payments	37.0	37.5	34.9	32.7	31.9
Travel (Net)	31.1	26.8	76.9	53.4	41.2
Receipts	102.0	100.9	164.6	124.0	106.6
Payments	70.9	74.1	87.7	70.6	65.4
Investment Income (Net)	2.7	-31.1	24.5	-17.7	30.6
Receipts	45.1	58.2	81.8	80.4	96.8
Payments	42.4	89.3	57.3	98.1	66.2
Transportation (Net)	-10.9	-7.9	2.6	2.5	-0.4
Receipts	44.3	37.4	57.3	44.5	43.2
Payments	55.2	45.3	54.7	42.0	43.6
Other (Net)	-49.8	-2.4	-3.3	6.4	8.5
Receipts	57.5	105.9	82.1	93.0	91.0
Payments	107.3	108.3	85.4	86.6	82.5
Current Transfers	77.9	53.9	97.2	42.2	103.9
Private (Net)	1.6	-18.8	-12.5	-15.7	17.2
Public (Net)	76.3	72.7	109.7	57.9	86.7
Capital Account	5.7	-48.6	-64.5	49.1	-12.6
Public Sector (Net), of which:	-27.4	-50.5	-47.1	76.7	-41.3
Loan Disbursements	44.9	22.5	52.9	137.9	28.9
Loan Amortization	71.7	73.9	62.7	65.1	58.5
	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)
Cost of Debt Restructuring*	0.0	2.8	36.4	0.0	14.9
Private Sector (Net), of which:	33.1	1.9	-17.4	-27.6	28.7
Transfers of Workers' Savings	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Net Errors and Omissions	44.6	23.8	22.6	44.5	-32.3
Overall Balance	27.8	-91.2	57.3	12.4	0.5

(1) : Preliminary.

(2) : Includes Net Amounts Realized under Debt Swaps and Brady-Bonds Buyback Operations.

جدول رقم (٣١) : ميزان المدفوعات (تابع)

TABLE NO. (31) : BALANCE OF PAYMENTS (CONTINUED)

مليون دينار

2001 ⁽¹⁾	2000 ⁽¹⁾	1999	1998	1997	
21.0	-673.2	-441.3	84.1	-193.9	التمويل
-9.1	-8.2	27.6	15.8	78.7	صندوق النقد الدولي (صافي)
0.7	-11.9	-10.2	6.9	19.3	صندوق النقد العربي (صافي)
(2)					
160.2	187.6	197.7	188.9	207.2	التمويل الاستثنائي
					جدولة الديون والتغير في متأخرات
144.9	141.6	195.8	188.9	207.2	السداد
					الفوائد المجدولة والتغير في متأخرات
68.9	84.0	92.1	67.3	71.3	السداد (٣)
					الاقساط المجدولة والتغير في متأخرات
76.0	57.6	103.7	121.6	135.9	السداد (٣)
-130.8	-840.7	-656.4	-127.5	-499.1	التغير في صافي الموجودات الاجنبية (الزيادة -)
التغير النسبي عن الفتره المماثلة من العام الماضي (%)					
20.8	3.7	1.6	-1.8	1.0	الصادرات
5.6	23.7	-3.3	-6.7	-4.4	المستوردات
9.0	10.9	7.9	-6.8	7.2	مقبوضات حوالاات العاملين
-3.2	-9.1	2.8	-0.1	4.1	مقبوضات السفر
نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي (%)					
1998	1997				
0.3	0.4				الحساب الجاري (متضمنا المساعدات الحكومية)
-4.2	-5.3				الحساب الجاري (باستثناء المساعدات الحكومية)
-25.6	-31.2				الميزان التجاري
22.8	25.3				الصادرات
48.4	56.6				المستوردات
21.2	26.2				الخدمات (صافي)
19.5	22.8				مقبوضات حوالاات العاملين
9.8	10.7				مقبوضات السفر

(١) : اولية .

(٢) : يتضمن قيمة الخصم المتحقق من مبادلة الديون بحقوق الملكية .

(٣) : لاحتساب بيانات ميزان المدفوعات وفقا للاساس النقدي، يتم طرح الفوائد المجدولة ومتأخرة السداد من مدفوعات دخل الاستثمار، والاقساط المجدولة ومتأخرة السداد من تسديدات القروض ضمن حساب رأس المال .

جدول رقم (٣١) : ميزان المدفوعات (تابع)

TABLE NO. (31) : BALANCE OF PAYMENTS (CONTINUED)

JD Million

	2002 ⁽¹⁾	2001 ⁽¹⁾			
	الربع الاول First Quarter	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter	الربع الاول First Quarter
Financing	-27.8	91.2	-57.3	-12.4	-0.5
IMF (net)	-13.6	-8.2	15.2	-6.0	-10.1
AMF (net)	-0.5	-5.3	12.6	-5.2	-1.4
	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)
Exceptional Financing	30.5	40.5	44.3	40.8	34.6
Debt Rescheduling and Change in					
Deferred Payments	30.5	40.0	33.2	40.8	30.9
Rescheduled Interest and Change in					
Deferred Payments ⁽³⁾	6.9	23.8	9.1	25.3	10.7
Rescheduled Amortization and					
Change in Deferred Payments ⁽³⁾	23.6	16.2	24.1	15.5	20.2
Change in Net Foreign Assets (Increase -)	-44.2	64.2	-129.4	-42.0	-23.6
	Percentage Change over the Same Period of the Preceding Year				
Exports	22.8	36.3	16.4	11.0	20.8
Imports	3.2	-3.4	-5.2	12.2	27.3
Workers' Remittances Receipts	5.8	13.5	2.0	8.8	12.9
Travel Receipts	-4.3	-6.0	-0.7	1.0	-8.5
	In Percent of GDP				
	2001 ⁽¹⁾	2000 ⁽¹⁾		1999	
Current Account (Including Public Grants)	0.0	0.7		5.0	
Current Account (Excluding Public Grants)	-5.3	-4.2		0.1	
Trade Balance	-28.8	-31.7		-23.0	
Exports	26.0	22.5		22.5	
Imports	54.7	54.2		45.5	
Services (Net)	24.0	24.1		21.1	
Workers' Remittances Receipts	22.8	21.8		20.5	
Travel Receipts	7.9	8.6		9.8	

(1) : Preliminary.

(2) : Includes the Discount Value Realized as a Result of Debt/Equity Swaps.

(3) : Balance of Payments According to Cash Basis is Calculated by Deducting Rescheduled Interest and Change in Deferred Payments from Investment Income Payments, and by Deducting Rescheduled Amortization and Change in Deferred Payments from the Loan Amortization within the Capital Account.

جدول رقم (٣٢) : ميزان الخدمات في ميزان المدفوعات

TABLE NO. (32) : SERVICES ACCOUNT OF THE BALANCE OF PAYMENTS

JD Million

مليون دينار

	2002 ⁽¹⁾	2001 ⁽¹⁾					2001 ⁽¹⁾	2000 ⁽¹⁾	1999	1998	1997	
	الربع الأول	الربع الرابع	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الأول							
	First Quarter	Fourth Quarter	Third Quarter	Second Quarter	First Quarter							
	First Quarter	Fourth Quarter	Third Quarter	Second Quarter	First Quarter							
Services (Net)	271.3	325.7	435.3	373.7	364.9	1499.6	1445.5	1216.8	1190.6	1344.9	صافي دخل الخدمات	
Factor Services	300.9	309.2	359.1	311.4	315.6	1295.3	1149.4	925.6	849.1	883.7	من عناصر الانتاج	
Nonfactor Services	-29.6	16.5	76.2	62.3	49.3	204.3	296.1	291.2	341.5	461.2	من غير عناصر الانتاج	
Receipts	584.1	680.2	755.3	703.7	654.5	2793.7	2813.0	2599.9	2549.2	2580.9	المقبوضات	
Workers' Remittances	335.2	377.8	369.5	361.8	316.9	1426.0	1308.2	1179.8	1093.8	1173.5	حوالات العاملين	
Investment Income, of which :	45.1	58.2	81.8	80.4	96.8	317.2	344.4	213.5	217.6	176.0	دخل الاستثمار، منها :	
Central Bank of Jordan	17.6	24.4	40.8	31.4	39.7	136.3	140.6	77.3	83.6	75.7	البنك المركزي	
Licenced Banks	27.5	33.3	41.0	48.6	56.7	179.6	201.7	136.2	134.0	100.3	البنوك المرخصة	
Travel	102.0	100.9	164.6	124.0	106.6	496.1	512.4	564.0	548.5	548.8	السفر	
Transportation	44.3	37.4	57.3	44.5	43.2	182.4	211.1	209.0	217.8	273.0	النقل	
Government, n.i.e.	15.2	32.3	13.5	8.3	10.5	64.6	26.9	9.4	10.8	14.4	الحكومة	
Other	42.3	73.6	68.6	84.7	80.5	307.4	410.0	424.2	460.7	395.2	اخرى	
Payments	312.8	354.5	320.0	330.0	289.6	1294.1	1367.5	1383.1	1358.6	1236.0	المدفوعات	
Workers' Remittances	37.0	37.5	34.9	32.7	31.9	137.0	140.0	144.6	146.8	141.8	حوالات العاملين	
Investment Income, of which :	42.4	89.3	57.3	98.1	66.2	310.9	363.2	323.1	315.5	324.0	دخل الاستثمار، منها :	
Interest Payments	33.9	78.8	42.2	79.5	45.1	245.6	280.6	267.5	257.1	248.0	فوائد مدفوعة	
Profits on Investment	8.5	10.5	15.1	18.6	21.1	65.3	82.6	55.6	58.4	76.0	ارباح الاستثمارات	
Travel, of which :	70.9	74.1	87.7	70.6	65.4	297.8	274.3	251.9	250.4	282.2	السفر، منها :	
Tourism and Medical Care	57.2	63.3	76.9	57.3	52.8	250.3	221.6	199.2	197.7	229.5	سياحة وعلاج	
Education	13.7	10.8	10.8	13.3	12.6	47.5	52.7	52.7	52.7	52.7	التعليم	
Transportation	55.2	45.3	54.7	42.0	43.6	185.6	173.4	170.5	180.5	224.0	النقل	
Government, n.i.e.	57.0	44.2	33.9	33.4	34.3	145.8	183.8	150.8	138.6	209.8	الحكومة	
Other	50.3	64.1	51.5	53.2	48.2	217.0	232.8	342.2	326.8	54.2	اخرى	

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

جدول رقم (٣٣) : المساعدات الحكومية المقبوضة في ميزان المدفوعات

TABLE NO. (33) : PUBLIC GRANTS RECEIVED IN THE BALANCE OF PAYMENTS

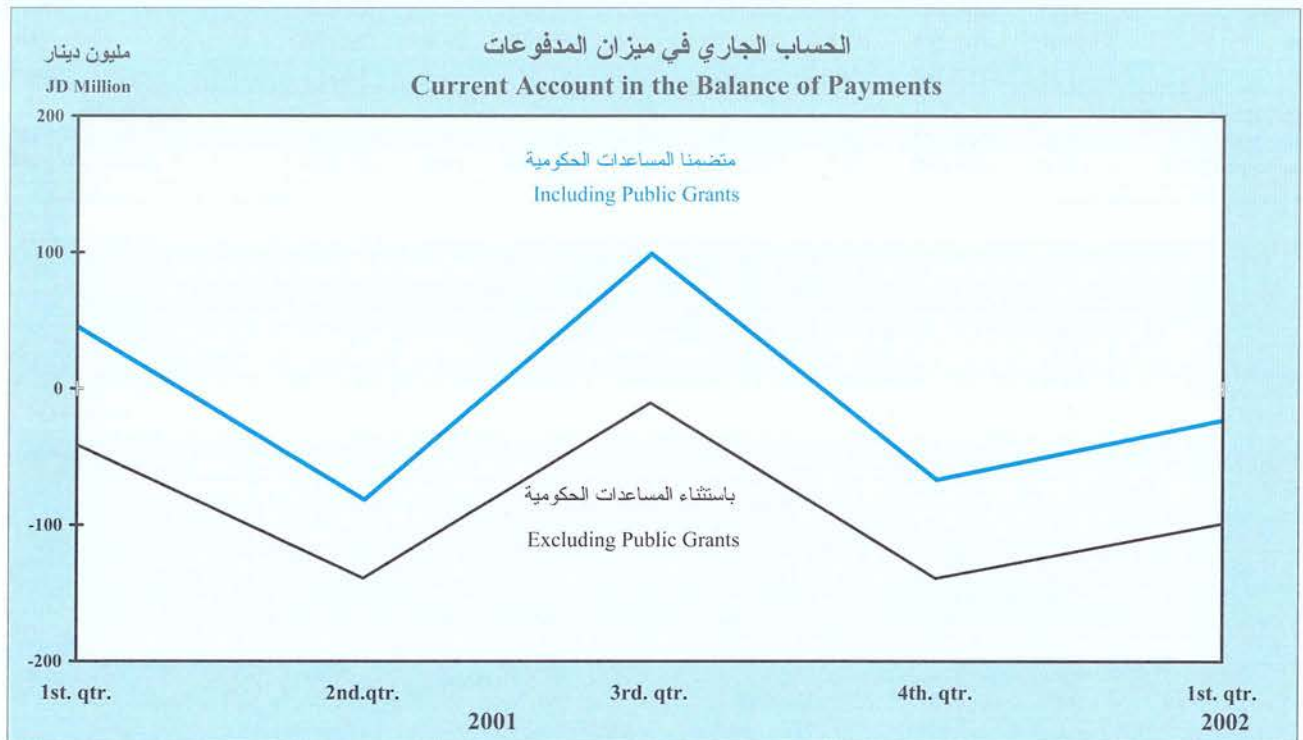
JD Million

مليون دينار

	2002 ⁽¹⁾	2001 ⁽¹⁾				2001 ⁽¹⁾	2000 ⁽¹⁾	1999	1998	1997	
	الربع الاول	الربع الرابع	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الاول						
	First	Fourth	Third	Second	First						
	Quarter	Quarter	Quarter	Quarter	Quarter						
Bilateral Grants	64.0	71.9	108.5	54.6	60.3	295.3	252.2	248.1	223.2	211.9	المساعدات الثنائية
- Arab Countries	58.3	49.0	51.0	43.0	47.0	190.0	170.0	117.1	148.0	141.3	- الدول العربية
- Other Countries, of which :	5.7	22.9	57.5	11.6	13.3	105.3	82.2	131.0	75.2	70.6	- الدول الاخرى ، منها:
Japan	5.3	10.4	22.1	11.6	13.3	57.4	46.2	39.2	34.5	28.5	اليابان
United States	0.0	12.4	35.4	0.0	0.0	47.8	35.7	91.3	35.4	41.4	الولايات المتحدة
European Union	0.7	0.0	0.0	0.0	26.9	26.9	25.5	0.0	0.0	32.6	الاتحاد الاوروبي
United Nation Agencies	11.8	1.4	2.2	3.3	0.9	7.8	13.6	32.7	30.7	49.3	وكالات الامم المتحدة
Total Grants	76.5	73.3	110.7	57.9	88.1	330.0	291.3	280.8	253.9	293.8	اجمالي المساعدات

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.



جدول رقم (٣٤) : خلاصة تطورات التجارة الخارجية

TABLE NO. (34) : SUMMARY OF EXTERNAL TRADE DEVELOPMENTS

JD Thousand		الف دينار																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
Period	الميزان التجاري Trade Balance		المستوردات ^(١) Imports ^(١)		المعاد تصديره Re-Exports		الصادرات الوطنية Domestic Exports		الفترة																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
	التغير النسبي % Percentage Change	قيمة Value	التغير النسبي % Percentage Change	قيمة Value	التغير النسبي % Percentage Change	قيمة Value	التغير النسبي % Percentage Change	قيمة Value																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
	1997	1998	1999	2000	2001	2001	April	May		June	July	August	September	October	November	December	2002 ⁽²⁾	January	February	March	April	Memorandum Items	January-April 2001	January-April 2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
1997	-8.5	-1,606,697	-4.5	2,908,085	-5.7	234,224	2.6	1,067,164	١٩٩٧																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		</

(1) : Include Imports of non-resident agencies.

(2) : Preliminary.

(١) : تشمل على مستوردات الجهات غير المقيمة .

(٢) : أولية .

التجارة الخارجية كنسبة من الناتج المحلي الاجمالي %						
FOREIGN TRADE IN PERCENT OF GDP						
	2001	2000	1999	1998	1997	
Domestic Exports	21.6	18.0	18.2	18.7	20.8	الصادرات الوطنية
Re-Exports	4.4	4.4	4.3	4.1	4.6	المعاد تصديره
Imports	55.2	54.4	45.7	48.4	56.6	المستوردات

شروط التبادل التجاري السلعي %							
COMMODITY TERMS OF TRADE %							
	كانون ثاني-آذار		2001	2000	1999	1998	1997
	2002	2001					
Quantum Terms of Trade	75.3	83.4	74.9	89.3	79.7	83.0	90.3
Price Terms of Trade	90.5	86.0	87.5	88.4	94.7	94.7	99.5
Capacity to Import	132.8	107.5	138.9	113.9	113.2	110.1	112.4

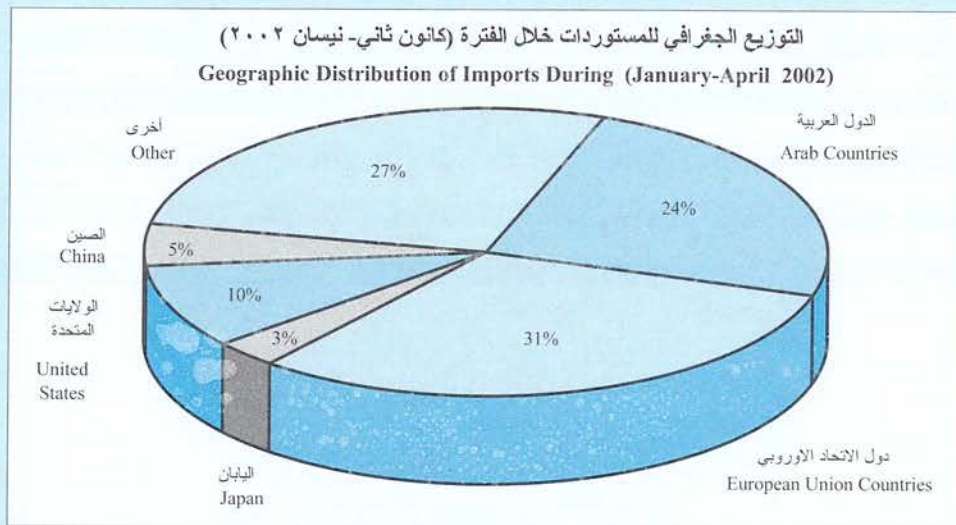
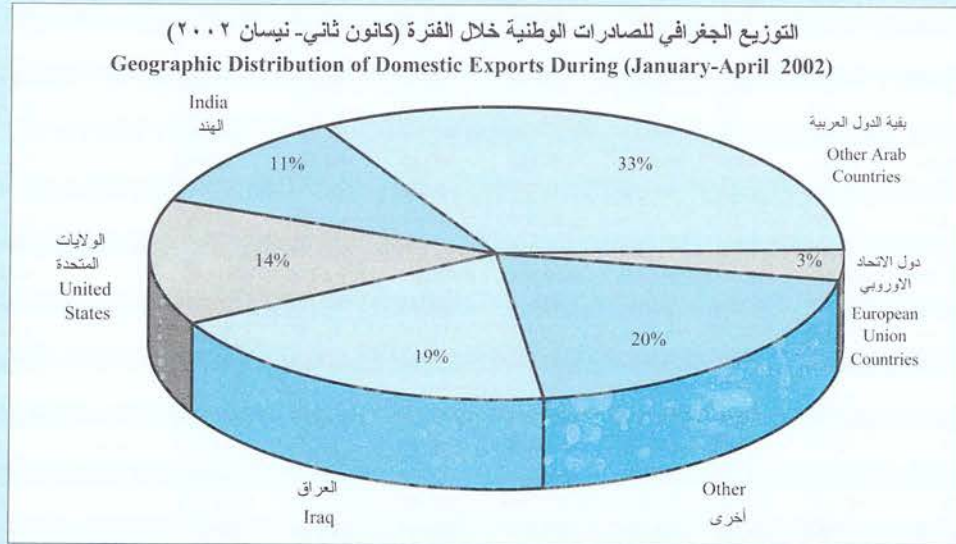
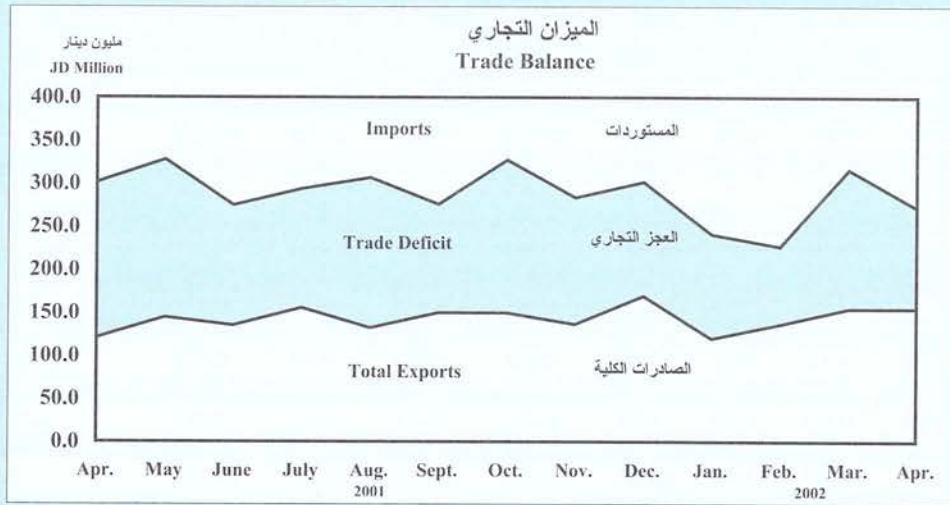
شروط التبادل التجاري الكمي

شروط التبادل التجاري السعري

المقدرة على الاستيراد

تطورات التجارة الخارجية

EXTERNAL TRADE DEVELOPMENTS



جدول رقم (٣٥) : التركيب السلي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية

TABLE NO. (35) : EXTERNAL TRADE BY ECONOMIC FUNCTIONS

الف دينار

2001					2001	2000	1999	1998	1997	التصنيف
تموز July	حزيران June	ايار May	كانون ثاني- January- April	نيسان April						
130,195	115,889	116,676	362,645	98,418	1,352,371	1,080,817	1,051,353	1,046,382	1,067,164	الصادرات الوطنية
59,431	50,292	49,509	171,176	38,738	625,667	450,448	417,622	457,522	507,028	السلع الاستهلاكية
52,626	46,390	45,168	162,120	37,657	569,144	410,631	379,894	418,086	484,248	سلع الاستهلاك الجاري
6,805	3,902	4,341	9,056	1,081	56,523	39,817	37,728	39,436	22,780	سلع الاستهلاك المعمرة
65,136	58,529	56,897	171,733	50,159	642,039	577,995	591,851	558,106	529,353	المواد الخام والسلع الوسيطة
23,161	19,743	22,415	67,413	21,252	228,888	229,041	241,192	251,372	233,143	مواد خام
4,203	3,521	3,816	12,534	3,594	44,439	29,043	32,852	30,431	45,758	مواد البناء الوسيطة
37,772	35,265	30,666	91,786	25,313	368,712	319,911	317,807	276,303	250,452	سلع وسيطة اخرى
5,628	7,068	10,270	19,735	9,521	84,664	52,240	41,793	30,752	30,733	السلع الرأسمالية
326	3,662	665	6,722	5,356	13,639	5,889	6,529	3,235	1,732	قطع الغيار
5,302	3,406	9,605	13,013	4,165	71,025	46,351	35,264	27,517	29,001	سلع رأسمالية أخرى
0	0	0	1	0	1	134	87	2	50	سلع اخرى غير داخلية في مكان اخر
25,108	19,049	27,687	92,615	22,298	274,362	265,765	247,363	231,517	234,224	المعاد تصديره
7,410	7,774	9,315	31,940	6,848	87,625	91,474	78,090	76,599	68,027	السلع الاستهلاكية
3,689	3,439	4,594	16,182	4,257	43,818	42,406	46,451	36,479	43,514	سلع الاستهلاك الجاري
3,721	4,335	4,721	15,758	2,591	43,807	49,068	31,639	40,120	24,513	سلع الاستهلاك المعمرة
6,791	5,631	6,439	24,780	5,874	81,495	80,481	69,512	68,584	66,440	المواد الخام والسلع الوسيطة
182	137	143	763	259	1,888	1,436	1,578	1,160	1,136	مواد البناء الوسيطة
6,609	5,494	6,296	24,017	5,615	79,607	79,045	67,934	67,424	65,304	سلع وسيطة اخرى
10,853	5,576	11,896	35,804	9,550	104,928	93,352	99,513	86,318	96,032	السلع الرأسمالية
2,863	1,984	3,088	8,266	1,693	31,258	24,846	29,212	25,377	42,685	قطع الغيار
7,990	3,592	8,808	27,538	7,857	73,670	68,506	70,301	60,941	53,347	سلع رأسمالية أخرى
54	68	37	91	26	314	458	248	16	3,725	سلع اخرى غير داخلية في مكان اخر
293,498	274,616	327,605	1,063,532	301,178	3,453,729	3,259,404	2,635,207	2,714,374	2,908,085	المستوردات
82,304	68,607	83,566	265,617	78,602	915,819	984,898	782,911	762,407	706,075	السلع الاستهلاكية
57,801	45,421	56,453	181,603	55,374	616,116	592,033	539,046	546,482	557,524	سلع الاستهلاك الجاري
24,503	23,186	27,113	84,014	23,228	299,703	392,865	243,865	215,925	148,551	سلع الاستهلاك المعمرة
153,767	157,801	182,152	555,232	151,887	1,822,524	1,625,671	1,307,320	1,360,803	1,552,058	المواد الخام والسلع الوسيطة
30,287	44,959	45,430	178,073	41,603	484,470	498,569	309,882	244,265	374,246	المحروقات والوقود بما فيها النفط الخام
3,158	3,880	5,608	9,752	3,178	44,649	25,836	26,969	23,296	26,229	مواد البناء الوسيطة
120,322	108,962	131,114	367,407	107,106	1,293,405	1,101,266	970,469	1,093,242	1,151,583	سلع وسيطة اخرى
53,729	44,414	53,943	229,003	67,154	668,299	575,636	533,617	589,921	649,271	السلع الرأسمالية
17,624	13,901	19,165	88,256	25,041	232,140	240,183	205,751	210,551	191,742	قطع الغيار
8,558	6,200	8,573	33,081	8,764	101,066	140,988	126,340	135,087	124,663	قطع الغيار لوسائط النقل
9,066	7,701	10,592	55,175	16,277	131,074	99,195	79,411	75,464	67,079	قطع الغيار للالات والمعدات الاخرى
36,105	30,513	34,778	140,747	42,113	436,159	335,453	327,866	379,370	457,529	سلع رأسمالية أخرى
7,488	6,966	7,420	24,313	7,091	87,841	43,579	53,017	84,318	122,639	وسائط النقل عدا سيارات الركاب الصغيرة
28,497	23,245	27,329	115,786	34,871	346,341	289,942	272,556	292,688	332,983	سلع رأسمالية اخرى بما فيها الات والمعدات
120	302	29	648	151	1,977	1,932	2,293	2,364	1,907	حيوانات حية للتربية
3,698	3,794	7,944	13,680	3,535	47,087	73,199	11,359	1,243	681	سلع اخرى غير داخلية في مكان اخر

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة.

(١) : أولية.

جدول رقم (٣٥) : التركيب السلي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية (تابع)

TABLE NO. (35) : EXTERNAL TRADE BY ECONOMIC FUNCTIONS (CONTINUED)

JD Thousand

Code	2002 ⁽¹⁾					2001				
	كانون ثاني- نيسان January- April	نيسان April	اذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October	ايلول September	آب August
Domestic Exports	431,446	114,777	129,279	94,753	92,637	144,750	112,505	128,489	127,272	113,950
Consumer Goods	230,897	61,845	63,147	51,412	54,493	71,097	54,054	58,092	56,730	55,286
Current Consumer Goods	210,687	56,610	58,986	44,249	50,842	64,196	49,857	47,886	50,927	49,974
Durable Consumer Goods	20,210	5,235	4,161	7,163	3,651	6,901	4,197	10,206	5,803	5,312
Crude Materials and Intermediate Goods	185,519	49,467	60,369	40,032	35,651	63,980	50,468	60,915	62,797	51,584
Crude Materials	69,455	19,144	22,150	13,725	14,436	21,499	15,899	21,812	20,878	16,068
Construction Materials	16,778	3,251	6,034	3,825	3,668	3,733	3,153	4,303	4,761	4,415
Other Intermediate Goods	99,286	27,072	32,185	22,482	17,547	38,748	31,416	34,800	37,158	31,101
Capital Goods	15,010	3,451	5,758	3,308	2,493	9,673	7,983	9,482	7,745	7,080
Parts and Accessories	1,072	277	252	160	383	226	96	490	1,288	164
Other Capital Goods	13,938	3,174	5,506	3,148	2,110	9,447	7,887	8,992	6,457	6,916
Other Goods Not Classified Elsewhere	20	14	5	1	0	0	0	0	0	0
Re-Exports	133,788	39,799	25,147	41,613	27,229	24,384	23,900	21,077	22,455	18,087
Consumer Goods	30,852	9,226	5,363	8,384	7,879	6,347	5,833	6,096	6,747	6,163
Current Consumer Goods	18,984	7,379	3,438	4,444	3,723	3,069	3,199	3,126	3,506	3,014
Durable Consumer Goods	11,868	1,847	1,925	3,940	4,156	3,278	2,634	2,970	3,241	3,149
Crude Materials and Intermediate Goods	65,861	22,939	10,235	25,630	7,057	9,810	11,148	5,091	7,354	4,451
Construction Materials	279	91	96	46	46	130	140	78	171	144
Other Intermediate Goods	65,582	22,848	10,139	25,584	7,011	9,680	11,008	5,013	7,183	4,307
Capital Goods	36,975	7,581	9,527	7,583	12,284	8,209	6,901	9,890	8,347	7,452
Parts and Accessories	8,903	2,462	2,526	1,565	2,350	3,368	2,760	3,772	2,771	2,386
Other Capital Goods	28,072	5,119	7,001	6,018	9,934	4,841	4,141	6,118	5,576	5,066
Other Goods not Classified Elsewhere	100	53	22	16	9	18	18	0	7	21
Imports	1,055,733	271,869	316,139	226,812	240,913	301,641	283,411	327,239	275,657	306,530
Consumer Goods	300,307	76,946	87,487	62,309	73,565	83,188	81,882	92,896	75,460	82,299
Current Consumer Goods	211,827	57,065	62,838	44,768	47,156	53,895	62,009	60,876	49,922	48,136
Durable Consumer Goods	88,480	19,881	24,649	17,541	26,409	29,293	19,873	32,020	25,538	34,163
Crude Materials and Intermediate Goods	535,216	135,797	167,070	119,656	112,693	153,267	145,477	170,268	149,383	155,177
Fuels Including Crude Petroleum	156,184	43,949	40,829	34,923	36,483	32,736	34,693	34,959	43,854	39,479
Construction Materials	15,537	3,663	4,364	3,321	4,189	6,441	4,191	3,299	3,318	5,002
Other Intermediate Goods	363,495	88,185	121,877	81,412	72,021	114,090	106,593	132,010	102,211	110,696
Capital Goods	202,043	49,853	58,519	41,774	51,897	62,510	51,866	58,912	47,142	66,780
Parts and Accessories	84,692	20,169	20,388	18,593	25,542	21,428	18,106	21,919	12,756	18,985
Parts and Accessories of										
Transport Equipments	50,778	11,859	11,607	12,323	14,989	9,639	8,494	9,354	5,523	11,644
Parts and Accessories of Other										
Machines & Equipments	33,914	8,310	8,781	6,270	10,553	11,789	9,612	12,565	7,233	7,341
Other Capital Goods	117,351	29,684	38,131	23,181	26,355	41,082	33,760	36,993	34,386	47,795
Transport Equipment Except Small										
Passenger Vehicles	24,004	6,030	6,605	5,040	6,329	8,218	8,826	6,853	9,269	8,488
Other Capital Goods Including										
Machineries & Equipments	92,351	23,532	31,171	17,980	19,668	32,716	24,748	30,034	24,911	39,075
Live Animals for Breeding	996	122	355	161	358	148	186	106	206	232
Other Goods not Classified Elsewhere	18,167	9,273	3,063	3,073	2,758	2,676	4,186	5,163	3,672	2,274

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٣٦) : التركيب السلعي للصادرات الوطنية

TABLE NO. (36) : DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY

الف دينار

2001					2001	2000	1999	1998	1997	التصنيف
تموز	حزيران	ايار	كانون ثاني- نيسان	نيسان						
July	June	May	January- April	April						
130,195	115,889	116,676	362,645	98,418	1,352,371	1,080,817	1,051,353	1,046,382	1,067,164	المجموع
13,595	11,868	11,628	40,069	11,669	135,530	116,422	127,379	165,037	181,333	٠ - المواد الغذائية والحيوانات الحية
101	148	247	3,749	11	4,320	15,599	24,294	33,659	71,518	الحيوانات الحية
868	744	629	2,206	853	7,167	6,493	7,068	10,035	7,285	منتجات الالبان والبيض
74	110	258	771	131	2,078	2,304	1,969	2,417	3,364	الحبوب ومحضراتها
7,607	7,136	4,782	22,877	6,047	82,283	59,109	66,475	88,640	69,585	الخضروات
1,312	1,164	2,202	3,117	1,325	12,110	12,740	11,716	18,462	21,891	الفواكه والمكسرات
2,946	2,121	2,582	4,624	2,849	15,610	12,415	7,907	5,221	1,481	الاعلاف
1,078	1,280	2,795	5,748	2,024	22,773	8,596	3,033	5,951	3,640	١ - المشروبات والتبغ
508	427	1,337	2,601	991	6,189	3,082	1,115	1,034	2,005	المشروبات
570	853	1,458	3,146	1,033	16,585	5,514	1,919	4,917	1,635	التبغ ومصنوعاته
24,771	21,306	24,218	75,207	22,804	250,165	249,306	264,937	268,631	258,533	٢ - المواد الخام غير الصالحة
9,869	6,620	6,470	27,742	6,282	90,485	90,864	115,165	139,717	134,534	للاكل عدا المحروقات
13,291	13,111	15,938	39,659	14,967	138,334	138,061	125,956	111,633	98,598	الفوسفات
										البوتاس
1	0	14	109	32	149	99	38	34	38	٣ - الوقود المعدني ومواد التشحيم
										والمواد المشابهة
3,696	6,366	4,910	9,161	760	42,735	44,731	49,105	59,660	86,732	٤ - زيوت ودهون وشموع حيوانية
										ونباتية
3,501	6,300	4,643	8,884	685	40,402	40,948	37,293	55,127	82,619	زيوت وشحوم نباتية مهدرجة
34,551	22,079	27,760	97,012	24,490	345,135	347,161	352,528	323,290	335,106	و اجزاؤها
0	628	558	1,733	412	6,170	6,352	6,215	7,495	7,217	٥ - مواد كيميائية
31	106	89	241	42	977	2,103	4,100	4,163	4,362	املاح الفلور المتراكمة
677	687	712	2,299	623	7,311	8,835	9,468	6,789	8,124	حامض الكبريتيك
5,332	1,265	764	7,890	773	37,012	73,687	64,975	12,786	2,216	الكربونات
1,020	668	927	2,523	568	9,506	9,935	7,597	8,017	6,993	حامض الفوسفوريك
12,937	9,706	10,710	45,215	12,181	129,716	110,875	101,300	101,203	132,573	مواد الصباغة والصبغة والتلوين
										منتجات دوائية وصيدلية
1,060	2,341	4,100	10,499	1,444	33,490	34,813	38,963	42,018	40,925	مستحضرات التنظيف والعطور
6,079	2,720	2,513	6,270	1,399	32,835	19,887	22,789	22,473	20,626	والتزيين
5,448	2,573	5,676	12,885	5,913	61,099	59,768	78,224	103,404	95,527	اللدائن
										الاسمدة
14,126	19,487	14,758	43,999	11,800	168,795	113,619	108,650	100,137	110,018	٦ - بضائع مصنوعة مصنفة
4,756	8,514	4,637	12,695	2,359	50,084	39,427	32,241	30,426	25,640	اساساً حسب المادة
										الورق والكرتون
1,885	486	1,789	7,071	1,637	21,223	20,290	25,457	23,088	24,522	خيوط نسجية ونسج ومنتجاتها
2,116	2,163	2,739	6,521	1,702	25,251	16,327	16,564	16,189	33,448	الاسمنت
258	197	312	988	259	3,035	3,587	7,627	7,176	8,037	احجار نصب وبناء
10,163	10,596	12,028	30,858	11,617	122,826	69,253	68,025	45,345	34,710	٧ - آلات ومعدات النقل
1,659	0	3,287	851	0	24,206	15,213	8,663	5,797	13,510	ياصات
28,214	22,907	18,565	60,481	13,222	264,262	131,497	77,569	78,297	57,004	٨ - مصنوعات متنوعة
21,935	16,765	13,724	45,770	10,208	203,851	75,916	34,923	33,061	26,333	الملابس
130	83	213	663	100	1,965	3,454	2,947	9,443	5,362	الاحذية
1,844	1,893	30	327	30	8,821	8,496	8,500	10,905	6,889	المطبوعات
770	1,007	742	2,187	409	8,240	11,429	10,456	6,000	5,912	المصنوعات البلاستيكية
0	0	0	1	0	1	133	89	0	50	٩ - اصناف و معاملات غير مصنفة في مكان آخر

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(١) : أولية .

جدول رقم (٣٦) : التركيب السلعي للصادرات الوطنية (تابع)

TABLE NO. (36) : DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY (CONTINUED)

JD Thousand

Code	2002 ⁽¹⁾					2001					
	كانون ثاني- نيسان	نيسان	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول	ايلول	اب	
	January- April	April	March	February	January	December	November	October	September	August	
	April	April	March	February	January	December	November	October	September	August	
Total	431,446	114,777	129,279	94,753	92,637	144,750	112,505	128,489	127,272	113,950	
0- Food and Live Animals	51,264	12,356	14,203	14,642	10,063	12,529	13,034	9,745	11,482	11,580	
Live Animals	5,303	493	865	2,935	1,010	28	27	11	9	6	
Dairy Products and Eggs	1,709	381	606	328	394	365	386	654	640	675	
Cereals and Cereal Preparations	523	75	152	143	153	152	176	183	278	76	
Vegetables	38,222	9,395	11,414	10,082	7,331	10,196	8,919	6,335	7,747	6,684	
Fruits and Nuts	1,969	1,028	134	326	481	538	998	1,089	940	750	
Fodder	256	162	70	12	12	448	1,534	56	952	347	
1- Beverages and Tobacco	8,897	2,576	3,393	2,036	892	3,120	1,678	1,278	3,253	2,543	
Beverages	842	236	356	126	124	105	75	326	509	301	
Tobacco & Manufactured Tobacco Substitutes	8,056	2,340	3,037	1,910	769	3,016	1,604	952	2,744	2,242	
2- Crude Materials, Inedible, Except Fuels	76,853	20,659	23,764	15,207	17,223	24,926	17,220	23,021	22,272	17,224	
Phosphates	32,033	9,135	7,939	6,711	8,248	7,518	8,223	8,117	8,942	6,984	
Potash	37,398	10,007	14,200	7,012	6,179	13,969	7,672	13,683	11,935	9,076	
3- Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials	69	0	35	0	34	8	5	7	0	5	
4- Animal and Vegetable Oils, Fats and Waxes	13,505	6,516	4,128	2,365	496	9,616	2,050	1,436	3,665	1,835	
Vegetable Fats or Oils and Their Fractions	12,960	6,361	4,101	2,279	219	9,399	1,642	1,071	3,445	1,517	
Hydrogenated	115,289	32,298	33,939	23,042	26,010	38,790	32,345	30,506	34,276	27,816	
5- Chemicals	2,117	199	872	754	292	2,117	0	0	411	723	
Complex Flourine Salts	190	48	78	20	44	70	54	122	217	47	
Sulphuric Acid; Oleum	2,304	601	602	550	551	503	550	574	756	553	
Carbonates	18,145	5,209	6,686	4,529	1,721	6,631	4,818	936	3,791	5,585	
Phosphoric Acid	2,885	643	848	775	619	1,035	727	958	669	979	
Dyeing, Tanning & Colouring Materials	49,256	13,225	11,928	7,544	16,559	10,852	13,021	9,226	9,302	8,747	
Medical and Pharmacy Products	Polishing & Cleaning Preparations & Perfume Materials	13,958	4,052	3,361	4,074	2,471	4,788	2,217	2,961	3,632	1,892
Plastic & Articles Thereof	6,932	1,482	1,876	2,036	1,538	2,486	2,640	3,905	3,233	2,989	
Fertilizers	12,570	4,482	5,592	1,131	1,365	5,994	4,385	10,146	10,127	3,865	
6- Manufactured Goods Classified by Material	45,733	10,023	14,898	10,802	10,010	12,939	13,814	16,871	17,265	15,536	
Paper and Cardboard	12,692	2,906	4,231	2,693	2,862	3,044	3,592	4,870	4,185	3,791	
Textile Yarn, Fabrics, Made up Articles & Related Products	4,729	1,165	1,211	1,321	1,032	1,841	1,715	2,551	1,753	2,132	
Cement	7,101	821	2,710	1,691	1,879	1,680	1,768	2,201	3,175	2,888	
Worked Monumental or Building Stone	960	244	274	244	198	189	238	276	233	344	
7- Machinery and Transport Equipment	28,377	6,990	8,091	8,233	5,063	15,377	9,436	13,320	10,927	10,121	
Buses	2,632	1,199	1,295	69	69	4,706	5,225	5,410	1,369	1,699	
8- Miscellaneous Manufactured Articles	91,441	23,346	26,823	18,426	22,846	27,445	22,923	32,305	24,132	27,290	
Clothes	75,290	19,256	22,613	14,582	18,839	23,310	18,980	21,762	19,788	21,817	
Footwear	533	176	110	127	120	132	221	249	84	190	
Printed Matter	1,734	107	67	532	1,028	371	466	1,073	1,163	1,654	
Plastic Products	2,955	783	880	764	528	801	740	862	424	707	
9- Commodities and Transactions not Classified Elsewhere	18	13	5	0	0	0	0	0	0	0	

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٣٧) : التركيب السلعي للمستوردات

TABLE NO (37):IMPORTS BY COMMODITY

الف دينار

التصنيف	1997	1998	1999	2000	2001	2001			
						نيسان	كانون ثاني- January-April	ايار May	حزيران June
المجموع	2,908,085	2,714,374	2,635,207	3,259,404	3,453,729	301,178	1,063,532	327,605	274,616
١- المواد الغذائية والحيوانات الحية	539,547	532,183	484,133	529,895	524,323	43,313	158,437	45,068	43,628
حيوانات حية	25,940	13,466	24,289	34,983	34,457	2,168	7,437	1,794	1,402
اللحوم والأسماك ومحضراتها	61,031	58,584	48,665	53,589	52,686	4,272	16,792	2,940	3,926
منتجات الالبان والبيض	43,054	51,061	40,938	48,143	48,577	3,940	13,845	4,573	3,352
الحنطة ودقيقها	76,422	91,999	41,991	68,701	69,693	1,106	24,561	5,769	5,958
الارز	31,615	25,053	34,286	28,980	27,244	2,280	9,723	2,929	1,790
الشعير	57,675	47,367	56,204	38,514	31,482	5,072	9,643	5,058	0
الذرة	26,243	43,812	37,224	36,547	37,313	5,830	13,589	661	6,450
الفواكه والخضروات والمكسرات	69,067	56,031	58,462	64,333	65,318	6,647	18,810	7,670	5,123
السكر	41,105	35,878	30,684	32,217	43,967	4,037	10,554	6,432	4,496
بن وشاي وكاكاو ونوابل	28,826	33,276	26,845	33,451	27,429	2,021	8,296	2,134	1,972
ومصنوعاتها	48,635	42,697	49,006	54,303	47,196	2,058	13,676	2,129	6,111
١- المشروبات والتبغ	16,466	23,056	26,979	33,016	32,981	3,051	9,760	3,069	1,763
التبغ ومصنوعاته	13,676	19,757	22,329	27,207	27,746	2,490	8,513	2,403	1,474
٢- المواد الخام غير الصالحة للاكل	83,911	88,596	84,384	103,790	106,101	6,634	29,692	8,954	8,003
عدا المحروقات	10,520	12,345	11,754	11,175	11,520	1,145	4,730	783	1,158
الجنور والثمار الزيتية	13,874	15,970	14,305	16,923	22,169	1,638	5,929	2,969	2,028
الاعشاب والفلين	12,575	7,691	5,519	21,285	18,688	1,092	5,256	822	559
عجائن وفضلات الورق	20,070	22,282	15,786	18,288	18,763	734	5,415	2,271	1,157
الالياف النسيجية وفضلاتها	18,077	20,246	26,475	25,881	24,654	917	5,546	1,238	2,296
معادن خام واسمدة خام	383,907	251,850	319,046	508,811	495,376	42,466	181,145	47,860	45,733
٣- الوقود المعدني ومواد التشحيم	290,963	180,433	220,479	373,131	385,871	34,465	140,558	37,983	37,602
النفط الخام	68,473	54,753	73,071	101,275	80,011	7,156	25,391	8,901	7,297
مشتقات نفطية									
٤- زيوت ودهون وشموع	96,816	57,629	44,635	39,898	39,098	4,017	14,798	3,773	2,290
حيوانية ونباتية	72,771	20,280	10,834	13,017	4,985	657	3,183	197	10
زيت النخيل الخام	338,327	346,172	334,216	349,603	379,414	34,704	117,317	32,140	31,644
٥- مواد كيميائية	21,261	19,807	25,533	17,245	18,273	2,196	4,475	1,084	0
نشاير	12,378	13,091	11,581	13,076	17,573	1,042	3,958	1,737	2,003
مواد الصباغة والديباغة والتلوين	93,826	99,732	103,517	103,063	111,793	12,020	38,512	8,892	8,942
منتجات دوائية وصيدلانية									
مستحضرات التجميل والتزيين	23,894	24,011	22,467	24,142	25,558	2,146	6,906	2,450	2,450
والعطور	8,947	10,865	9,667	9,432	8,216	1,030	2,924	825	1,022
الاسمدة	80,635	79,115	69,626	82,904	94,405	8,302	26,612	9,105	8,330
الدائن									
٦- سلع مصنوعة مصنفة اساسا	443,216	435,763	391,234	493,722	666,575	54,484	174,352	73,525	56,677
حسب المادة	33,315	28,924	27,086	26,776	23,404	2,304	8,316	1,592	1,690
المصنوعات المطاطية	17,215	16,287	12,787	21,291	22,911	1,339	6,145	2,863	1,219
مصنوعات الفلين والخشب عدا الاثاث	58,653	60,940	52,958	67,497	83,372	7,488	23,832	8,278	7,266
الورق والكرتون									
خيوط نسيجية ونسيج ومنتجاتها	82,362	89,992	80,281	127,660	215,741	15,954	46,452	23,495	17,384
الحديد والصلب	112,817	108,453	98,622	102,019	151,601	13,698	43,768	18,409	13,417
٧- الآلات و معدات النقل	814,142	776,835	724,876	931,114	938,668	90,069	298,256	83,994	64,823
آلات ومعدات اجزاؤها لتوليد الطاقة	40,927	15,565	12,780	19,489	20,297	3,191	7,352	2,242	1,168
الآلات ومعدات تستخدم في قطاعات									
الزراعة والصناعة والبناء	93,221	95,419	82,260	85,598	86,053	7,438	24,067	5,592	4,370
آلات مكتبية والآلات الاتوماتيكية	28,426	31,231	36,552	46,105	81,838	5,250	20,377	4,264	5,048
لتجهيز البيانات	57,330	60,782	53,636	94,162	162,628	19,787	64,048	14,192	6,758
آلات واجهزة للاتصالات									
آلات واجهزة كهربائية واجزاؤها	135,833	97,826	82,288	87,598	106,152	8,881	28,443	7,948	9,105
آلات ومعدات اخرى	108,285	102,373	92,504	131,377	116,147	13,483	39,038	17,577	8,574
وسائط النقل وقطعها	350,120	373,638	365,856	466,785	365,552	32,039	114,933	32,177	29,801
٨- مصنوعات متنوعة	148,359	175,031	180,649	180,806	204,985	16,284	58,962	19,940	15,278
ملابس و احدثه	41,637	50,235	52,858	52,266	54,596	4,616	13,530	5,540	3,774
اجهزة ودوات مهنية وعلمية	35,189	45,930	43,315	33,401	45,724	3,873	17,005	3,950	2,873
٩- سلع ومعاملات غير مصنفة في مكان آخر	43,394	27,259	45,055	88,749	66,208	6,156	20,813	9,282	4,777

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .
(١) : اولية .

جدول رقم (٣٧) : التركيب السلعي للمستوردات (تابع)

TABLE NO. (37) : IMPORTS BY COMMODITY (CONTINUED)

JD Thousand

Code	2002 ⁽¹⁾					2001				
	كانون ثاني- نيسان	نيسان	أذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول	تشرين ثاني	تشرين أول	أيلول	أب
	January- April	April	March	February	January	December	November	October	September	August
Total	1,055,733	271,869	316,139	226,812	240,913	301,641	283,411	327,239	275,657	306,530
0- Food and Live Animals	168,714	34,500	59,373	40,835	34,006	39,493	54,304	58,668	44,345	31,696
Live Animals	8,646	1,806	3,160	2,892	788	4,910	2,297	3,551	4,047	1,070
Meat, Fish and preparations thereof	19,037	4,833	5,642	3,640	4,922	4,968	5,461	5,446	3,703	2,824
Dairy Products and Eggs	20,688	6,487	7,163	2,628	4,410	5,811	4,490	5,364	4,166	3,430
Wheat and Flour of Wheat	26,918	347	14,171	11,947	453	1,358	6,310	12,232	6,623	424
Rice	8,957	2,079	2,728	1,463	2,687	1,770	2,278	3,720	1,167	2,176
Barley	154	27	41	34	52	13	8,337	6,024	292	2,115
Maize	9,881	1,611	2,665	3,157	2,448	2,910	829	3,852	3,378	2,450
Fruits, Vegetables and Nuts	22,997	6,658	8,752	3,437	4,150	6,634	6,965	6,655	5,576	3,875
Sugar	13,909	2,597	5,726	2,296	3,290	1,961	5,080	2,568	5,789	3,030
Coffee, Tea, Cocoa, spices and Manufactures thereof	10,251	2,595	2,737	2,378	2,541	2,184	2,959	2,581	2,886	2,462
Fodder	13,334	1,751	2,486	4,083	5,014	4,441	5,882	3,121	3,379	3,383
1- Beverages and Tobacco	12,716	4,181	3,049	3,794	1,692	2,745	3,554	3,002	2,434	4,186
Tobacco and Tobacco Manufactures	11,463	3,731	2,761	3,558	1,413	2,413	3,270	2,442	1,954	3,508
2- Crude Materials, Inedible, Except Fuels	31,574	7,899	12,234	5,238	6,203	8,289	6,958	12,388	10,168	10,517
Oil Seeds Oleaginous Fruit	2,868	868	581	766	653	1,220	702	872	573	719
Wood and Cork	6,207	1,917	1,926	626	1,738	1,800	1,327	2,258	1,549	1,909
Pulp and Waste Paper	3,310	1,223	961	745	381	1,502	1,196	4,143	200	3,305
Textile Fibres and their Wastes	4,879	1,441	1,356	1,042	1,040	1,260	1,487	2,055	1,640	1,351
Crude Minerals and Crude Fertilizers	10,106	1,610	6,186	1,115	1,195	1,426	1,441	1,852	5,358	2,472
3- Mineral Fuels and Lubricants	159,005	44,625	41,547	35,958	36,875	33,904	35,407	35,638	44,489	40,264
Crude Oil	124,412	36,323	33,336	26,581	28,172	24,474	26,913	29,060	35,938	33,351
Petroleum Products	23,562	6,725	7,217	5,139	4,481	5,145	5,166	5,136	7,319	5,704
4- Animal and Vegetable Oils, Fats and Waxes	11,686	3,782	3,314	2,132	2,458	4,760	1,304	1,454	2,747	5,415
Crude Palm Oil	1,568	1,195	373	0	0	718	159	127	0	96
5- Chemicals	127,117	35,381	36,850	25,759	29,127	33,600	31,010	36,624	26,181	34,212
Amonia	4,945	1,509	1,624	0	1,812	2,260	0	4,376	0	1,871
Dyeing, Tanning and Colouring Materials	5,710	1,632	2,132	900	1,046	1,523	1,408	1,355	1,650	2,088
Medical and Pharmacy Products	41,294	11,508	10,684	8,378	10,724	9,570	9,553	9,844	7,960	8,497
Polishing & Cleaning Preparations & Perfume Materials	8,698	2,178	2,518	2,104	1,898	2,138	2,356	2,325	1,886	2,646
Fertilizers	1,830	592	382	393	463	634	662	525	763	356
Plastic and Articles thereof	29,064	8,080	8,825	6,389	5,770	8,702	8,341	9,110	6,371	9,071
6- Manufactured Goods Classified by Material	183,726	47,156	60,600	39,315	36,655	70,141	53,338	65,457	50,912	61,459
Rubber Products	8,233	2,329	2,160	1,598	2,146	2,149	1,951	2,035	1,651	2,320
Cork and Wood Manufactures (Excl. Furniture)	9,673	2,827	2,060	1,643	3,143	2,652	1,262	3,191	1,901	1,453
Paper and Cardboard	22,223	5,686	6,250	4,738	5,549	8,355	6,564	7,432	6,149	7,303
Textile Yarn, Fabrics, Made up Articles & Related Products	63,719	18,941	21,716	12,816	10,246	28,512	18,717	21,439	15,561	22,185
Iron and Steel	37,856	6,352	15,921	9,962	5,621	12,909	11,308	16,286	11,486	13,739
7- Machinery and Transport Equipment	271,164	66,201	75,973	55,301	73,689	87,216	69,653	87,986	73,980	96,493
Power Generating Machinery and Equipment	4,089	1,126	1,173	769	1,021	1,252	1,025	2,376	1,631	1,607
Machinery Specialized for Agriculture, Industry and Construction Sectors	21,605	5,798	5,764	3,982	6,061	11,301	9,937	11,206	6,111	7,066
Office Machines and Automatic Data Processing Equipment	23,806	6,443	8,284	4,235	4,844	9,125	5,893	7,726	7,278	17,429
Telecommunication Equipment	43,843	8,315	13,926	8,602	13,000	20,340	10,398	18,029	5,829	14,091
Electrical Machinery, Apparatus and Appliances	25,078	5,609	6,712	5,002	7,755	8,249	9,233	11,954	11,408	7,419
Other Machinery and Equipment	30,001	6,586	9,716	5,347	8,352	8,789	7,234	9,216	7,408	9,305
Transport Equipments and Spareparts	122,744	32,325	30,398	27,364	32,657	28,161	25,933	27,479	34,314	39,575
8- Miscellaneous Manufactured Articles	67,589	17,190	18,631	15,065	16,703	17,217	22,562	19,816	14,713	18,002
Clothing and Footwear	17,048	4,679	3,765	5,272	3,332	4,784	8,968	7,285	3,486	3,701
Professional, Scientific and Controlling Instruments	16,415	3,585	6,474	3,234	3,122	3,565	4,199	2,901	2,213	4,608
9- Commodities and Transactions not Classified Elsewhere	22,442	10,954	4,568	3,415	3,505	4,276	5,321	6,206	5,688	4,286

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٣٨) : التوزيع الجغرافي للصادرات الوطنية

TABLE NO. (38) : GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF DOMESTIC EXPORTS

الف دينار

2001					2001	2000	1999	1998	1997	البلد
تموز	حزيران	ايار	كانون ثاني- نيسان	نيسان						
July	June	May	January- April	April						
130,195	115,889	116,676	362,645	98,418	1,352,371	1,080,817	1,051,353	1,046,382	1,067,164	المجموع
67,194	60,661	61,666	180,965	46,488	677,528	431,287	426,700	466,422	554,284	الدول العربية ، منها :
9,110	7,052	10,461	33,143	3,996	95,556	92,049	99,616	103,722	140,672	السعودية
30,276	30,484	22,789	74,280	24,167	296,019	100,053	80,351	106,155	142,072	العراق
5,008	6,444	5,221	14,029	3,684	58,861	47,638	61,748	57,970	55,421	الامارات
2,107	2,267	2,308	7,331	1,923	25,636	16,540	13,227	15,286	25,679	سوريا
1,626	1,273	3,030	10,684	1,391	27,656	24,123	22,385	29,964	28,474	لبنان
2,527	2,355	1,854	6,236	2,058	24,827	19,543	20,167	26,743	34,451	الكويت
1,743	1,638	1,902	4,427	1,209	17,845	15,153	15,735	19,026	21,535	قطر
1,380	1,110	1,104	3,184	921	13,001	10,571	10,477	13,144	11,668	البحرين
1,313	734	2,287	4,034	845	14,853	16,920	15,385	13,814	14,893	مصر
3,290	9,078	2,718	18,545	4,965	49,815	35,475	60,921	69,032	77,752	دول الاتحاد الاوروبي ، منها:
242	295	225	2,958	520	4,793	4,783	12,753	14,012	13,557	ايطاليا
78	127	101	661	136	1,252	1,934	12,573	22,866	17,256	هولندا
1,306	461	702	9,069	2,065	16,761	4,509	6,116	5,513	17,270	المانيا
1,069	906	376	1,506	1,403	5,891	4,718	5,727	6,190	5,304	اسبانيا
62	352	85	984	140	2,128	3,117	5,045	3,626	5,371	اليونان
384	6,818	529	2,528	512	14,842	8,000	8,059	9,090	4,492	المملكة المتحدة
95	34	44	223	46	631	1,980	908	1,294	3,456	فرنسا
47	64	129	330	60	778	1,776	1,326	1,300	4,705	بلجيكا
561	276	619	3,279	726	11,719	5,450	7,613	9,688	12,815	بقية الدول الاوروبية ، منها:
367	155	353	929	36	2,215	1,657	3,077	3,251	5,963	بلغاريا
13	75	92	505	226	731	397	439	965	1,095	روسيا
94	13	86	329	52	872	1,135	1,582	1,768	1,961	رومانيا
										دول اتفاقية التجارة الحرة
18,306	12,387	10,666	38,671	9,455	165,367	45,359	9,676	5,877	5,284	شمال امريكا (ناقتا) ، منها:
18,239	12,370	10,604	38,470	9,401	164,552	44,848	9,319	5,598	4,911	الولايات المتحدة
137	12	2,205	716	110	3,495	3,329	457	1,288	4,284	دول امريكا الجنوبية ، منها :
117	0	2,053	0	0	2,384	2,493	131	1,004	4,053	البرازيل
35,633	28,321	31,119	92,088	24,516	357,422	375,110	355,302	259,122	261,184	الدول الاسيوية غير العربية ، منها :
17,929	6,972	12,618	31,645	9,517	145,322	172,240	180,547	116,982	98,571	الهند
1,473	1,758	1,187	7,284	2,036	21,046	20,028	18,501	18,264	18,191	اندونيسيا
0	1,169	1,791	349	112	6,310	3,418	6,219	20,520	5,238	ايران
1,217	1,367	1,572	3,468	257	16,650	14,779	20,565	15,026	14,918	ماليزيا
2,689	565	130	2,896	84	18,103	24,411	12,534	3,357	12,912	الباكستان
535	734	744	2,040	72	8,891	9,997	10,143	4,258	16,394	تركيا
1,135	264	24	1,129	33	4,985	5,827	8,308	9,399	19,390	كوريا الجنوبية
1	2,590	1,132	5,824	1,968	10,879	6,579	5,642	6,876	12,143	فلبين
994	205	181	3,888	1,089	9,105	9,277	10,623	10,063	12,732	اليابان
691	0	1,671	997	45	5,605	6,403	7,335	7,944	8,501	تاوان
2,449	4,050	4,055	9,504	4,054	29,547	32,999	25,243	11,551	13,592	الصين الشعبية
6,326	6,821	5,911	19,915	4,571	72,853	55,275	37,463	24,253	17,632	اسرائيل
5,074	5,154	7,683	28,381	12,158	87,025	184,807	190,684	234,953	151,561	البلدان الاخرى ، منها:
32	71	30	333	95	693	513	4,051	15,839	15,396	استراليا
0	0	0	3	0	3	812	519	7,027	5,387	نيوزلندا

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .
(١) : أولية.

جدول رقم (٣٨) : التوزيع الجغرافي للصادرات الوطنية (تابع)

TABLE NO. (38) : GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF DOMESTIC EXPORTS (CONTINUED)

JD Thousand

Country	2002 ⁽¹⁾					2001				
	كانون ثاني- نيسان January- April	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September	آب August
Total	431,446	114,777	129,279	94,753	92,637	144,750	112,505	128,489	127,272	113,950
Arab Countries, of Which:	223,045	57,421	63,274	52,528	49,822	73,076	59,575	58,695	58,647	57,049
Saudi Arabia	38,140	8,612	8,087	9,695	11,746	7,950	7,935	7,689	6,082	6,134
Iraq	82,057	21,462	25,288	17,769	17,538	35,418	27,236	24,560	26,900	24,076
United Arab Emirates	14,105	3,806	4,036	2,646	3,617	5,816	5,256	6,347	5,792	4,948
Syria	16,670	5,687	6,201	4,240	542	4,733	1,913	1,626	1,927	1,424
Lebanon	14,672	3,109	3,451	4,590	3,522	4,093	1,812	1,653	1,919	1,566
Kuwait	7,873	2,203	2,204	1,704	1,762	2,083	2,546	2,295	2,567	2,364
Qatar	5,156	1,563	1,140	1,305	1,148	1,524	1,628	1,740	1,273	1,970
Bahrain	4,192	1,124	986	953	1,129	1,165	1,353	1,247	1,325	1,133
Egypt	3,722	922	1,001	1,236	563	1,484	1,009	883	1,130	1,979
European Union Countries, of Which:	14,846	3,437	4,280	3,827	3,302	2,975	3,286	4,687	3,781	1,455
Italy	2,034	66	85	764	1,119	123	13	385	177	375
Netherlands	1,846	1,542	139	46	119	121	35	62	31	36
Germany	3,400	576	602	1,600	622	1,474	627	1,293	1,536	293
Spain	1,285	88	722	6	469	632	6	318	1,059	19
Greece	224	35	25	79	85	91	62	281	35	176
United Kingdom	2,796	734	851	538	673	388	743	2,129	845	478
France	625	242	58	247	78	32	49	80	37	37
Belgium	292	66	80	63	83	68	16	83	5	36
Other European Countries, of Which:	4,806	871	1,370	1,274	1,291	599	1,060	3,409	623	1,293
Bulgaria	804	0	345	22	437	26	6	0	2	377
Russia	805	80	601	87	37	10	7	9	8	12
Romania	594	120	285	128	61	77	83	117	55	18
NAFTA Countries, of Which :	60,300	14,887	18,413	10,963	16,037	19,311	14,782	17,449	16,615	17,180
United States	60,113	14,833	18,349	10,949	15,982	19,224	14,758	17,391	16,447	17,049
South American Countries, of Which:	445	249	119	44	33	108	52	114	21	130
Brazil	239	239	0	0	0	91	0	0	0	123
Asian Non Arab Countries, of Which:	104,745	29,713	34,552	20,594	19,886	38,442	26,554	37,635	36,655	30,975
India	46,896	12,896	13,674	9,439	10,887	19,616	11,307	13,654	18,253	13,328
Indonesia	1,412	0	521	891	0	1,679	1,107	3,023	1,888	1,647
Iran	1,287	7	899	287	94	150	1,100	523	129	1,099
Malaysia	3,636	11	2,893	636	96	2,867	713	2,849	1,613	984
Pakistan	383	130	115	69	69	110	1,798	2,501	4,007	3,407
Turkey	4,560	660	1,684	1,271	945	626	1,411	543	1,483	775
South Korea	1,385	0	73	1,250	62	985	101	1,153	145	49
Philippines	483	0	5	0	478	375	5	5	587	360
Japan	2,017	716	429	806	66	1,075	140	1,172	125	1,325
Taiwan	326	18	193	1	114	4	2,062	1	137	42
China	13,484	7,806	5,673	3	2	2,797	15	3,999	2,674	4
Israel	26,420	6,817	7,148	5,733	6,722	7,185	6,216	7,901	5,459	7,119
Other Countries, of Which:	23,259	8,199	7,271	5,523	2,266	10,239	7,196	6,500	10,930	5,868
Australia	167	23	86	3	55	5	115	48	20	39
New Zealand	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٣٩) : التوزيع الجغرافي للمستوردات

TABLE NO. (39) : GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF IMPORTS

الف دينار

2001					2001	2000	1999	1998	1997	البلد
تموز	حزيران	ايار	كانون ثاني- نيسان	نيسان						
July	June	May	January- April	April						
293,498	274,616	327,605	1,063,532	301,178	3,453,729	3,259,404	2,635,207	2,714,374	2,908,085	المجموع
65,446	75,536	86,993	255,866	72,142	823,028	773,740	569,335	521,589	683,040	الدول العربية، منها :
30,740	45,236	47,126	167,765	41,832	485,463	483,936	296,027	235,685	364,266	العراق
4,227	3,864	5,166	11,959	4,245	47,124	31,825	34,785	30,737	59,466	سوريا
10,765	10,100	10,760	31,700	10,417	110,950	106,188	107,236	101,539	103,152	السعودية
3,199	3,534	5,072	10,537	3,800	36,596	30,858	29,157	31,560	25,731	مصر
1,919	3,581	3,550	7,517	2,445	31,465	27,571	25,385	25,907	25,186	لبنان
973	311	1,045	1,339	810	5,587	5,008	3,403	9,858	12,103	البحرين
4,013	3,822	8,234	8,570	3,189	41,652	34,877	26,133	22,053	18,086	الإمارات
4,464	92	132	1,129	200	11,112	6,770	4,033	6,994	7,801	قطر
91,117	79,924	99,350	364,247	110,956	1,089,481	1,074,188	834,939	887,829	946,995	دول الاتحاد الاوروبي ، منها:
26,530	24,318	26,010	110,363	36,715	317,091	375,208	256,050	265,798	292,023	ألمانيا
9,813	9,264	10,621	33,280	9,952	113,987	118,677	108,458	133,793	171,513	إيطاليا
13,401	8,789	21,990	39,822	11,586	131,827	123,992	102,286	104,796	101,318	فرنسا
10,893	11,384	11,606	39,308	12,167	124,331	148,275	124,332	138,285	139,660	المملكة المتحدة
3,652	3,661	3,876	15,644	3,732	47,794	52,481	52,718	66,336	66,810	هولندا
3,022	2,548	2,900	8,932	2,278	30,520	39,292	30,238	47,981	38,321	بلجيكا
3,671	2,088	3,069	14,160	6,239	59,661	31,930	31,781	38,681	36,956	إسبانيا
2,602	2,965	2,349	34,813	9,673	56,589	24,500	31,670	22,046	29,278	السويد
957	839	1,104	4,656	1,492	13,509	14,864	15,734	12,330	10,894	النمسا
1,887	1,365	936	5,252	1,265	17,075	19,300	17,437	15,509	15,040	الدنمارك
14,519	15,528	13,379	63,488	18,479	192,150	173,957	173,233	194,833	195,116	بقية الدول الاوربية، منها:
3,610	2,775	1,311	14,888	3,902	40,097	39,338	48,107	52,556	63,702	سويسرا
1,689	4,872	5,330	14,305	2,522	42,527	51,293	43,322	59,866	34,197	روسيا
1,567	2,073	983	6,025	2,018	22,246	12,920	10,876	16,152	17,464	رومانيا
25,599	21,211	29,298	88,209	19,420	294,138	345,096	271,080	272,842	288,364	دول النافتا (نافتا) ، منها :
24,512	20,541	27,984	83,198	18,452	280,722	321,982	259,655	258,072	274,980	الولايات المتحدة
1,006	559	1,006	4,742	940	12,121	21,427	10,348	13,652	11,458	كندا
8,382	12,352	3,149	34,265	5,618	104,188	86,937	69,143	92,906	100,390	دول امريكا الجنوبية، منها :
1,612	2,309	1,130	3,158	717	26,607	11,525	16,589	24,950	33,262	البرازيل
6,453	9,733	1,292	29,186	4,499	72,970	69,742	49,239	62,299	58,122	الأرجنتين
71,523	64,212	86,953	226,626	66,951	839,661	718,857	638,600	690,449	636,235	الدول الاسيوية غير العربية ، منها :
11,090	7,783	19,502	37,806	10,143	124,106	127,769	166,233	158,936	147,673	اليابان
7,642	6,216	7,535	20,749	7,414	86,419	64,278	54,918	121,922	74,715	تركيا
7,230	8,857	8,747	25,153	8,073	99,603	116,712	114,557	90,695	67,794	كوريا الجنوبية
14,515	12,274	14,328	45,636	13,144	168,625	125,642	83,742	71,973	72,329	الصين الشعبية
3,231	2,379	3,412	10,331	3,207	34,101	37,043	34,303	43,192	86,014	ماليزيا
4,077	4,034	3,757	18,237	4,009	52,056	45,596	42,329	48,899	54,296	الهند
5,007	5,208	5,308	16,882	5,807	60,156	38,601	31,649	35,093	34,574	تايوان
3,482	2,957	6,120	11,810	3,637	42,291	42,143	29,674	42,831	31,485	اندونيسيا
16,912	5,853	8,483	30,831	7,612	111,083	86,629	78,877	53,926	57,945	البلدان الاخرى، منها:
9,993	1,775	3,712	13,905	3,092	52,944	46,568	36,938	22,688	25,946	استراليا
1,497	466	418	2,943	998	8,908	12,188	12,426	10,290	9,257	نيوزلندا

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة.
(١) : أولية.

جدول رقم (٣٩) : التوزيع الجغرافي للمستوردات (تابع)

TABLE NO. (39) : GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF IMPORTS (CONTINUED)

JD Thousand

Country	2002 ⁽¹⁾					2001				
	كانون ثاني- نيسان January- April	نيسان April	اذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October	ايلول September	أب August
Total	1,055,733	271,869	316,139	226,812	240,913	301,641	283,411	327,239	275,657	306,530
Arab Countries, of Which:	255,216	73,705	73,017	53,042	55,452	61,097	70,313	70,104	70,039	67,634
Iraq	150,072	43,988	41,095	31,235	33,754	30,517	41,817	37,100	44,802	40,360
Syria	18,745	5,178	7,322	3,342	2,903	4,630	4,811	4,944	3,802	3,721
Saudi Arabia	30,698	9,732	8,144	6,440	6,382	11,613	9,049	9,925	8,365	8,673
Egypt	13,095	3,795	3,860	2,515	2,925	2,013	2,792	2,631	3,138	3,680
Lebanon	8,188	2,478	3,045	1,361	1,304	3,054	2,585	4,368	2,726	2,165
Bahrain	1,291	438	456	127	270	419	400	339	498	263
United Arab Emirates	13,690	3,439	4,031	3,314	2,906	4,020	3,732	3,141	3,130	2,990
Qatar	676	236	206	182	52	170	80	2,683	269	2,093
European Union Countries, of Which:	328,755	80,071	93,606	73,657	81,421	103,513	81,403	93,426	78,234	98,267
Germany	90,629	28,582	24,793	18,864	18,390	29,537	19,176	28,618	24,605	27,934
Italy	31,952	9,706	9,379	5,643	7,224	11,636	10,897	11,277	7,144	10,055
France	33,187	6,514	8,690	7,880	10,103	10,305	8,221	10,217	10,056	9,026
United Kingdom	39,264	11,836	11,270	5,406	10,752	11,135	9,860	11,727	7,865	10,553
Netherlands	20,463	6,513	7,636	2,644	3,670	3,568	4,693	4,928	3,935	3,837
Belgium	19,844	5,487	3,054	9,481	1,822	2,589	3,222	2,476	2,140	2,691
Spain	13,188	2,463	4,074	2,665	3,986	7,310	2,776	5,596	5,077	15,914
Sweden	9,034	2,479	2,755	1,647	2,153	3,844	2,442	3,192	2,333	2,049
Austria	3,903	1,093	610	809	1,391	2,301	438	1,005	823	1,386
Denmark	5,095	1,548	1,221	963	1,363	1,482	1,251	2,393	1,582	927
Other European Countries, of Which:	54,847	10,882	22,372	13,333	8,260	13,846	15,456	22,659	14,443	18,832
Switzerland	10,199	2,977	2,855	1,694	2,673	3,006	4,371	2,029	2,573	5,534
Russia	7,947	469	3,576	3,598	304	1,994	3,323	7,369	2,023	1,622
Romania	7,227	1,211	2,617	2,411	988	2,162	1,659	2,922	2,659	2,196
NAFTA Countries, of Which :	102,979	18,856	29,432	25,042	29,649	17,706	24,340	39,996	20,404	27,375
United States	99,517	18,071	28,058	24,548	28,840	16,651	23,563	38,993	19,318	25,962
Canada	2,949	751	1,142	360	696	956	644	873	1,025	1,310
South American Countries, of Which :	21,465	4,974	8,088	2,399	6,004	10,436	8,585	8,202	12,211	6,606
Brazil	5,787	1,607	1,382	1,262	1,536	2,215	3,850	2,104	7,538	2,691
Argentina	14,164	2,948	6,317	872	4,027	8,103	4,447	5,827	4,212	3,717
Asian Non Arab Countries, of Which :	253,535	69,443	74,898	54,595	54,599	86,465	72,551	81,459	69,186	80,686
Japan	31,151	7,889	8,789	6,838	7,635	8,227	9,268	8,356	9,683	12,391
Turkey	22,659	5,465	5,530	4,880	6,784	8,447	9,727	9,252	8,397	8,454
South Korea	25,905	6,550	7,644	5,252	6,459	10,298	7,193	10,772	12,069	9,284
China	51,890	13,490	14,253	13,681	10,466	19,585	17,773	16,646	11,888	15,980
Malaysia	11,377	3,260	3,627	2,385	2,105	3,971	3,044	2,105	2,923	2,705
India	19,900	4,849	5,343	4,933	4,775	4,547	4,211	4,758	4,025	4,410
Taiwan	17,505	4,817	6,451	3,593	2,644	7,208	4,167	5,506	3,799	7,071
Indonesia	13,324	4,685	2,944	2,643	3,052	3,946	2,262	3,861	3,418	4,435
Other Countries, of Which:	38,936	13,938	14,726	4,744	5,528	8,578	10,763	11,393	11,140	7,130
Australia	12,155	3,504	3,917	1,987	2,747	5,380	5,408	7,397	3,779	1,595
New Zealand	6,211	2,502	2,674	635	400	573	1,361	781	410	459

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٤٠) : الصادرات الوطنية الى الدول العربية

TABLE NO. (40) : DOMESTIC EXPORTS TO ARAB COUNTRIES

JD Thousand

الف دينار

Code	كانون ثاني - نيسان January-April		2001	2000	1999	1998	1997	التصنيف
	2002 ⁽¹⁾	2001						
Total	223,045	180,965	677,528	431,287	426,700	466,422	554,284	المجموع
0 - Food and Live Animals	48,437	37,940	130,455	110,201	115,665	152,909	169,450	٠ - المواد الغذائية والحيوانات الحية
Live Animals	5,303	3,748	4,319	15,599	24,295	33,637	71,519	حيوانات حية
Dairy Products and Eggs	1,709	2,160	7,036	6,398	7,022	2,089	2,573	منتجات الالبان والبيض
Vegetables	36,137	21,415	79,354	55,062	57,653	79,187	60,180	الخضراوات
Fruits and Nuts	1,743	2,854	11,557	12,235	10,745	17,494	21,469	الفواكه والمكسرات
Fodder	256	4,624	15,607	12,415	7,898	5,221	1,480	الاعلاف
1 - Beverages and Tobacco	8,555	3,246	18,251	1,587	1,079	872	1,553	١ - المشروبات والتبغ
2 - Crude Materials, Inedible, Except Fuels	2,430	3,398	8,665	5,280	6,053	4,930	6,110	٢ - المواد الخام غير الصالحة للاكل عدا المحروقات
Phosphates	0	0	0	0	0	0	391	الفوسفات
Potash	1,095	802	2,916	1,300	2,385	3,244	1,274	البوتاس
3 - Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials	37	41	76	29	33	34	11	٣ - الوقود المعدني ومواد التشحيم والمواد المشابهة
4 - Animal and Vegetable Oils, Fats and Waxes	13,492	9,031	42,411	43,983	46,996	58,440	86,211	٤ - زيوت ودهون وشموع حيوانية ونباتية
Vegetable Fats or Oils and Their Fractions, Hydrogenated	12,957	8,813	40,256	40,786	37,100	55,049	82,378	زيوت وشحوم نباتية مهدرجة و اجزاؤها
5 - Chemicals	80,586	63,373	222,381	162,361	148,404	151,811	185,650	٥ - مواد كيميائية
Complex Flourine Salts	1,024	1,733	6,163	5,413	4,420	5,787	6,857	املاح الفلور المنز اكمة
Sulphuric Acid;Oleum	15	57	138	1,229	2,474	1,878	1,749	حامض الكبريتيك
Carbonates	1,745	1,914	6,152	7,475	8,545	6,255	7,713	الكربونات
Dyeing, Tanning & Colouring Materials	2,796	2,080	8,675	7,559	5,990	5,983	5,972	مواد الصباغة والصبغة والتلوين
Medical & Pharmacy Products	45,736	35,553	114,300	107,691	97,648	98,409	128,467	منتجات دوائية وصيدلية
Plastic & Articles Thereof	6,242	5,635	31,195	10,231	12,968	98,496	14,754	اللدائن
Fertilizers	4,371	3,255	13,359	10,355	6,579	11,326	11,712	الاسمدة
6 - Manufactured Goods Classified by Material	39,971	35,270	130,031	67,521	63,438	62,138	69,157	٦ - بضائع مصنوعة مصنفة حسب المادة
Paper and Cardboard	11,512	11,469	39,012	21,177	14,717	14,626	14,485	الورق و الكرتون
Textile Yarn, Fabrics, Made-up Articles & Related Products	4,414	5,590	18,665	9,779	8,919	7,676	7,002	خيوط نسيجية و نسج و منتوجاتها
Cement	5,804	3,947	14,284	15,297	15,738	14,922	25,061	الاسمنت
Worked Monumental or Building Stone	579	605	1,933	2,224	6,844	6,180	7,496	احجار نصب وبناء
7- Machinery and Transport Equipment	20,343	20,898	86,679	17,891	26,846	17,535	16,511	٧ - آلات ومعدات النقل
Telecommunications	1,548	539	1,877	2,410	7,732	4,819	1,357	آلات وأجهزة للاتصالات
Electrical Machinery, Apparatus and Appliances	8,047	7,643	31,503	6,043	7,586	4,701	3,140	آلات وأجهزة كهربائية و اجزاؤها
Buses	1,534	0	11,652	24	1,323	887	4,335	باصات
8- Miscellaneous Manufactured Articles	9,194	7,768	38,579	22,359	18,162	17,753	19,590	٨ - مصنوعات متنوعة
Furniture & Parts Thereof	2,987	2,212	9,054	7,905	5,469	4,174	3,256	الأثاث وأجزاؤه
Clothes and Footwear	1,106	2,001	6,453	7,326	6,160	6,624	9,049	ملابس وأحذية
Printed Matter	1,337	279	8,360	1,615	1,274	1,005	1,391	مطبوعات
Plastic Products	2,120	1,751	6,435	2,368	1,962	2,131	2,204	مصنوعات بلاستيكية
9 - Commodities and Transaction not Classified Elsewhere	0	0	0	75	24	0	41	٩ - أصناف ومعاملات غير مصنفة في مكان آخر

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة.

(١) : أولية.

جدول رقم (٤١) : المستوردات من الدول العربية

TABLE NO. (41) : IMPORTS FROM ARAB COUNTRIES

Thousand JD

الف دينار

Code	كانون ثاني - نيسان January-April		2001	2000	1999	1998	1997	التصنيف
	2002 ⁽¹⁾	2001						
Total	255,216	255,866	823,028	773,740	569,335	521,589	683,040	المجموع
0 - Food and Live Animals	30,926	21,876	96,270	70,087	76,021	80,274	114,937	٠ - المواد الغذائية والحيوانات الحية
Meat, Fish and preparations thereof	4,323	4,256	14,089	10,583	10,330	19,128	20,490	اللحوم والأسماك ومحضراتها
Cereals and Cereal Preparations	3,675	2,219	20,853	5,208	8,318	8,598	41,486	الحبوب ومحضراتها
Fruits, Vegetables and Nuts	11,567	7,241	29,489	28,721	27,627	30,430	34,269	الفواكه والخضروات والمكسرات
1 - Beverages and Tobacco	852	768	3,157	2,732	1,566	1,229	1,033	١ - المشروبات والتبغ
2 - Crude Materials, Inedible, Except								٢ - المواد الخام غير الصالحة للأكل
Fuels	3,051	3,784	12,130	26,906	32,122	23,121	21,292	عدا المحروقات
Oil Seeds Oleaginous Fruit	1,304	2,198	5,302	6,343	7,824	5,432	5,395	الجنوز والثمار الزيتية
Crude Minerals and Crude Fertilizers	762	443	3,338	17,653	21,391	12,975	12,925	معادن خام واسمدة خام
3 - Mineral Fuels, Lubricants and								٣ - الوقود المعدني ومواد التشحيم
Related Materials	150,909	169,707	476,429	492,632	303,101	241,953	368,928	والمواد المشابهة
Crude Oil	124,412	140,558	385,871	373,131	220,479	180,433	290,963	النفط الخام
Petroleum Products	22,725	24,574	77,578	99,029	70,806	52,455	65,922	مشتقات نفطية
4 - Animal and Vegetable Oils , Fats								٤ - زيوت ودهون وشموع
and Waxes	1,445	618	2,300	2,100	1,822	4,375	5,605	حيوانية ونباتية
5 - Chemicals	26,163	25,150	97,100	73,397	59,593	78,082	83,230	٥ - مواد كيميائية
Amonia	0	4	10,634	3,527	1,330	12,498	19,861	نشادر
Plastic and Articles thereof	17,447	15,594	53,843	44,273	35,647	41,433	42,784	اللدائن
6 - Manufactured Goods Classified								٦ - بضائع مصنوعة مصنفة حسب
by Material	30,333	23,361	94,509	69,753	59,663	57,555	59,828	المادة
Textile Yarn,Fabrics,Made up Articles								
& Related Products	4,461	3,687	14,731	11,546	9,767	8,197	6,175	خيوط نسجية ونسج ومنتجاتها
Iron and Steel	6,261	4,206	14,768	6,882	12,421	7,510	10,676	الحديد والصلب
Copper	1,995	2,279	7,373	6,171	4,290	7,871	9,259	النحاس
Aluminum	5,323	4,168	21,008	18,312	9,847	13,479	10,755	الالمنيوم
7 - Machinery and Transport Equipment	3,439	3,711	10,949	10,697	8,314	10,440	10,505	٧ - آلات ومعدات النقل
Electrical Machinery, Apparatus								
and Appliances	1,727	2,064	5,486	5,812	2,883	5,031	4,243	آلات واجهزة كهربائية واجزاؤها
8- Miscellaneous Manufactured Articles	7,588	6,190	26,928	22,779	26,615	24,560	17,597	٨ - مصنوعات متنوعة
Clothing and Footwear	3,285	2,408	9,782	8,945	14,671	12,433	9,832	ملابس و اذية
9 - Commodities and Transactions								٩ - أصناف ومعاملات غير
not Classified Elsewhere	510	701	3,256	2,657	518	0	85	مصنفة في مكان آخر

Source : Department of Statistics.
(1) : Preliminary.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة.
(١) : أولية.

جدول رقم (٤٢) : المستوردات من دول الاتحاد الأوروبي

TABLE NO. (42) : IMPORTS FROM EUROPEAN UNION COUNTRIES

الف دينار

2001					2001	2000	1999	1998	1997	التصنيف
تموز	حزيران	ايار	كانون ثاني- نيسان	نيسان						
July	June	May	January- April	April						
91,117	79,924	99,350	364,247	110,956	1,089,481	1,074,188	834,939	887,829	946,995	المجموع
9,085	9,615	16,363	41,755	14,805	114,047	147,992	149,965	114,344	102,560	٠ - المواد الغذائية والحيوانات الحية
123	107	16	349	100	1,165	4,137	4,826	6,943	11,493	اللحوم ومحضراتها
2,397	2,329	3,495	9,126	2,435	31,079	37,792	30,178	42,270	35,221	منتجات الالبان والبيض
565	365	5,413	12,845	6,438	21,573	37,803	62,433	5,746	5,336	الحبوب و محضراتها
3,220	4,161	4,906	9,604	3,260	28,449	29,176	11,498	19,917	11,665	السكر
408	692	746	2,040	486	6,791	13,532	14,518	14,962	13,126	الاعلاف
237	185	389	1,472	427	4,741	5,228	6,379	5,498	6,708	١ - المشروبات والتبغ
2,523	2,034	2,310	7,767	2,143	26,020	28,330	22,386	27,701	27,476	٢ - المواد الخام غير الصالحة للاكل
667	389	634	1,859	332	5,712	4,505	4,132	5,608	5,416	عدا المحروقات
978	594	619	2,653	333	8,674	9,157	7,709	10,263	10,776	الاخشاب والفلين
474	559	678	1,422	439	5,798	5,519	4,412	5,402	4,613	الالياف النسيجية وفضلاتها
156	181	246	11,201	194	18,096	15,232	14,748	8,412	13,230	معادن خام واسمدة خام
0	0	0	10,445	0	15,719	12,995	12,905	6,568	11,324	٣ - الوقود المعدني ومواد التشحيم
94	551	184	2,550	271	5,002	4,534	4,432	6,250	6,250	والمواد المشابهة
37	507	115	2,310	207	4,322	3,698	3,564	4,824	5,524	غاز طبيعي ومصنوع
15,583	13,599	13,991	52,886	16,059	165,461	159,065	151,880	167,716	156,448	٤ - زيوت و دهون و شموع
6,876	4,516	5,889	24,085	8,260	70,316	67,220	63,597	64,484	61,449	حيوانية ونباتية
1,248	1,098	1,265	4,091	1,282	13,116	13,720	13,685	13,618	13,896	دهون وزيوت نباتية متطايرة
2,367	2,051	1,801	7,018	1,882	22,938	21,905	21,968	24,165	26,677	٥ - مواد كيميائية
13,183	13,381	17,319	38,756	12,446	150,104	117,639	103,298	123,981	144,042	منتجات دوائية وصيدلية
3,878	3,381	3,543	11,727	3,816	40,559	32,291	23,514	26,675	32,427	مستحضرات التجميل والتزيين
1,429	1,311	2,948	6,259	1,717	18,826	18,121	18,235	23,850	18,081	و العطور
2,714	2,825	4,820	5,428	2,115	32,640	14,722	14,608	21,649	28,848	اللدائن
42,022	33,649	39,866	178,840	56,751	513,849	503,930	311,231	367,608	424,694	٦ - بضائع مصنوعة مصنفة اساسا
3,708	1,659	2,668	14,559	4,446	49,219	48,024	46,133	59,139	58,710	حسب المادة
1,880	2,532	1,761	8,079	1,925	46,165	20,601	14,753	9,036	7,140	الورق والكرتون
5,437	3,662	8,450	53,891	17,785	108,598	50,609	20,923	28,576	31,049	خيوط نسيجية ونسج ومنتجاتها
5,136	3,528	3,123	11,921	3,240	41,167	38,407	34,815	47,180	75,694	الحديد والصلب
5,721	5,463	5,969	28,269	11,037	75,346	84,832	61,698	73,927	99,437	٧ - آلات ومعدات النقل
20,140	16,805	17,895	62,124	18,319	193,354	261,457	132,908	149,750	152,664	آلات ومعدات تستخدم في قطاعات
6,799	4,658	6,144	21,181	6,205	68,212	59,392	53,846	60,211	53,684	الزراعة و الصناعة والبناء
363	449	797	2,157	902	7,258	6,693	6,331	6,597	5,842	آلات مكتبية والآلات الاتوماتية
2,488	1,535	1,892	7,223	2,075	23,808	17,683	19,637	24,333	18,662	لتجهيز البيانات
1,435	2,071	2,538	7,839	1,655	23,949	32,846	16,774	6,108	11,903	آلات واجهزة للاتصالات
										آلات واجهزة كهربائية واجزائها
										آلات ومعدات اخرى
										وسائط النقل وقطعها
										٨ - مصنوعات متنوعة
										الملابس والاحذية
										الاجهزة والادوات المهنية
										والعلمية
										٩ - اصناف ومعاملات غير
										مصنفة في مكان اخر

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .
(١) : أولية.

جدول رقم (٤٢) : المستوردات من دول الاتحاد الاوروبي (تابع)

TABLE NO. (42) : IMPORTS FROM EUROPEAN UNION COUNTRIES (CONTINUED)

JD Thousand

Code	2002 ⁽¹⁾					2001				
	كانون ثاني- نيسان January- April	نيسان April	أذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September	أب August
Total	328,755	80,071	93,606	73,657	81,421	103,513	81,403	93,426	78,234	98,267
0 - Food and Live Animals	29,192	6,592	7,981	6,079	8,540	6,761	8,374	7,170	7,337	7,587
Meat and preparations thereof	538	172	23	180	163	87	180	160	108	35
Dairy Products and Eggs	9,095	2,791	2,614	1,383	2,307	2,588	3,038	3,367	2,731	2,008
Cereals and Cereal preparations	1,951	478	628	271	574	526	732	395	295	437
Sugar	6,029	650	1,718	1,516	2,145	759	1,493	788	1,714	1,804
Fodder	1,822	376	295	508	643	294	695	411	729	776
1 - Beverages and Tobacco	2,537	571	879	881	206	960	145	514	432	407
2 - Crude Materials, Inedible, Except										
Fuels	8,208	2,729	2,895	1,254	1,330	2,281	2,183	2,802	1,618	2,502
Wood and Cork	1,748	542	905	147	154	618	283	919	25	318
Textile Fibers and their Wastes	2,736	1,008	755	488	485	680	857	899	829	565
Crude Minerals and Crude Fertilizers	1,434	559	472	214	189	576	453	414	292	930
3 - Mineral Fuels, Lubricants and										
Related Materials	7,524	407	157	3,954	3,006	3,381	2,201	175	129	426
Gas, Natural and Manufactured	6,976	307	0	3,824	2,845	3,213	2,061	0	0	0
4 - Animal and Vegetable Oils ,Fats										
and Waxes	937	279	166	72	420	373	96	327	47	780
Fixed Vegetable Oils and Fats	718	241	21	53	403	310	71	265	29	678
5 - Chemicals	58,320	14,929	17,551	12,717	13,123	14,105	13,822	15,534	12,128	13,813
Medical and Pharmacy Products	26,704	7,017	6,981	6,226	6,480	5,761	6,299	6,802	5,081	5,007
Polishing & Cleaning Preparations										
& Perfume Materials	4,268	1,115	1,343	930	880	980	1,206	1,040	903	1,285
Plastic and Articles thereof	7,143	1,544	2,303	1,558	1,738	2,057	1,934	2,229	1,464	2,017
6 - Manufactured Goods Classified										
by Material	40,522	9,687	11,097	8,725	11,013	16,649	11,505	14,994	12,122	12,195
Paper and Cardboard	10,651	2,337	2,193	2,825	3,296	3,855	3,256	3,832	3,665	3,422
Textile Yarn,Fabrics,Made up										
Articles & Related Products	5,483	1,639	2,011	926	907	1,622	1,011	1,887	888	1,471
Iron and Steel	8,189	1,356	2,324	1,844	2,665	5,814	2,358	3,599	3,397	1,685
7 - Machinery and Transport Equipment	146,386	36,844	41,579	34,011	33,952	51,635	34,085	43,613	37,486	52,653
Machinery Specialized for Agriculture,										
Industry and Construction Sectors	14,696	3,716	3,725	2,681	4,574	6,497	6,137	6,374	3,453	4,164
Office Machines and Automatic Data										
Processing Equipment	11,577	3,041	4,776	1,518	2,242	6,608	2,554	4,587	4,056	14,108
Telecommunication Equipment	23,067	4,198	5,499	6,378	6,992	13,709	5,596	8,843	3,609	5,401
Electrical Machinery, Apparatus										
and Appliances	12,120	2,675	2,814	3,045	3,586	2,628	3,496	3,493	4,945	2,897
Other Machinery and Equipment	18,349	3,968	6,300	3,082	4,999	6,036	4,159	7,198	5,527	7,004
Transport Equipments and Spareparts	66,576	19,246	18,464	17,308	11,558	16,154	12,144	13,118	15,895	19,079
8- Miscellaneous Manufactured Articles	27,409	5,843	9,376	4,176	8,014	5,518	7,020	5,197	5,294	6,401
Clothing and Footwear	2,541	956	720	521	344	504	991	1,041	571	385
Professional and Scientific Machines										
and Instruments	11,412	2,045	5,579	1,748	2,040	2,141	3,065	1,545	1,060	2,859
9 - Commodities and Transactions										
not Classified Elsewhere	7,720	2,190	1,925	1,788	1,817	1,850	1,972	3,100	1,641	1,503

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٤٣) : الارقام القياسية لاسعار وكميات الصادرات الوطنية

TABLE NO. (43) : PRICE AND QUANTITY INDICES OF DOMESTIC EXPORTS

(1994 = 100)

(١٩٩٤=١٠٠)

Period	الرقم القياسي العام General Index	مصنوعات متنوعة Misc. Man- ufactured Articles	آلات ومعدات النقل Machinery & Transport Equipment	بضائع مصنوعة Manufactured Goods	مواد كيمياوية Chemicals	زيوت وشحوم حيوانية ونباتية Animal and Vegetable Oils & Fats	مواد خام عدا المحروقات Crude Materials except Fuels	مشروبات و تبغ Beverages and Tobacco	مواد غذائية وحیوانات حية Food and Live Animals	الفترة
Price Indices of Exports الارقام القياسية لاسعار الصادرات										
1997	120.2	97.9	102.6	107.5	125.4	121.4	115.9	91.6	145.1	١٩٩٧
1998	113.5	80.2	127.9	110.1	105.5	126.1	116.9	82.3	133.7	١٩٩٨
1999	110.7	82.9	125.3	101.4	103.0	115.2	122.0	79.6	120.6	١٩٩٩
2000	105.8	84.4	125.2	98.5	102.7	92.9	112.8	71.4	117.4	٢٠٠٠
2001 ⁽¹⁾	107.2	90.4	127.7	106.8	99.5	92.8	106.1	69.9	142.9	(١)٢٠٠١
2001 ⁽¹⁾										(١)٢٠٠١
March	107.7	87.9	123.6	114.9	101.0	93.6	109.7	73.3	129.1	آذار
April	107.6	87.8	125.7	103.7	101.0	93.6	111.8	72.8	132.8	نيسان
May	106.8	95.3	122.7	106.3	100.7	93.6	108.1	71.1	131.0	ايار
June	105.4	91.1	122.0	104.6	96.7	93.7	102.7	71.7	145.9	حزيران
July	107.4	84.2	121.8	109.1	96.9	93.7	105.5	71.7	155.3	تموز
August	106.8	88.5	131.0	104.3	96.9	93.7	104.6	68.2	151.5	آب
September	106.7	87.4	130.3	104.1	95.4	93.6	104.2	68.7	155.9	ايلول
October	106.0	91.0	132.2	102.9	98.1	93.6	103.0	57.8	144.3	تشرين اول
November	109.1	87.7	131.0	99.7	102.2	93.7	99.1	83.4	172.7	تشرين ثاني
December	111.3	98.1	141.3	106.3	103.0	93.6	100.1	69.3	172.4	كانون اول
2002 ⁽¹⁾										(١)٢٠٠٢
January	104.2	93.5	118.6	103.0	85.1	93.6	100.8	72.2	174.8	كانون ثاني
February	111.5	81.9	117.8	109.7	108.6	93.6	98.5	74.6	175.7	شباط
March	110.1	76.8	125.3	108.4	100.8	93.6	100.6	56.0	182.0	آذار
Quantity Indices of Exports الارقام القياسية لكميات الصادرات										
1997	113.0	150.8	91.1	120.0	105.5	107.4	108.0	99.6	137.2	١٩٩٧
1998	116.2	241.6	88.4	105.5	117.7	75.0	110.9	179.5	136.5	١٩٩٨
1999	119.5	231.7	139.1	123.7	128.1	64.5	105.7	93.2	115.3	١٩٩٩
2000	128.9	384.1	140.6	135.9	129.0	77.9	107.2	296.7	108.8	٢٠٠٠
2001 ⁽¹⁾	158.7	722.3	243.2	184.6	132.1	71.6	114.7	801.1	104.7	(١)٢٠٠١
2001 ⁽¹⁾										(١)٢٠٠١
March	122.7	524.6	154.7	138.6	108.7	34.4	94.1	668.1	91.8	آذار
April	138.3	447.0	281.4	159.1	110.7	15.5	117.9	819.7	115.6	نيسان
May	165.3	578.2	298.6	194.5	126.0	100.4	129.3	1159.0	117.8	ايار
June	166.3	745.1	264.3	261.2	104.4	130.1	119.8	526.4	107.0	حزيران
July	183.2	993.6	253.9	181.0	162.9	75.4	135.7	443.3	115.0	تموز
August	161.3	911.3	235.1	208.9	131.7	37.5	94.8	1099.4	100.6	آب
September	180.5	818.7	257.8	231.4	164.3	74.9	123.6	1396.1	96.9	ايلول
October	183.3	1052.6	307.2	226.4	142.3	29.4	130.2	651.4	88.9	تشرين اول
November	155.9	766.9	219.1	194.9	144.8	41.9	101.2	593.6	99.3	تشرين ثاني
December	195.1	816.6	331.0	159.5	170.5	174.5	153.1	1327.8	95.6	كانون اول
2002 ⁽¹⁾										(١)٢٠٠٢
January	134.4	724.5	129.9	135.7	139.8	10.1	98.7	364.3	75.7	كانون ثاني
February	128.4	667.1	212.6	137.5	97.0	48.4	89.2	804.7	109.7	شباط
March	177.5	1035.6	196.5	191.9	154.0	84.4	136.5	1786.4	102.7	آذار

Source : Central Bank of Jordan.

المصدر : البنك المركزي الاردني.

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

جدول رقم (٤٤) : الارقام القياسية لاسعار وكميات المستوردات

TABLE NO. (44) : PRICE AND QUANTITY INDICES OF IMPORTS

(1994 = 100)

(١٩٩٤=١٠٠)

الفترة Period	الرقم القياسي عام General Index	مصنوعات متنوعة Misc. Manufac- tured Articles	آلات و معدات نقل Machinery and Transport Equipments	بضائع مصنوعة Manufactured Goods	مواد كيمياوية Chem- icals	زيوت و شحوم Oils and Fats	وقود معدي ومواد تشحيم Mineral Fuels and Lubricants	مواد خام عدا المحروقات Crude Materials except Fuels	مشروبات وتبغ Bever- ages and Tobacco	مواد غذائية وحياة Food and Live Animals	الفترة
الارقام القياسية لاسعار المستوردات											
1997	120.8	119.4	126.0	115.9	128.5	111.0	121.0	91.2	80.5	123.5	١٩٩٧
1998	119.8	81.6	162.1	125.7	124.2	125.9	70.6	83.2	83.8	107.0	١٩٩٨
1999	116.9	83.9	145.0	121.8	133.1	125.9	89.8	78.0	79.1	99.8	١٩٩٩
2000	119.7	76.9	143.1	122.2	124.0	87.0	136.4	81.6	84.6	100.2	٢٠٠٠
2001 ⁽¹⁾	122.5	87.1	152.1	123.6	122.8	66.8	131.8	87.7	98.1	104.5	(١)٢٠٠١
2001 ⁽¹⁾											(١)٢٠٠١
March	123.0	83.8	151.7	127.1	127.2	76.4	128.9	80.4	103.0	103.8	آذار
April	122.7	85.0	150.6	127.6	126.9	71.3	132.4	82.2	96.2	101.6	نيسان
May	122.9	89.2	146.4	124.8	126.6	68.6	141.6	79.1	96.1	104.4	ايار
June	122.6	86.9	148.6	127.3	122.5	67.6	138.4	88.0	98.2	101.7	حزيران
July	122.2	86.0	150.5	125.3	119.9	66.1	133.6	84.1	95.0	105.4	تموز
August	122.4	88.5	155.4	121.7	116.4	63.6	132.7	85.4	100.7	105.5	آب
September	123.5	101.1	152.5	122.2	118.7	63.8	139.4	93.1	98.7	102.6	ايلول
October	120.3	92.9	153.8	119.7	118.3	62.8	116.9	92.3	96.1	105.3	تشرين اول
November	122.9	92.1	156.8	116.8	118.5	60.5	139.7	100.6	99.8	101.0	تشرين ثاني
December	118.4	78.4	153.5	118.0	125.4	51.3	106.4	101.9	98.5	105.3	كانون اول
2002 ⁽¹⁾											(١)٢٠٠٢
January	119.3	79.0	157.7	115.2	123.5	51.3	113.0	100.0	97.0	103.9	كانون ثاني
February	120.3	74.9	160.4	116.3	120.8	51.3	118.1	98.3	94.5	106.6	شباط
March	120.6	74.1	158.2	114.0	116.6	53.8	130.0	96.3	94.2	108.3	آذار
الارقام القياسية لكميات المستوردات											
1997	102.0	83.7	107.7	88.0	95.5	105.5	110.0	131.6	151.9	105.9	١٩٩٧
1998	96.4	145.8	80.6	80.0	101.1	55.9	121.2	149.9	198.3	122.4	١٩٩٨
1999	95.3	142.8	82.9	74.3	90.3	43.4	123.3	152.0	245.7	118.9	١٩٩٩
2000	115.1	155.6	107.9	94.1	101.2	58.2	124.0	177.4	282.9	128.6	٢٠٠٠
2001 ⁽¹⁾	118.8	154.8	101.8	124.3	110.4	69.7	125.4	169.5	239.4	121.6	(١)٢٠٠١
2001 ⁽¹⁾											(١)٢٠٠١
March	110.6	152.4	93.0	103.2	100.6	142.7	122.9	207.7	167.0	115.5	آذار
April	124.7	151.6	119.5	118.6	117.3	81.9	128.0	134.8	274.2	124.9	نيسان
May	135.4	176.9	114.7	163.6	108.8	80.0	134.9	189.8	276.1	126.5	ايار
June	113.8	138.9	87.2	123.6	110.7	49.3	131.9	152.3	155.2	125.7	حزيران
July	121.7	170.2	101.3	134.9	131.6	56.3	90.2	218.9	224.6	135.0	تموز
August	127.4	161.0	124.1	140.2	126.0	123.8	122.5	206.7	359.4	88.0	آب
September	113.3	115.2	97.0	115.7	94.6	62.6	127.2	183.3	213.2	126.6	ايلول
October	138.2	168.7	114.4	151.9	132.7	33.7	121.6	224.7	270.2	163.2	تشرين اول
November	118.7	193.8	88.8	126.8	112.2	31.4	111.8	116.4	307.9	157.4	تشرين ثاني
December	119.4	167.5	101.4	153.6	111.9	110.9	123.0	134.7	204.5	95.6	كانون اول
2002 ⁽¹⁾											(١)٢٠٠٢
January	102.6	167.3	93.4	88.4	101.1	69.7	130.2	104.0	150.8	95.9	كانون ثاني
February	95.8	159.2	68.9	93.9	91.4	60.4	121.5	89.3	347.2	112.2	شباط
March	133.1	199.0	96.0	147.6	135.5	89.6	127.6	213.0	279.9	160.6	آذار

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

جدول رقم (٤٥) : القادمون حسب الجنسية

TABLE NO. (45) : ARRIVALS BY NATIONALITY

Thousand Persons														الف شخص
Period	المجموع	جنسيات أخرى	الولايات المتحدة الأمريكية	جنسيات أوروبية أخرى	بريطاني	جنسيات آسيوية أخرى	تركي	جنسيات عربية أخرى	عراقي	سعودي	سوري	مصري	أردني	الفترة
	Total	Other Nationalities	U.S.A	Other European Nationalities	British	Other Asian Nationalities	Turkish	Other Arab Nationalities	Iraqi	Saudi	Syrian	Egyptian	Jordanian	
1997	4266.2	83.5	85.8	297.1	46.8	79.5	90.8	324.4	264.6	477.8	717.1	600.4	1198.4	١٩٩٧
1998	4586.0	51.4	87.7	309.3	38.7	74.4	91.2	394.4	327.4	608.6	946.4	373.4	1283.1	١٩٩٨
1999	4767.5	52.0	100.4	372.3	39.7	104.5	78.3	391.0	358.1	609.4	939.2	270.3	1452.3	١٩٩٩
2000	4618.1	57.4	99.4	404.0	47.3	108.0	59.4	328.7	330.3	471.2	898.2	215.0	1599.2	٢٠٠٠
2001	5235.0	38.6	59.3	346.9	36.7	99.0	70.6	388.3	417.3	602.7	1127.2	325.1	1723.3	٢٠٠١
2001														٢٠٠١
May	356.1	3.9	5.8	26.8	3.2	9.5	6.4	23.3	33.6	39.8	71.7	12.0	120.1	ايار
June	483.0	3.9	7.7	20.3	2.5	10.1	6.1	35.9	36.3	67.9	96.1	19.1	177.1	حزيران
July	618.4	3.9	7.5	35.8	3.0	11.8	6.6	62.1	48.8	121.9	95.7	22.9	198.4	تموز
August	630.7	3.5	6.0	52.2	2.9	10.0	6.6	70.6	47.2	97.4	110.6	34.6	189.1	أب
September	443.1	3.1	3.3	22.5	2.7	7.9	7.4	38.1	39.2	44.8	106.9	26.2	141.0	ايلول
October	407.6	2.2	2.3	20.4	2.6	7.4	7.4	29.3	31.9	42.9	101.9	29.6	129.7	تشرين اول
November	405.6	2.0	2.6	13.7	2.1	5.6	7.1	18.5	29.9	25.9	116.6	59.7	121.9	تشرين ثاني
December	485.5	2.7	3.3	24.1	1.7	5.5	5.6	21.3	30.0	38.1	124.0	65.3	163.9	كانون اول
2002														٢٠٠٢
January	331.3	2.5	2.9	12.7	1.9	6.5	6.6	23.7	32.0	34.6	86.2	13.1	108.6	كانون ثاني
February	428.3	2.5	3.5	27.1	2.2	6.7	10.9	31.3	27.9	42.7	87.9	19.2	166.4	شباط
March	377.1	2.8	4.4	26.0	3.6	7.4	7.0	24.3	33.2	30.1	88.3	21.6	128.4	اذار
April	309.5	2.6	3.5	16.6	3.3	6.6	5.3	19.5	24.4	31.9	65.6	12.8	117.4	نيسان
May	342.4	3.6	5.4	16.8	2.7	10.1	6.3	24.1	29.1	39.2	78.1	11.9	115.1	ايار

Source : Public Security Directorate.

المصدر : مديرية الأمن العام.

جدول رقم (٤٦) : المغادرون حسب الجنسية

TABLE NO. (46) : DEPARTURES BY NATIONALITY

Thousand Persons														الف شخص
Period	المجموع Total	جنسيات أخرى Other National- alities	الولايات المتحدة الأمريكية U.S.A	جنسيات أوروبية أخرى Other European Nation- alities	بريطاني British	جنسيات آسيوية أخرى Other Asian Nation- alities	تركي Turkish	جنسيات عربية أخرى Other Arab Nation- alities	عراقي Iraqi	سعودي Saudi	سوري Syrian	مصري Egyptian	أردني Jordanian	الفترة
1997	4112.3	80.6	87.7	320.7	44.1	76.4	59.8	300.9	242.2	445.1	625.8	595.9	1233.1	١٩٩٧
1998	4646.8	52.9	87.5	333.0	42.5	82.7	107.1	379.3	317.7	581.3	931.0	384.9	1346.9	١٩٩٨
1999	4579.9	49.3	93.1	364.9	37.7	96.7	83.0	351.8	339.2	535.0	809.1	257.6	1562.5	١٩٩٩
2000	4077.2	52.8	89.7	353.6	41.9	90.7	43.4	257.6	308.7	330.1	689.1	192.6	1627.0	٢٠٠٠
2001	4540.3	34.8	51.4	312.6	32.4	73.2	40.1	295.1	374.4	429.7	835.8	305.6	1755.2	٢٠٠١
2001														٢٠٠١
May	313.0	3.7	4.2	24.9	2.9	7.1	4.0	20.7	28.5	33.9	60.4	10.5	112.2	ايار
June	374.8	3.0	4.8	17.3	2.2	6.6	3.5	28.0	29.9	47.5	73.0	22.9	136.1	حزيران
July	468.8	3.2	6.3	29.8	2.3	7.5	3.2	41.5	35.6	73.0	67.3	24.1	175.0	تموز
August	570.0	3.3	7.3	53.0	2.6	7.3	2.9	45.9	39.7	62.1	68.4	32.2	245.3	أب
September	403.4	2.7	3.4	20.5	2.2	5.5	3.5	31.7	38.2	34.6	76.5	25.8	158.8	ايلول
October	363.3	2.1	2.4	18.4	2.4	4.8	4.6	20.5	32.3	31.8	76.9	27.7	139.4	تشرين اول
November	351.8	1.9	2.3	13.8	1.9	3.8	4.1	15.9	29.8	20.1	79.4	50.3	128.5	تشرين ثاني
December	422.0	2.3	2.4	19.1	1.4	4.5	3.4	16.2	31.0	27.4	89.1	70.3	154.9	كانون اول
2002														٢٠٠٢
January	300.4	2.3	3.0	16.2	1.7	4.5	3.5	19.0	30.2	24.8	61.9	9.4	123.9	كانون ثاني
February	348.5	1.9	2.3	20.7	2.0	4.6	5.8	25.7	25.9	27.0	64.5	15.9	152.2	شباط
March	321.6	2.2	3.5	19.6	2.6	5.5	5.1	16.6	29.0	24.9	65.8	13.6	133.2	اذار
April	282.6	2.4	3.2	18.3	4.4	5.3	2.8	16.9	22.4	21.2	45.3	8.2	132.2	نيسان
May	321.0	3.2	3.5	15.0	2.3	8.0	5.0	23.0	24.4	33.9	75.9	10.3	116.5	ايار

Source : Public Security Directorate.

المصدر : مديرية الامن العام.

جدول رقم (٤٧) : نشاط ميناء العقبة

TABLE NO. (47) : AQABA PORT ACTIVITY

Thousand Tons

الف طن

Period	البضائع الواردة Imported Goods		البضائع المصدرة Exported Goods						مجموع البضائع المصدرة والواردة Total of Exported & Imported Goods	عدد الركاب Number of Passengers		عدد البواخر No. of Vessels	الفترة
	ترانزيت	مستوردات	صاندرات أخرى وترانزيت Transit & Other	إعادة تصدير Re- Exports	الصادرات الوطنية Domestic Exports					مغادرون	قادمون		
					أخرى	بوتاس	أسمدة	فوسفات					
Transit	Imports			Other	Potash	Fertilizers	Phosphate	Departures	Arrivals				
1997	887.7	3,890.6	168.9	182.3	645.4	1,447.3	723.7	4,367.2	12,313.1	461,889	401,676	2997	١٩٩٧
1998	682.8	4,650.9	80.4	202.5	722.2	1,508.2	1,068.5	3,728.5	12,644.0	378,627	354,608	2608	١٩٩٨
1999	561.1	4,812.7	94.2	203.2	730.5	1,653.6	1,165.6	3,632.8	12,853.7	359,980	345,646	2351	١٩٩٩
2000	424.7	4,934.9	48.7	207.7	787.0	1,865.4	1,158.4	3,125.7	12,552.5	344,866	293,676	2505	٢٠٠٠
2001	641.7	4,609.9	39.3	232.3	1,124.2	1,857.4	989.5	3,548.8	13,043.1	344,278	330,065	2,673	٢٠٠١
2001													٢٠٠١
May	45.0	347.7	2.1	18.9	85.8	216.4	41.5	241.7	999.1	14,790	14,166	200	ايار
June	33.6	354.6	1.9	21.2	84.7	179.2	84.4	232.7	992.3	28,255	16,047	200	حزيران
July	37.7	408.2	1.8	20.3	69.0	179.0	69.0	424.6	1,209.6	29,419	25,534	228	تموز
August	25.7	371.5	1.3	24.5	127.0	117.1	116.6	290.1	1,073.8	31,103	44,410	243	آب
September	56.9	396.9	2.2	16.4	108.0	157.2	107.3	364.4	1,209.3	25,590	25,491	222	ايلول
October	91.7	392.7	4.1	21.1	70.4	182.9	165.3	335.2	1,263.4	25,232	23,802	247	تشرين اول
November	41.1	460.4	2.7	19.0	107.5	104.2	59.0	349.1	1,143.0	44,019	57,474	235	تشرين ثاني
December	40.9	355.0	4.4	18.7	139.1	195.8	91.5	328.0	1,173.4	70,158	38,070	235	كانون اول
2002													٢٠٠٢
January	109.3	265.0	139.5	22.6	103.5	83.3	68.2	338.9	1,130.3	12,663	14,658	207	كانون ثاني
February	200.6	368.0	78.8	17.4	129.0	101.3	32.4	279.8	1,207.3	23,526	22,157	224	شباط
March	94.4	338.4	6.3	20.2	136.1	200.0	102.5	323.2	1,221.1	19,161	20,789	245	آذار
April	108.3	352.2	1.6	23.0	182.5	133.9	104.6	376.6	1,282.7	13,677	15,734	235	نيسان
May	35.6	482.7	31.3	20.9	159.6	278.8	98.5	397.4	1,504.8	14,928	11,335	232	ايار

Source: Ports Corporation - Aqaba.

المصدر : مؤسسة الموانئ - العقبة.

جدول رقم (٤٨) : المصدر الصناعي للناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية

TABLE NO. (48) : INDUSTRIAL ORIGIN OF GROSS DOMESTIC PRODUCT AT CURRENT PRICES

JD Million

مليون دينار

	2001 ⁽¹⁾	2000 ⁽¹⁾	1999	1998	1997	1996	
Agriculture	115.9	116.7	115.9	144.7	148.3	158.6	الزراعة
Mining and Quarrying	156.9	157.4	163.8	170.4	169.9	153.7	التعدين و المحاجر
Manufacturing	828.7	792.0	750.2	742.0	621.6	570.0	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	135.1	134.6	129.4	121.2	117.9	104.4	الكهرباء و المياه
Construction	227.2	203.9	207.1	214.6	240.5	254.8	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	650.5	602.5	543.2	532.4	510.4	425.9	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	876.7	831.6	762.2	717.1	672.7	642.7	النقل و الاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	1,136.2	1,071.2	990.5	979.1	918.6	882.1	خدمات المال و التأمين و العقارات وخدمات الاعمال
Social and Personal Services	265.0	242.9	224.3	200.3	178.3	144.4	خدمات اجتماعية و شخصية
Producers of Government Services	1,112.7	1,079.1	995.7	943.2	896.1	827.4	منتجو الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	73.5	63.2	57.4	56.1	52.9	51.5	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Domestic Household Services	9.2	9.7	7.9	6.6	5.2	5.3	الخدمات المنزلية
Less: Imputed Bank Service Charge	-116.6	-108.5	-93.5	-107.5	-81.0	-77.3	ناقصا : الخدمات المصرفية المحتسبة
GDP at Basic Prices	5,471.0	5,196.3	4,854.1	4,720.2	4,451.4	4,143.5	الناتج المحلي الاجمالي باسعار الاساس
Net Taxes on Products	787.8	795.8	913.2	889.6	686.2	768.7	صافي الضرائب على المنتجات
GDP at Market Prices	6,258.8	5,992.1	5,767.3	5,609.8	5,137.6	4,912.2	الناتج المحلي الاجمالي باسعار السوق
Net Factor Income From Abroad	132.7	95.5	-8.7	-5.8	-47.4	-112.3	صافي دخل عوامل الانتاج من الخارج
GNP at Market Prices	6,391.5	6,087.6	5,758.6	5,604.0	5,090.2	4,799.9	الناتج القومي الاجمالي باسعار السوق
Per Capita Gross Domestic Product at Current Prices (JD)	1,208	1,189	1,177	1,180	1,117	1,105	نصيب الفرد من الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية (دينار)
	(التغير النسبي %)						
	(Percentage Change)						
GDP at Current Basic Prices	5.3	7.0	2.8	6.0	7.4	3.1	الناتج المحلي الاجمالي باسعار الاساس الجارية
GDP at Constant Basic Prices (1994=100)	4.2	4.8	2.8	3.1	3.6	1.9	الناتج المحلي الاجمالي باسعار الاساس الثابتة (١٩٩٤=١٠٠)
GDP at Current Market Prices	4.5	3.9	2.8	9.2	4.6	4.2	الناتج المحلي الاجمالي باسعار السوق الجارية
GDP at Constant Market Prices (1994=100)	4.2	4.0	3.1	3.0	3.3	2.1	الناتج المحلي الاجمالي باسعار السوق الثابتة (١٩٩٤=١٠٠)
Per Capita Gross Domestic Product at Current Prices	1.6	1.0	-0.2	5.6	1.0	0.6	نصيب الفرد من الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية
Per Capita Gross Domestic Product at Constant Prices (1994=100)	1.3	1.2	0.0	-0.4	-0.2	-1.4	نصيب الفرد من الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الثابتة (١٩٩٤=١٠٠)
	(نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي باسعار الاساس الجارية %)						
	(As a Percent of GDP at Current Basic Prices)						
Commodity Producing Sectors	26.8	27.0	28.1	29.5	29.2	30.0	قطاعات الانتاج السليعي
Services Sectors	73.2	73.0	71.9	70.5	70.8	70.0	قطاعات الخدمات

Source : Department of Statistics .

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(1) : Preliminary .

(١) : أولية .

جدول رقم (٤٩) : مخفض الناتج المحلي الاجمالي

TABLE NO. (49) : GROSS DOMESTIC PRODUCT DEFLATOR

(1994 = 100)

(١٩٩٤ = ١٠٠)

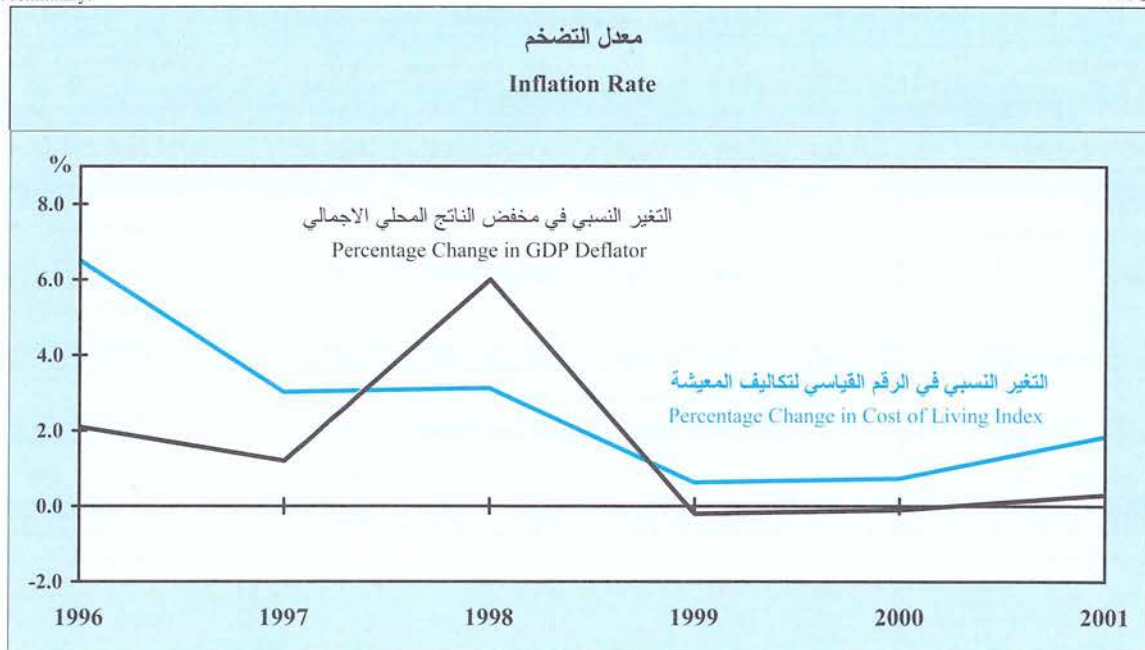
	2001 ⁽¹⁾	2000 ⁽¹⁾	1999	1998	1997	1996	
Agriculture	72.7	74.0	78.2	69.0	79.9	78.2	الزراعة
Mining and Quarrying	107.9	112.7	115.7	123.7	125.5	128.4	التعدين و المحاجر
Manufacturing	107.6	107.8	108.1	112.1	102.6	104.3	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	106.0	107.9	107.9	107.7	107.8	100.7	الكهرباء والمياه
Construction	85.9	85.6	88.7	98.3	91.5	89.2	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	113.0	109.3	107.0	110.0	90.4	79.4	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	102.0	102.2	98.0	98.1	109.4	106.2	النقل والاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	118.3	115.7	111.4	110.2	108.9	107.2	خدمات المال و التأمين و العقارات و خدمات الاعمال
Social and Personal Services	137.5	133.5	125.6	121.0	119.3	116.8	خدمات اجتماعية و شخصية
Producers of Government Services	133.8	131.9	129.8	127.0	123.0	117.2	منتجو الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	156.4	144.0	109.5	109.6	106.7	103.0	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Domestic Household Services Less: Imputed Bank Service Charge	98.9	99.0	101.3	101.5	102.0	93.0	الخدمات المنزلية ناقصا : الخدمات المصرفية المحتسبة
GDP Deflator at Basic Prices	113.1	111.9	109.6	109.5	106.5	102.7	مخفض الناتج المحلي الاجمالي باسعار الاساس
Net Taxes on Products	101.3	106.4	121.6	124.0	98.0	111.6	صافي الضرائب على المنتجات
GDP Deflator at Market Prices	111.4	111.2	111.3	111.6	105.3	104.0	مخفض الناتج المحلي الاجمالي باسعار السوق
Inflation Rate as Measured by Percentage Change in GDP Deflator	0.3	-0.1	-0.2	6.0	1.2	2.1	معدل التضخم مقاسا بالتغير النسبي في مخفض الناتج المحلي الاجمالي %
Inflation Rate as Measured by Percentage Change in Cost of Living Index	1.8	0.7	0.6	3.1	3.0	6.5	معدل التضخم مقاسا بالتغير النسبي في الرقم القياسي العام لتكاليف المعيشة %

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.



جدول رقم (٥٠) : الأهمية النسبية القطاعية للناتج المحلي الإجمالي بأسعار (١٩٩٤)

TABLE NO. (50) : SECTORAL RELATIVE IMPORTANCE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT AT (1994) PRICES

Percentages	نسب مئوية						
	2001 ⁽¹⁾	2000 ⁽¹⁾	1999	1998	1997	1996	
Agriculture	3.3	3.4	3.3	4.9	4.5	5.0	الزراعة
Mining and Quarrying	3.0	3.0	3.2	3.2	3.2	3.0	التعدين و المحاجر
Manufacturing	15.9	15.8	15.7	15.3	14.5	13.5	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	2.6	2.7	2.7	2.6	2.6	2.6	الكهرباء و المياه
Construction	5.5	5.1	5.3	5.1	6.3	7.1	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	11.9	11.9	11.5	11.2	13.5	13.3	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	17.8	17.5	17.5	17.0	14.7	15.0	النقل و الاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	19.8	20.0	20.1	20.6	20.2	20.4	خدمات المال و التأمين و العقارات و خدمات الاعمال
Social and Personal Services	4.0	3.9	4.0	3.8	3.6	3.1	خدمات اجتماعية و شخصية
Producers of Government Services	17.2	17.6	17.3	17.2	17.4	17.5	منتجو الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	1.0	1.0	1.2	1.2	1.2	1.2	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح و تخدم العائلات
Domestic Household Services	0.2	0.2	0.2	0.2	0.1	0.1	الخدمات المنزلية
Less: Imputed Bank Service Charge	-2.2	-2.1	-2.0	-2.3	-1.8	-1.8	ناقصا : الخدمات المصرفية المحسوبة
GDP at Basic Prices	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	الناتج المحلي الاجمالي باسعار الاساس

Source : Department of Statistics .

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

(1) : Preliminary .

(١) : أولية .

جدول رقم (٥١) : التغيرات النسبية القطاعية للناتج المحلي الإجمالي بأسعار (١٩٩٤)

TABLE NO. (51) : SECTORAL PERCENTAGE CHANGES OF GROSS DOMESTIC PRODUCT AT (1994) PRICES

Percentages	نسب مئوية						
	2001 ⁽¹⁾	2000 ⁽¹⁾	1999	1998	1997	1996	
Agriculture	1.1	6.4	-29.3	13.0	-8.5	3.5	الزراعة
Mining and Quarrying	4.1	-1.3	2.8	1.8	13.2	1.4	التعدين و المحاجر
Manufacturing	4.9	5.8	4.9	9.3	10.8	-7.8	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	2.3	4.0	6.6	2.8	5.5	5.3	الكهرباء والمياه
Construction	11.1	1.9	7.0	-17.0	-7.9	-3.7	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	4.4	8.6	5.0	-14.3	5.2	5.5	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	5.6	4.6	6.4	18.8	1.6	8.9	النقل والاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	3.7	4.1	0.1	5.3	2.6	2.7	خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال
Social and Personal Services	5.9	1.8	7.9	10.7	20.9	1.9	خدمات اجتماعية و شخصية
Producers of Government Services	1.7	6.6	3.3	2.0	3.2	2.7	منتجو الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	7.1	-16.2	2.3	3.3	-0.8	0.6	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Domestic Household Services	-4.9	25.5	20.0	27.5	-10.5	-3.4	الخدمات المنزلية
Less: Imputed Bank Service Charge	8.8	9.9	-11.5	32.8	1.2	0.2	ناقصا : الخدمات المصرفية المحتسبة
GDP at Basic Prices	4.2	4.8	2.8	3.1	3.6	1.9	الناتج المحلي الاجمالي باسعار الاساس

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

(1) : Preliminary .

(١) : أولية .

جدول رقم (٥٢) : الطلب الكلي والعرض الكلي

TABLE NO. (52) : TOTAL DEMAND AND TOTAL SUPPLY

JD Million

مليون دينار

	2000 ⁽¹⁾	1999 ⁽¹⁾	1998	1997	1996	1995	
	الطلب الكلي						
	Total Demand						
Total Consumption	5,964.2	5,348.2	5,477.4	4,959.7	4,657.5	4,157.1	الاستهلاك الكلي
Public	1,502.9	1,386.7	1,367.0	1,312.5	1,204.1	1,111.3	العام
Private	4,461.3	3,961.5	4,110.4	3,647.2	3,453.4	3,045.8	الخاص
Gross Capital Formation	1,630.4	1,451.6	1,225.4	1,321.8	1,497.4	1,554.3	التكوين الرأسمالي الاجمالي
Gross Fixed Capital Formation	1,532.3	1,353.5	1,189.8	1,325.1	1,445.3	1,395.0	التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي
Buildings and Constructions	677.5	688.1	656.4	809.7	951.5	1,043.2	العقارات والابنية
Machines and Equipments	854.8	665.4	533.4	515.4	493.8	351.8	آلات ومعدات
Change in Stocks	98.1	98.1	35.6	-3.3	52.1	159.3	التغير في المخزون
Exports of Goods and Services	2,507.0	2,505.4	2,515.7	2,532.8	2,597.2	2,438.5	الصادرات من السلع والخدمات
Total Demand = Total Supply	10,101.6	9,305.2	9,218.5	8,814.3	8,752.1	8,149.9	الطلب الكلي = العرض الكلي
	العرض الكلي						
	Total Supply						
Imports of Goods and Services	4,109.5	3,537.9	3,608.7	3,676.7	3,839.9	3,435.2	المستوردات من السلع والخدمات
GDP at Market Prices	5,992.1	5,767.3	5,609.8	5,137.6	4,912.2	4,714.7	الناتج المحلي الاجمالي بأسعار السوق
Exports of Goods and Services	2,507.0	2,505.4	2,515.7	2,532.8	2,597.2	2,438.5	الصادرات من السلع والخدمات
Minus Imports of Goods and Services	4,109.5	3,537.9	3,608.7	3,676.7	3,839.9	3,435.2	ناقصا المستوردات من السلع والخدمات
Resources Gap	-1,602.5	-1,032.5	-1,093.0	-1,143.9	-1,242.7	-996.7	فجوة الموارد
Domestic Savings	27.9	419.1	132.4	177.9	254.7	557.6	الادخار المحلي
Minus Gross Capital Formation	1,630.4	1,451.6	1,225.4	1,321.8	1,497.4	1,554.3	ناقصا التكوين الرأسمالي الاجمالي
	(التغير النسبي %)						
	(Percentage Change)						
Total Consumption	11.5	-2.4	10.4	6.5	12.0	6.0	الاستهلاك الكلي
Gross Capital Formation	12.3	18.5	-7.3	-11.7	-3.7	7.1	التكوين الرأسمالي الاجمالي
Exports of Goods and Services	0.1	-0.4	-0.7	-2.5	6.5	16.5	الصادرات من السلع والخدمات
Imports of Goods and Services	16.2	-2.0	-1.8	-4.3	11.8	10.5	المستوردات من السلع والخدمات
	(نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي بأسعار السوق الجارية %)						
	(As a Percent of GDP at Current Market Prices)						
Public Consumption	25.1	24.0	24.4	25.5	24.5	23.6	الاستهلاك العام
Private Consumption	74.5	68.7	73.3	71.0	70.3	64.6	الاستهلاك الخاص
Gross Fixed Capital Formation	25.6	23.5	21.2	25.8	29.4	29.6	التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

جدول رقم (٥٣) : الدخل القومي المتاح وتخصيصاته بالاسعار الجارية

TABLE NO. (53) : NATIONAL DISPOSABLE INCOME AND ITS APPROPRIATION AT CURRENT PRICES

JD Million	مليون دينار						
	1999 ⁽¹⁾	1998	1997	1996	1995	1994	
Compensation of Employees	2,319.5	2,181.8	2,020.3	1,922.8	1,808.2	1,599.1	تعويضات العاملين
Compensation of Employees From							صافي تعويضات العاملين من
Abroad , Net	100.9	92.1	100.6	101.1	78.3	68.7	العالم الخارجي
Operating Surplus	1,792.9	1,847.7	1,787.5	1,653.5	1,710.7	1,644.7	فائض التشغيل
Property and Entrepreneurial Income							صافي دخل الملكية وعائد
From Abroad, Net	-109.6	-97.9	-148.0	-213.4	-195.1	-220.1	التنظيم من العالم الخارجي
Net Taxes on Production and Imports	979.8	964.2	764.8	818.4	762.2	724.0	صافي الضرائب على الانتاج والمستوردات
Other Current Transfers From							صافي التحويلات الجارية
Abroad, Net	1,328.3	1,114.3	1,212.1	1,197.6	933.7	857.6	الآخرى من العالم الخارجي
National Disposable Income	6,411.8	6,102.2	5,737.3	5,480.0	5,098.0	4,674.0	الدخل القومي المتاح
Public Consumption	1386.7	1367.0	1312.5	1,204.1	1,111.3	985.6	الاستهلاك العام
Private Consumption	3961.5	4110.4	3647.2	3,453.4	3,045.8	2,935.8	الاستهلاك الخاص
Net Disposable Savings	1063.6	624.8	777.6	822.5	940.9	752.6	الادخار المتاح الصافي
Per Capita National Disposable Income							نصيب الفرد من الدخل القومي المتاح
at Current Prices (JD)	1,309	1,283	1,247	1,233	1,188	1,129	بالاسعار الجارية (بالدينار الاردني)
	(التغير النسبي %)						
	(Percentage Change)						
National Disposable Income at Current Prices	5.1	6.4	4.7	7.5	9.1	9.9	الدخل القومي المتاح بالاسعار الجارية
Per Capita National Disposable Income							نصيب الفرد من الدخل القومي المتاح
at Current Prices	2.0	2.9	1.1	3.8	5.2	6.0	بالاسعار الجارية
Per Capita National Disposable Income							نصيب الفرد من الدخل القومي المتاح
at Constant Prices	2.3	-2.9	-0.1	1.7	3.3	-0.8	بالاسعار الثابتة

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة.

(١) : أولية.

جدول رقم (٥٤) : التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالاسعار الجارية

TABLE NO. (54) : GROSS FIXED CAPITAL FORMATION BY ECONOMIC ACTIVITY AT CURRENT PRICES

JD Million

مليون دينار

	1999 ⁽¹⁾	1998	1997	1996	1995	1994	
Agriculture	24.2	36.1	29.4	32.0	27.6	17.6	الزراعة
Mining and Quarrying	27.9	76.2	33.8	62.1	11.6	92.4	التعدين و المحاجر
Manufacturing	96.1	118.1	147.7	120.9	77.9	112.6	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	370.9	80.6	115.1	87.9	93.6	69.9	الكهرباء والمياه
Construction	9.2	4.2	5.1	12.3	15.2	32.4	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	114.0	57.9	49.6	42.7	18.0	22.0	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	110.9	150.0	102.4	115.1	55.8	40.4	النقل والاتصالات
Government Services	296.6	287.9	279.6	296.8	280.7	257.2	الخدمات الحكومية
Finance , Insurance , Real Estate and Business Services	258.5	320.3	487.4	637.9	751.8	709.8	خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال
Social and Personal Services	42.5	50.1	66.1	31.7	55.7	29.8	خدمات اجتماعية و شخصية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	2.7	8.4	8.9	5.9	7.1	6.9	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح و تخدم العائلات
Gross Fixed Capital Formation	1,353.5	1,189.8	1,325.1	1,445.3	1,395.0	1,391.0	التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي
Change in Stocks	98.1	35.6	-3.3	52.1	159.3	60.0	التغير في المخزون
Gross Capital Formation	1,451.6	1,225.4	1,321.8	1,497.4	1,554.3	1,451.0	التكوين الرأسمالي الاجمالي
Consumption of Fixed Capital	675.1	616.1	565.0	517.5	433.6	390.4	اهلاك رأس المال الثابت
Net Capital Formation	776.5	609.3	756.8	979.9	1,120.7	1,060.6	التكوين الرأسمالي الصافي
Percentage Change in Gross Capital Formation	18.5	-7.3	-11.7	-3.7	7.1	2.0	التغير النسبي في التكوين الرأسمالي الاجمالي %
(نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي باسعار السوق الجارية %)							
(As a Percent of GDP at Current Market Prices)							
Gross Capital Formation	25.2	21.8	25.7	30.5	33.0	33.3	التكوين الرأسمالي الاجمالي
Domestic Savings	7.3	2.4	3.5	5.2	11.8	10.0	الادخار المحلي
National Savings	7.1	2.3	2.5	2.9	9.3	6.5	الادخار القومي
مصادر تمويل التكوين الرأسمالي الاجمالي							
Financing of Gross Capital Formation							
Domestic Savings	419.1	132.4	177.9	254.7	557.6	436.8	الادخار المحلي
Net Factor Income From Abroad	-8.7	-5.8	-47.4	-112.3	-116.8	-151.4	صافي دخل عوامل الانتاج من الخارج
National Savings	410.4	126.6	130.5	142.4	440.8	285.4	الادخار القومي
Other Current Transfers From Abroad (Net)	1328.3	1114.3	1212.1	1197.6	933.7	857.6	صافي التحويلات الجارية الاخرى من العالم الخارجي
Gross Disposable Savings	1738.7	1240.9	1342.6	1340.0	1374.5	1143.0	الادخار المتاح الاجمالي
Capital Transfers From Abroad (Net)	20.9	-304.9	-38.8	-184.5	-165.4	34.2	صافي التحويلات الراسمالية من العالم الخارجي
Borrowing From Abroad (Net)	-308.0	289.4	18.0	341.9	345.2	273.8	صافي الاقتراض من العالم الخارجي
Gross Capital Formation	1451.6	1225.4	1321.8	1497.4	1554.3	1451.0	التكوين الرأسمالي الاجمالي

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

(١) : أولية.

جدول رقم (٥٥) : الانتاج الزراعي

TABLE NO. (55) : AGRICULTURAL PRODUCTION

Thousand Ton

الف طن

	2001	2000	1999	1998	1997	
	الانتاج النباتي					
	Plant Production					
A) Field Crops, of which:						أ - المحاصيل الحقلية، منها :
Wheat	37.2	25.4	9.3	36.0	41.8	قمح
Barley	41.2	12.1	4.9	27.4	29.4	شعير
Tobacco	1.3	2.7	0.6	2.3	2.7	تبغ
Lentils	0.3	1.1	0.2	1.6	2.1	عدس
Corn	8.7	19.2	12.5	12.3	11.0	ذرة
Clover	109.1	59.6	32.4	27.4	27.3	برسيم
B) Vegetables, of which:						ب - الخضروات، منها :
Tomatoes	310.2	354.3	293.3	299.9	324.0	بندورة
Eggplant	36.7	35.7	43.7	52.9	39.7	باننجان
Cucumbers	78.1	135.6	68.1	93.3	62.2	خيار وفقوس
Cauliflowers and Cabbages	30.0	38.3	83.1	62.6	41.0	زهرة وملفوف
Melons	85.8	69.0	142.1	106.8	124.0	بطيخ وشمام
Potatoes	101.3	97.1	96.3	88.1	94.7	بطاطا
Zucchini	57.5	49.5	35.7	37.3	28.8	كوسا
C) Fruit Trees, of which:						ج - الأشجار المثمرة، منها:
Olives	59.7	134.3	38.3	137.5	57.1	زيتون
Grapes	58.0	23.9	18.2	17.9	18.3	عنب
Citrus Fruits	136.6	124.6	85.6	161.3	168.9	حمضيات
Bananas	24.3	20.8	36.4	24.5	18.2	موز
Apple	37.1	37.5	31.0	38.5	31.0	تفاح
Peach	8.1	6.9	10.6	7.0	3.8	دراق
	الانتاج الحيواني					
	Livestock Production					
Red Meat	N.A.	15.1	21.0	22.1	15.5	اللحوم الحمراء
Poultry Meat	N.A.	118.5	110.0	93.1	98.0	الدجاج
Milk	N.A.	204.6	173.1	170.8	170.0	الحليب
Eggs (mill. egg)	N.A.	752.0	937.0	948.1	954.0	البيض (مليون بيضة)

Source : - Department of Statistics.

- Ministry of Agriculture / Directorate of Animal Production and Health

المصدر : - دائرة الإحصاءات العامة.

- وزارة الزراعة / مديرية الانتاج والصحة الحيوانية.

جدول رقم (٥٦) : كميات الانتاج للصناعات الرئيسية

TABLE NO. (56) : QUANTITIES PRODUCED BY MAJOR INDUSTRIES

Unit	الكهرباء Electricity	الصناعات التحويلية Manufacturing					الصناعات الاستخراجية Mining and Quarrying		الوحدة الفترة
		منتجات بتروولية Petroleum Products	اسمنت Cement	كلنكر Clinker	احماض كيمياوية Chemical Acids	الاسمدة Fertilizers	بوتاس Potash	فوسفات Phosphate	
		الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	
Period	Mill.K.W.H.	1000 Ton	1000 Ton	1000 Ton	1000 Ton	1000 Ton	1000 Ton	1000 Ton	الفترة
1997	6180.2	3257.3	3250.5	3054.5	1369.1	711.2	1415.7	5895.6	١٩٩٧
1998	6570.0	3236.9	2650.3	2441.7	1712.2	849.6	1526.9	5924.6	١٩٩٨
1999	6900.2	3266.0	2687.0	2445.1	1688.6	813.5	1800.2	6013.6	١٩٩٩
2000	7208.2	3578.2	2639.9	2400.0	1684.0	619.5	1936.3	5506.1	٢٠٠٠
2001	7365.7	3596.8	3173.3	2896.4	1407.5	670.5	1962.6	5878.1	٢٠٠١
2001									٢٠٠١
May	607.1	332.1	315.9	310.8	83.8	53.5	171.3	470.4	ايار
January-May	2811.3	1598.6	1175.2	1122.8	413.7	199.2	779.2	2404.3	كانون ثاني- ايار
June	619.5	314.5	287.3	227.2	156.7	61.4	159.9	434.3	حزيران
July	676.0	164.4	343.2	293.3	161.6	48.9	143.8	474.9	تموز
August	723.4	310.1	320.5	307.8	145.7	58.9	160.5	428.7	آب
September	676.1	308.2	309.9	271.6	127.9	89.3	177.7	531.4	ايلول
October	654.4	332.2	296.6	226.0	133.1	88.6	187.7	549.4	تشرين اول
November	593.6	291.7	254.1	218.5	119.8	65.3	178.6	496.9	تشرين ثاني
December	611.4	277.1	186.5	229.2	149.0	58.9	175.2	558.2	كانون اول
2002 ⁽¹⁾									٢٠٠٢ ^(١)
January	621.4	333.1	208.0	228.6	130.2	60.8	153.9	562.7	كانون ثاني
February	537.8	273.9	237.3	163.5	140.5	47.4	165.0	553.0	شباط
March	564.7	312.5	254.4	260.8	80.0	49.8	176.4	589.0	آذار
April	587.9	343.2	251.1	258.4	137.9	60.7	139.7	569.2	نيسان
May	666.9	272.1	319.5	292.8	139.9	61.6	172.4	597.1	ايار
January-May	2978.7	1534.8	1270.3	1204.1	628.5	280.3	807.4	2871.0	كانون ثاني- ايار

Source : Industrial Companies in Jordan.

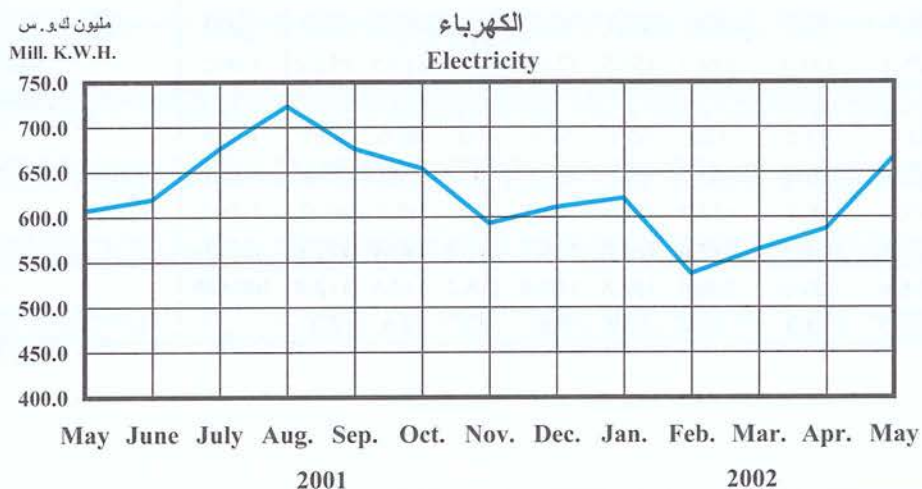
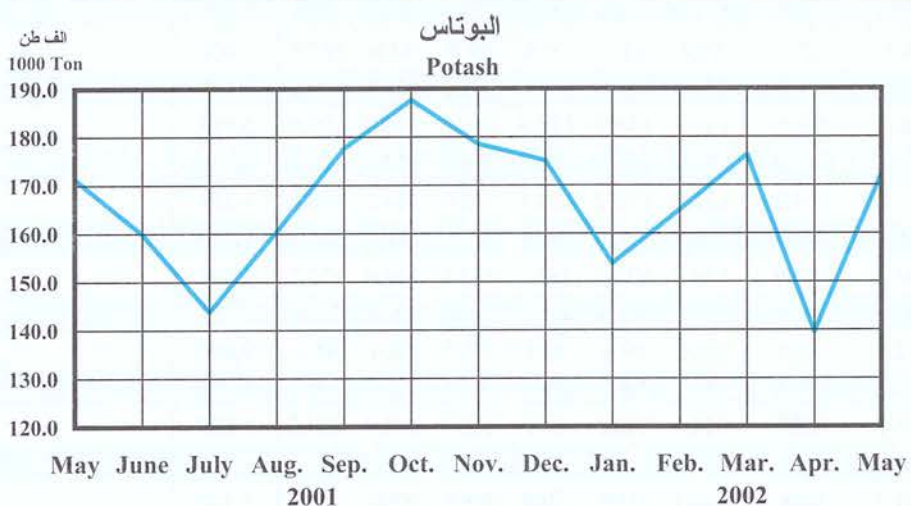
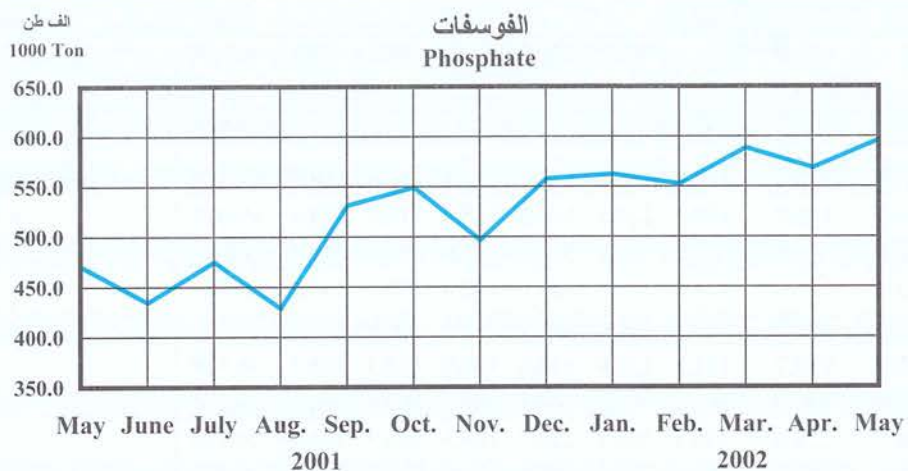
المصدر : الشركات الصناعية في الأردن.

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

تطور انتاج الفوسفات والبوتاس والكهرباء

PRODUCTION DEVELOPMENTS OF PHOSPHATE, POTASH, AND ELECTRICITY



جدول رقم (٥٧) : الرقم القياسي للإنتاج الصناعي

TABLE NO. (57) : INDUSTRIAL PRODUCTION INDEX

(١٠٠=١٩٩٤)

2001					2001	2000	1999	1998	1997	الاهمية النسبية Weight	الصناعة
تموز July	حزيران June	ايار May	كانون ثاني- نيسان January- April	نيسان April							
135.4	119.0	134.9	119.4	130.8	129.9	117.2	112.4	112.6	110.7	91.737	الصناعات الاستخراجية والتحويلية:
119.4	122.3	134.6	122.9	128.2	129.5	125.5	125.4	115.5	120.9	15.008	الصناعات الاستخراجية :
65.4	99.7	156.8	73.5	98.2	84.5	91.2	70.2	61.5	219.4	0.891	قطع الاحجار والكسارات
135.1	123.6	133.8	135.0	134.4	138.5	130.5	142.6	140.5	139.5	6.830	الفوسفات
111.3	123.8	132.6	117.7	126.1	126.6	124.9	116.1	98.6	91.3	7.287	البوتاس
138.5	118.4	135.0	118.7	131.3	130.0	115.6	109.9	112.1	108.7	76.729	الصناعات التحويلية :
125.3	117.8	108.2	100.0	109.7	108.0	106.8	108.8	102.1	94.2	13.550	المواد الغذائية
313.1	167.9	284.7	278.6	276.3	283.2	220.7	165.5	145.5	104.6	10.150	التبغ
50.4	57.3	55.2	60.4	62.4	54.4	74.9	85.7	99.5	102.1	4.271	الملابس والانسجة
57.6	40.4	53.7	57.0	60.2	49.2	62.0	54.1	98.7	90.7	1.130	الاحذية والجلود
103.0	93.6	145.7	147.1	171.0	165.6	143.6	142.7	108.0	78.8	2.797	الاثاث
89.5	78.9	61.5	82.9	97.0	81.1	79.6	81.8	94.0	107.9	2.808	الورق ومنتجاته
102.9	129.3	112.6	76.7	115.9	115.8	108.8	138.1	141.7	110.1	2.990	الاسمدة
181.3	148.4	106.3	95.2	117.3	136.0	112.5	147.4	139.5	130.9	0.874	الدهانات
229.7	263.9	285.6	157.0	210.9	204.2	185.1	149.5	159.0	126.6	4.596	الادوية
113.0	101.3	117.8	144.8	127.6	136.7	133.1	108.0	240.2	610.3	1.354	المنظفات والصابون
57.7	78.2	39.3	40.6	37.3	79.4	49.8	62.8	111.5	101.8	1.310	الدائن في اشكالها الاولى
81.3	127.5	134.3	129.9	130.7	124.5	119.7	112.1	110.0	112.2	3.594	المنتجات البترولية
99.7	96.1	88.9	81.9	92.7	93.6	62.6	79.9	86.9	77.6	3.081	المنتجات البلاستيكية
127.8	101.6	112.6	73.3	98.9	93.6	79.1	80.7	80.4	95.4	9.040	الاسمنت والجير
95.4	79.7	114.4	120.8	116.3	98.7	80.4	87.8	72.3	82.9	1.972	الحديد والصلب
131.2	146.5	146.1	122.0	145.5	130.8	133.0	166.8	174.7	129.2	1.690	الطباعة والنشر
117.4	124.4	121.7	83.8	116.1	93.9	70.0	69.9	83.8	89.8	2.136	صنع الاصناف المنتجة من الخرسانة والاسمنت
121.3	122.4	123.3	126.2	125.9	129.0	130.6	132.3	196.9	168.2	1.805	قطع و تشكيل واتمام و تجهيز الاحجار
31.7	18.2	33.1	45.8	33.8	40.5	44.5	50.4	72.7	74.1	1.670	الالات والمعدات
146.7	158.0	128.1	131.3	131.7	134.3	123.0	118.9	114.5	114.2	1.062	الالات والاجهزة الكهربائية
77.4	74.8	63.4	52.2	58.8	63.1	51.7	49.1	46.0	62.3	1.430	الصناعات الاساسية للمعادن غير الحديدية
0.0	11.4	2.9	10.0	0.0	40.7	49.3	48.1	33.3	74.5	1.858	المركبات ذات المحركات
147.6	95.4	99.2	86.5	113.3	101.8	110.8	109.2	99.0	66.0	1.560	اخرى
166.6	152.5	152.3	138.5	145.6	152.5	148.7	147.4	140.4	127.0	8.263	الكهرباء
138.0	121.8	136.4	121.0	132.0	131.8	119.8	115.3	114.9	112.0	100.000	الرقم القياسي العام
13.3	-10.7	3.3	10.0	11.6	10.0	3.9	0.3	2.6	5.1		معدل التغير (%)

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

(١) : أولية .

جدول رقم (٥٧) : الرقم القياسي للإنتاج الصناعي (تابع)

TABLE (57) : INDUSTRIAL PRODUCTION INDEX (CONTINUED)

(1994=100)

Industry	2002 ⁽¹⁾					2001				
	كانون ثاني- نيسان January- April	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October	ايلول September	أب August
Mining , Quarrying , and Manufacturing:	137.7	149.0	146.0	118.8	137.2	130.9	131.8	147.9	145.4	136.2
Mining and Quarrying :	136.0	131.4	145.4	134.9	132.1	142.4	134.1	149.2	139.2	121.6
Stone Cutting and Quarrying	44.9	87.4	47.2	22.5	22.4	71.4	43.5	126.8	59.6	97.1
Phosphate	161.8	162.0	167.6	157.3	160.1	158.8	141.4	156.3	151.2	122.0
Potash	122.9	108.1	136.5	127.7	119.2	135.7	138.3	145.3	137.7	124.3
Manufacturing :	138.1	152.5	146.1	115.6	138.2	128.7	131.4	147.6	146.6	139.0
Food Items	85.4	86.5	106.9	77.3	71.0	95.1	92.5	121.0	113.1	122.7
Tobacco	322.0	363.9	354.7	262.2	307.2	269.5	260.0	342.7	350.9	295.6
Clothes and Textiles	58.0	62.8	64.7	42.5	61.8	41.3	50.2	48.7	57.1	50.9
Footwear and Leather	56.6	60.5	61.2	47.4	57.3	37.8	53.9	42.9	36.4	39.3
Furniture	334.1	376.1	347.6	322.4	290.3	196.5	301.0	205.2	182.6	171.5
Paper and its Products	81.9	85.2	97.2	64.3	80.8	53.7	84.5	87.1	92.6	94.5
Fertilizers	115.0	127.6	104.7	99.7	128.0	102.9	137.4	186.5	187.9	123.9
Paints	110.5	121.7	132.7	93.9	93.8	110.5	278.3	143.2	141.4	141.6
Pharmaceuticals	214.2	250.6	152.9	113.4	340.0	331.9	153.0	163.4	187.0	207.9
Detergents and Soap	228.7	326.6	211.1	155.9	221.2	142.5	155.4	164.6	143.6	122.5
Plastic in Primary Form	75.3	18.1	144.4	58.9	79.7	190.5	136.8	55.1	119.4	113.6
Petroleum Products	132.6	140.0	133.7	117.7	139.1	119.7	120.3	133.0	128.4	129.3
Plastic Products	99.7	112.1	100.4	85.1	101.2	99.1	94.9	115.9	89.3	111.0
Cement Lime and Plaster	85.4	89.9	92.2	86.0	73.6	64.5	93.3	105.7	110.4	113.7
Iron and Steel	64.7	72.2	71.7	61.0	53.7	79.0	73.8	91.0	74.9	93.6
Publishing and Printing	100.9	107.5	104.0	85.9	106.0	127.2	110.1	151.0	144.5	125.4
Manufacture of Articles of										
Concrete Cement and Plaster	80.1	110.6	70.1	57.3	82.5	48.5	57.6	115.5	101.9	104.0
Cutting Shaping and Finishing										
of Stone	94.7	115.0	96.6	84.6	82.5	124.8	130.0	151.6	136.9	132.5
Machinery and Equipments	44.5	21.7	45.7	46.9	63.6	34.8	56.0	56.7	48.8	23.0
Electrical Machinery and Apparatus	143.9	184.1	134.7	111.3	145.6	117.0	130.3	132.8	138.8	134.4
Non-Ferrous Metal Basic										
Industries	96.3	123.2	137.5	53.8	70.5	56.1	44.7	63.7	90.1	78.6
Motor Vehicles Trailers	45.0	25.7	45.7	62.9	45.7	54.3	211.4	77.1	57.1	34.3
Other	139.1	141.8	125.2	166.9	122.6	114.8	90.6	119.7	94.5	114.4
Electricity	143.4	147.1	139.5	132.6	154.4	150.1	146.8	161.4	166.8	179.1
General Index	138.2	148.9	145.4	119.9	138.6	132.5	133.1	149.0	147.2	139.7
Percentage Change	14.2	2.4	21.3	-13.5	4.6	-0.4	-10.7	1.2	5.4	1.2

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٥٨) : نشاط البناء

TABLE NO. (58) : CONSTRUCTION ACTIVITY

المساحة بآلاف الامتار المربعة

2001					2001	2000	1999	1998	1997	الفترة
آب	تموز	حزيران	كانون ثاني- ايار January- May	ايار May						
August	July	June								
										أ (للسكن
2,055	2,365	1,815	7,348	2,089	19,561	16,381	14,258	14,424	13,195	عدد الرخص
505	648	575	2,081	588	5,631	4,979	5,070	5,140	5,017	عمان
493	590	408	1,666	486	4,657	3,491	2,635	2,377	2,164	اربد
168	220	135	678	164	1,722	1,614	1,416	1,411	1,418	الزرقاء
889	907	697	2,923	851	7,551	6,297	5,137	5,496	4,596	أخرى
505.6	579.2	435.5	1,896.5	531.1	5,130.1	4,132.5	3,896.9	3,427.6	3,576.1	المساحة
235.3	289.9	240.4	1,035.4	271.6	2811.9	2253.1	2399.5	2,000.5	2,220.1	عمان
94.6	96.7	60.7	290.6	95.8	800.6	587.3	466.2	385.9	361.8	اربد
43.4	55.3	32.4	167.9	48.6	432.4	382.9	318.4	307.5	319.9	الزرقاء
132.3	137.3	102.0	402.6	115.1	1085.2	909.2	712.8	733.7	674.3	أخرى
										ب (لاغراض اخرى
142	160	150	693	201	1,687	1,544	1,113	1,547	1,643	عدد الرخص
84	82	76	343	106	883	785	529	706	781	عمان
1	1	1	8	1	13	16	8	34	28	اربد
7	23	21	165	49	326	320	310	378	434	الزرقاء
50	54	52	177	45	465	423	266	429	400	أخرى
87.0	84.8	77.0	343.1	87.7	941.8	780.0	576.1	669.6	920.8	المساحة
66.5	54.3	39.2	191.5	50.7	563.9	547.4	355.4	434.6	609.1	عمان
1.3	0.1	0.7	13.3	0.3	22.2	21.0	50.4	16.5	8.6	اربد
4.6	8.2	19.6	87.1	25.1	160.1	104.7	92.8	123.3	167.1	الزرقاء
14.6	22.2	17.5	51.2	11.6	195.6	106.9	77.5	95.2	136.0	أخرى
										المجموع العام (أ+ب)
2,197	2,525	1,965	8,041	2,290	21,248	17,925	15,371	15,971	14,838	عدد الرخص
592.6	664.0	512.5	2,239.6	618.8	6,071.9	4,912.5	4,473.0	4,097.2	4,496.9	المساحة

المصدر : نقابة المهندسين الاردنيين.
(١) : أولية.

جدول رقم (٥٨) : نشاط البناء (تابع)

TABLE NO. (58) : CONSTRUCTION ACTIVITY (CONTINUED)

Area in Thousands of Square Meters

Period	2002 ⁽¹⁾						2001			
	كانون ثاني- ايار	ايار	نيسان	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول	ايلول
	January- May	May	April	March	February	January	December	November	October	September
A) Residential										
Number of Permits	7,195	1,651	1,530	1,781	1,118	1,115	863	1,131	1,907	2,077
Amman	2,512	552	556	545	423	436	281	394	562	585
Irbid	1,912	510	441	490	249	222	218	265	445	572
Zarqa	662	158	144	138	107	115	85	129	133	174
Other	2,109	431	389	608	339	342	279	343	767	746
Area	2,186.4	486.9	496.5	504.5	346.0	352.5	282.7	367.9	532.1	530.6
Amman	1,360.5	298.3	327.5	301.7	216.0	217.0	164.5	238.0	312.3	296.1
Irbid	330.2	90.3	73.0	74.3	46.8	45.8	44.4	44.7	80.1	88.8
Zarqa	167.7	32.9	36.3	35.9	32.2	30.4	28.2	34.1	31.2	39.9
Other	328.0	65.4	59.7	92.6	51.0	59.3	45.6	51.1	108.5	105.8
B) Other Purposes										
Number of Permits	710	152	174	172	88	124	102	108	168	164
Amman	422	100	108	95	43	76	53	63	96	86
Irbid	3	1	1	1	0	0	0	0	2	0
Zarqa	134	31	34	25	19	25	30	20	27	33
Other	151	20	31	51	26	23	19	25	43	45
Area	519.1	88.5	101.2	143.8	70.6	115.0	49.7	53.4	100.5	146.3
Amman	341.3	72.7	74.5	68.2	27.2	98.7	31.8	39.0	67.2	74.4
Irbid	1.2	0.6	0.1	0.5	0.0	0.0	0.0	0.0	6.8	0.0
Zarqa	51.2	10.7	10.3	10.4	11.1	8.7	13.2	4.7	8.0	14.7
Other	125.4	4.5	16.3	64.7	32.3	7.6	4.7	9.7	18.5	57.2
Grand Total (A+B)										
Number of Permits	7,905	1,803	1,704	1,953	1,206	1,239	965	1,239	2,075	2,241
Area	2,705.5	575.4	597.7	648.3	416.6	467.5	332.4	421.3	632.6	676.9

Source : Jordan Engineers Association.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٥٩) : الرقم القياسي لتكاليف المعيشة

TABLE NO. (59) : COST OF LIVING INDEX

(١٠٠ = ١٩٩٧)

2001				2001	2000	1999	1998	الاهمية النسبية Weight	الفترة
أب	تموز	حزيران	ايار						
August	July	June	May						
103.1	102.2	101.5	101.4	102.7	102.4	103.1	104.0	44.319	المواد الغذائية
94.2	94.2	94.2	94.2	94.0	94.6	93.9	104.3	5.966	الحبوب و منتجاتها
101.2	97.9	96.7	96.7	98.8	98.6	99.6	101.8	12.332	اللحوم و الدواجن و الاسماك و البيض
105.0	104.8	104.8	104.8	105.1	103.7	104.1	105.0	3.846	الالبان ومنتجاتها
101.3	101.7	101.7	101.7	101.6	105.6	101.8	100.1	3.033	الزيوت و الدهون
112.3	118.9	120.6	126.0	119.6	118.5	121.4	110.3	2.813	الفواكه
108.3	104.5	97.3	92.3	105.6	103.3	111.1	107.2	3.990	الخضروات
114.0	114.0	114.0	114.0	113.3	108.8	111.1	113.9	2.380	السكر و منتجاته
105.4	105.3	105.3	105.3	105.2	104.5	102.5	100.3	3.332	التبغ و منتجاته
91.8	91.8	90.8	96.1	93.5	97.9	97.4	98.2	1.067	المشروبات و المرطبات
104.3	103.8	105.4	104.4	104.9	104.7	103.8	103.5	5.560	مواد غذائية اخرى
111.9	111.7	111.7	111.7	111.3	110.0	109.3	103.8	6.229	ملابس و احذية
111.3	111.0	111.0	111.0	110.5	109.8	109.3	104.3	4.999	ملابس
114.4	114.5	114.5	114.5	114.4	110.9	109.2	102.0	1.230	احذية
106.8	106.3	105.7	104.9	105.9	104.0	102.6	101.8	28.182	السكن و النفقات المنزلية
108.1	108.1	108.1	107.0	107.7	105.6	103.4	101.8	19.165	السكن و ملحقاته
108.8	105.4	101.2	101.2	104.7	101.2	101.2	101.1	4.253	الوقود و الانارة
101.3	101.2	101.2	101.2	100.9	99.6	101.2	99.8	1.857	الاثاث و المفروشات
98.8	99.0	99.3	98.8	99.0	99.9	100.1	104.1	2.907	اخرى
115.4	114.6	111.3	110.0	112.7	107.6	104.7	102.6	21.270	السلع و الخدمات الاخرى
113.9	113.9	105.2	105.2	109.3	100.6	98.5	98.7	8.226	النقل و الاتصالات
113.9	110.1	110.1	110.1	113.4	108.9	105.2	103.0	4.543	التعليم
107.7	107.7	107.7	107.7	107.8	109.1	106.6	102.9	2.480	العناية الطبية
97.1	96.7	97.4	96.6	96.9	97.7	97.4	98.1	3.162	العناية الشخصية
98.0	97.8	97.9	97.9	97.8	97.8	100.2	100.1	1.522	الثقافة و الترفيه
207.7	207.7	207.7	188.3	194.6	177.0	160.7	137.8	1.337	اخرى
107.3	106.6	105.4	104.8	106.3	104.4	103.7	103.1	100.000	الرقم القياسي لتكاليف المعيشة
0.7	1.1	0.6	-2.1	1.8	0.7	0.6	3.1		التغير النسبي %

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

التغير النسبي في المجموعات الرئيسية الداخلة ضمن الرقم القياسي لتكاليف المعيشة %					
Percentage Change in Main Component Groups of Cost of Living Index					
	2001	2000	1999	1998	
Food Items	0.3	-0.7	-0.9	4.0	المواد الغذائية
Clothing and Footwear	1.2	0.6	5.3	3.8	الملابس و الاحذية
Housing	1.8	1.4	0.8	1.8	السكن و النفقات المنزلية
Other Goods and Services	4.7	2.8	2.0	2.6	السلع و الخدمات الاخرى
Cost of Living Index	1.8	0.7	0.6	3.1	الرقم القياسي لتكاليف المعيشة

جدول رقم (٥٩) : الرقم القياسي لتكاليف المعيشة (تابع)

TABLE NO. (59) : COST OF LIVING INDEX (CONTINUED)

(1997=100)

Period	2002					2001			
	أيار	نيسان	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول	ايلول
	May	April	March	February	January	December	November	October	September
Food Items	103.3	106.2	105.0	104.7	104.1	103.9	102.6	102.4	103.1
Cereal and its Products	97.1	96.8	93.4	93.5	93.5	93.6	93.8	93.8	93.9
Meat , Poultry , Fish, and Eggs	100.6	101.5	101.5	103.0	102.7	99.1	100.2	100.1	101.9
Dairy Products	103.9	104.0	104.7	105.0	105.0	105.1	105.1	105.0	105.0
Oils and Fats	99.5	99.5	99.6	99.6	99.6	99.7	99.7	101.3	101.3
Fruits	130.8	131.2	131.1	127.3	119.0	108.2	108.1	110.7	112.2
Vegetables	101.3	128.2	118.5	113.5	113.9	120.0	111.0	106.3	106.9
Sugar and Confectionaries	107.9	110.3	111.9	111.9	111.8	112.2	113.2	113.5	113.8
Cigarettes	105.1	105.4	105.4	105.4	105.4	105.4	105.4	105.4	105.4
Beverages	92.1	92.1	92.1	92.1	92.0	91.8	91.8	91.8	91.8
Other Food Items	104.2	104.9	104.8	104.2	104.1	111.2	104.3	104.0	104.2
Clothing and Footwear	111.3	109.7	109.7	110.8	110.8	111.5	110.3	109.3	109.3
Clothing	110.7	108.8	108.8	110.3	110.2	110.7	109.4	108.1	108.1
Footwear	113.8	113.1	113.1	113.1	113.0	114.5	114.1	114.1	114.1
Housing	107.7	107.7	107.1	107.1	107.1	107.2	106.8	106.8	106.8
Housing and Related Expenses	108.7	108.7	108.7	108.7	108.7	108.7	108.1	108.1	108.1
Fuels and Electric	112.8	112.8	108.8	108.8	108.8	108.8	108.8	108.8	108.8
House Furnishing	100.8	100.8	100.8	100.7	100.7	101.2	101.2	101.3	101.3
Other	98.1	98.1	98.1	98.2	98.2	98.8	98.9	98.8	98.8
Other Goods and Services	118.1	118.0	117.1	115.6	115.4	115.4	115.6	116.5	116.6
Transportation and Communications	120.6	120.6	118.6	114.3	114.3	114.3	113.9	113.9	113.9
Education	118.8	118.8	118.8	118.8	118.8	118.6	118.6	118.6	118.6
Medical Care	106.9	106.9	106.9	106.9	106.9	106.8	106.7	107.5	107.7
Personal Care	99.4	98.5	98.1	98.6	97.5	97.0	97.1	97.9	97.9
Recreation	96.4	96.4	96.5	96.8	97.0	97.9	97.9	98.0	98.0
Other	190.1	190.1	190.1	190.1	190.1	191.3	196.1	207.7	207.7
Cost of Living Index	108.2	109.3	108.5	108.1	107.8	107.8	107.0	107.1	107.4
Percentage Change	-1.0	0.7	0.4	0.3	0.0	0.7	-0.1	-0.3	0.1

Source : Department of Statistics.

التغير النسبي في الرقم القياسي لتكاليف المعيشة مقارنا بفترات مختلفة %		
Percentage Change in Cost of Living Index Compared to Different Periods		
May 2001 / May 2000	-0.2	أيار ٢٠٠١ عن أيار ٢٠٠٠
May 2002 / May 2001	3.2	أيار ٢٠٠٢ عن أيار ٢٠٠١
January - May 2001 / January - May 2000	0.3	كانون ثاني - أيار ٢٠٠١ عن كانون ثاني - أيار ٢٠٠٠
January - May 2002 / January - May 2001	2.9	كانون ثاني - أيار ٢٠٠٢ عن كانون ثاني - أيار ٢٠٠١
June 2000 - May 2001 / June 1999 - May 2000	0.2	حزيران ٢٠٠٠ - أيار ٢٠٠١ عن حزيران ١٩٩٩ - أيار ٢٠٠٠
June 2001 - May 2002 / June 2000 - May 2001	2.8	حزيران ٢٠٠١ - أيار ٢٠٠٢ عن حزيران ٢٠٠٠ - أيار ٢٠٠١

جدول رقم (٦٠) : الرقم القياسي لاسعار الجملة في مدينة عمان

TABLE NO. (60) : AMMAN WHOLESALE PRICE INDEX

(١٠٠=١٩٩٢)

2000		2001	2000	1999	1998	1997	الاهمية Weight	الفترة
الربع الثاني Second Quarter	الربع الاول First Quarter							
82.7	84.1	83.3	83.1	100.8	115.8	116.4	8.1477	وسائط النقل
111.3	111.5	116.0	111.3	109.4	107.8	107.3	35.0458	قطع ووقود المركبات
90.2	88.3	96.5	90.9	101.2	110.2	107.5	17.4416	المواد الغذائية :
75.6	76.4	87.3	77.6	88.5	103.1	98.7	(11.0377)	الخضروات والفواكه
124.0	118.1	101.6	124.5	133.7	145.8	154.3	(0.7756)	منتجات الالبان والبيض
112.5	103.7	111.8	109.6	112.3	105.6	104.1	(2.1566)	اللحوم والأسماك
114.2	105.1	114.9	112.0	114.4	114.6	114.4	(1.4456)	المشروبات والتبغ
115.9	113.4	115.6	115.4	136.6	137.7	136.0	(2.0261)	المواد الغذائية الاخرى
61.7	60.3	61.5	61.7	96.3	96.1	96.5	1.0105	الملابس والانسجة والاحذية
97.6	101.1	97.7	98.8	103.6	105.4	104.9	1.6403	الادوات المنزلية
97.5	97.5	97.5	97.5	100.2	100.6	87.9	0.6043	الادوية
118.0	118.0	129.3	118.6	119.1	119.1	118.0	3.9215	الوقود الصلب والسائل والغاز
73.7	73.8	60.6	69.3	81.9	93.2	94.0	3.3879	الاخشاب
107.6	109.5	105.9	107.7	115.4	123.1	121.1	12.4717	مواد البناء
103.1	106.3	102.5	106.6	106.4	106.6	106.6	0.7601	الاسمدة و المبيدات الحشرية
103.6	103.9	105.1	103.7	103.6	103.6	103.6	0.3566	الالات و المعدات
100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	5.9874	خدمات الوكلاء بالعموله
111.0	94.6	104.5	114.4	101.8	102.0	103.1	0.5809	الحبوب والبذور الزيتية
100.2	104.3	104.8	100.5	99.6	111.8	114.5	8.4869	تجارة الحيوانات الحية
117.0	109.4	113.2	114.7	120.8	117.2	120.0	0.1568	السلع الاخرى
101.3	101.7	104.2	101.4	105.7	110.4	109.6	100.0000	الرقم القياسي العام
-0.4	-7.2	2.8	-4.1	-4.3	0.7	1.6		معدل التغير %

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

جدول رقم (٦٠) : الرقم القياسي لاسعار الجملة في مدينة عمان (تابع)

TABLE NO. (60) : AMMAN WHOLESALE PRICE INDEX (CONTINUED)

(1992 = 100)

Period	2002	2001				2000	
	الربع الاول First Quarter	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter	الربع الاول First Quarter	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter
Transport Vehicles	84.9	83.3	83.3	83.3	83.3	82.7	82.7
Spare Parts and Fuel	120.6	120.8	120.8	111.2	111.2	111.1	111.1
Food Items :	112.5	102.3	95.0	99.8	89.0	82.0	103.1
Vegetables and Fruits	112.0	97.4	84.6	93.2	74.1	64.0	94.4
Dairy Products and Eggs	116.1	95.4	105.3	88.9	116.7	117.0	139.0
Meat and Fish	109.6	109.8	112.8	112.8	111.7	107.6	114.7
Cigarettes and Drinks	114.8	114.6	114.4	114.4	116.1	114.2	114.3
Other Food Items	114.7	115.1	115.3	116.0	115.9	115.8	116.3
Clothes, Textiles, and Footwear	61.5	61.6	61.7	61.7	60.8	62.1	62.7
Households Instruments	97.4	97.4	97.4	97.6	98.4	98.3	98.2
Medicaments	97.5	97.5	97.5	97.5	97.5	97.5	97.5
Fuel Oil and Gas	143.8	143.8	135.0	119.2	119.2	119.2	119.2
Wood	59.2	59.2	59.5	60.1	63.4	64.4	65.3
Construction Materials	105.6	105.6	105.7	105.7	106.5	106.8	106.8
Fertilizers and Insecticides	102.3	98.2	107.2	100.1	104.5	112.7	104.4
Machinery and Equipment	105.1	105.1	105.1	105.1	105.1	103.6	103.6
Brokerage Margins	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Cereals and Oil Seeds	93.1	91.5	109.2	101.6	115.8	124.5	127.3
Trading Live Animals	105.2	107.4	107.8	100.2	103.6	99.7	97.6
Other Goods	112.8	112.8	112.8	112.8	114.4	116.0	116.4
General Index	109.2	107.5	106.1	102.3	101.0	99.6	103.0
Percentage Change	1.6	1.3	3.7	1.3	1.4	-3.3	1.7

Source: Department of Statistics.

جدول رقم (٦١) : الشركات المسجلة حسب النشاط الاقتصادي

TABLE NO. (61) : REGISTERED COMPANIES BY ECONOMIC ACTIVITY

(Capital in Millions of JD)

(رأس المال بالمليون دينار)

	خدمات أخرى Other Services		تجارة Trade		مقاولات Construction		صناعة Industry		زراعة Agriculture		المجموع Total		
	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	
1997	69.1	1241	84.2	2686	3.3	61	50.1	306	0.00	0	206.7	4294	١٩٩٧
1998	36.5	1027	125.2	2608	5.6	75	24.0	387	0.00	0	191.3	4097	١٩٩٨
1999	36.6	557	69.1	2716	4.9	82	28.0	400	0.00	0	138.6	3755	١٩٩٩
2000	32.1	907	80.3	2912	7.3	86	25.8	446	0.00	0	145.5	4351	٢٠٠٠
2001	93.3	1263	72.9	3119	3.9	74	23.3	484	0.08	4	193.5	4944	٢٠٠١
2001													٢٠٠١
May	1.3	128	6.7	272	0.4	11	0.9	32	0.00	0	9.3	443	ايار
January - May	86.9	643	35.1	1736	2.1	33	10.3	252	0.06	1	134.5	2665	كانون ثاني - ايار
June	1.8	105	5.5	231	0.1	4	0.9	35	0.01	2	8.3	377	حزيران
July	1.4	125	7.9	271	0.2	9	1.8	43	0.00	0	11.3	448	تموز
August	0.7	88	4.1	232	0.3	9	1.3	44	0.00	0	6.4	373	آب
September	0.6	99	7.0	205	0.3	7	0.9	35	0.01	1	8.8	347	ايلول
October	0.4	80	5.0	187	0.2	7	1.3	35	0.00	0	6.9	309	تشرين اول
November	1.0	79	4.1	147	0.6	3	5.7	22	0.00	0	11.4	251	تشرين ثاني
December	0.5	44	4.2	110	0.1	2	1.1	18	0.00	0	5.9	174	كانون اول
2002 ⁽¹⁾													٢٠٠٢ ^(١)
January	1.7	154	4.0	275	3.2	20	1.5	66	0.10	4	10.5	519	كانون ثاني
February	10.2	140	2.4	185	0.1	3	0.9	50	0.03	2	13.6	380	شباط
March	1.8	164	3.6	312	0.2	7	1.7	97	0.20	8	7.5	588	اذار
April	2.4	153	2.7	220	0.5	11	14.8	48	0.40	4	20.8	436	نيسان
May	1.7	158	3.2	221	0.4	3	2.1	58	0.30	4	7.7	444	ايار
January - May	17.8	769	15.9	1213	4.4	44	21.0	319	1.03	22	60.1	2367	كانون ثاني - ايار

Source : Ministry of Industry and Trade/ Companies Controller Directorate.

المصدر : وزارة الصناعة والتجارة / مديرية مراقبة الشركات.

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

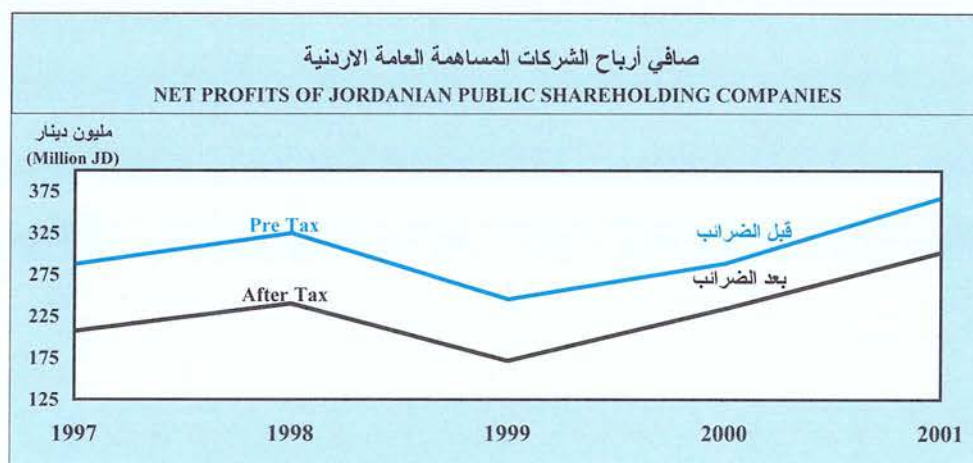
جدول رقم (٦٢) : ارباحية الشركات المساهمة العامة الاردنية

TABLE NO. (62) : PROFITABILITY OF JORDANIAN PUBLIC SHAREHOLDING COMPANIES

Sector	2001	2000	1999	1998	1997	القطاع
All Sectors						جميع القطاعات
Net Profit (Million JD)						صافي الارباح (مليون دينار)
- Pre Tax	369.3	290.4	247.5	326.9	289.7	قبل الضرائب
- After Tax	301.9	234.1	171.5	240.2	207.1	بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)						صافي الارباح / حقوق المساهمين %
- Pre Tax	11.8	10.2	7.5	10.4	10.0	قبل الضرائب
- After Tax	9.7	8.2	5.2	7.6	7.1	بعد الضرائب
Banks and Financial Institutions Sector						قطاع البنوك و الشركات المالية
Net Profit (Million JD)						صافي الارباح (مليون دينار)
- Pre Tax	242.0	193.9	192.1	233.8	195.0	قبل الضرائب
- After Tax	197.1	149.6	137.6	170.5	140.5	بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)						صافي الارباح / حقوق المساهمين %
- Pre Tax	13.7	12.1	12.6	16.2	15.2	قبل الضرائب
- After Tax	11.1	9.4	9.0	11.8	11.0	بعد الضرائب
Insurance Sector						قطاع التأمين
Net Profit (Million JD)						صافي الارباح (مليون دينار)
- Pre Tax	5.8	5.7	5.9	5.4	4.5	قبل الضرائب
- After Tax	4.1	4.4	4.6	3.5	2.6	بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)						صافي الارباح / حقوق المساهمين %
- Pre Tax	8.1	8.7	7.6	7.1	6.7	قبل الضرائب
- After Tax	5.7	6.7	5.9	4.6	3.8	بعد الضرائب
Services Sector						قطاع الخدمات
Net Profit (Million JD)						صافي الارباح (مليون دينار)
- Pre Tax	31.5	16.3	11.0	19.0	21.2	قبل الضرائب
- After Tax	25.6	17.6	5.8	14.5	16.2	بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)						صافي الارباح / حقوق المساهمين %
- Pre Tax	8.3	4.8	2.1	4.1	5.0	قبل الضرائب
- After Tax	6.7	5.2	1.1	3.2	3.9	بعد الضرائب
Manufacturing Sector						قطاع الصناعة
Net Profit (Million JD)						صافي الارباح (مليون دينار)
- Pre Tax	90.0	74.5	38.5	68.7	69.0	قبل الضرائب
- After Tax	75.1	62.5	23.5	51.7	47.8	بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)						صافي الارباح / حقوق المساهمين %
- Pre Tax	10.0	8.8	3.4	5.9	6.1	قبل الضرائب
- After Tax	8.4	7.3	2.0	4.4	4.2	بعد الضرائب

Source : A.S.E., Jordanian Shareholding Companies Guide.

المصدر : بورصة عمان ، دليل الشركات المساهمة العامة الاردنية.



جدول رقم (٦٣) : قيم واسعار اغلاق الاسهم المتداولة في بورصة عمان (السوقين الاول والثاني)

TABLE NO. (63) VALUE AND CLOSING PRICE OF SHARES TRADED IN AMMAN STOCK EXCHANGE (FIRST & SECOND MARKET)

2001					2001	2000	1999	1998	1997	القطاعات
أيار	حزيران	تموز	أب	ايلول						
May	June	July	August	September						
القيمة (بالالف دينار)										
35,219.5	51,998.6	120,053.6	60,845.5	81,500.9	662,554.5	287,797.0	389,476.3	464,374.2	355,244.6	المجموع العام
9,618.4	32,356.2	89,467.7	15,614.2	23,206.6	300,276.5	128,555.3	128,122.0	192,664.5	165,445.9	البنوك والشركات المالية ، منها :
117.9	242.0	255.4	1,005.4	2,788.0	9,774.3	2,794.7	1,649.3	5,278.3	6,405.6	البنك الاسلامي الاردني
150.1	1,368.1	626.7	216.9	232.3	4,724.0	879.5	1,300.8	2,164.8	26,296.7	البنك الاردني الكويتي
2,610.0	396.6	2,950.6	955.5	3,082.0	15,565.1	10,423.6	39,486.7	19,840.5	18,834.2	بنك الاسكان
230.6	3,322.6	806.1	942.1	599.9	9,904.7	3,785.0	3,631.7	21,988.2	16,669.4	البنك الاهلي الاردني
3,096.8	25,088.7	82,469.3	5,645.7	8,360.9	208,101.6	94,230.8	54,804.0	111,288.6	69,025.4	البنك العربي المحدود
148.8	232.4	141.5	580.2	713.9	6,220.1	4,144.1	7,618.6	5,931.0	4,528.2	شركات التأمين ، منها
8.2	144.3	37.6	39.6	19.7	506.5	245.0	1,332.3	1,954.3	1,299.8	الاردنية الفرنسية للتأمين
23,259.0	16,095.4	26,029.6	37,654.4	36,008.4	263,120.2	101,024.0	202,934.7	218,799.0	130,049.6	شركات الصناعة والتعدين ، منها :
58.1	52.3	68.3	349.8	117.2	1,568.5	1,351.9	751.0	873.7	702.7	العربية لصناعة الالمنيوم
15.9	166.9	310.2	778.5	549.5	5,528.0	5,756.1	459.1	376.8	506.4	الصناعية التجارية الزراعية (الانتاج)
3.6	10.0	78.8	224.9	344.5	1,298.6	151.7	172.0	221.7	342.7	الوطنية لصناعة الصلب
678.5	1,395.5	2,431.7	6,026.4	2,187.1	18,767.7	6,784.9	15,103.6	21,536.8	8,621.9	العربية لصناعة الادوية
2,519.8	320.2	7,337.6	598.8	7,385.3	19,093.9	11,780.6	43,502.4	105,663.9	35,319.2	مصانع الاسمنت الاردنية
755.6	372.1	245.4	265.0	300.8	7,563.2	10,790.7	10,101.6	5,787.4	4,116.2	مصفاة البترول الاردنية
2,193.3	3,314.6	4,414.8	6,996.7	21,572.0	92,937.7	54,073.6	50,801.0	46,979.7	55,220.9	شركات الخدمات ، منها :
1,082.3	616.9	660.3	1,204.5	1,966.5	14,965.5	11,070.1	15,098.1	4,468.0	8,669.7	شركة الكهرباء الاردنية
سعر الاغلاق في اخر يوم تداول (بالدينار)										
البنوك والشركات المالية										
1.60	0.90	0.93	1.08	1.13	1.11	0.91	1.63	1.74	2.35	البنك الاسلامي الاردني
1.58	1.93	2.50	2.83	2.84	3.35	1.48	1.60	1.60	2.14	البنك الاردني الكويتي
2.24	1.87	2.07	2.10	2.26	2.36	1.62	2.45	2.77	5.20	بنك الاسكان
1.38	1.06	1.13	1.16	1.11	1.25	0.90	1.17	1.73	1.78	البنك الاهلي الاردني
205.5	167.0	170.0	174.0	185.0	200.0	153.0	193.0	214.0	325.0	البنك العربي المحدود
شركات التأمين										
2.42	2.07	2.29	2.26	2.23	2.20	1.96	2.41	2.72	1.98	الاردنية الفرنسية للتأمين
شركات الصناعة والتعدين										
1.64	1.26	1.35	1.47	1.43	1.69	1.41	1.62	2.00	2.66	العربية لصناعة الالمنيوم
1.10	0.89	0.89	1.02	0.86	1.08	1.07	0.67	1.27	1.39	الصناعية التجارية الزراعية (الانتاج)
0.79	0.90	1.11	1.18	1.18	1.29	0.68	0.60	0.50	0.70	الوطنية لصناعة الصلب
2.54	2.44	2.72	3.22	3.04	3.58	2.20	2.51	2.55	4.16	العربية لصناعة الادوية
3.65	2.81	2.80	2.83	2.78	2.90	2.92	3.29	3.10	3.02	مصانع الاسمنت الاردنية
10.40	11.39	11.40	11.44	11.60	12.90	11.18	11.35	10.60	10.44	مصفاة البترول الاردنية
شركات الخدمات										
1.73	1.75	1.74	1.85	1.73	2.02	1.62	1.78	1.48	1.92	شركة الكهرباء الاردنية

المصدر : بورصة عمان.

جدول رقم (٦٣) : قيم واسعار اغلاق الاسهم المتداولة في بورصة عمان (السوقين الاول والثاني) (تابع)

TABLE NO. (63) : VALUE AND CLOSING PRICE OF SHARES TRADED IN AMMAN STOCK EXCHANGE (FIRST & SECOND MARKET)(CONTI

Sectors	2001							
	أيار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October
Value of Shares Traded (Thousand JD)								
Grand Total	57,807.1	84,669.7	53,693.9	58,785.5	106,320.7	59,643.8	92,306.9	56,839.3
Banks and Financial Institutions, of Which :	13,437.4	10,467.5	14,337.0	16,785.6	31,272.8	21,032.9	39,893.0	20,777.1
Jordan Islamic Bank	337.8	496.3	389.1	372.8	1,090.0	1,205.7	1,450.2	1,208.9
Jordan Kuwaiti Bank	177.1	664.9	219.2	108.6	461.7	262.5	650.6	95.2
Housing Bank	327.3	504.3	964.9	750.5	1,404.6	818.7	2,965.2	2,643.8
Jordan National Bank	266.7	403.9	481.0	5,233.9	1,710.6	943.1	1,270.4	682.3
Arab Bank P.L.C.	7,443.0	5,955.9	8,006.1	4,792.5	12,235.7	11,288.7	17,860.2	10,969.7
Insurance Companies, of Which :	484.4	3,345.0	783.4	888.2	366.5	633.8	330.3	540.3
Jordan French Insurance	6.6	1,739.6	488.6	121.4	96.8	33.7	16.9	35.6
Manufacturing and Mining Companies, of Which :	36,693.2	64,727.5	28,564.2	26,405.3	58,419.1	26,327.7	45,009.8	25,154.9
Arab Aluminum Industry	123.2	22.7	163.7	62.5	141.3	221.8	184.3	120.4
Industrial Commercial Agricultural (Production)	64.3	96.1	91.5	108.5	412.3	227.9	244.4	328.0
National Steel Industry	575.2	313.5	143.0	308.2	701.6	197.9	51.4	146.0
Arab Pharm. Manufacturing	4,753.8	4,574.0	5,318.7	2,954.2	11,859.5	203.5	2,686.8	1,515.2
Jordan Cement Factories	1,252.8	30,861.7	1,135.8	349.9	468.2	458.1	571.2	889.6
Jordan Petroleum Refinery	1,791.7	9,987.4	1,121.6	802.3	745.1	1,573.8	1,578.9	707.8
Services Companies, of Which :	7,192.1	6,129.7	10,009.3	14,706.4	16,262.3	11,649.4	7,073.8	10,367.0
Jordan Electricity Company	2,005.1	1,567.1	2,573.9	7,585.0	3,197.5	1,489.0	1,881.5	1,148.0
Closing Price of the Last Day Traded (in JD)								
Banks and Financial Institutions								
Jordan Islamic Bank	0.94	0.93	1.02	1.03	1.12	1.11	1.16	1.16
Jordan Kuwait Bank	3.80	3.08	3.06	3.10	3.35	3.35	3.50	3.05
Housing Bank	2.40	2.16	2.37	2.34	2.33	2.36	2.43	2.34
Jordan National Bank	1.12	1.05	1.00	1.29	1.44	1.25	1.25	1.18
Arab Bank P.L.C.	189.3	188.0	193.8	200.0	200.0	200.0	213.0	207.5
Insurance Companies								
Jordan French Insurance	2.26	2.35	2.30	2.25	2.28	2.20	2.23	2.25
Manufacturing and Mining Companies								
Arab Aluminum Industry	1.84	1.78	1.80	1.91	1.86	1.69	1.56	1.49
Industrial Commercial Agricultural (Production)	0.93	0.92	0.96	1.00	1.15	1.08	1.03	1.01
National Steel Industry	1.60	1.40	1.48	1.59	1.87	1.29	1.17	1.22
Arab Pharm. Manufacturing	5.85	4.52	4.74	4.45	4.58	3.58	3.59	3.19
Jordan Cement Factories	3.10	2.91	3.03	2.85	2.98	2.90	2.79	2.72
Jordan Petroleum Refinery	14.80	14.80	14.30	14.05	13.24	12.90	11.94	11.55
Services Companies								
Jordan Electricity Company	2.05	2.36	2.52	2.47	2.15	2.02	1.93	1.81

Source : Amman Stock Exchange.

جدول رقم (٦٤) : الرقم القياسي لاسعار الاسهم مرجحا بالقيمة السوقية لرأس المال

TABLE NO. (64) : SHARE PRICE INDEX WEIGHTED BY MARKET VALUE OF CAPITAL

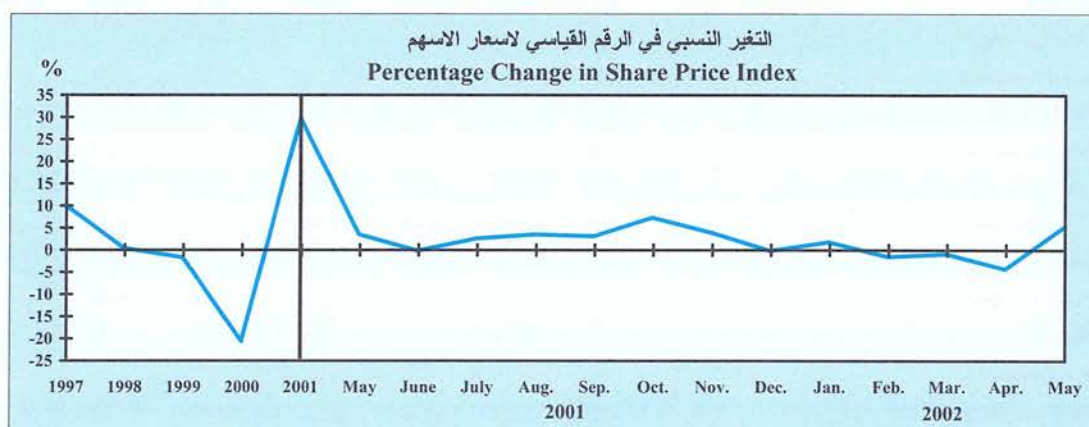
(Closing December 1991 = 100)

(اغلقى كانون اول ١٩٩١ = ١٠٠)

Period	الرقم القياسي العام		شركات الصناعة والتعدين		شركات الخدمات		شركات التأمين		البنوك والشركات المالية		الفترة
	General Index		Manufacturing and Mining Companies		Services Companies		Insurance Companies		Banks and Financial Institutions		
	التغير النسبي %	الرقم القياسي	التغير النسبي %	الرقم القياسي	التغير النسبي %	الرقم القياسي	التغير النسبي %	الرقم القياسي	التغير النسبي %	الرقم القياسي	
	Percentage Change	General Index	Percentage Change	Index Number	Percentage Change	Index Number	Percentage Change	Index Number	Percentage Change	Index Number	
1997	10.2	169.2	-0.6	115.5	1.1	116.6	1.7	122.9	19.5	232.3	١٩٩٧
1998	0.5	170.1	-33.4	76.9	-6.5	109.0	1.5	124.7	21.3	281.7	١٩٩٨
1999	-1.6	167.4	25.1	96.2	1.5	110.6	-0.8	123.7	-10.6	251.9	١٩٩٩
2000	-20.5	133.1	-21.8	75.2	-9.8	99.8	-3.2	119.7	-21.1	198.7	٢٠٠٠
2001	29.8	172.7	21.9	91.7	9.6	109.4	11.3	133.2	38.5	275.2	٢٠٠١
2001											٢٠٠١
May	3.6	141.0	-2.4	72.4	-0.5	99.9	-3.8	140.9	7.7	222.0	ايار
June	-0.1	140.9	0.7	72.9	2.5	102.4	-2.8	136.9	-1.0	219.7	حزيران
July	2.7	144.7	0.7	73.4	0.0	102.4	6.3	145.5	4.1	228.6	تموز
August	3.6	149.9	5.4	77.4	1.0	103.4	-1.0	144.0	3.5	236.7	آب
September	6.9	154.7	5.2	77.2	1.0	103.4	-5.6	137.3	9.3	249.9	ايلول
October	7.4	166.2	2.2	78.9	1.8	105.3	-2.8	133.4	10.8	277.0	تشرين اول
November	4.0	172.9	5.2	83.0	2.3	107.7	1.3	135.1	4.0	288.0	تشرين ثاني
December	-0.1	172.7	10.5	91.7	1.6	109.4	-1.4	133.2	-4.4	275.2	كانون اول
2002											٢٠٠٢
January	1.9	176.0	4.8	96.1	3.9	113.7	-0.3	132.8	0.4	276.2	كانون ثاني
February	-1.4	173.6	-2.2	94.0	-0.6	113.0	0.5	133.5	-1.2	272.9	شباط
March	-0.8	172.2	3.8	97.6	-1.6	111.2	6.1	141.6	-3.0	264.8	اذار
April	-4.2	165.0	-5.0	92.7	-3.7	107.1	-1.4	139.6	-3.9	254.4	نيسان
May	5.3	173.8	10.4	102.3	4.9	112.3	0.6	140.5	3.0	262.1	ايار

Source : Amman Stock Exchange.

المصدر : بورصة عمان.



GENERAL INFORMATION ABOUT JORDAN

- Ruling Regime** : Parliamentary with hereditary monarchy .
- Location** : Jordan situated between latitudes 29 and 33 north
and longitudes 34 and 39 east .
- Population** : Estimated at 5.2 million Inhabitants in 2001 .
- Area** : 89.3 thousand sq. km. , of which 7.8% is agricultural land .
- Climate** : Hot and dry in summer, rainy in winter.
- Timing** : Two hours and three hours ahead of Greenwich timing
in winter and summer respectively.
- Economic System** : Market oriented economy .
- Size of the Economy** : GDP in 2001 is estimated at JD 6259 million or US\$ 8828 million .
- Standard of Living** : Per capita GDP at current market prices equals JD 1208
or US\$ 1704 in 2001 .
- Resources** : - Several natural resources ; phosphate and potash are the most
important ones .
- Abundant skilled human resources and several tourism sights.
- Currency** : Jordan Dinar ,which equals US \$ 1.41 , is fully convertible.

- Electricity: Central Electricity Generating Company + Jordan Phosphate Mines Company + The Arab Potash Company + Jordan Cement Factories Company.
- Petroleum Products: Jordan Petroleum Refinery Company, data of Petroleum Products represent total production quantities of Liquefied Petroleum Gas, Gasoline, Avtur, Kerosine, Gasoil, Fuel Oil, Asphalt, White Spirit, and Naftha.
- **Industrial Production Index:** Measures the monthly developments of real activity in the industrial sector, comprising 'Mining and Quarrying', Manufacturing, and Electricity (around 20% of real gross domestic product). It is calculated according to actual production of a sample representing most domestic industries, and weighted by the value added for each industry in the base year.
- **Share Price Index:** Measures the general level of share prices for companies listed in the Amman Stock Exchange(ASE). This index is calculated by ASE, and is weighted by the market value of the companies shares.
- **Market Value of Shares:** It represents the market value of the companies' capital, which is calculated by multiplying the number of shares in each company's capital by the closing price of the last dealing day.

National Accounts (SNA). Other savings concepts mentioned above are used by international financial institutions and agencies.

- **Gross Capital Formation:** Represents expenditures on fixed capital goods plus change in stocks. It is financed by gross disposable savings plus net capital transfers from abroad and net borrowing from abroad.
- **Gross Domestic Product (GDP) Deflator:** Measures the general price level of all goods and services that are domestically produced (including capital and intermediate goods) and are included in gross domestic product. It is calculated by dividing gross domestic product at current prices by gross domestic product at constant prices, multiplied by 100.
- **Cost of Living Index (1997=100):** Measures the general price level of a fixed basket of goods and services consumed by the Jordanian family (729 commodities and services), including those imported from abroad. It is prepared by the Department of Statistics and weighted by the average family expenditure on goods and services, acquired from the results of Household Expenditure and Income Survey carried out in 1997.
- **Quantities Produced by Major Industries :** Data of table (56) represent production quantities of the major industries, these data are monthly collected from the following industrial companies:
 - Phosphate: Jordan Phosphate Mines Company.
 - Potash: The Arab Potash Company.
 - Fertilizers: Jordan Phosphate Mines Company (Di-Ammonium Phosphate) + Nippon Jordan Fertilizer Company (Di-Ammonium Phosphate + Compound Fertilizers) .
 - Chemical Acids: Jordan Phosphate Mines Company (Phosphoric Acid + Sulphuric Acid) + Indo-Jordan Chemicals Company (Phosphoric Acid).
 - Cement and Clinker: Jordan Cement Factories Company.

- **Commodity Producing Sectors:** Comprising Agriculture, 'Mining and Quarrying', Manufacturing, 'Electricity and Water' and Construction.
- **Services Sectors:** Comprising 'Trade, Restaurants and Hotels', 'Transport and Communications', 'Finance, Insurance, Real Estate, and Business Services', 'Community, Social, and Personal Services', Government Services, Non-Profit Services to Households, Domestic Household Services, less the Imputed Bank Service Charge.
- **Net Factor Income from Abroad:** This item is calculated from the services balance in the balance of payments. It equals net investment income plus a particular portion of net workers' remittances, which represents the remittances of Jordanians working abroad and expatriate workers who work in Jordan, and are considered as residents in their original countries, according to the international methodology of defining residency.
- **National Disposable Income:** Represents gross national product at current market prices plus other current transfers from abroad (Net), minus consumption of fixed capital.
- **Other Current Transfers from Abroad (Net):** This item appears in table No. 53. It is calculated from the balance of payments data. It equals net current transfers plus that portion of net workers' remittances which is not included in net factor income from abroad.
- **Operating Surplus:** Represents gross domestic product at current market prices minus the sum of compensation of employees, consumption of fixed capital and net indirect taxes. It includes rent, interests, profits and any other component of property income.
- **Domestic Savings:** Represents gross domestic product at current market prices minus total consumption (public and private).
- **National Savings:** Represents gross national product at current market prices minus total consumption .
- **Net Disposable Savings:** Represents national disposable income less total consumption. This concept is adopted in the Systems of

- **Private Sector (Net):** This item represents net capital transfers of the private sector. It includes net investments in the Amman Financial Market, foreign ownership in local companies' capital, Capital transfers of Jordanians working abroad, and any other inflows for investment purposes.
- **Workers' Capital Transfers:** Represents an estimate of transfers for investment purposes of Jordanians working abroad.
- **Central Bank's Official Reserves of Foreign Currencies in Months of Imports:** Represents foreign currency reserves of the CBJ divided by the monthly average value of merchandise imports less the monthly average value of re-exports.
- **Financing:** Represents net disbursements of loans from the IMF and AMF plus rescheduled loans and interest, the change in deferred payments and the change in net foreign assets of the banking system.

Fifth: Output and Prices

National accounts of Jordan are currently prepared according to the 1968 United Nations System of National Accounts (SNA). However, the Department of Statistics is working currently on moving to 1993 SNA. At the sectoral level, the estimation of the value added at current prices is based on the outcome of surveys and other studies concerning various economic sectors and activities, while sectoral value added at constant prices is estimated by using the double deflator method or by an extrapolation method where the value added at current prices in the comparison period at constant prices is extrapolated by the value of output at constant prices. The deflating process is based on the 1994 prices.

The final actual data for National Accounts are published by the Department of Statistics with a lag ranging usually from one to two years.

The statistical tables No. 48 through 64 cover output and price statistics. The main source of these data is the Department of Statistics. The following are definitions of the main terms used in this section:

which appear in the banking system's report on actual payments in foreign currencies.

* **Government (Receipts):** Represents income of Jordanian diplomatic missions abroad. These receipts are estimated on the basis of the banking system's report on income in foreign currencies.

* **Government (Payments):** Represents invisible expenditures of the government. These payments are estimated on the basis of the banking system's report on actual payments in foreign currencies.

* **Other Services (Receipts):** Includes all services that are not classified in the abovementioned items. The most important of which are commercial and non-commercial insurance services, communication and computer services, trade commissions, financial services, trademarks and licensing fees. Government services, defined above, which appear in a separate item within the Services Balance (table No. 32), are included in this item in the Balance of Payments (table No. 31).

* **Other Services (Payments):** Includes payments on services not classified above; i.e. the same services mentioned in the 'other services (Receipts)'.

- **Current Transfers:** Includes all grants in cash or in kind that do not create any financial or real obligation.
- **Capital Account:** Net transactions of public sector loans (disbursements less payments) plus private sector (net).
- **Disbursements of Public Sector Loans:** Represents amounts disbursed from external loans by the public sector, excluding disbursements of loans from the IMF and AMF which are incorporated in the financing item.
- **Payments of Public Sector Loans:** Represents payments due on external loans, excluding loans of the IMF and the AMF mentioned above, plus cost of restructuring.

- * **Workers' Remittances (Receipts):** Represents remittances of Jordanians working abroad for the purposes of current expenditures in Jordan. These remittances are estimated on the basis of the banking system's report on income in foreign currencies.
- * **Workers' Remittances (Payments):** Represents outward remittances of foreigners working in Jordan. These remittances are estimated on the basis of data from the Ministry of Labor on foreign workers, and the average monthly transfers per single worker in Jordan dinar. Starting 1997, the outward remittances of foreign workers who do not have working permits, have been included in this item while they used to be included in 'other services (payments)'.
- * **Travel (Receipts):** Represents expenditures of tourists coming into Jordan. These receipts are estimated on the basis of the results of the Survey of Arrivals and Departures carried out by the Department of Statistics, and on different expenditure averages according to the nationality of tourists, adjusted for the inflation rates prevailing during the relevant period.
- * **Travel (Payments):** Represents expenditures abroad by Jordanian residents who travel abroad for the purpose of tourism, education or health treatment. These payments are estimated on the basis of the results of the Survey of Arrivals and Departures carried out by the Department of Statistics, and on different expenditure averages according to country of destination, adjusted for the inflation rates prevailing during the relevant period.
- * **Transportation (Receipts):** Includes income of the Royal Jordanian, Civil Aviation Authority, Port's Corporation, and Arab Wings Corporation accrued from their services rendered to non-residents. Data on such income are obtained directly from those corporations.
- * **Transportation (Payments):** Includes expenditures of the abovementioned corporations to non-residents, in addition to payments of other transport fees and the cost of travel tickets bought by Jordanians from foreign aviation companies,

- **Treasury Bills and Bonds** : Includes short term bills and medium term bonds which are issued by the Treasury.
- **Other Government Securities** : Includes long term development bonds which are issued by the Treasury and the bonds which were issued by the Water Authority of Jordan and the Olympic Committee and guaranteed by the government.

Fourth: External Sector

Statistical tables No. 31 through 47 cover Balance of Payments and External Trade statistics. The main source for balance of payments data is the CBJ, while the source for external trade is the Department of statistics. The following are definitions of the main terms in this section:-

- **Current Account**: Represents the sum of the trade balance, the services balance and net current transfers.
- **Trade Balance**: Total exports less imports in the balance of payments.
- **Total Exports**: Domestic exports plus re-exports.
- **Imports in the Balance of Payments**: Total imports in external trade tables less imports of non-resident agencies.
- **Services Balance**: Represents receipts less payments of the following services:
 - * **Investment Income (Receipts)**: Represents revenues accrued from the Jordanian banking system's investments abroad, in addition to profits accruing from Jordanian direct investments abroad.
 - * **Investment Income (Payments)**: Represents interest payments on non-resident deposits with the Jordanian banking system, plus total interest due on external loans, including interest due on loans from the International Monetary Fund (IMF) and the Arab Monetary Fund (AMF), plus profits paid on investments of non-residents.

- **Other Taxes (Under Taxes on Domestic Transactions):** This item appears in table No. 26. It includes taxes on air tickets, insurance contracts, property-sales and departure tax.
- **Other Taxes (Under Additional Tax):** This item appears in table No. 26. It includes additional taxes on electricity, services of Land and Survey Department, vehicle and driver licenses, and other additional taxes.
- **Interest and Profits (Under Non-tax Revenues):** Includes interests on repaid loans in addition to profits transferred to the treasury from some of government's corporations, of which: the CBJ, Jordan Investment Corporation and Port Authority.

Third: Internal and External Public Debt

Statistical tables No. 28 through 30 cover Internal and External Public Debt statistics. The Ministry of Finance is the source of these statistics, except the Movement of Internal Public Debt instruments from the CBJ. The following are definitions for the main terms used in this section:-

- **Outstanding Contracted Debt:** Equals outstanding external debt plus undisbursed balance of contracted loans.
- **Outstanding External Debt:** Equals total disbursements of external loans minus repayments. It is worth noting that repayments include the balance of collateral loans.
- **Debt Service Ratio (Commitment Basis):** The ratio of payments due (principal + interest) to exports of goods and non-factor services.
- **Debt Service Ratio (Cash Basis):** The ratio of actual principal and interest payments to exports of goods and non-factor services.
- **Central Government Domestic Debt :** Represents the outstanding domestic claims on central government (general and own budgets). It consists of the outstanding balance of government bonds and bills plus the outstanding direct credit facilities to the government by the banking system and non-bank sources.

- **Domestic Credit:** This item appears in tables No. 7 and 8, it includes net claims on public sector, claims on private sector (resident), and claims on financial institutions.
- **Other Items (Net):** This item appears in tables No. 2 and 3. It equals other assets of the banking system minus its other liabilities. Other assets and liabilities of the banking system are those items in the balance sheets of the CBJ and licensed banks that are not included in net foreign assets, net claims on public sector, claims on private sector (resident), and claims on financial institutions
- **Unified Interest Rate on JD Certificates of Deposits:** Represents the weighted average of interest rates on successful bids rounded to the nearest five basis points.

Second: Public Finance

Statistical tables No. 25 through 27 cover the Central Government Budget statistics. The source of these data is the Ministry of Finance. The following are definitions of the main public finance indicators:

- **Primary Deficit / Surplus:** Equals total revenues and grants minus total expenditures and net lending (excluding interest payments).
- **Current Deficit / Surplus:** Equals domestic revenues minus current expenditures.
- **Overall Deficit/ Surplus (Commitment Basis):** Equals total revenues and grants minus total expenditures and net lending.
- **Overall Deficit/ Surplus (Cash Basis):** overall deficit/surplus (Commitment basis) plus rescheduled interest .
- **General Sales Tax (GST):** This tax was introduced in 1994 on all imported and domestically produced commodities, with the exception of a limited number of necessary goods, and on some services. In 2001 it was imposed on all services with the exception of limited services. This tax replaced the consumption tax which was imposed on a small number of commodities.

- **Official Reserves of Foreign Currencies:** It equals cash, balances and deposits in convertible foreign currencies, plus foreign currency bills and bonds, plus balances and deposits in non-convertible foreign currencies, minus deposits of licensed banks and non-residents in foreign currencies with the CBJ.
- **Obligatory Reserve:** The minimum deposit that licensed banks should maintain with the CBJ to meet the required reserve ratio imposed on deposits with these banks.
- **Excess Reserve in Jordan Dinar:** Deposits of licensed banks in Jordan dinar with the CBJ in excess of the obligatory reserve. Such excess reserve does not include the certificates of deposit in Jordan dinar issued by the CBJ as well as the CBJ window facility (in Jordan dinar).
- **Reserve Money:** It equals the sum of currency issued plus licensed banks' excess and obligatory reserves in Jordan dinar with the CBJ.
- **Direct Credit Facilities:** Credit extended by the banking system in the form of loans and advances, bills discounted and overdrafts.
- **Claims on Private Sector (Resident):** Includes direct credit facilities extended by licensed banks to the private sector, housing loans extended by the CBJ to its employees, and investments of licensed banks in companies' shares and corporate bonds issued by the private sector.
- **Claims on Central Government:** Includes direct credit facilities extended by the banking system to the government, investments of the banking system in governmental bonds and bills and subscriptions to international financial institutions.
- **Net Claims on Central Government:** Claims on central government minus its deposits with the banking system. For the purposes of computing this item in the monetary survey (table No.2) and domestic credit (table No.8), government deposits with the CBJ are reduced by the net balance of purchases and repurchases of SDRs.
- **Net Claims on Public Sector:** Net claims on central government plus claims on public entities.

families and individuals who have permanent economic status or interest and have a permanent house regardless of living in it occasionally.

- **Foreign Assets (Net):** This item appears in tables No. 1 through 3. It represents foreign assets of the banking system minus foreign liabilities on the banking system based on the concept of residency. It is calculated for both the CBJ and licensed banks from foreign assets and foreign liabilities in the balance sheet of CBJ (table No. 10) and the consolidated balance sheet of licensed banks (table No.13). For the purposes of computing net foreign assets in the monetary survey, foreign liabilities of the CBJ are adjusted by adding the balance of net purchases and re-purchases of SDRs to the foreign liabilities shown in the CBJ's balance sheet.
- **Domestic Assets (Net):** This item also appears in tables No. 1 through 3, and it represents the sum of net claims on the public sector, claims on private sector (resident), claims on financial institutions and other items (net) in the Monetary Survey (table No. 2).
- **Currency Issued:** Refers to the currency issued by the CBJ, which consists of both currency with the public and cash in vaults with licensed banks.
- **Money Supply (M1):** It equals currency with the public plus demand deposits in Jordan dinar with the banking system of the private sector (resident), public entities, and non-banking financial institutions, plus demand deposits of other banking institutions in Jordan dinar with the CBJ only.
- **Quasi Money:** It equals demand deposits in foreign currencies plus time and saving deposits in Jordan dinar and foreign currencies with the banking system of all the sectors mentioned in the definition of money supply (M1).
- **Money Supply (M2):** It equals money supply (M1) plus quasi-money. On the asset side it equals net domestic assets plus net foreign assets of the banking system.

- **Government Accounts (Net):** This item represents the algebraic sum of debit and credit accounts of the general budgetary government with the banking system.
- **Non-Banking Financial Institutions*:** Includes those institutions which collect funds in forms other than deposits, and invest them in the financial market, in order to acquire other forms of financial assets. Among these institutions: insurance companies, money exchange companies, and 'Management and Development of Orphans Funds Establishment'.
- **Other Banking Institutions*:** Includes those institutions which provide several financial services, but do not have convertible obligations to be used as means of payments. These institutions include: Industrial Development Bank, Cities and Villages Development Bank, Agricultural Credit Corporation, other financial institutions (Beitna) , and Jordan Mortgage Refinance Company.
- **Financial Institutions:** Includes non-banking financial institutions and other banking institutions.
- **Specialized Credit Institutions:** Includes those institutions which specialize in financing certain sectors, and deposits are not a major source of funds for them. These institutions are: Agricultural Credit Corporation, Industrial Development Bank, Cities and Villages Development Bank, The Housing and Urban Development Corporation, and Jordan Co-operative Corporation.
- **Resident:** Any juridical or natural person who usually lives inside Jordan or has stayed inside Jordan for at least one year, despite of the nationality, with the exception of international institutions and agencies, and foreign students and patients who stayed inside Jordan for more than one year.
- **Non-Resident:** Any Juridical or natural person who usually lives outside Jordan, and/or who lives inside Jordan for less than one year, despite of the nationality of this person, with the exception of

* Effective January 2000, these concepts have been redefined according to new classification of the monetary sector accounts.

A Guide to Methodology and Statistical Concepts

First: Money and Banking

Statistical tables No. 2 through 24 cover the money and banking statistics. The Central Bank of Jordan (CBJ) is the main source of these data. The following are illustrative definitions of the main items and expressions used in the tables of this section:-

- **Licensed Banks:** Includes all Jordanian and non-Jordanian deposit money banks operating in the Kingdom. This definition does not include financial institutions.
- **Banking System:** Includes the CBJ and the licensed banks.
- **Central Government General Budget:** Ministries and governmental departments which operate in the context of the central authority system of the state. Their annual budgets are issued within the General Budget Law.
- **Central Government Own Budget:** Governmental departments and official agencies which do not seek profit, and their annual budgets are issued independently of the General Budget Law.
- **Central Government :** Includes central government general budget and central government own budget.
- **Public Entities:** Includes public non-financial institutions (companies and institutions in which the government has an interest and/or a voting power), Social Security Corporation, and municipalities and local councils.
- **Public Sector:** Consists of central government and public entities.
- **Debit accounts:** This item represents overdraft account of general budgetary government at the CBJ, and direct facilities extended to the general budgetary government by licensed banks
- **Credit accounts :** This item represents deposits of the general budgetary government both in Jordan dinar and foreign currencies.

EXTERNAL SECTOR

page number

31 - Balance of payments.	54 - 57
32 - Services account of the balance of payments.	58
33 - Public grants received in the balance of payments.	59
34 - Summary of external trade developments.	60
External trade developments (graphic).	61
35 - External trade by economic functions.	62 - 63
36 - Domestic exports by commodity.	64 - 65
37 - Imports by commodity.	66 - 67
38 - Geographic distribution of domestic exports.	68 - 69
39 - Geographic distribution of imports.	70 - 71
40 - Domestic exports to arab countries .	72
41 - Imports from arab countries.	73
42 - Imports from european union countries.	74 - 75
43 - Price and quantity indices of domestic exports.	76
44 - Price and quantity indices of imports.	77
45 - Arrivals by nationality	78
46 - Departures by nationality.	79
47 - Aqaba port activity.	80

PRODUCTION, PRICES, AND COMPANIES

48 - Industrial origin of gross domestic product at current prices.	81
49 - Gross domestic product deflator.	82
50 - Sectoral relative importance of gross domestic product at (1994) prices.	83
51 - Sectoral percentage changes of gross domestic product at (1994) prices.	83
52 - Total demand and total supply.	84
53 - National disposable income and its appropriation at current prices.	85
54 - Gross fixed capital formation by economic activity at current prices.	86
55 - Agricultural production.	87
56 - Quantities produced by major industries.	88
Production developments of Phosphates, Potash and Electricity (graphic).	89
57 - Industrial production index.	90 - 91
58 - Construction activity.	92 - 93
59 - Cost of living index.	94 - 95
60 - Amman wholesale price index.	96 - 97
61 - Registered companies by economic activity.	98
62 - Profitability of Jordanian public shareholding companies.	99
63 - Value and closing price of shares traded in Amman Stock Exchange.	100 - 101
64 - Share price index weighted by market value of capital.	102
General information about Jordan.	103
A guide methodology and statistical concepts.	A - K

INDEX

	page number
1- Main economic indicators.	2 - 3
MONEY AND BANKING	
2 - Monetary survey of the banking system.	4
3 - Changes in money supply (M2) and factors affecting it .	5
4 - Money supply by components and holder.	6 - 7
5 - Reserve money.	8
6 - Currency issued and deposits in Jordan by type of currency.	9
7 - Domestic credit extended by the banking system .	10 - 11
8 - Domestic credit extended by the banking system according to type of credit.	12 - 13
9 - Net general budgetary government credit wiht the banking system.	14 - 15
10 - Balance sheet of the Central Bank of Jordan.	16 - 17
11 - Central Bank of Jordan foreign reserves.	18 - 19
12 - Certificates of deposit issued by CBJ.	20 - 21
13 - Consolidated balance sheet of the licenced banks.	22 - 23
14 - Assets and liabilities of licenced banks in foreign currencies.	24 - 25
15 - Credit facilities extended by the licenced banks according to economic activity and borrower.	26 - 27
16 - Credit facilities extended by the licenced banks according to type and maturity.	28 - 29
17 - Deposits with licenced banks by depositor and type.	30 - 31
18 - Foreign currency deposits with licenced banks by depositor and type.	32 - 33
19 - Consolidated balance sheet of Jordanian banks' branches operating in Palestine.	34 - 35
20 - Consolidated balance sheet of specialized credit institutions.	36
21 - Total credit by lending institution.	37
22 - Interest rates structure.	38 - 39
23 - Exchange rates of major foreign currencies announced by CBJ	40 - 41
Exchange rates of major foreign currencies (graphic).	42
24 - Banks' clearing.	43
PUBLIC FINANCE	
25 - Summary of central government budget.	44 - 45
26 - Central government domestic revenues.	46 - 47
27 - Economic classification of central government expenditures.	48 - 49
EXTERNAL AND INTERNAL PUBLIC DEBT	
28 - Central government domestic debt.	50 - 51
29 - Movement of internal public debt instruments.	52
30 - External public debt.	53

- Tables or parts of the tables might be reproduced or referred to provided that the Central Bank of Jordan's Monthly Statistical Bulletin as the source, with its date and number, is especially quoted.
- Inquiries regarding the coverage and updateness of the data should preferably be directed to the original sources shown at the end of each table. Inquiries regarding tables without a source could be directed to the Central Bank of Jordan
- This Bulletin is issued by the Research Department at the Central Bank of Jordan.

Postal address: P.O. Box 37 Amman 11118 Jordan

Tel.: 4630301/9

Fax: 4638889 – 4639730

E-mail: redp@cbj.gov.jo

This Bulletin is also available on Internet at site:

<http://www.cbj.gov.jo>

Deposit No. at the National Library of Jordan
705/2002/D



CENTRAL BANK OF JORDAN

Monthly Statistical Bulletin

Department of Research and Studies



CENTRAL BANK OF JORDAN

Monthly Statistical Bulletin

Vol. 38 - No. 7

July 2002

Research Department